



Roto NX

Balama tip T

Noul sistem de feronerie oscilo-batantă
pentru ferestre și uși de balcon

Contact

Roto Frank
Fenster- und Türtechnologie GmbH
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germania
Telefon +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com



1	Informații generale	9
1.1	Istoric	9
1.2	Instrucțiuni	9
1.3	Simboluri	10
1.4	Pictograme	11
1.5	Caracteristicile produsului	11
1.6	Abrevieri	13
1.7	Grupuri țintă	13
1.8	Obligativitatea instruirii grupurilor țintă	14
1.9	Protecția drepturilor de autor	15
1.10	Declarație de limitare a răspunderii	15
1.11	Menținerea calității suprafeței	15



2	Siguranță	17
2.1	Prezentarea și structura indicațiilor de avertizare	17
2.2	Niveluri de siguranță ale indicațiilor de avertizare	17
2.3	Utilizarea conform instrucțiunilor	17
2.3.1	Utilizare necorespunzătoare	18
2.3.2	Restricții privind utilizarea	18
2.4	Utilizarea conform instrucțiunilor pentru utilizatorul final	18
2.4.1	Utilizare necorespunzătoare	19
2.5	Informații generale privind siguranța	19
2.5.1	Montaj	19
2.5.2	Utilizare	20
2.5.3	Condiții de mediu	21
2.6	Modalitatea de operare	22



3	Informații despre produs	23
3.1	Caracteristici generale ale feroneriei	23
3.2	Indicații generale	23
3.3	Diagrame de utilizare	25
3.3.1	Feronerie oscilantă/oscilo-batantă pentru ferestre dreptunghiulare	25
3.3.2	Feronerie oscilo-batantă fereastră înclinată	26
3.3.3	Feronerie oscilo-batantă pentru ferestre arcuite	30
3.3.4	Feronerie batantă pentru ferestre dreptunghiulare	31

3.3.5	Ferestre Confort	33
3.4	Sisteme de măsurare falț și dimensiune falț	34
3.4.1	Ferestre oscilante/oscilo-batante	34
3.4.2	Fereastră ștulp – secțiune medie	35
3.5	Distanță profil fereastră	36
3.5.1	Balama T	36
3.6	Variantă de fixare pentru fereastră de siguranță	37
	4 Prezentări generale ale feroneriei	38
4.1	Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului	40
4.1.1	Feronerie oscilo-batantă	40
4.1.2	Feronerie TiltFirst	72
4.1.3	Feronerie oscilantă	76
4.1.4	Feronerie ștulp	88
4.2	Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului	120
4.2.1	Feronerie oscilo-batantă	120
4.2.2	Feronerie TiltFirst	140
4.2.3	Feronerie oscilantă	144
4.2.4	Feronerie batantă	156
4.2.5	Feronerie ștulp	158
	5 Mecanism oscilo-batant / mecanism de canat inactiv	181
5.1	Mecanism de canat inactiv	181
5.1.1	Standard	181
5.1.2	Plus	187
	6 Componente toc	193
6.1	Blocator de oscilo-batare	193
6.1.1	Zinc	193
6.1.2	Oțel	194
6.1.3	TiltFirst (TF)	195
6.2	Blocatori	196
6.2.1	Standard	196
6.2.2	Siguranța	197
6.2.3	Canat dublu	199
6.2.4	Ștulp	200
6.3	Suporturi	200



6.4	Șnaper	201
6.4.1	Componente de toc	201
6.4.2	Tijă ștulp	202
6.4.3	Componente cercevea	202
6.5	Contraacționări greșite	203
6.5.1	Componente de toc	203
6.6	Microventilație	204
6.6.1	Componente de toc	204

7	Șabloane	205
7.1	Șabloane pentru găurire	205
7.1.1	Lagăr toc	205
7.1.2	Balama inferioară toc	206
7.2	Șabloane pentru poziționare	207
7.2.1	Mecanism oscilo-batant - Înălțime fixă a mânerului	207
7.2.2	Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului	210



8	Montaj	213
8.1	Indicații privind prelucrarea	213
8.2	Înfiletare	213
8.3	Șuruburi de fixare	214
8.4	Propunere de fixare pentru fereastra de siguranță	215
8.5	Cuplare rezistentă a feroneriei	216
8.6	Cote de găurire și frezare	216
8.6.1	Mecanism oscilo-batant	216
8.6.2	Mecanism cu dornmas mărit	217
8.6.3	Lagăr toc	218
8.6.4	Lagăr toc - ferestre trapezoidale	219
8.6.5	Lagăr toc reglabil – fereastră arcuită	221
8.6.6	Lagăr toc reglabil – cercevea batantă	222
8.6.7	Balama inferioară toc	223
8.6.8	Balama de colț cu prindere în falț	224
8.7	Cercevea	225
8.7.1	Ordinea de montare	225
8.7.2	Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant	228
8.7.3	Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant de închidere	229

8.7.4	Tăierea la lungime a componentelor de feronerie	230
8.7.5	Colțare	231
8.7.6	Mecanism oscilo-batant	232
8.7.7	Mecanism cu dornmas mărit	234
8.7.8	Mecanism de canat inactiv Plus	237
8.7.9	Mâner	237
8.7.10	Placă foarfecă	239
8.7.11	Foarfecă cercevea fereastră arcuită	241
8.7.12	Suport balama superioară cercevea	243
8.7.13	Balama simplă deschidere în falț cercevea oscilantă/batantă	244
8.7.14	Balama de colț în falț	245
8.7.15	Contraacționare greșită/Mecanism de ridicare cercevea	246
8.7.16	Șnaper	247
8.7.17	Închidere mediană ascunsă	247
8.8	Toc	248
8.8.1	Poziție blocatori și blocatori de oscilo-batare	248
8.8.2	Poziția contraacționării greșite și șnaperului	279
8.8.3	Blocator de siguranță pentru ventilație batantă (TiltSafe)	281
8.8.4	Balama inferioară toc	282
8.8.5	Lagăr de toc standard	282
8.8.6	Lagăr toc cercevea batantă	283
8.8.7	Braț foarfecă ferestre trapezoidale	284
8.8.8	Contraacționare greșită	284
8.8.9	Șnaper	285
8.8.10	Închizător de mijloc ascuns	285
8.9	Accesorii	286
8.9.1	Limitator de cursă	286
8.9.2	Dispozitiv antiridicare	287
8.9.3	Legătură de siguranță	288
8.9.4	Placă de închidere	289
8.9.5	Ridicator cercevea cu reglaj	290
8.9.6	Foarfecă pentru curățare și aerisire	291
8.9.7	Foarfecă de batare	295
8.9.8	Foarfecă de fixare	300
8.9.9	Foarfecă dublă	304
8.9.10	Opritor oscilant	306

	8.10	Îmbinarea cercevelei și a tocului	307
	8.10.1	Îmbinarea balamalei cercevea inferioară cu balamaua inferioară toc	308
	8.10.2	Îmbinarea balamalei cercevea cu lagărul de toc	309
	8.10.3	Balama simplă deschidere în falț cercevea oscilantă/batantă	310
	8.10.4	Foarfecă de batare	311
	8.10.5	Foarfecă de fixare	312
	8.10.6	Capace	312
	9	Reglaj	314
	9.1	Mecanisme de închidere	314
	9.2	Balama inferioară toc și balama inferioară cercevea	315
	9.3	Balama superioară simplă de deschidere toc	317
	9.4	Lagăr toc reglabil	318
	10	Modalitatea de operare	319
	10.1	Instrucțiuni de utilizare	319
	10.1.1	Poziția mânerului la feroneriile oscilo-batante	319
	10.1.2	Poziția mânerului la feroneriile TiltFirst	319
	10.1.3	Poziția mânerului la foarfeca de fixare	320
	10.1.4	Foarfecă pentru curățare și aerisire	321
	10.2	Asistență în caz de defecțiuni	321
	11	Întreținerea	323
	11.1	Intervale de întreținere	324
	11.2	Curățarea	324
	11.3	Întreținerea	324
	11.3.1	Puncte de lubrifiere	325
	11.4	Verificarea funcționării	326
	11.5	Revizia	326
	12	Demontarea	327
	12.1	Cercevea	327
	12.2	Piese de feronerie	328
	13	Transport	329
	13.1	Transportarea elementelor și feroneriilor	329
	13.2	Depozitarea feroneriei	330



14	Eliminarea	331
14.1	Eliminarea ecologică a ambalajelor	331
14.2	Eliminarea ecologică a feroneriei	331

1 Informații generale

1.1 Istoric

Ver-siune	Data	Modificări
v0	14.10.2019	Publicare
v1	02.06.2020	Prezentare generală a feroneriei RC 3 completată Capitol Șabloane inserat → <i>de la pagina 205</i> Reglajul noilor puncte de închidere V completat → <i>de la pagina 314</i>
v2	19.02.2024	Numere de articol noi Mecanism de canat inactiv Plus → <i>de la pagina 38</i> Montaj legătură de siguranță pentru mecanismul de canat inactiv standard → <i>de la pagina 288</i> Montaj placă de închidere → <i>de la pagina 289</i> Montaj opritor oscilant → <i>de la pagina 306</i>

1.2 Instrucțiuni

Acest manual conține informații importante, instrucțiuni, diagrame de utilizare (valori maxime pentru dimensiunile și greutatea cercevelei) și instrucțiuni privind montarea, întreținerea și utilizarea feronerieilor.

Informațiile și instrucțiunile din acest manual fac referire la componentele sistemului de feronerie de la Roto, specificate pe pagina de copertă.

Respectarea ordinii tuturor etapelor este obligatorie.

Pe lângă acest manual, mai sunt valabile următoarele documente:

Catalog

- Roto NX: CTL_104
- Mânere: CTL_1

Instrucțiuni de montaj

- Roto NX | Integrarea pragurilor de ușă: în sistemul de feronerie IMO_347

Sunt de asemenea valabile următoarele directive:

- Directiva TBDK emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru încuietori și feronerie - asociație înregistrată) (fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriele oscilante și oscilo-batante),
- Directiva VHBE emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru încuietori și feronerie - asociație înregistrată) (feronerie de la ferestre și uși de balcon – prescripții și indicații pentru utilizatorii finali),
- Directiva VHBH emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru încuietori și feronerie - asociație înregistrată) (feronerie de la ferestre și uși de balcon – prescripții și indicații pentru lucrul cu feroneriele la continuarea prelucrării),
- Directiva FPKF emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru încuietori și feronerie - asociație înregistrată) (utilizarea foarfecilor pentru profile de tencuială și de siguranță în ferestre cu cercevele batante și oberlihturi batante),
- Manualele și informațiile producătorului de profile (de exemplu, producătorul ferestrelor sau ușilor de balcon),
- Prescripții, directive și legi naționale în vigoare.

Suplimentar se recomandă respectarea următoarelor directive:

- TLE.01 de la VFF (asociația producătorilor de ferestre și fațade) Modalitatea de manevrare corectă a ferestrelor și ușilor exterioare în stare pregătită de montare la transport, depozitare și montare,
- WP.01 de la VFF (asociația producătorilor de ferestre și fațade) Întreținerea generală a ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținerea curentă, îngrijirea și inspecția – indicații privind distribuția,
- WP.02 de la VFF (asociația producătorilor de ferestre și fațade) Întreținerea generală a ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținerea curentă, îngrijirea și inspecția – măsuri și documentații,
- WP.03 de la VFF (asociația producătorilor de ferestre și fațade) Întreținerea generală a ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținerea curentă, îngrijirea și inspecția – contractul de întreținere.

Păstrarea instrucțiunilor

Acest manual este o parte integrantă importantă a produsului. Păstrați manualul astfel încât el să fie în permanență la îndemână.

Explicația identificatoarelor

Manualul utilizează pentru marcaje și evidențieri (de exemplu, în figuri sau în instrucțiunile de lucru) următoarele identificatoare:

Identificator	Semnificație
	componente opționale/alternative fixate în cercevea
	cercevea/componente fixate în cercevea
	componente opționale/alternative fixate în toc
	toc/componente fixate în toc
	Găuri, frezări, poziții de înșurubare
	componente neafectate/indirect afectate
	componente descrise actual, săgeți sau mișcări
	cifra de poziție
[1]	legendă
[A]	Etapele



INFO

Toate cotele, mai puțin unitățile din manual, sunt exprimate în milimetri (mm). Celelalte unități de măsură sunt indicate univoc cu unități de măsură diferite.



INFO

Figurile sunt reprezentate în partea din dreapta a paginii (DIN 107).

1.3 Simboluri

Simbol	Semnificație
■	Lista primei ierarhii
□	Lista celei de-a doua ierarhii
→	Trimitere (indexată)
▷	Rezultat
►	Etapa acțiunii nu este numerotată
1.	Etapa acțiunii este numerotată

Simbol	Semnificație
a.	Etapa acțiunii numerotată, al doilea nivel
⇒	Condiție

1.4 Pictograme

Simbol	Semnificație
	Lățime falț cercevea
	Înălțime falț cercevea
	Greutate cercevea
	Lemn

1.5 Caracteristicile produsului

Simbol	Semnificație
	Ax feronerie
	Denumire
	Bază
	Pini de ghidare
	Găuri pentru pinii de ghidare
	DIN stânga / dreapta
	Colțar integrat
	Distanță
	Adâncime falț
	Lățime falț cercevea
	Înălțime falț cercevea
	Greutate cercevea

Simbol	Semnificație
	Înălțime fixă a mânerului
	Înălțime fixă/variabilă a mânerului
	Dimensiune
	Informație
	Înălțime fixă a manetei
	Înălțime fixă/variabilă a manetei
	Cuplabil
	Lungime
Nº	Număr material
	Tip de montaj
	Contraacționare greșită
	Falț
	Suprafață
	Poziție
	Număr de blocatori nituiți
	Număr de mecanisme de închidere
	Tip mecanisme de închidere
	Șnaper
	Clasa de siguranță

Simbol	Semnificație
	Sistem
	Reglaj

1.6 Abrevieri

Abreviere	Semnificație
APD	Presiune garnitură
aprox.	aproximativ
CTL	Catalog
DIN S/D	DIN stânga/dreapta
d_k	Diametru cap șurub
OB	Oscilo-batant
DM	Cotă dornmas
LFC	Lățime falț cercevea
IFC	Înălțime falț cercevea
GC	Greutate cercevea
IM	Înălțime mâner
GSH	Siguranță de bază
IMO	Instrucțiuni de montaj
D	Da
kg	kilograme
CU	Cuplabil
max.	Maxim
mm	milimetri
IM	Închidere mediană
N	Nu
Nm	Cuplu de torsiune în newton-metri
NSP	Contraacționare greșită
RC	Clasă de rezistență
S	Șnaper
SIG	Siguranță
BLC	Blocator
de ex.	de exemplu

1.7 Grupuri țintă

Informațiile din acest document se adresează următoarelor grupuri țintă:

Distribuitori de feronerie

Grupul țintă „Distribuitori de feronerie” cuprinde toate companiile și persoanele care achiziționează feronerie de la producătorul de feronerie, pentru a o vinde fără ca feroneria să fie modificată sau prelucrată în continuare.

Producător de ferestre și uși de balcon

Grupul țintă „Producător de ferestre și uși de balcon” cuprinde toate companiile și persoanele care achiziționează feronerie de la producătorul de feronerie sau distribuitorii de feronerie și o prelucrează în continuare în ferestrele sau ușile de balcon.

Distribuitori de elemente pentru construcții sau companie de montaj

Grupul țintă „Distribuitori elemente pentru construcții sau companie de montaj” cuprinde toate companiile și persoanele care achiziționează ferestre și uși de balcon de la producătorul de ferestre și uși de balcon, pentru a o revinde și a o monta într-un obiectiv de construcții fără ca ferestrele sau ușile de balcon să fie modificate.

Constructor

Grupul țintă „Constructor” cuprinde toate companiile și persoanele care mandatează producerea de ferestre și uși de balcon pentru montarea în obiectivul lor de construcții.

Utilizator final

Grupul țintă „Utilizator final” cuprinde toate persoanele care operează cu ferestrele și ușile de balcon montate.

1.8 Obligativitatea instruirii grupurilor țintă



INFO

Fiecare grup țintă trebuie să se supună fără restricții obligativității instruirii.

Dacă în continuare nu a fost stabilit altceva, retransmiterea documentelor și informațiilor se poate realiza în formă tipărită, pe un suport de stocare a datelor sau prin intermediul internetului.

Răspunderea distribuitorilor de feronerie

Distribuitorii de feronerie trebuie să transmită producătorului de ferestre și uși de balcon următoarele documente:

- Catalog
- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare
- Directiva Fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriile oscilante și oscilo-batante (TBDK)
- Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Răspunderea producătorului de ferestre și uși de balcon

Producătorul de ferestre și uși de balcon trebuie să transmită comerciantului de elemente pentru construcții sau constructorului următoarele documente, chiar și dacă există un subantreprenor (o companie de montaj):

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare
- Directiva Fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriile oscilante și oscilo-batante (TBDK)
- Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Acesta trebuie să se asigure că utilizatorului final îi sunt puse la dispoziție documentele și informațiile care îi sunt destinate în ediție tipărită.

Răspunderea comerciantului de elemente pentru construcții și companiei de montaj

Comerciantul de elemente pentru construcții trebuie să transmită constructorului următoarele documente chiar și dacă există un subantreprenor (o companie de montaj):

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare (în special pentru feronerii)
- Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Răspunderea constructorului

Constructorul trebuie să transmită utilizatorului final următoarele documente:

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare (în special pentru feronerii)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

1.9 Protecția drepturilor de autor

Conținutul acestui document este protejat prin drepturi de autor. Utilizarea acestuia este permisă în contextul prelucrării ulterioare a feroneriei. Nu este permisă utilizarea ulterioară fără acordul scris al producătorului.

1.10 Declarație de limitare a răspunderii

Toate datele și indicațiile din acest document au fost redactate luându-se în considerare normele și prescripțiile în vigoare, nivelul de actualitate tehnică, precum și cunoștințele și experiența acumulată de-a lungul anilor.

Producătorul feroneriei nu își asumă răspunderea pentru prejudiciile rezultate din:

- Nerespectarea acestui document și a tuturor documentelor și directivelor conexe specifice pentru produs (consultați capitolul Siguranța, Utilizarea conform instrucțiunilor).
- Utilizarea neconformă cu instrucțiunile/utilizarea necorespunzătoare (consultați capitolul Siguranța, Utilizarea conform instrucțiunilor).
- Întreținerea insuficientă, nerespectarea regulilor de montaj și nerespectarea diagramelor de utilizare (dacă există).
- Murdărirea excesivă.

Pretențiile ridicate de terțe părți producătorului feroneriei pentru prejudiciile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau nerespectării obligativității instruirii din partea distribuitorului de feronerie, producătorului de ferestre, uși sau uși de balcon, precum și a distribuitorului de elemente pentru construcții sau constructorului se vor transmite corespunzător mai departe.

Sunt valabile obligațiile stabilite de comun acord în contractul de livrare, condițiile generale de afaceri, precum și condițiile de livrare ale producătorului de feronerie și reglementările legale valabile la momentul încheierii contractului.

Garanția legală acoperă numai componentele originale Roto.

Ne rezervăm dreptul de a implementa modificări tehnice în cadrul procesului de îmbunătățire a proprietăților în utilizare și de perfecționare.

1.11 Menținerea calității suprafeței



ATENȚIE

Prejudicii materiale prin tratamentul suprafeței!

Tratamentele suprafețelor (de exemplu, vopsirea și lustruirea elementelor) poate deteriora componentele sau poate influența negativ funcționarea acestora.

- ▶ La lipire, utilizați numai benzi adezive care să nu deterioreze straturile de vopsea. Dacă aveți incertitudini, adresați-vă producătorului.
- ▶ Protejați componentele de contactul direct cu mijloacele de tratament al suprafeței.
- ▶ Protejați componentele împotriva murdăririi.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza detergenților și materialelor de etanșare necorespunzătoare!

Detergenții și materialele de etanșare pot deteriora suprafețele componentelor și garniturilor.

- ▶ Nu utilizați lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.
- ▶ Utilizați numai substanțe de curățare neagresive, cu pH neutru, sub formă diluată.
- ▶ Aplicați o peliculă subțire de protecție pe componente, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.
- ▶ Evitați prezența contactul vaporilor agresivi (de exemplu, cei rezultați din acid formic sau acetic, amoniac, compuși de amină sau amoniac, aldehide, fenoli, clor, acid tanic) în zona elementului.
- ▶ Nu utilizați materiale de etanșare cu structură reticulară acetică sau acidă sau care conțin substanțele menționate mai sus, deoarece atât contactul direct cu materialul de etanșare, cât și vaporii rezultați din acesta pot ataca suprafața componentelor.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza murdăririi!

Impuritățile influențează negativ funcționarea componentelor.

- ▶ Îndepărtați depunerile și impuritățile rezultate de la materialele de construcții (de exemplu, reziduurile de tencuială, ghips).
- ▶ Îndepărtați depunerile și impuritățile de pe componente.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza aerului din incintă (permanent) umed!

Umiditatea aerului din incintă poate duce la formarea de mucegai și la coroziune cauzată de apa de condens.

- ▶ Ventilați suficient componentele, în special în etapa de construcție.
- ▶ Aerisiți intensiv de mai multe ori pe zi, deschideți toate elementele și lăsați-le deschise timp de aproximativ 15 minute. Dacă aerisirea intensivă nu este posibilă, aduceți elementele în poziție batată și lipiți-le etanș pe partea incintei, de exemplu, pentru a preveni accesul persoanelor pe șapa proaspăt aplicată și pentru a nu le supune contactului cu curenții de aer. Disipați spre exterior umiditatea existentă din aerul din incintă, folosind uscătoare de condens.
- ▶ În cazul obiectivelor de construcție complexe, amplasați după caz un plan de aerisire.
- ▶ Ventilați suficient, inclusiv pe durata zilelor de concediu și în perioadele de sărbătoare.



2 Siguranță

Acest manual conține instrucțiuni referitoare la siguranță. Informațiile generale privind siguranța din acest capitol includ informații și instrucțiuni care sunt valabile pentru folosirea fără riscuri sau pentru menținerea stării de siguranță a produsului. Indicațiile de avertizare care se referă la acțiuni avertizează împotriva pericolelor neclasificate și sunt așezate în fața unei etape de acțiune relevante pentru securitate.

- Urmați toate instrucțiunile, pentru a preveni vătămrile de persoane, prejudiciile și daunele ecologice.

2.1 Prezentarea și structura indicațiilor de avertizare

Indicațiile de avertizare sunt specifice acțiunilor și sunt însoțite de un simbol de avertizare după cum urmează:



PERICOL

Tipul și sursa pericolelor!

Explicarea și descrierea pericolului și urmărilor.

- Măsurile de evitare a pericolului.

2.2 Niveluri de siguranță ale indicațiilor de avertizare

Indicațiile de avertizare specifice acțiunilor sunt marcate diferit în funcție de gravitatea pericolului. În cele ce urmează sunt prezentate explicit cuvintele de avertizare utilizate cu simbolurile de avertizare aferente.



PERICOL

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave!

- Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămrile corporale.



AVERTISMENT

Posibil pericol de moarte sau de leziuni grave!

- Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămrile corporale.



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare!

- Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămrile corporale.



ATENȚIE

Indicație referitoare la prejudicii sau daune ecologice!

- Respectați aceste indicații de avertizare, pentru a evita prejudiciile sau daunele ecologice.

2.3 Utilizarea conform instrucțiunilor

Feroneriile oscilante și oscilo-batante sunt feronerii de angrenare, oscilante și oscilo-batante pentru ferestre și uși de balcon în construcții civile și industriale. Acestea permit aducerea cercevelor de ferestre și cercevelor de uși de balcon în poziție de rotire sau într-o poziție batată limitată de modelul de foarfeci prin acționarea unui mâner de tip manetă. Feroneriile oscilante și oscilo-batante nu pot fi utilizate la ferestre și uși de balcon montate vertical din

lemn, PVC, aluminiu sau oțel și din combinațiile de materiale corespunzătoare ale acestora. Feroneriile oscilante și oscilo-batante, conform acestei definiții, închid ferestrele și cercevelele de uși de balcon sau le aduc în diverse poziții de ventilație. La închidere, trebuie depășită de obicei contraforța unei garnituri.

Din utilizarea conform instrucțiunilor face parte și respectarea tuturor informațiilor de siguranță și a datelor din acest manual, a documentelor conexe, precum și a regulilor, directivelor și legilor naționale în vigoare.

2.3.1 Utilizare necorespunzătoare

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice folosire și prelucrare a produselor de altă natură este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza utilizării greșite!

Utilizarea necorespunzătoare și montajul impropriu al feroneriilor pot provoca vătămări grave.

- ▶ Utilizați numai componente de feronerie care sunt avizate de producătorul de feronerie.
- ▶ Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- ▶ Respectați documentele aferente produsului → *de la pagina 9*.

2.3.2 Restricții privind utilizarea

Cercevelele deschise ale ferestrelor și ușilor de balcon, precum și cercevelele de ferestre și cercevelele de uși de balcon neblocați sau așezate în poziție de ventilație îndeplinesc doar o funcție de ecranare. Acestea nu îndeplinesc cerințele privind:

- etanșeitatea la îmbinare
- etanșeitatea la ploi puternice
- izolația fonică
- izolația termică
- protecția antiefracție



INFO

Ferestrele care au fost construite cu blocatori de siguranță pentru ventilație batantă îndeplinesc funcția de protecție antiefracție în poziția batată.

2.4 Utilizarea conform instrucțiunilor pentru utilizatorul final

În cazul ferestrelor sau ușilor de balcon cu feronerii oscilante și oscilo-batante, ferestrele sau cercevelele de uși de balcon pot fi aduse într-o poziție de rotire sau într-o poziție batată limitată de modelul de foarfeci prin acționarea unui mâner de tip manetă.

La închiderea unei cercevele și la blocarea feroneriei, trebuie depășită de obicei contraforța unei garnituri.



AVERTISMENT

Pericol de moarte în caz de deschidere și închidere necontrolată a cercevelei!

Deschiderea și închiderea necontrolată a cercevelei pot provoca vătămări grave.

- ▶ Asigurați-vă că, la atingerea poziției complet deschise sau închise, cerceveaua nu lovește profilul de fereastră, limitatorul de deschidere (tamponul) sau alte cercevele.
- ▶ Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.



ATENȚIE

Prejudicii materiale în caz de deschidere și închidere necontrolată a cercevelei!

Deschiderea și închiderea necontrolată a cercevelei pot duce la funcționarea defectuoasă a elementului.

- ▶ Asigurați-vă că, la atingerea poziției complet deschise sau închise, cerceveaua nu lovește profilul de fereastră, limitatorul de deschidere (tamponul) sau alte cercevele.
- ▶ Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.

Orice utilizare care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice utilizare și prelucrare de altă natură a produselor este considerată ca fiind necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.

Revendicările de orice fel, pentru prejudicii produse ca urmare a utilizării neconforme cu instrucțiunile, sunt excluse.

2.4.1 Utilizare necorespunzătoare

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice folosire și prelucrare a produselor de altă natură este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza utilizării greșite!

Utilizarea necorespunzătoare și montajul impropriu al feronierilor pot provoca vătămări grave.

- ▶ Utilizați numai componente de feronerie care sunt avizate de producătorul de feronerie.
- ▶ Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- ▶ Respectați documentele aferente produsului → *de la pagina 9.*

2.5 Informații generale privind siguranța

În lucrul cu produsul sunt posibile următoarele pericole:

2.5.1 Montaj

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza montajului incorect!

Montajul incorect sau asamblarea greșită a feroneriei pot duce la situații periculoase sau prejudicii materiale. În funcție de înălțimea de cădere, se pot

produce vătămări sau vătămări care pun în pericol viața, precum și spargerea geamului.

- ▶ Utilizați numai componente de feronerie avizate de producătorul de feronerie.
- ▶ Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- ▶ Dispuneți efectuarea montajului numai de către o companie de specialitate.

Pericol de vătămare din cauza greutateilor mari!

Ridicarea și transportarea greutateilor mari poate duce la vătămări în caz de prăbușire sau de suprasolicitare fizică.

- ▶ Respectați prescripțiile de prevenire a accidentelor aflate în vigoare.
- ▶ Transportul greutateilor mari trebuie executat cu două persoane și cu un mijloc de transport adecvat (de exemplu, cu un utilaj de transport industrial).

Pericol pentru sănătate din cauza efortului fizic!

Deplasarea permanentă a greutateilor mari are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- ▶ La transportul și ridicarea cu mâna, aveți în vedere ca greutatea maximă să fie de 25 kg pentru bărbați și 10 kg pentru femei.
- ▶ Greutățile mai mici trebuie transportate și ridicate numai prin adoptarea unei ținute ergonomice și corecte a corpului.

2.5.2 Utilizare

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza căderii pe ferestrele și ușile de balcon deschise!

Cercevelele deschise ale ferestrelor și ușilor de balcon reprezintă o zonă de pericol. În funcție de înălțimea de cădere, se pot produce vătămări sau vătămări care pun în pericol viața, precum și spargerea geamului.

- ▶ Acționați cu precauție în apropierea ferestrelor și ușilor de balcon deschise.
- ▶ Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.

Posibile leziuni grave în caz de prindere a părților corpului în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri!

Pericol de strivire prin intervenția între cercevea și toc la închiderea ferestrelor și ușilor de balcon.

- ▶ La închiderea ferestrelor și ușilor de balcon, nu introduceți niciodată mâinile între cercevea și toc și acționați întotdeauna cu precauție.
- ▶ Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.

Pericol de vătămare și de prejudicii materiale în urma deschiderii și închiderii improprie a cercevelelor!

Deschiderea și închiderea improprie ale cercevelelor poate duce la vătămări grave și la prejudicii materiale considerabile.

- ▶ La mișcarea cercevelei, asigurați-vă că aceasta nu lovește tocul sau altă cercevea la atingerea poziției complet deschise sau închise.
- ▶ Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.



- ▶ La închiderea unei cercevele și la blocarea feroneriei, depășiți contraforța garniturii.

Pericol de vătămare și prejudicii materiale din cauza utilizării necorespunzătoare!

O utilizare necorespunzătoare poate duce la situații periculoase și la distrugerea feroneriei, materialelor de profile sau altor piese individuale ale ferestrelor sau ușilor de balcon.

- ▶ Nu așezați obstacole în zona de deschidere dintre toc și cerceveaua ferestrei, respectiv cerceveaua ușii de balcon.
- ▶ Nu aplicați sarcini suplimentare pe ferestre și cercevelele ușilor de balcon.
- ▶ Evitați închiderea bruscă sau apăsarea intenționată sau necontrolată a ferestrelor și cercevelor ușilor de balcon pe interiorul ferestrei, respectiv pe limitatorul de deschidere.

În cazul întreținerii generale necorespunzătoare există pericolul de vătămare și de producere de prejudicii materiale!

Ferestrele și ușile de balcon, inclusiv feroneriile, necesită o întreținere generală competentă (îngrijire, curățare, întreținere și inspecție), pentru a se asigura starea conformă prevederilor și utilizarea fără riscuri.

- ▶ Mențineți feroneria fără urme de depuneri și impurități.
- ▶ Executați lucrările de îngrijire și curățare conform instrucțiunilor din acest manual.
- ▶ Dispuneți efectuarea cu regularitate a lucrărilor de întreținere, precum și a lucrărilor de reglare și revizie numai de către o companie de specialitate.

2.5.3 Condiții de mediu

Posibile prejudicii materiale rezultate în urma unor acțiuni fizice și chimice!

Componentele de feronerie pot suferi deteriorări iremediabile și pot deveni nefuncționale în mediile salin, agresive sau care favorizează coroziunea.

- ▶ Nu utilizați componentele de feronerie în medii salin, agresive sau care favorizează coroziunea.
- ▶ Executați lucrările de îngrijire și curățare conform instrucțiunilor din acest manual.
- ▶ Dispuneți verificarea protecției anticorozive în cazul lucrărilor regulate de întreținere de către o companie de specialitate autorizată.

Posibile prejudicii materiale cauzate de umiditate!

În funcție de temperatura exterioară, umiditatea relativă a aerului a aerului din încălț, precum și de poziția de montare a ferestrelor și ușilor de balcon, se poate forma provizoriu apă de condens. Aceasta poate duce la coroziune pe feronerie și la formarea de mușegai pe toc sau pe perete. Condițiile de mediu prea umede, în special pe parcursul etapei de construcție, pot duce la deformarea elementelor din lemn.

- ▶ Evitați obstrucționarea circulației aerului, (cauzată, de exemplu, de un interior adânc, perdele, precum și dispunerea nefavorabilă a caloriferelor sau altor obiecte asemănătoare).
- ▶ Ventilați intensiv de mai multe ori pe zi.

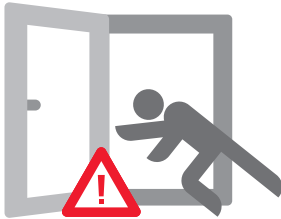
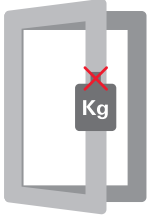
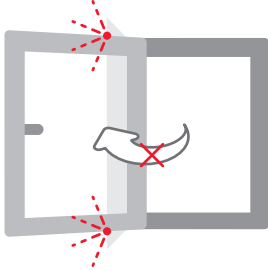
Deschideți toate ferestrele și ușile de balcon pentru aproximativ 15 minute, astfel încât să poată avea loc un schimb complet de aer.

- ▶ Asigurați o ventilație suficientă inclusiv pe durata zilelor de concediu și în perioadele de sărbătoare.
- ▶ În cazul unui obiectiv de construcție, întocmiți, după caz, un plan de aerisire.

2.6 Modalitatea de operare

Pentru o operare fără riscuri cu ferestrele și ușile de balcon, sunt valabile următoarele simboluri și identificatoare de siguranță prezentate explicit, precum și indicațiile de avertizare aferente.

Simboluri și identificatoare de siguranță

Simbol	Semnificație
	Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza căderii pe ferestrele și ușile de balcon deschise! Acționați cu precauție în apropierea ferestrelor și ușilor de balcon deschise. Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.
	Posibile leziuni grave în caz de prindere a părților corpului în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri! La închiderea ferestrelor și ușilor de balcon nu interveniți niciodată între cercevea și toc și acționați întotdeauna cu precauție. Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.
	Leziuni ușoare și prejudicii materiale în caz de solicitare suplimentară a cercevelei! Evitați solicitarea suplimentară a cercevelei.
	Vătămări ușoare și prejudicii materiale din cauza vântului! Evitați să lăsați cerceveaua deschisă atunci când sunt rafale de vânt. În caz de vânt și curent, închideți și blocați ferestrele și cercevelele ușilor de balcon.
	Leziuni ușoare și prejudicii materiale în cazul aducerii de obstacole în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri! Evitați aducerea de obstacole în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri.
	Vătămări ușoare și prejudicii materiale prin apăsarea cercevelei spre marginea de deschidere (pervazul din zid) Renunțați la apăsarea cercevelei spre marginea de deschidere (pervazul din zid).



3 Informații despre produs

3.1 Caracteristici generale ale feroneriei

- Greutăți mari admise de până la 150 kg: balama aplicată T pentru ferestre și uși din lemn.
 - Grad înalt de confort de aerisire, fără efort suplimentar la montaj, datorită ventilației de noapte integrate în balama superioară simplă de deschidere toc (braț foarfecă și placă foarfecă) în dotarea de serie.
 - Lagăr toc reglabil pe lateral pentru fereastră arcuită.
 - Suport balama superioară cercevea sau balama cercevea culisantă cu reglaj presiune garnitură care se fixează în feronerie tocului.
 - Posibilități simple de reglaj pentru reglarea laterală și pe înălțime; reglaj suplimentar al presiunii garniturii datorită:
 - mecanism de închidere tip E: cu presiune reglabilă
 - mecanism de închidere tip P: cap ciupercă de siguranță cu presiune reglabilă
 - mecanism de închidere tip V: cap ciupercă de siguranță cu înălțime reglabilă și presiune reglabilă
 - Îmbinare „Clip&Fit” cu blocare.
 - Îmbinare simplă, fără șuruburi, între profilul ștulp și carcasa mecanismului / carcasa de închidere prin sistemul Easy Mix la cote de dornmas înalte ≥ 25 mm.
 - Posibilități individuale de adaptare a sistemului de feronerie Roto NX la diferitele cerințe de siguranță - de la siguranța de bază până la ferestrele de siguranță verificate clasificate RC conform DIN EN 1627-1630.
 - Poziție batată antiefracție TiltSafe conform clasificării RC 2/RC 2 N.
 - Suprafață Roto Sil de înaltă calitate pentru rezistență maximă la coroziune (DIN EN 13126 / 8) și fără compuși VI de crom.
- În combinație cu Roto Sil, Roto Sil Level 6 este un standard complementar pentru componentele de îmbinare intens solicitate, precum niturile, bolțurile și elementele culisante.
- Balama tip T cu aspect atractiv în variantele de culoare alb și titan (vopsire în câmp electrostatic).
 - Certificat conform QM 328.
 - 10 ani garanție pentru funcționalitatea feroneriei.

3.2 Indicații generale

Funcționarea sigură a feroneriilor

Pentru asigurarea funcționării sigure a feroneriei trebuie să fie respectate următoarele aspecte:

1. Montajul conform instrucțiunilor de montaj a componentelor de feronerie.
2. Montajul conform instrucțiunilor de montaj al elementelor ferestrelor.
3. Producătorul de ferestre trebuie să-i înmâneze utilizatorului instrucțiunile de întreținere și utilizare și, după caz, directivele privind fiabilitatea produselor.
4. Întreaga feronerie trebuie să fie alcătuită numai din componente originale Roto. Utilizarea de componente care nu fac parte din sistem duce la excluderea oricărei răspunderi din partea producătorului.

Prescripții privind fiabilitatea produsului

Pentru fixarea componentelor de feronerie se vor utiliza șuruburi de montare pentru ferestre din oțel, zincate galvanic și pasivizate.

Producătorul de ferestre trebuie să asigure o fixare corespunzătoare a componentelor de feronerie; după caz, va fi implicat și producătorul de șuruburi.

La fixarea componentelor de feronerie portante relevante pentru siguranță (balamale), forțele specificate de către producătorul de ferestre și uși de balcon conform tabelului de mai jos (extras din directiva TDBK a Asociației pentru asigurarea calității pentru sisteme de închidere și feronerie - asociație înregistrată) trebuie demonstrate prin verificare și asigurate la produsul acestuia.

Greutate cercevea	Forță de tracțiune în newtoni (N)
60 kg	1650 N
70 kg	1900 N
80 kg	2200 N
90 kg	2450 N
100 kg	2700 N
110 kg	3000 N
120 kg	3250 N
130 kg	3500 N

Greutate cercevea	Forță de tracțiune în newtoni (N)
140 kg	3900 N
150 kg	4200 N



INFO

Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutatea cercevelor!

Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

Nu utilizați materiale de etanșare reticulare, care pot duce la coroziunea componentelor de feronerie. Se vor respecta instrucțiunile privind blocarea pentru tehnica de vitrificare.

Fiabilitatea produsului – Anularea garanției

Producătorul de feronerie nu își asumă răspunderea pentru funcționarea defectuoasă sau deteriorarea feroneriei ori a ferestrelor sau ușilor de balcon dotate cu aceasta în cazul în care prejudiciul este cauzat de întreținerea necorespunzătoare, nerespectarea regulilor de montaj și diagramelor de utilizare și dacă feroneria a fost supusă unei murdăriri excesive.

Garanția legală acoperă numai componentele originale Roto.

Clasificarea profilelor – Domenii de utilizare

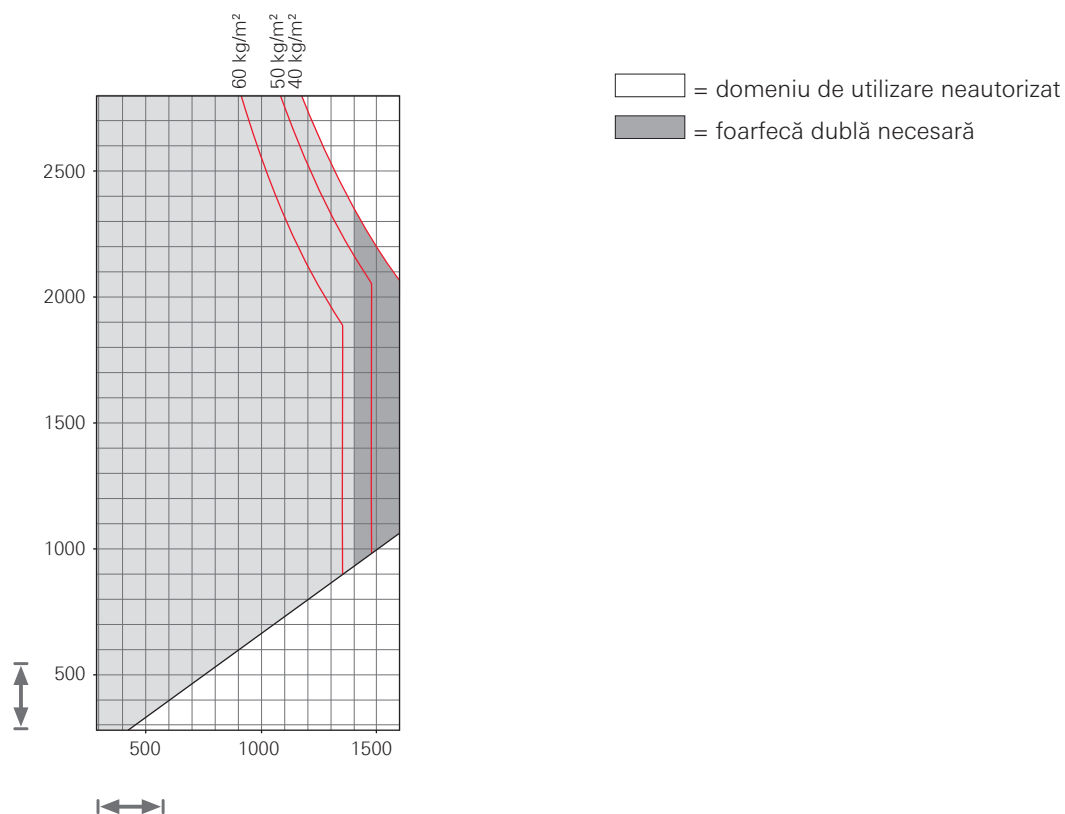
Respectarea diagramelor de utilizare este obligatorie.

La determinarea formatelor și greutateilor de cercevea maxime admise, trebuie să se țină cont de indicațiile producătorilor de profile și proprietarilor sistemelor.



3.3 Diagrame de utilizare

3.3.1 Feronerie oscilantă/oscilo-batantă pentru ferestre dreptunghiulare



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

		Siguranță de bază	Siguranță RC1 N	Siguranță RC 2/RC 2 N	Siguranță RC 3
↔	Lățime falț cercevea	290 – 1600 mm	400 – 1600 mm	490 – 1400 mm	490 – 1400 mm
↕	Înălțime falț cercevea	280 – 2800 mm	280 – 2800 mm	490 – 2800 mm	600 – 2800 mm
	Greutate cercevea	max. 150 kg	max. 150 kg	max. 150 kg	max. 150 kg

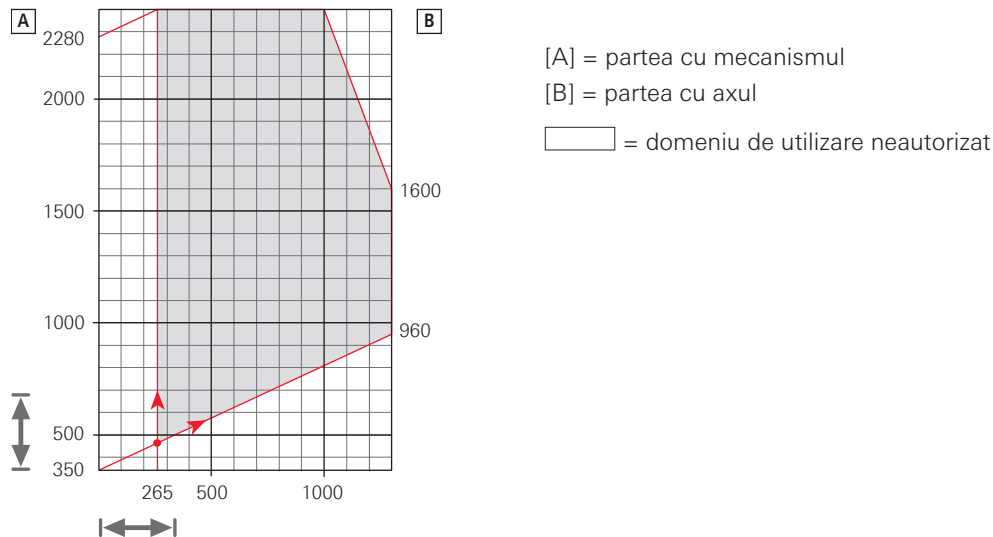


INFO

La balamaua inferioară toc fără pini de ghidare greutate cercevea max. 130 kg.

3.3.2 Feronerie oscilo-batantă fereastră înclinată

3.3.2.1 Unghi de înclinare 25°



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

Siguranță de bază		
	Lățime falț cercevea	consultați varianta
	Înălțime falț cercevea	consultați varianta
	Greutate cercevea	max. 80 kg



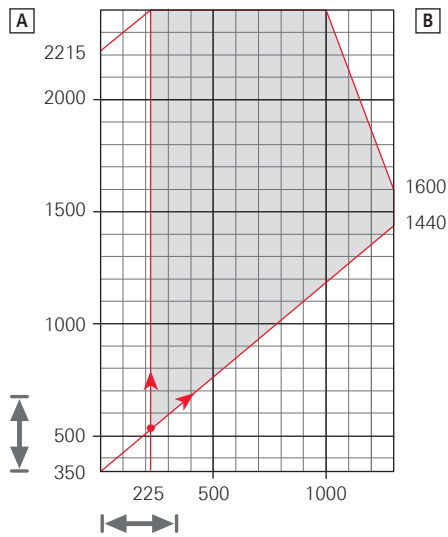
INFO

Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutatea cercevelor!

Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.



3.3.2.2 Unghi de înclinare 40°



[A] = partea cu mecanismul

[B] = partea cu axul

= domeniu de utilizare neautorizat

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam $\approx$ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

Siguranță de bază		
	Lățime falț cercevea	consultați varianta
	Înălțime falț cercevea	consultați varianta
	Greutate cercevea	max. 80 kg

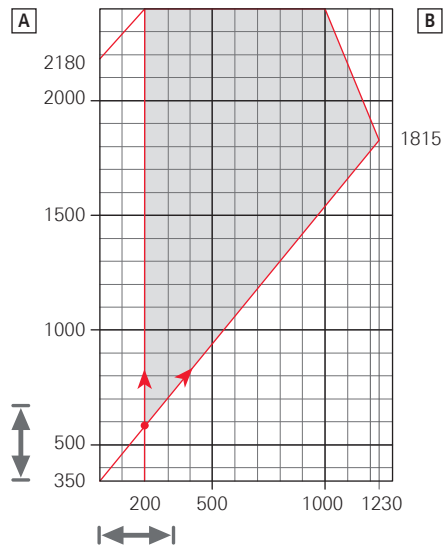


INFO

Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutatea cercevelor!

Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.3.2.3 Unghi de înclinare 50°



[A] = partea cu mecanismul

[B] = partea cu axul

= domeniu de utilizare neautorizat

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam $\approx$ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

Siguranță de bază		
	Lățime falț cercevea	consultați varianta
	Înălțime falț cercevea	consultați varianta
	Greutate cercevea	max. 80 kg



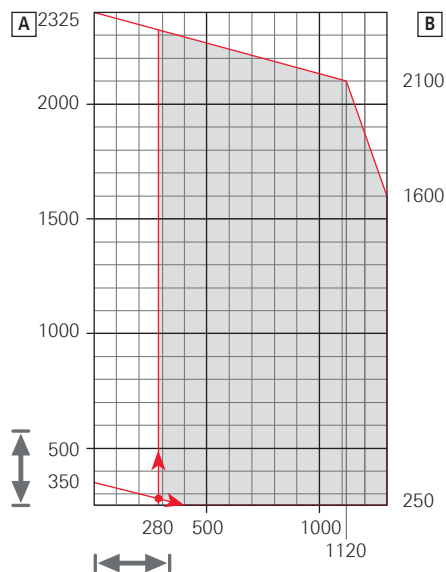
INFO

Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutatea cercevelor!

Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.



3.3.2.4 Unghi de înclinare -15°



[A] = partea cu mecanismul

[B] = partea cu axul

 = domeniu de utilizare neautorizat

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

Siguranță de bază		
	Lățime falș cercevea	consultați varianta
	Înălțime falș cercevea	consultați varianta
	Greutate cercevea	max. 80 kg

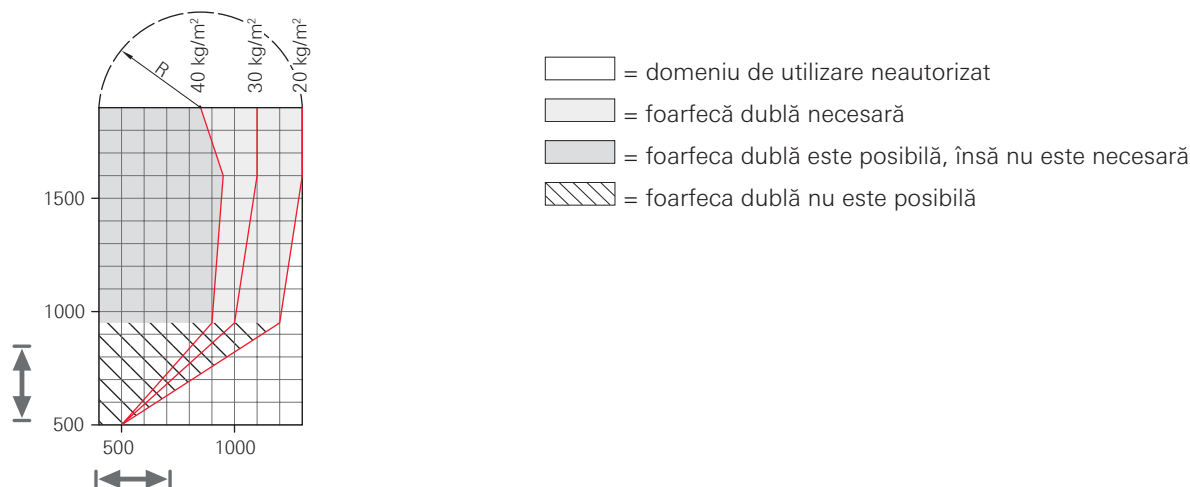


INFO

Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutatea cercevelor!

Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.3.3 Feronerie oscilo-batantă pentru ferestre arcuite



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam $\approx$ 2,5 kg



INFO

Raza (R) a ferestrei arcuite trebuie să corespundă cu jumătate din LFC.

Domeniu de utilizare

Siguranță de bază		
	LFC	400 – 1300 mm
	IFC	500 – 1900 mm
	GC	max. 80 kg



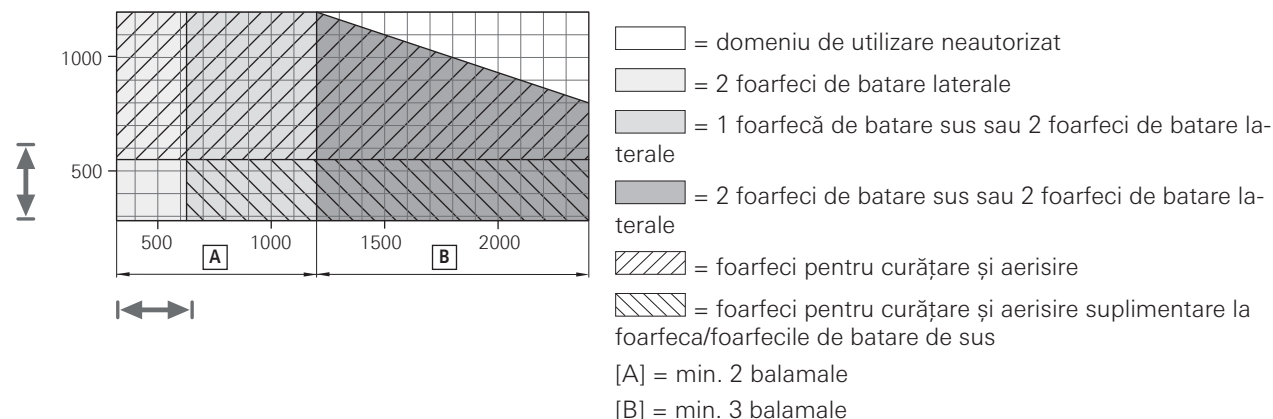
INFO

Țineți cont de directiva TDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutatea cercevelor!

Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.



3.3.4 Feronomie batantă pentru ferestre dreptunghiulare



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

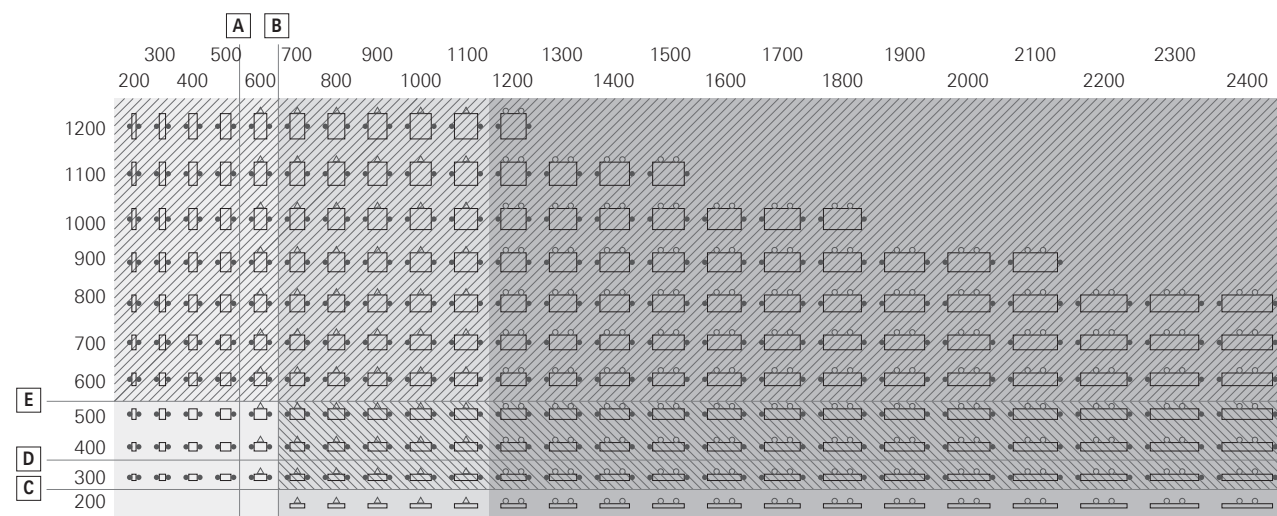
Siguranță de bază		
	Lățime falț cercevea	451 – 2400 mm
	Înălțime falț cercevea	290 – 1200 mm
	Greutate cercevea	max. 80 kg



INFO

Foarfeci pentru curățare și aerisire recomandate; necesare la oberlihturi (conform RAL RG 607 / 12).

Foarfeci pentru curățare și aerisire de până la max. 60 kg.



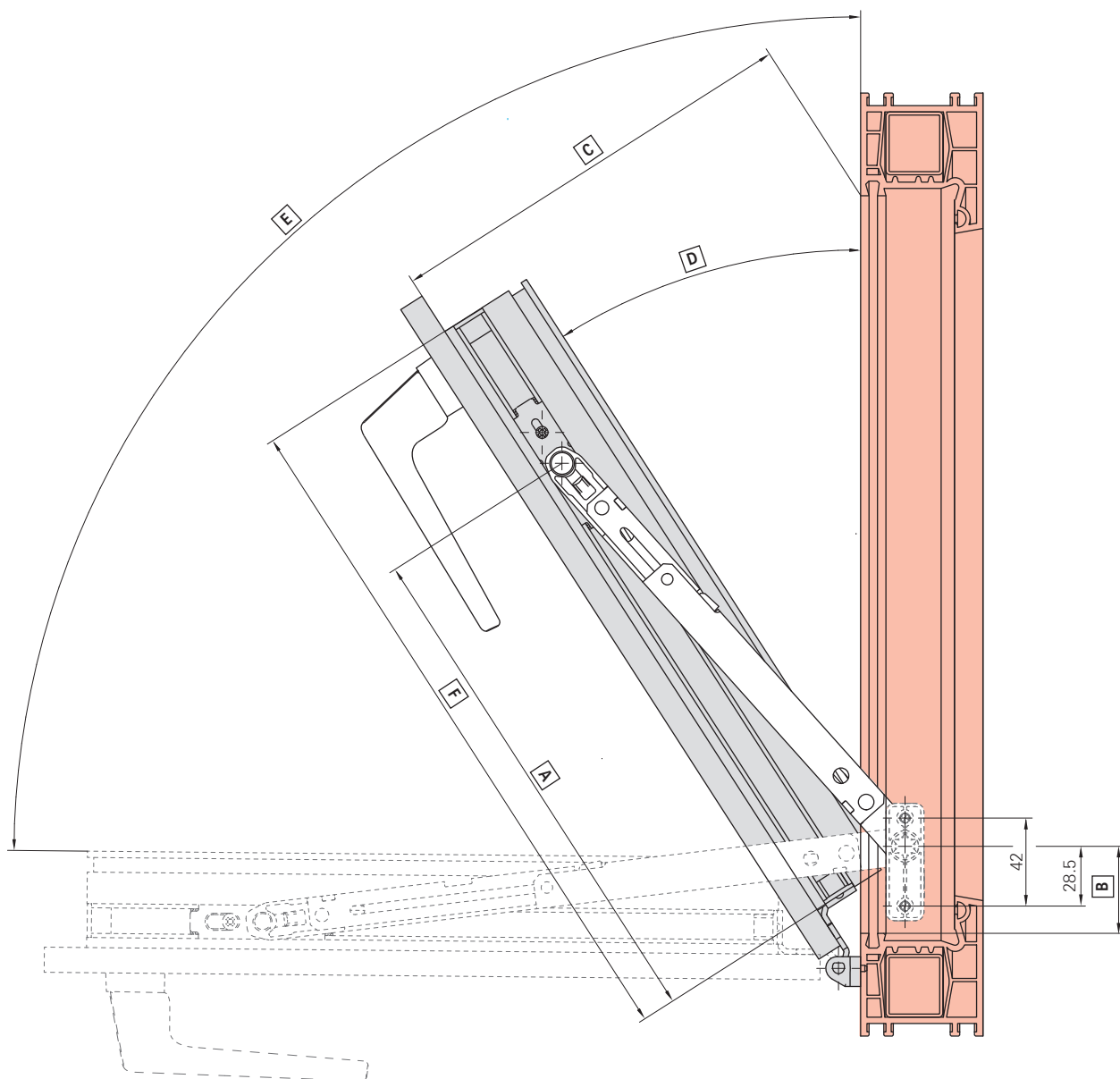
- [A] foarfecă de batare sus începând cu 501 mm posibilă numai cu mecanism batant/oscilant
[B] foarfecă de batare sus începând cu 621 mm posibilă cu mecanism batant/oscilant și mecanism oscilo-batant
[C] K, E5, P, T, A începând cu **260 mm**
[D] K, E5, P, T, A, Designo, Alu începând cu **360 mm**
[E] toate balamalele începând cu **520 mm**

- poziție posibilă foarfecă de batare până la 80 kg
- poziție alternativă foarfecă de batare până la 80 kg
- △ poziție alternativă foarfecă de batare până la 60 kg



INFO

Nu este posibilă utilizarea foarfecei de batare laterale în combinație cu închiderea mediană MV 200.

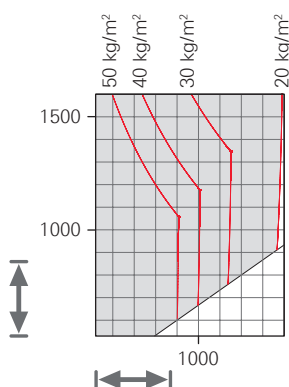




- [A] poziție lagăr cercevea
- [B] poziție lagăr toc
- [C] adâncime batere limitator
- [D] unghi de deschidere limitator
- [E] unghi de deschidere poziție foarfecă pentru curățare
- [F] înălțime falț cercevea (IFC)

IFC	Tip	[A]	[B]	[C]	[D]	[E]
290 – 400	1	250	45	180 – 245	33°	90°
401 – 560	1	280	75	205 – 275	27°	67°
561 – 700	2	525	170	225 – 277	22°	88°
701 – 850	2	575	220	244 – 292	19°	72°
851 – 1200	2	625	270	261 – 363	17°	62°

3.3.5 Ferestre Confort



= domeniu de utilizare neautorizat

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

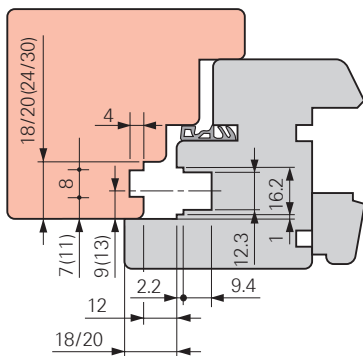
Domeniu de utilizare

Siguranță de bază		
	Lățime falț cercevea	520 – 1400 mm
	Înălțime falț cercevea	530 – 1600 mm
	Greutate cercevea	max. 50 kg

3.4 Sisteme de măsurare falț și dimensiune falț

3.4.1 Ferestre oscilante/oscilo-batante

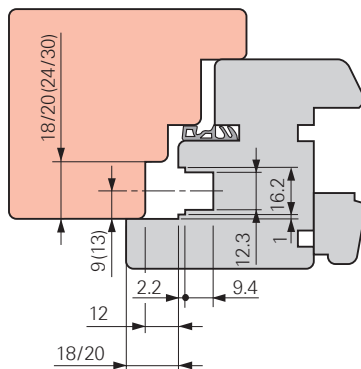
Fără garnitură de suprapunere



Sistem

12/18-9, 12/20-9, cu canal de feronerie 7/8

12/18-13, 12/20-13, cu canal de feronerie 11/8

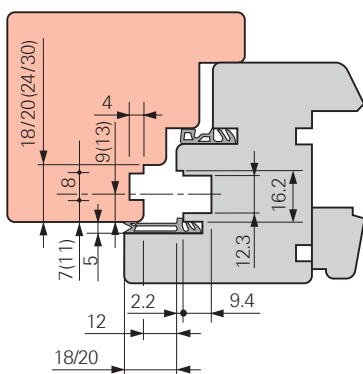


Sistem

12/18-9, 12/20-9, Eurofalz 18/20

12/18-13, 12/20-13, Eurofalz 24/30

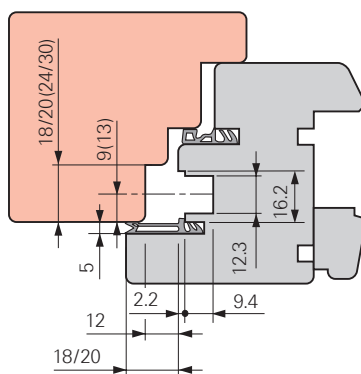
Cu garnitură de suprapunere



Sistem

12/18-9, 12/20-9, cu canal de feronerie 7/8

12/18-13, 12/20-13, cu canal de feronerie 11/8



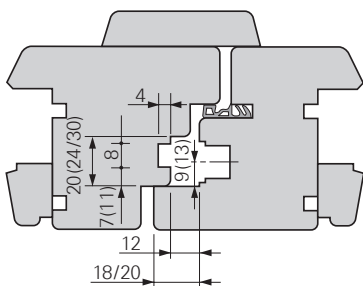
Sistem

12/18-9, 12/20-9, Eurofalz 18/20

12/18-13, 12/20-13, Eurofalz 24/30

3.4.2 Fereastră ștulp – secțiune medie

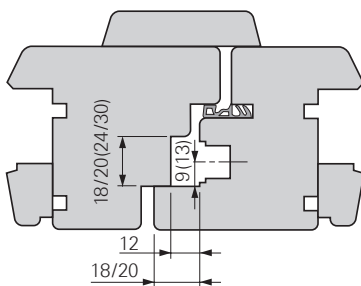
Fără garnitură de suprapunere



Sistem

12/18-9, 12/20-9, Euronut 7/8

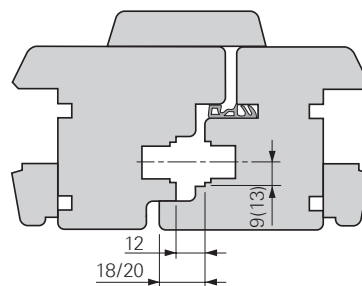
12/18-13, 12/20-13, Euronut 11/8



Sistem

12/18-9, 12/20-9, Eurofalz 18/20

12/18-13, 12/20-13, Eurofalz 24/30

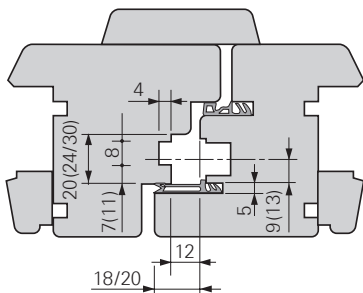


Sistem

12/18-9, 12/20-9, 12/18-13, 12/20-13

canal feronerie ștulp

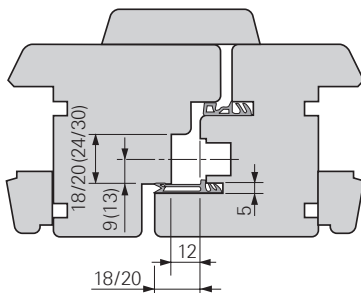
Cu garnitură de suprapunere



Sistem

12/18-9, 12/20-9, Euronut 7/8

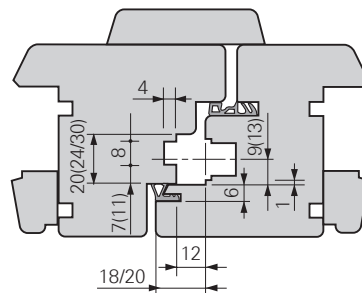
12/18-13, 12/20-13, Euronut 11/8



Sistem

12/18-9, 12/20-9, Eurofalz 18/20

12/18-13, 12/20-13, Eurofalz 24/30



Sistem

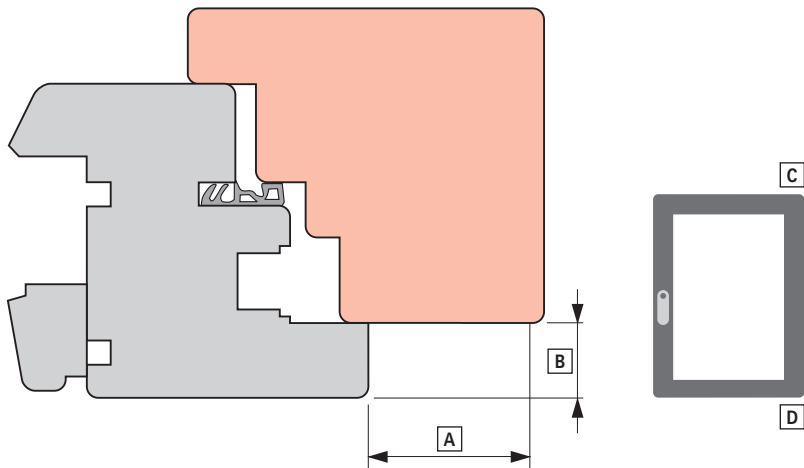
12/18-9, 12/20-9, Euronut 7/8

12/18-13, 12/20-13, Euronut 11/8

Garnitură periferică mică

3.5 Distanță profil fereastră

3.5.1 Balama T



Distanță la profilul ferestrei la o lățime a cercevelei pe toc de 18 mm.

Greutate cercevea	Unghi de deschidere	Distanță profil fereastră [A]	Înălțime cercevea pe toc [B]	Sus [C]	Jos [D]
150 kg	aproximativ 180°	21,0	min. 16	0,0	12,0

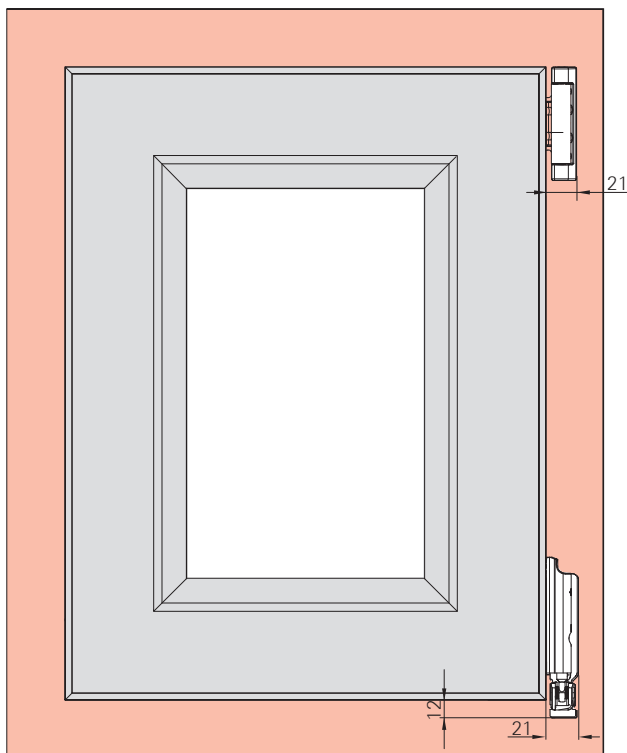


INFO

Dimensiune liberă, inclusiv capacele de mascare.

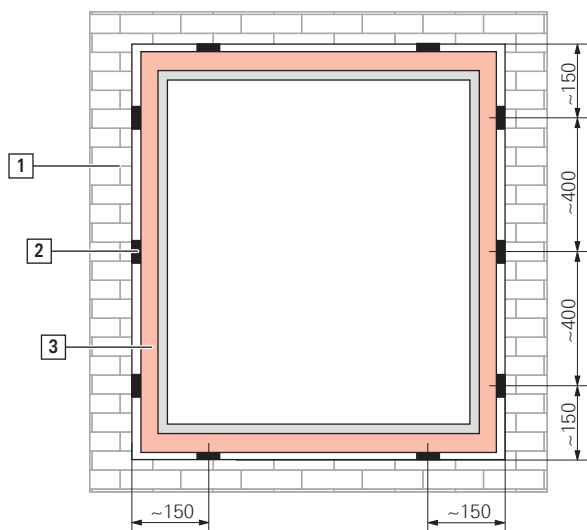
Unghi de deschidere până la o înălțime a cercevelei pe toc de 21 mm.

Greutate cercevea 150 kg





3.6 Variantă de fixare pentru fereastra de siguranță



[1] Zidărie

[2] Blocuri distanțiere

[3] Toc



INFO

Aplicați blocurile distanțiere în zona îmbinărilor filetate ale blocatorilor de siguranță.

Ferestrele cu sisteme antiefracție conform DIN EN 1627–1630 pot fi desemnate ca atare, numai dacă montajul se realizează în toate punctele conform normei prestabilite.

4 Prezentări generale ale feroneriei

Prezentările generale ale feroneriei de pe paginile următoare reprezintă o recomandare din partea Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH.

Disponerea sistematică a paginilor din cadrul capitolului Prezentări generale ale feroneriei prezintă mai întâi exemplificator asamblarea diferitelor componente de feronerie. Pe următoarele pagini este prezentată lista de articole aferentă.

Celelalte combinații de piese de feronerie sunt prezentate în catalog.

Cifrele de poziție din cadrul pătratului fac posibilă raportarea între prezentarea generală a feroneriei și lista de articole.

Asamblarea efectivă a feroneriei depinde de:

- Lățimea elementului
- Înălțimea elementului
- Greutatea elementului
- Clasă de rezistență
- Sistem de profile

Domeniu de utilizare

Domeniul de utilizare aplicabil [A] depinde de tipul de deschidere și de clasa de rezistență. Domeniul de utilizare a componentelor individuale [B] poate să difere față de domeniul de utilizare aplicabil [A].

Anwendungsbereich

FFB: 290 - 1600 mm

A — **FFH:** 430 - 2800 mm

FG: max. 150 kg

[1] DK-Getriebe KSR – Griffsitz konstant, Dornmaß 15 mm

								Nº
B —	280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
	511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
	601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
	801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
	1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
	1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
	1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
	1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
	1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
	1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
	2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
	2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

Exemplu

Mecanismul oscilo-batant marcat poate fi utilizat, în general, începând de la IFC min. 280 mm [B]. La acest tip de deschidere și această clasă de rezistență, elementele pot fi executate numai începând de la IFC 430 mm [A]. Mecanismul oscilo-batant marcat se află în zona specificată și, astfel, poate fi montat.

**INFO****Clasele de rezistență**

- Clasele de rezistență RC 1 N, RC 2, RC 2 N și RC 3 se referă la întregul sistem.
- În imaginile din prezentările generale ale feroneriei sunt prezentate recomandări privind pozițiile de montare combinate.
- Feroneria este realizată conform regulilor de verificare a sistemelor aferente claselor de rezistență corespunzătoare.
- Clasele de rezistență sunt atinse numai dacă și toate celelalte componente ale sistemului (de exemplu, sistemul de profile, armăturile, geamul etc.) sunt concepute în acest scop.
- În cazul sistemelor cu un ax de 9 mm al feroneriei, trebuie să fie utilizați întotdeauna blocatori de siguranță din oțel.

Componentele de toc în funcție de profil și seturile generale sunt prezentate în cadrul capitolelor speciale.

Mânerele recomandate sunt prezentate în catalogul Roto Handles.

Determinați numărul de piese de feronerie necesare cu Roto Con Orders.

**INFO****Roto Con Orders**

Configuratorul online de feronerie eficient pentru configurarea individuală a propriilor feronerii pentru ferestre și uși. Toate tipurile de forme și deschideri existente pot fi configurate independent într-un mod simplu și rapid. Puteți solicita reprezentantului dumneavoastră de vânzări listele individuale de articole, inclusiv domeniile de utilizare și o prezentare generală a feroneriei.



www.roto-romania.ro

4.1 Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

4.1.1 Feronerie oscilo-batantă

4.1.1.1 Siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639



INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

					Nº
200	J	–	–	–	308267
400	J	1	E	–	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	–	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286



INFO

IFC 280 – 320 cuplarea unui colțar nu este posibilă.



INFO

IFC 321 – 360 scurtați colțarul.

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

					Nº
400	N	1	E	–	255280
600	N	1	E	–	255281
600	J	1	E	–	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFO

Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296



INFO

Dacă LFC < 500 mm, reglați adâncimea de batere la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).



INFO

Adâncimea de batere este de 80 mm pentru dimensiunea balamalei superioare simple de deschidere toc de 150.

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[54] Mâner → CTL_1

Opțional

[63] Microventilație, LFC ≥ 801 mm → de la pagina 204



INFO

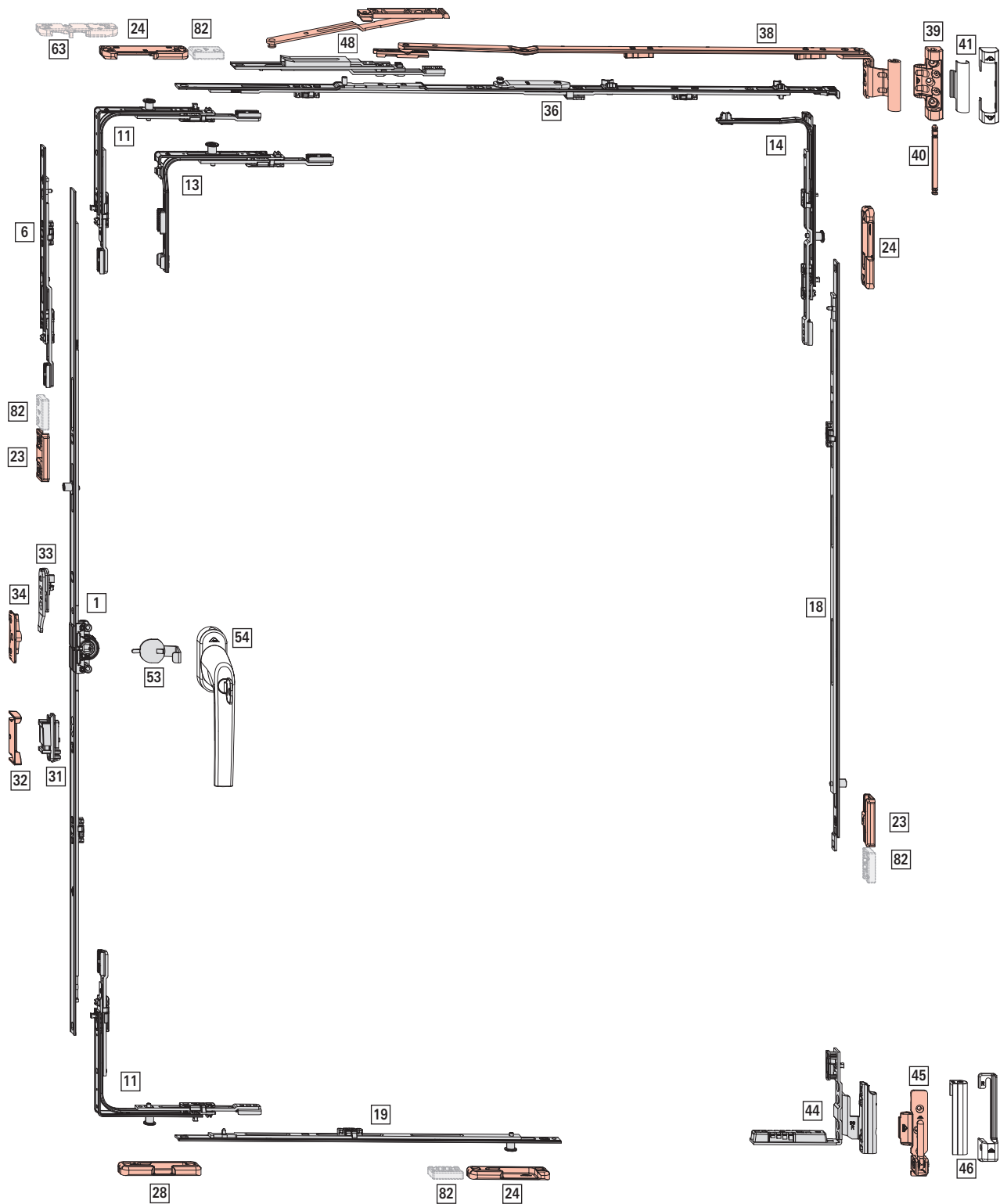
Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104

Foarfecă de fixare → CTL_104



4.1.1.2 RC 1 N





Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1600 mm

IFC: 320 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286



INFO

IFC 320 – 360 scurtați colțarul.

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600 [1]	1	P	255286
1001 – 1200	600 CU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 CU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 CU	1	E	255282
	600 [2]	1	P	255286

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[1] La LFC 801 – 814 mm, scurtați închiderea mediană 600.

[2] La LFC 1401 – 1414 mm, scurtați închiderea mediană 600.

Prezentări generale ale feroneriei
Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului
Feronerie oscilo-batantă

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 201*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc
→ *de la pagina 203*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batere la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).



INFO

Adâncimea de batere este de 80 mm pentru dimensiunea balamalei superioare simple de deschidere toc de 150.

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balamă de colț în falț

				Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare		815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare		815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

Opțional

[63] Microventilație, LFC ≥ 801 mm → *de la pagina 204*



INFO

Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

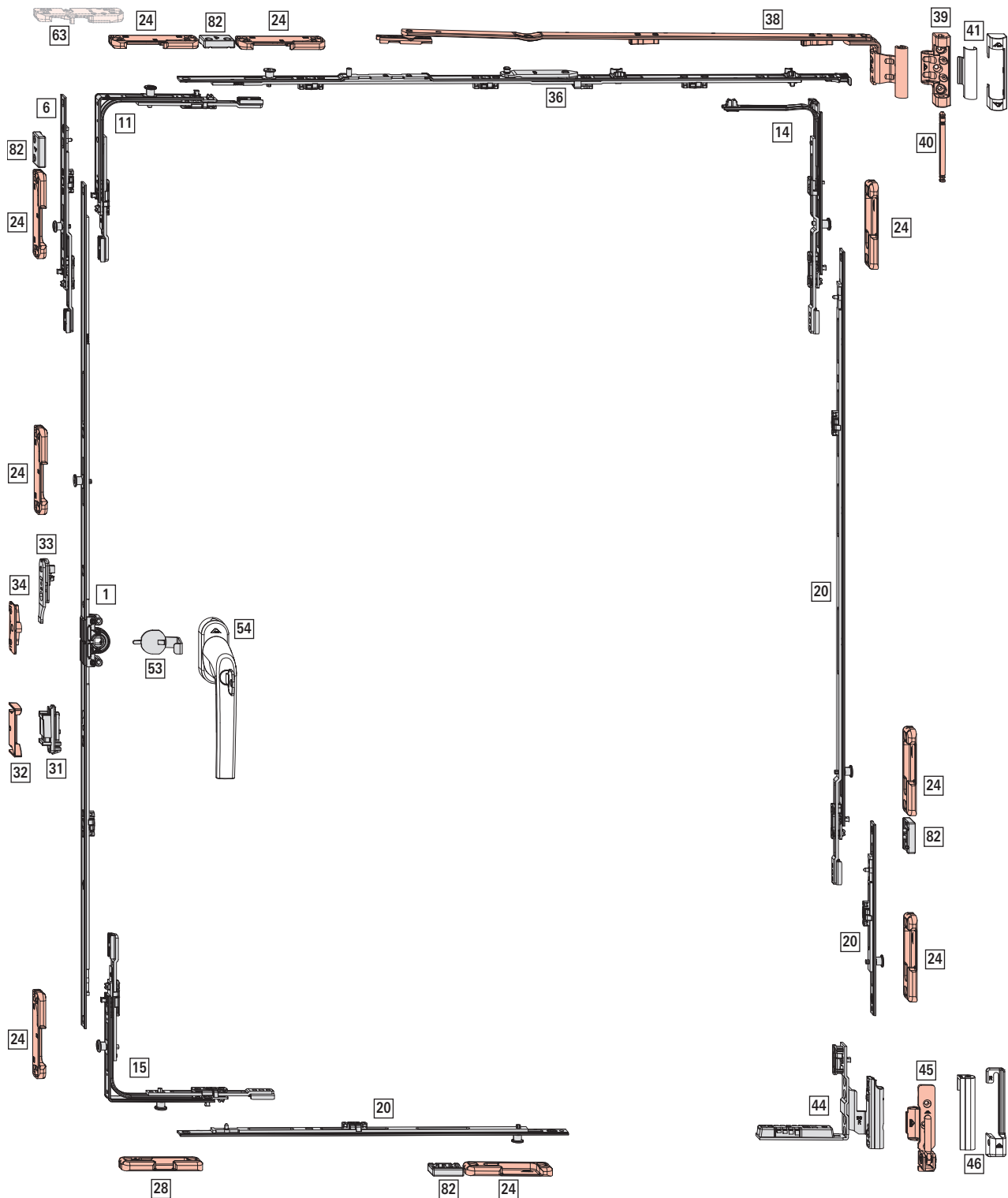
[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104



4.1.1.3 RC 2 / RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

								Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	–	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	–	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	–	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	–	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	–	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	–	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	–	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	–	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	–	794643

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 690	600 – 800	200	1	V	296853
691 – 890	801 – 1000	400	1	V	296854
891 – 1090	1001 – 1200	600	1	V	296855

						Nº
1091 – 1290	1201 – 1400	600 CU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
1291 – 1400	1401 – 1600	600 CU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854
	1601 – 1800	600 CU	1	V	–	337711
		600	1	V	–	296855
	1801 – 2000	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
	2001 – 2200	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854
	2201 – 2400	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		600	1	V	–	296855
	2401 – 2600	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
	2601 – 2800	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță

						Nº
411 – 600	250	490	–	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	–	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	–	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	–	787362

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie oscilo-batantă

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
801 – 1400	500	Dreapta	787296

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional

[63] Microventilație, LFC ≥ 801 mm → de la pagina 204



INFO

Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

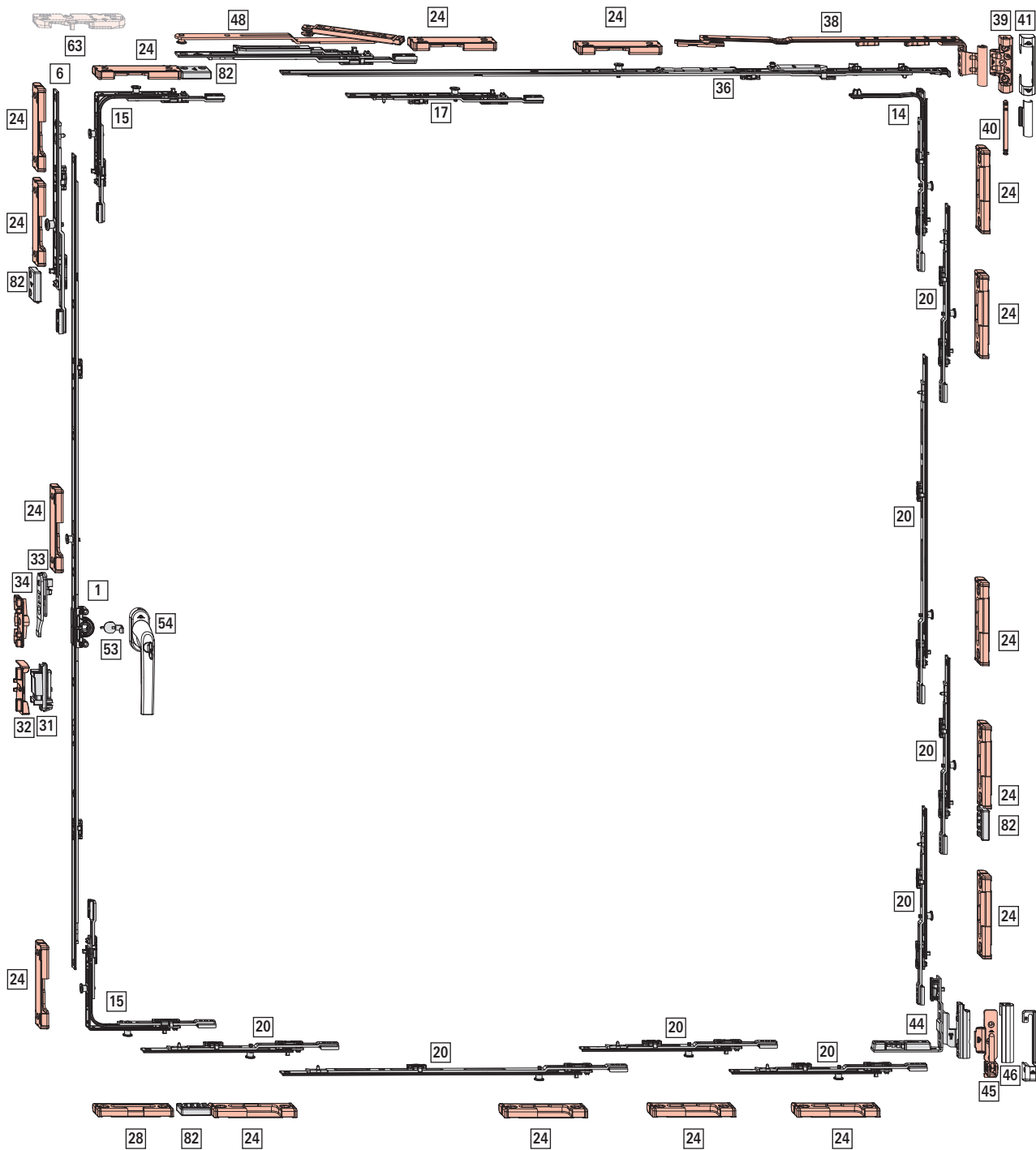
Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104



Prezentări generale ale feroneriei
Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului
 Feronerie oscilo-batantă

Feronerie oscilo-batantă

4.1.1.4 RC 3





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

[17] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală – sus

				Nº
200	J	1	V	337708

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1400	200 cuplabil	1	V	337708

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 690	600 – 800	200 CU	1	V	337708
691 – 890	801 – 1000	200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
891 – 1090	1001 – 1200	200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
1091 – 1290	1201 – 1400	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
1291 – 1400	1401 – 1600	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
	1601 – 1800	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
	1801 – 2000	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
	2001 – 2200	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
	2201 – 2400	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
	2401 – 2600	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
	2601 – 2800	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 198

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 194

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	350	890	1	V	787358

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (LFC ≥ 1201 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare începând cu o adâncime de 26 mm a falțului		811715

Opțional

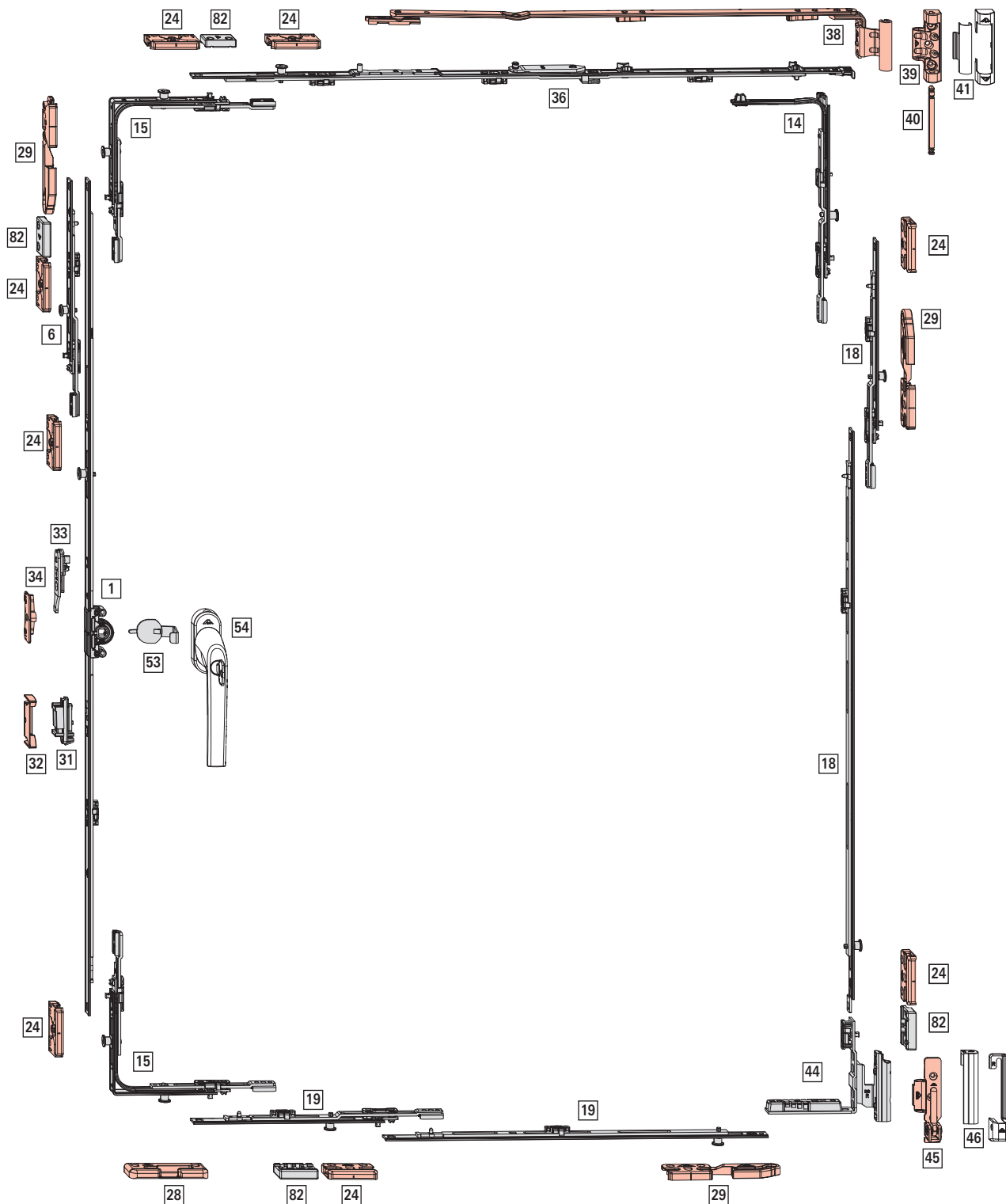
[63] Microventilație, LFC ≥ 801 mm → de la pagina 204

**INFO**
Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104



4.1.1.5 TiltSafe RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg



INFO

Numai pentru axul feroneriei 13 și adâncimea de 30 mm a falțului.

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

								Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	–	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	–	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	–	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	–	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	–	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	–	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	–	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	–	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	–	794643

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

							Nº
200	J	1	–	–	–	–	337708
400	J	1	–	–	–	–	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

							Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	–	–	–	–	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	–	–	–	–	337710

[14] Colțar Axer

					Nº
1	–	–	–	–	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

					Nº
2	–	–	–	–	260274

[18] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe verticală

							Nº
200	N	1	–	–	–	–	296853
200	J	1	–	–	–	–	337708
400	N	1	–	–	–	–	296854
400	J	1	–	–	–	–	337710
600	N	1	–	–	–	–	296855
600	J	1	–	–	–	–	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

							Nº
600 – 800	200	1	–	–	–	–	296853
801 – 1000	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	200	1	–	–	–	–	296853
1001 – 1200	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	400	1	–	–	–	–	296854
1201 – 1400	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	600	1	–	–	–	–	296855
1401 – 1600	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	200	1	–	–	–	–	296853
1601 – 1800	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	400	1	–	–	–	–	296854
1801 – 2000	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	600	1	–	–	–	–	296855
2001 – 2200	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	200	1	–	–	–	–	296853
2201 – 2400	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	400	1	–	–	–	–	296854
2401 – 2600	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	600	1	–	–	–	–	296855
2601 – 2800	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	600 CU	1	–	–	–	–	337711
	200	1	–	–	–	–	296853

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

							Nº
200	N	1	–	–	–	–	296853
200	J	1	–	–	–	–	337708
400	J	1	–	–	–	–	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

							Nº
490 – 690	200	1	–	–	–	–	296853
691 – 890	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	200	1	–	–	–	–	296853
891 – 1090	200 CU	1	–	–	–	–	337708
	400 CU	1	–	–	–	–	337710

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie oscilo-batantă

				Nº
1091 – 1290	200 CU	1	V	337708
	400 CU	1	V	337710
	200	1	V	296853
1291 – 1400	200 CU	1	V	337708
	400 CU	1	V	337710
	400 CU	1	V	337710

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[29] Blocator de siguranță pentru ventilație batantă → de la pagina 198

			Nº
13	30	Dreapta	797027
13	30	Stânga	797026

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
801 – 1400	500	Dreapta	787296

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13	–	Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

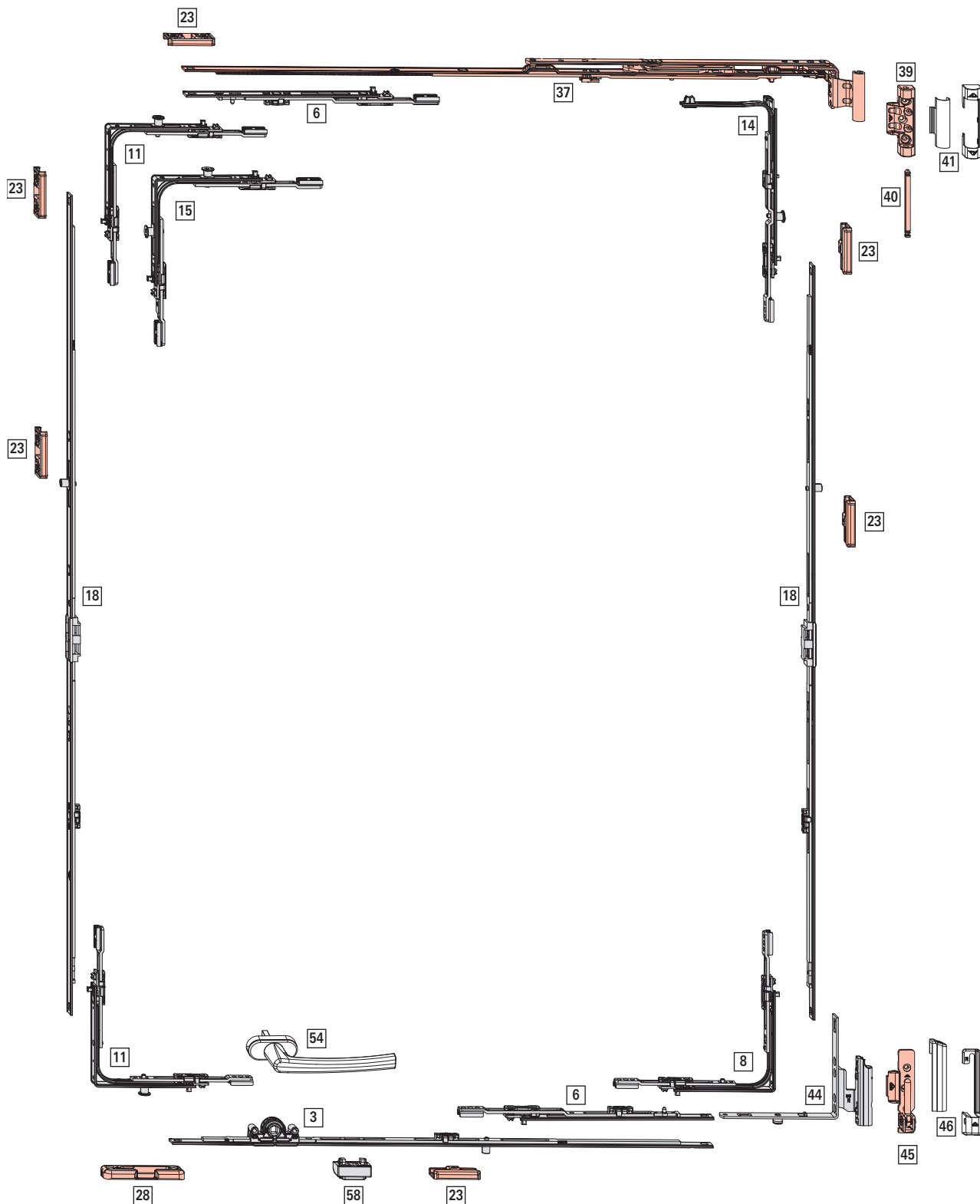
[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare începând cu o adâncime de 26 mm a falțului		811715



4.1.1.6 Confort - siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 520 – 1400 mm

IFC: 530 – 1600 mm

GC: max. 50 kg

[3] Mecanism oscilo-batant – confort, înălțime fixă a mânerului cotă dormtas 15 mm

				Nº
520 – 700	490	–	–	307029
701 – 900	690	1	E	307030

[6] Închidere mediană multiplă – pe orizontală

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	260193

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
Jos	Sus				
901 – 1100	1001 – 1200	200	–	–	308267
1101 – 1300	1201 – 1400	400	1	E	260193
1301 – 1400	–	200	–	–	308267
		400	1	E	260193

[8] Colțar standard, fără mecanism de închidere

		Nº
–	–	339785

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

Utilizare la IFC ≤ 800 mm.

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

			Nº
380	–	–	812595
601	–	–	774165
801	1	E	774174
1090	1	E	774175
1290	1	E	774176
1490	2	E	774177

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
		Balama			
530 – 600	530 – 670	380	–	–	812595
601 – 800	671 – 870	690	–	–	774165
801 – 1000	871 – 1070	890	1	E	774174
1001 – 1200	1071 – 1270	1090	1	E	774175
1201 – 1400	1271 – 1470	1290	1	E	774176
1401 – 1600	1471 – 1600	1490	2	E	774177

[23] Blocator → de la pagina 196

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[37] Placă foarfecă și braț tip confort cu acționare forțată controlată, sistem 12/18-13

					Nº
520 – 600	490	Stânga	–	–	810190
		Dreapta	–	–	810191
601 – 800	690	Stânga	–	–	810192
		Dreapta	–	–	810193
801 – 1000	890	Stânga	1	E	810194
		Dreapta	1	E	810195

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815367
12/18-13	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815368

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[54] Mâner → CTL_1

Mâner de 160 mm sub Roto Patio Alversa, Roto Patio Inowa: Design Roto Line

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

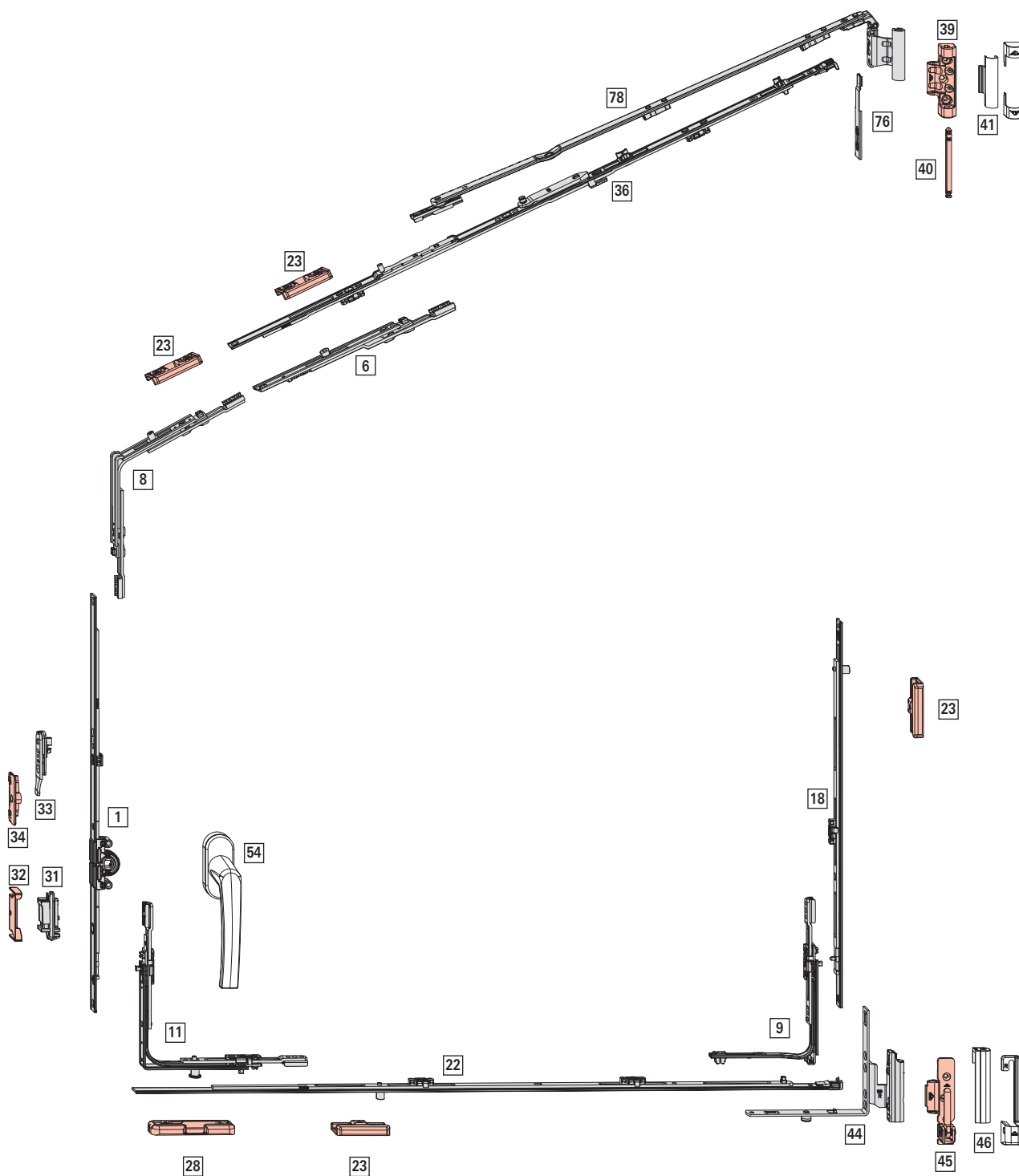
Feronerie oscilo-batantă

[58] Componente de blocare ridicare cu contraacționare greșită

	Nº
Cercevea	307050



4.1.1.7 Fereastră trapezoidală





Domeniu de utilizare

LFC: 340 – 1300 mm

IFC: 360 – 2400 mm

GC: max. 80 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

								Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	–	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	–	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	–	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	–	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	–	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	–	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	–	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	–	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	–	795282

[6] Închidere mediană multiplă

						Nº
200	J	1	E	–	–	450821
400	J	1	E	–	–	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

						Nº
2101 – 1600	200 CU	1	E	–	–	450821
1601 – 1800	400 CU	1	E	–	–	280346

[8] Colțar fereastră trapezoidală

		Nº
1	E	260279

[9] Colțar fereastră arcuită

	Nº
Standard	255273

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

						Nº
600	N	1	E	–	–	255281
600	J	1	E	–	–	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

						Nº
1101 – 1800	600	1	E	–	–	255281
1801 – 2400	600 CU	1	E	–	–	255282
	600	1	E	–	–	255281

[22] Componentă arc circular, pe verticală

						Nº
340 – 530	420	J	–	–	–	245715
531 – 730	620	N	1	E	–	245717
731 – 930	820	N	1	E	–	245719
931 – 1130	1020	N	1	E	–	245721
1131 – 1330	1220	N	2	E	–	245723

[23] Blocator → de la pagina 196

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

						Nº
290 – 410	150	300	–	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	–	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	–	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	–	787351

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

			Nº
Bolț lagăr toc	71	Roto Sil	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815367
12/18-13	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815368

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
		Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795
	2 x Ø 7 mm			

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104**[54] Mâner → CTL_1****[76] Dispozitiv de închidere ștulp Axer înclinat**

	Nº
Dispozitiv de închidere ștulp Axer înclinat	246734

[78] Braț foarfecă fereastră trapezoidală, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	810128
290 – 410	150	Dreapta	810129
411 – 600	250	Stânga	810130
411 – 600	250	Dreapta	810131
601 – 800	350	Stânga	810132
601 – 800	350	Dreapta	810133
801 – 1400	500	Stânga	810134
801 – 1400	500	Dreapta	810135



4.1.1.8 Fereastră arcuită





Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1300 mm

IFC: 510 – 1900 mm

GC: max. 80 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
511 – 710	170	600	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	2	E	794637

[1] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă a mânerului, cu foarfecă dublă, (lățime falț cercevea > 900 mm), cotă dornmas 15 mm

					Nº
985 – 1184	413	890	1	E	619592
1185 – 1384	513	1090	1	E	619593
1385 – 1584	563	1290	1	E	619594
1585 – 1784	563	1490	2	E	619595
1785 – 1900	563	1690	2	E	619596
1785 – 1900	1000	1690	2	E	838345

[9] Colțar fereastră arcuită

	Nº
Standard	255273

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[23] Blocator → de la pagina 196**[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193****[31] Șnaper componentă cercevea (utilizare înălțime mâner opțională începând cu 1000 mm)**

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (utilizare înălțime mâner opțională începând cu 1000 mm) → de la pagina 201**[33] Contraacționare greșită componentă cercevea**

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203**[39] Lagăr toc, reglabil**

		Nº
12/18-9 12/18-13	–	810106
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	810107

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104**[44] Balamă de colț în falț**

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815367
12/18-13	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815368

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104**[54] Mâner → CTL_1****[70] Componentă arc circular, pe orizontală**

				Nº
400 – 500	380	–	–	812595
501 – 700	480	–	–	245729
701 – 900	680	1	E	245730
901 – 1100	880	1	E	245731
1101 – 1300	1080	1	E	245732

[71] Componentă arc circular, pe verticală

					Nº
500 – 700	420	J	–	–	245715
701 – 900	620	N	1	E	245717
901 – 1100	820	N	1	E	245719
1101 – 1300	1020	N	1	E	245721
1301 – 1500	1220	N	2	E	245723
1501 – 1700	1420	N	2	E	245725
1701 – 1900	1620	N	2	E	245727

[72] Conector mecanism arc circular

		Nº
1	E	245688

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie oscilo-batantă

[73] Foarfecă dublă arc circular (opțional înălțime falț cercevea > 985 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	LFC începând de la 900	245764

[74] Închidere mediană arc circular

					Nº
601 – 1000	750	N	2	E	245736

[75] Închidere mediană arc circular, cuplabilă

					Nº
1001 – 1300	590	J	2	E	245734

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
601 – 1000	750	2	E	245736
1001 – 1300	590 CU	2	E	245734
	750	2	E	245736

[77] Set fereastră arcuită, sistem 12/18-13

			Nº
max. 80 kg	1	V	810102

constând din:

- 1 Foarfecă cercevea fereastră arcuită
- 1 Suport
- 1 Componente de blocare ridicare falț



4.1.2.1 Siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639



INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

					Nº
200	J	–	–	–	308267
400	J	1	E	–	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	–	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286



INFO

IFC 280 – 320 cuplarea unui colțar nu este posibilă.



INFO

IFC 321 – 360 scurtați colțarul.

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

					Nº
400	N	1	E	–	255280
600	N	1	E	–	255281
600	J	1	E	–	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[28] Blocator de oscilo-batare TiltFirst → de la pagina 195

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie TiltFirst

					Nº
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFO

Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă TiltFirst, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	810160
290 – 410	150	Dreapta	810161
411 – 600	250	Stânga	810162
411 – 600	250	Dreapta	810163
601 – 800	350	Stânga	810164
601 – 800	350	Dreapta	810165
801 – 1400	500	Stânga	810166
801 – 1400	500	Dreapta	810167



INFO

Dacă LFC < 500 mm, reglați adâncimea de batere la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).



INFO

Adâncimea de batere este de 80 mm pentru dimensiunea balamalei superioare simple de deschidere toc de 150.

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă TiltFirst (LFC ≥ 1401 mm)



Nº

Piese toc și cercevea

292022

[54] Mâner → CTL_1



INFO

Pentru ferestrele cu sistem de siguranță împotriva acționării de către copii utilizați mânerre blocabile TiltFirst, consultați CTL_1.

Opțional

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104

Prezentări generale ale feroneriei

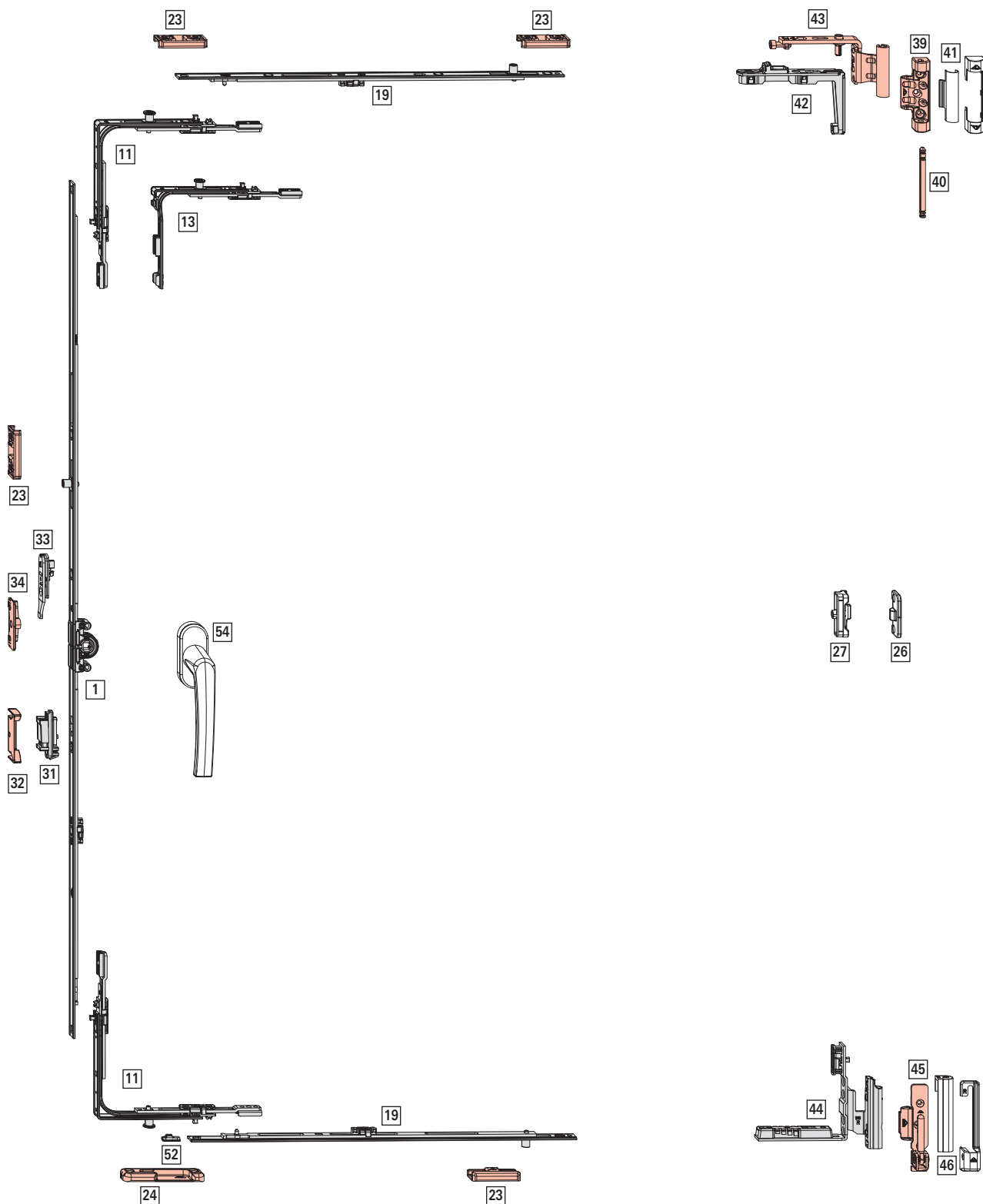
Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie TiltFirst



4.1.3 Feronerie oscilantă

4.1.3.1 Siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639



INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

					Nº
200	J	–	–	–	308267
400	J	1	–	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	–	E	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[19] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală

				Nº
1101 – 1600	600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc
→ CTL_104[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea
→ CTL_104

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc
→ de la pagina 203

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P/T/A16	331488

[43] Balamă superioară cercevea, sistem 12/18-13

	Nº
Stânga	810478
Dreapta	810479

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie oscilantă

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

[54] Mâner → CTL_1

Opțional

Foarfecă de fixare → CTL_104

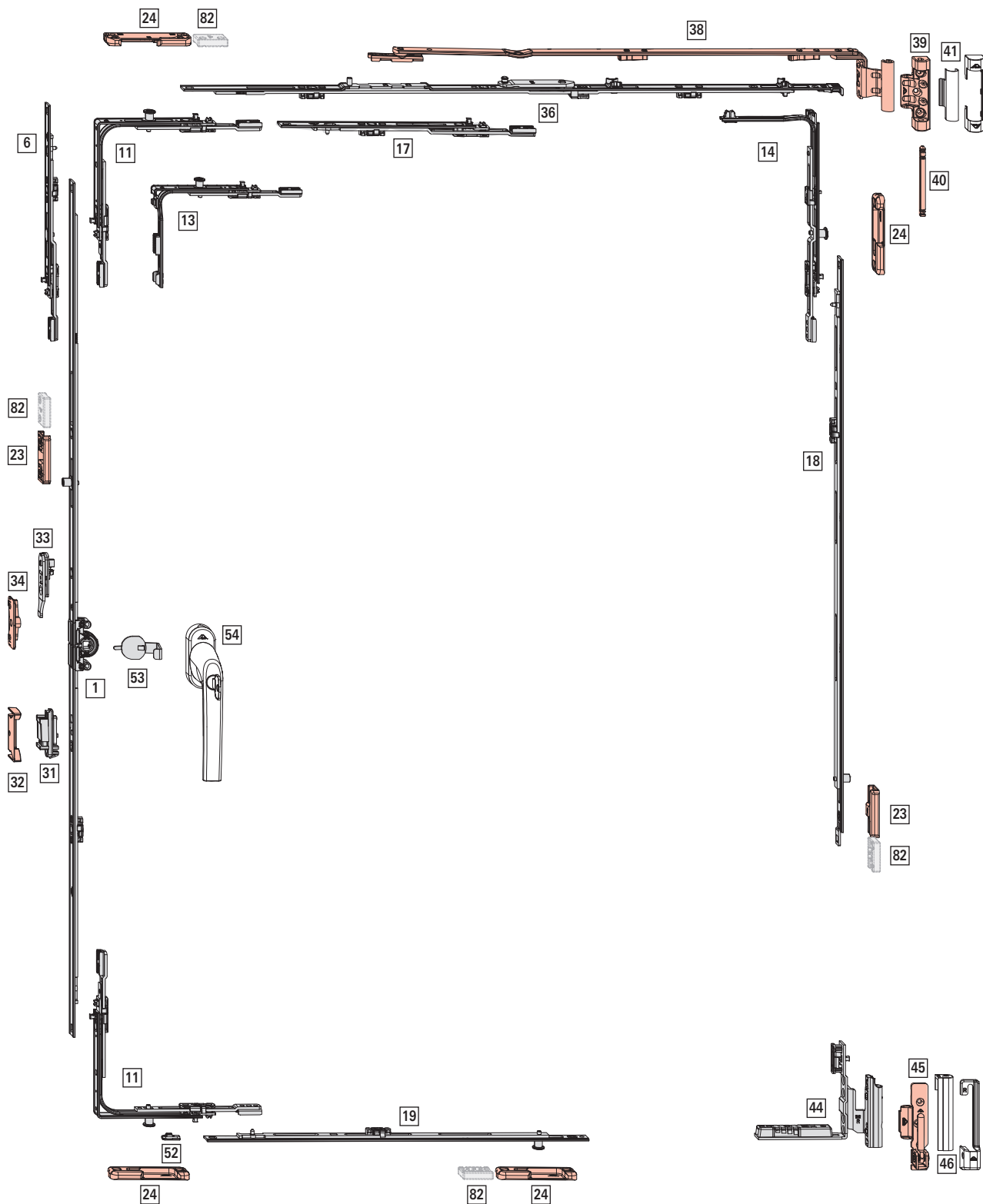
Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie oscilantă



4.1.3.2 RC 1 N





Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1600 mm

IFC: 320 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286



INFO

IFC 320 – 360 scurtați colțarul.

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală – SUS

				Nº
200	J	–	–	308267

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2800	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600 [3]	1	P	255286
1001 – 1200	600 CU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 CU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 CU	1	E	255282
	600 [4]	1	P	255286

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[3] La LFC 801 – 814 mm, scurtați închiderea mediană 600.

[4] La LFC 1401 – 1414 mm, scurtați închiderea mediană 600.

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie oscilantă

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 201*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → *de la pagina 203*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296

[39] Lagăr toc

				Nº
12/18-9	–		max. 130 kg	787199
12/18-13				
12/18-9	2 x Ø 7 mm		max. 150 kg	787200
12/18-13				

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

				Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare		815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare		815358

[45] Balama inferioară toc

					Nº
12/18-9	–		Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13			Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm		Stânga	max. 150 kg	449796
			Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare începând cu o adâncime de 26 mm a falțului		811715

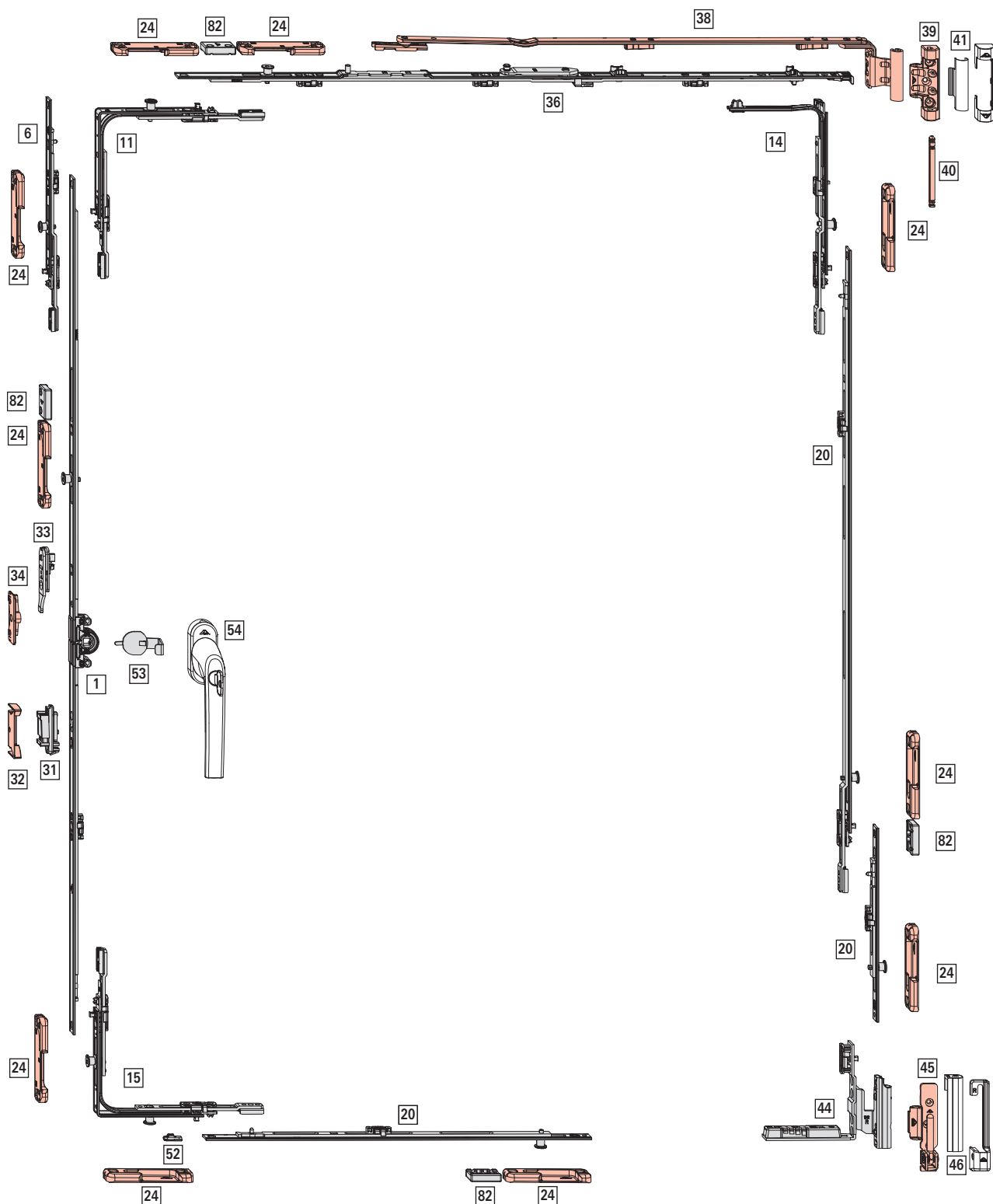
Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie oscilantă



4.1.3.3 RC 2 / RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

								Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	–	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	–	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	–	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	–	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	–	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	–	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	–	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	–	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	–	794643

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

					Nº
200	J	1	V	–	337708
400	J	1	V	–	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	–	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	–	337710

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

					Nº
200	N	1	V	–	296853
400	N	1	V	–	296854
600	N	1	V	–	296855
600	J	1	V	–	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

						Nº
490 – 690	600 – 800	200	1	V	–	296853
691 – 890	801 – 1000	400	1	V	–	296854
891 – 1090	1001 – 1200	600	1	V	–	296855

						Nº
1091 – 1290	1201 – 1400	600 CU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
1291 – 1400	1401 – 1600	600 CU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854
	1601 – 1800	600 CU	1	V	–	337711
		600	1	V	–	296855
	1801 – 2000	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
	2001 – 2200	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854
	2201 – 2400	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		600	1	V	–	296855
	2401 – 2600	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
	2601 – 2800	600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		600 CU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță

						Nº
411 – 600	250	490	–	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	–	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	–	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	–	787362

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului Feronerie oscilantă

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13				
			Nº	
411 – 600	250	Stânga	787291	
411 – 600	250	Dreapta	787292	
601 – 800	350	Stânga	787293	
601 – 800	350	Dreapta	787294	
801 – 1400	500	Stânga	787295	
801 – 1400	500	Dreapta	787296	
[39] Lagăr toc				
			Nº	
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199	
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200	
[40] Bolț lagăr toc				
		Nº		
Bolț lagăr toc		71	227354	
[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104				
[44] Balama de colț în falț				
			Nº	
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357	
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358	
[45] Balama inferioară toc				
			Nº	
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795
[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104				
[52] Limitator de cursă 90°				
	Nº			
Limitator de cursă		264603		
[53] Protecție împotriva găuririi				
	Nº			
Protecție împotriva găuririi		797819		
[54] Mâner, blocabil → CTL_1				
[82] Dispozitiv de prindere				
		Nº		
Dispozitiv antiridicare		începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715	

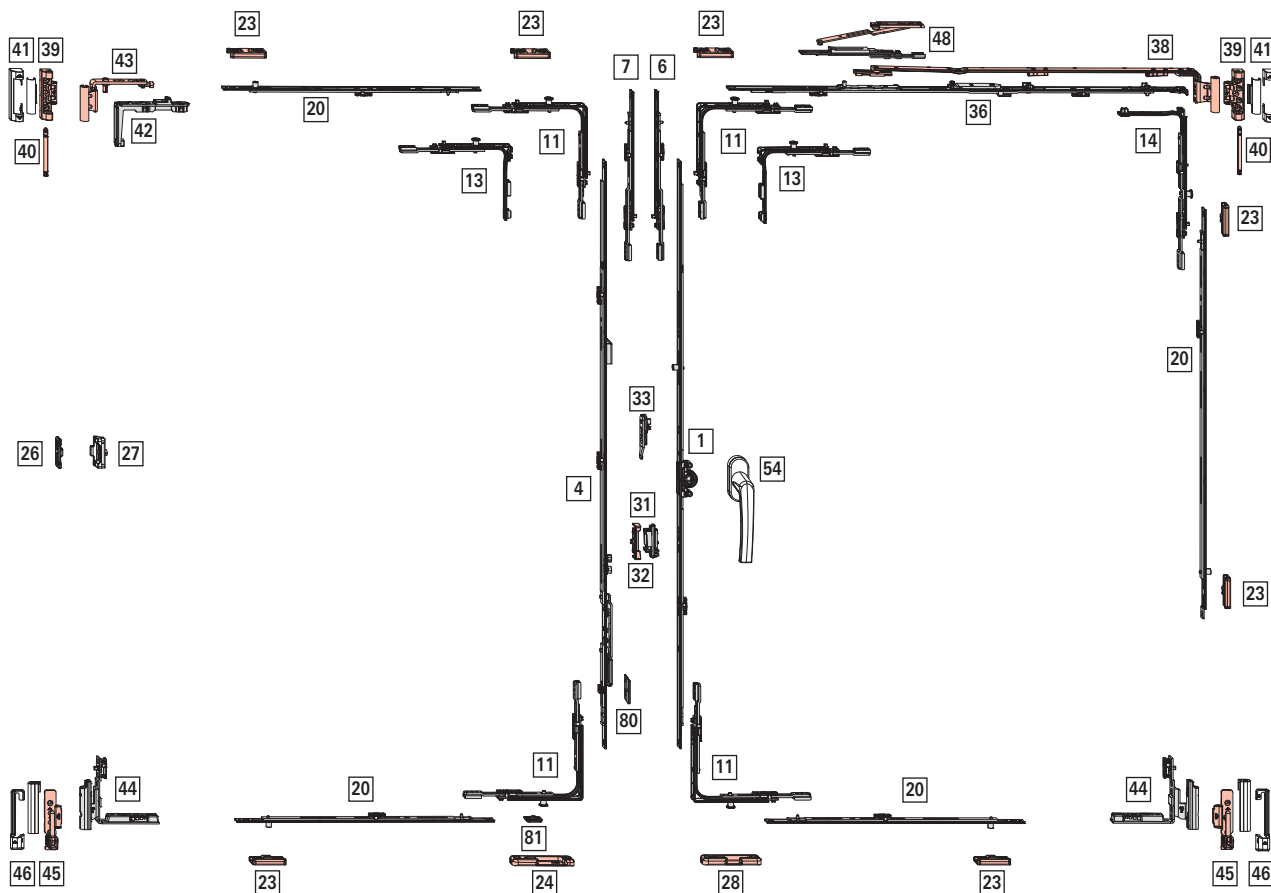
Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie oscilantă



4.1.4.1 Standard – siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

								Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–		742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–		795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–		619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E		619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E		619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E		619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E		619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E		619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E		838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E		794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E		795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E		795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E		794639

[4] Mecanism de canat inactiv KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas de 15 mm

							Nº
280 – 555	156	445	–	J	N		2003815
431 – 710	195	600	–	J	J		795462
601 – 800	300	690	–	N	J		763116
801 – 1000	490	890	1	N	J		763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	J		763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	J		763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	J		763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	J		795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	J		795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	J		795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	J		795480

Mecanismul de canat inactiv 2003815 trebuie să fie fixat cu o placă de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

					Nº
200	J	–	–		308267
400	J	1	E		280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–		308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E		280346

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Utilizare → “Posibilități de combinare” de la pagina 181

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286



INFO

IFC 280 – 320 cuplarea unui colțar nu este posibilă.



INFO

IFC 321 – 360 scurtați colțarul.

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

					Nº
400	N	1	E		255280
600	N	1	E		255281
600	J	1	E		255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

						Nº
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E		255281
	1801 – 2400	600 CU	1	E		255282
		600	1	E		255281
	2401 – 2600	600 CU	1	E		255282
		600 CU	1	E		255282
		400	1	E		255280
	2601 – 2800	600 CU	1	E		255282
		600 CU	1	E		255282
		600	1	E		255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

INFO

Mecanism de canat inactiv standard: deschiderea cercevelei secundare pe partea stângă cu blocatori asimetrice necesită întotdeauna jos, pe orizontală, blocatori pe partea dreaptă – și invers.

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_104

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_104

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

INFO

Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294

			Nº
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296

INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13			
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13			

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P/T/A16	331488

[43] Balamă superioară cercevea, sistem 12/18-13

	Nº
Stânga	810478
Dreapta	810479

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237



[54] Mâner → CTL_1

[80] Placă de închidere

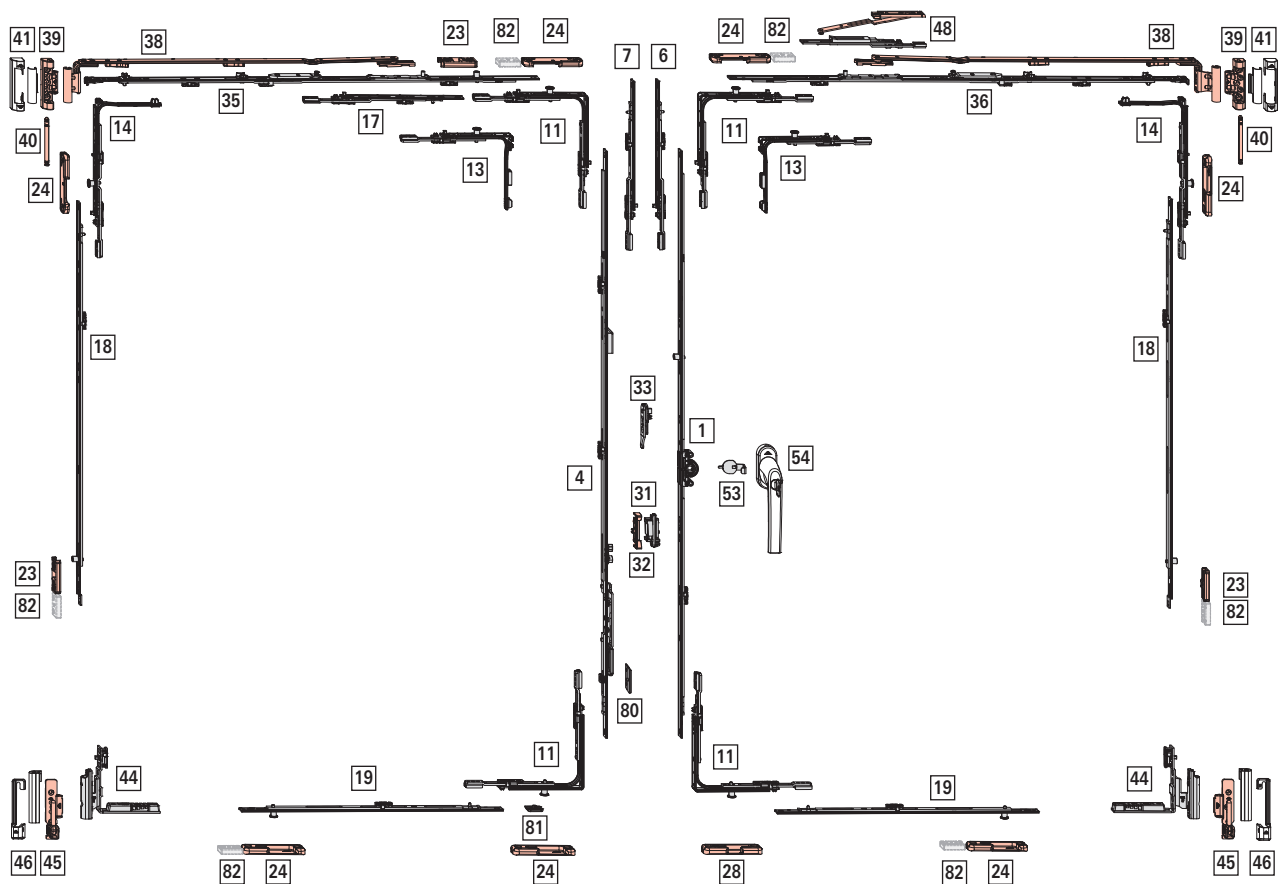
	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul de canat inactiv 2003815.

[81] Componente de blocare la ridicare → CTL_104

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.

4.1.4.2 Standard – RC 1 N





Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1600 mm

IFC: 320 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

								Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	–	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	–	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	–	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	–	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	–	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	–	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	–	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	–	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	–	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	–	794639

[4] Mecanism de canat inactiv KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas de 15 mm

								Nº
280 – 555	156	445	–	J	N	–	–	2003815
431 – 710	195	600	–	J	J	–	–	795462
601 – 800	300	690	–	N	J	–	–	763116
801 – 1000	490	890	1	N	J	–	–	763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	J	–	–	763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	J	–	–	763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	J	–	–	763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	J	–	–	795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	J	–	–	795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	J	–	–	795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	J	–	–	795480

Mecanismul de canat inactiv 2003815 trebuie să fie fixat cu o placă de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

					Nº
200	J	–	–	–	308267
400	J	1	E	–	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

						Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	–	–	280346

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	–	280345

[11] Colțar Standard

			Nº
1	P	–	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	P	–	260282

Utilizare → “Posibilități de combinare” de la pagina 181

[14] Colțar Axer

			Nº
1	P	–	260286



INFO

IFC 320 – 360 scurtați colțarul.

[17] Închidere mediană multiplă – Standard, pe orizontală – sus, cercevea oscilantă

					Nº
200	J	–	–	–	308267
400	J	1	E	–	280346
600	J	1	E	–	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

						Nº
1001 – 1200	200 CU	–	–	–	–	308267
1201 – 1400	400 CU	1	E	–	–	280346
1401 – 1600	600 CU	1	E	–	–	255282

[18] Închidere mediană din mai multe piese – standard, pe verticală

					Nº
400	N	1	E	–	255280
600	N	1	E	–	255281
600	J	1	E	–	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

						Nº
1101 – 1800	600	1	E	–	–	255281
1801 – 2400	600 CU	1	E	–	–	255282
	600	1	E	–	–	255281
2401 – 2600	600 CU	1	E	–	–	255282
	600 CU	1	E	–	–	255282
	400	1	E	–	–	255280
2601 – 2800	600 CU	1	E	–	–	255282
	600 CU	1	E	–	–	255282
	600	1	E	–	–	255281

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală				
				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600 [5]	1	P	255286
1001 – 1200	600 CU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 CU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 CU	1	E	255282
	600 [6]	1	P	255286

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197



INFO

Mecanism de canat inactiv standard: deschiderea cercevei secundare pe partea stânga cu blocatori asimetrice necesită întotdeauna jos, pe orizontală, blocatori pe partea dreaptă – și invers.

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[35] Placă foarfecă cercevea oscilantă – siguranță de bază					
					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787366
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	E	787369

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13	–	max. 130 kg	787200
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13	–	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[5] La LFC 801 – 814 mm, scurtați închiderea mediană 600.

[6] La LFC 1401 – 1414 mm, scurtați închiderea mediană 600.

**[45] Balama inferioară toc**

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104**[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)**

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1**[80] Placă de închidere**

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul de canat inactiv 2003815.

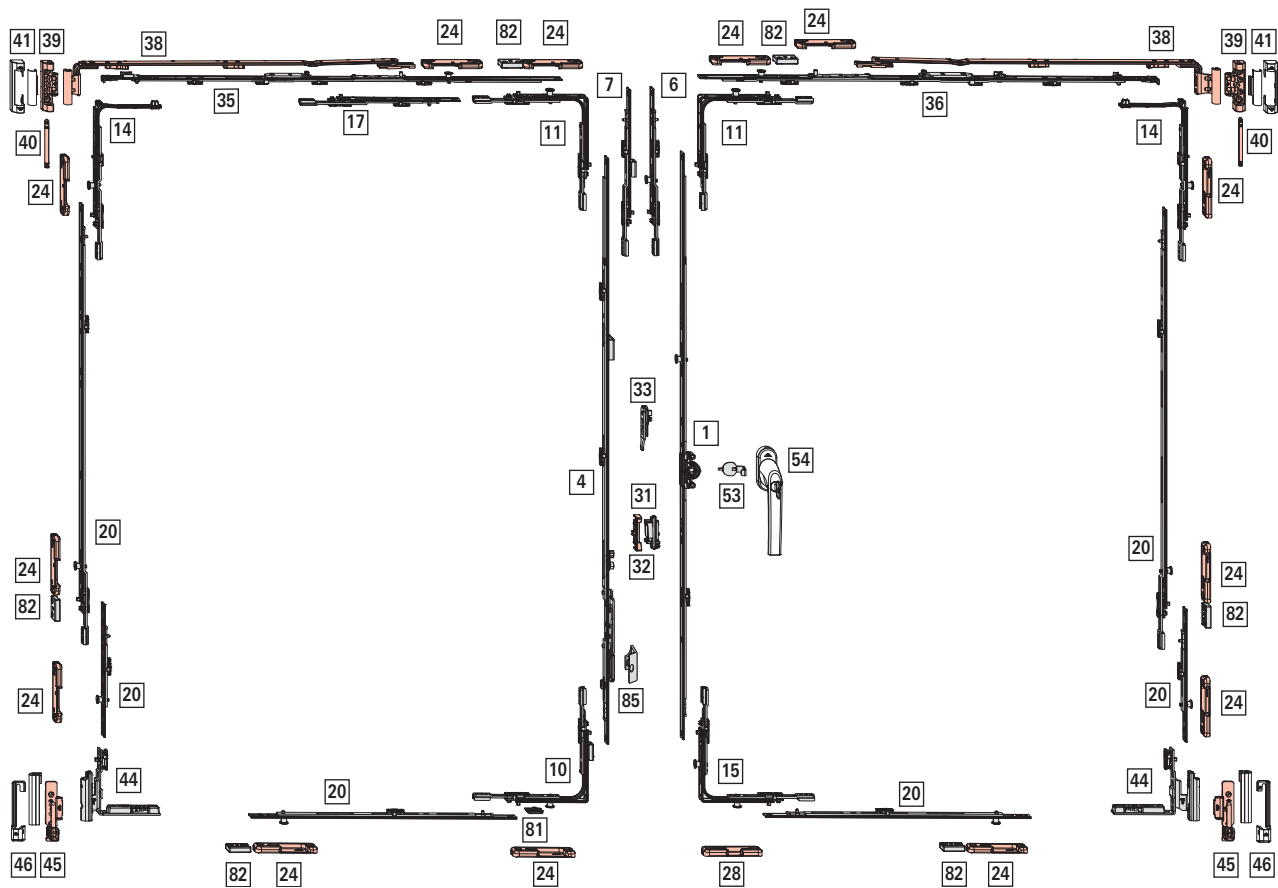
[81] Componente de blocare la ridicare → CTL_104

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.

Opțional**[82] Dispozitiv de prindere**

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

4.1.4.3 Standard – RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	794643

[4] Mecanism de canat inactiv KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas de 15 mm

						Nº
601 – 800	300	690	–	N	J	763116
801 – 1000	490	890	1	N	J	763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	J	763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	J	763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	J	763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	J	795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	J	795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	J	795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	J	795480

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

		 #		Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[10] Colțar ștulp

					Nº
Deschidere cercevea secundară	Jos	1	1	V	367227

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

[17] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală – sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	V	337710

				Nº
1001 – 1200	200 CU	–	–	308267
1201 – 1400	400 CU	1	V	337710

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 690	600 – 800	200	1	V	296853
691 – 890	801 – 1000	400	1	V	296854
891 – 1090	1001 – 1200	600	1	V	296855
1091 – 1290	1201 – 1400	600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853

Prezentări generale ale feroneriei
Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului
Feronerie ștulp

					Nº
1291 – 1400	1401 – 1600	600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1601 – 1800	600 CU	1	V	337711
		600	1	V	296855
		1801 – 2000	600 CU	1	V
		600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
2001 – 2200	600 CU	1	V	337711	
	600 CU	1	V	337711	
	400	1	V	296854	
2201 – 2400	600 CU	1	V	337711	
	600 CU	1	V	337711	
	600	1	V	296855	
2401 – 2600	600 CU	1	V	337711	
	600 CU	1	V	337711	
	600 CU	1	V	337711	
	200	1	V	296855	
2601 – 2800	600 CU	1	V	337711	
	600 CU	1	V	337711	
	600 CU	1	V	337711	
	400	1	V	296854	

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

**INFO**

Mecanism de canat inactiv standard: deschiderea cercevelei secundare pe partea stângă cu blocatori asimetrice necesită întotdeauna jos, pe orizontală, blocatori pe partea dreaptă – și invers.

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[35] Placă foarfecă cercevea oscilantă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	V	787370

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
801 – 1400	500	Dreapta	787296

i INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13	–	Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819


[54] Mâner, blocabil → CTL_1
[81] Componente de blocare la ridicare → CTL_104

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.

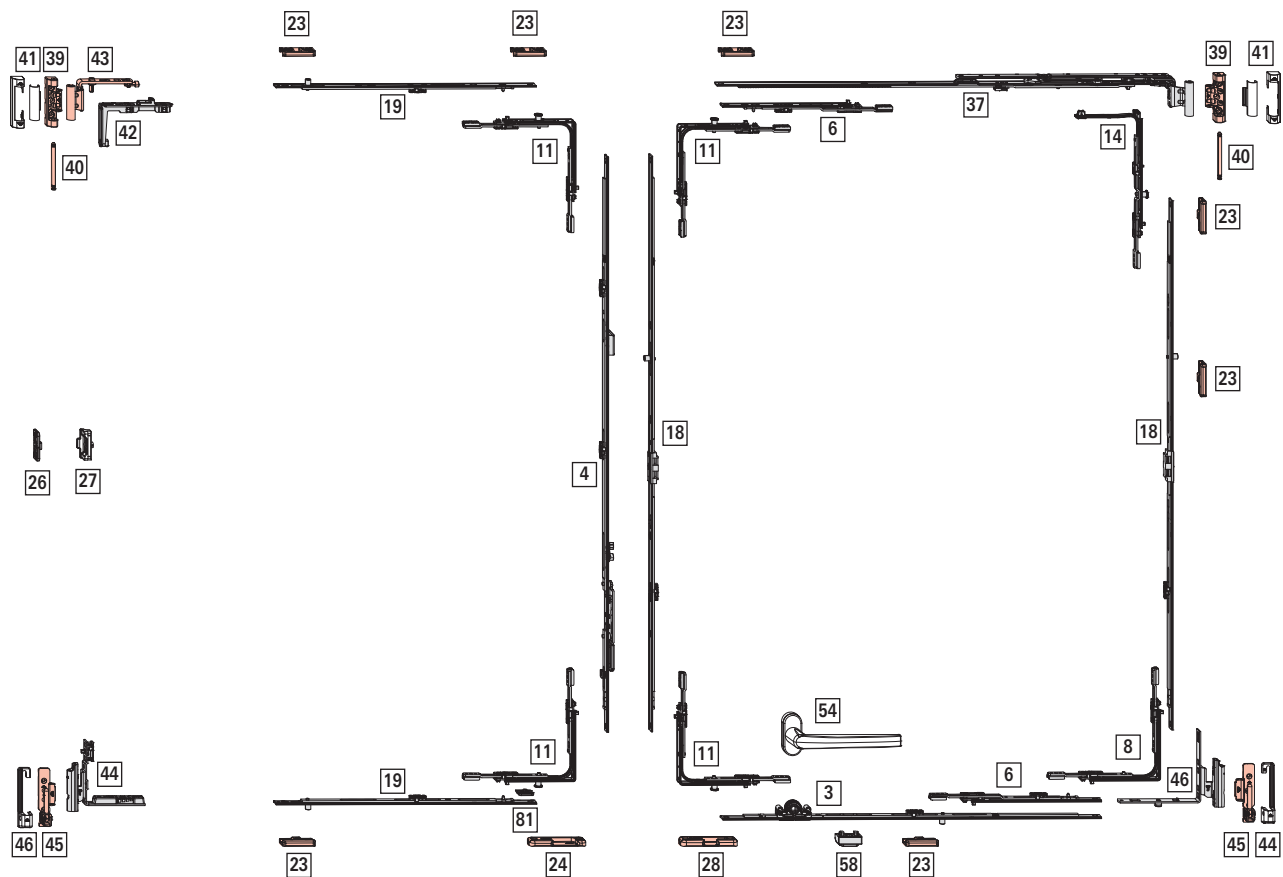
[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

[85] Legătură de siguranță

	Nº
Legătură de siguranță pentru mecanism de canat inactiv standard	314203

4.1.4.4 Standard – confort – siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 520 – 1400 mm

IFC: 800 – 1600 mm

GC: max. 50 kg

[3] Mecanism oscilo-batant – confort, înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

				Nº
520 – 700	490	–	–	307029
701 – 900	690	1	E	307030

[4] Mecanism de canat inactiv KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas de 15 mm

				Nº
801 – 1000	490	890	1	763117
1001 – 1200	335	1090	1	763118
1201 – 1400	335	1290	1	763119
1401 – 1600	335	1490	2	763120

[6] Închidere mediană multiplă – pe orizontală

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	260193

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
Jos	Sus				
901 – 1100	1001 – 1200	200	–	–	308267
1101 – 1300	1201 – 1400	400	1	E	260193
1301 – 1400	–	200	–	–	308267
		400	1	E	260193

[8] Colțar standard, fără mecanism de închidere

		Nº
–	–	339785

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

			Nº
380	–	–	812595
690	–	–	774165
890	1	E	774174
1090	1	E	774175
1290	1	E	774176
1490	2	E	774177

Combinatii în funcție de dimensiune:

	Partea cu ștulpul		Balama				Nº
–		800 – 870	690	–	–	–	774165
800 – 1000		871 – 1070	890	1	E	–	774174
1001 – 1200		1071 – 1270	1090	1	E	–	774175
1201 – 1400		1271 – 1470	1290	1	E	–	774176
1401 – 1600		1471 – 1600	1490	2	E	–	774177

[19] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[37] Placă foarfecă și braț tip confort cu acționare forțată controlată, sistem 12/18-13

					Nº
520 – 600	490	Stânga	–	–	810190
		Dreapta	–	–	810191
601 – 800	690	Stânga	–	–	810192
		Dreapta	–	–	810193
801 – 1000	890	Stânga	1	E	810194
		Dreapta	1	E	810195

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105**[42] Suport balama superioară cercevea**

Nº

Suport balama superioară cercevea balama tip P/T/A16 331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/18-13

Nº

Stânga 810478

Dreapta 810479

[44] Balama inferioară cercevea

Nº

12/18-13 Stânga Reglabil pe înălțime/prin apăsare 815357

Dreapta Reglabil pe înălțime/prin apăsare 815358

[45] Balama inferioară toc

Nº

12/18-9 – Stânga max. 130 kg 449764

12/18-13 Dreapta max. 130 kg 449763

2 x Ø 7 mm Stânga max. 150 kg 449796

Dreapta max. 150 kg 449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105**[54] Mâner → CTL_1**

Mâner sub Roto Patio Alversa, Roto Patio Inowa: Design Roto Line

[58] Componente de blocare ridicare cu contraacționare greșită

Nº

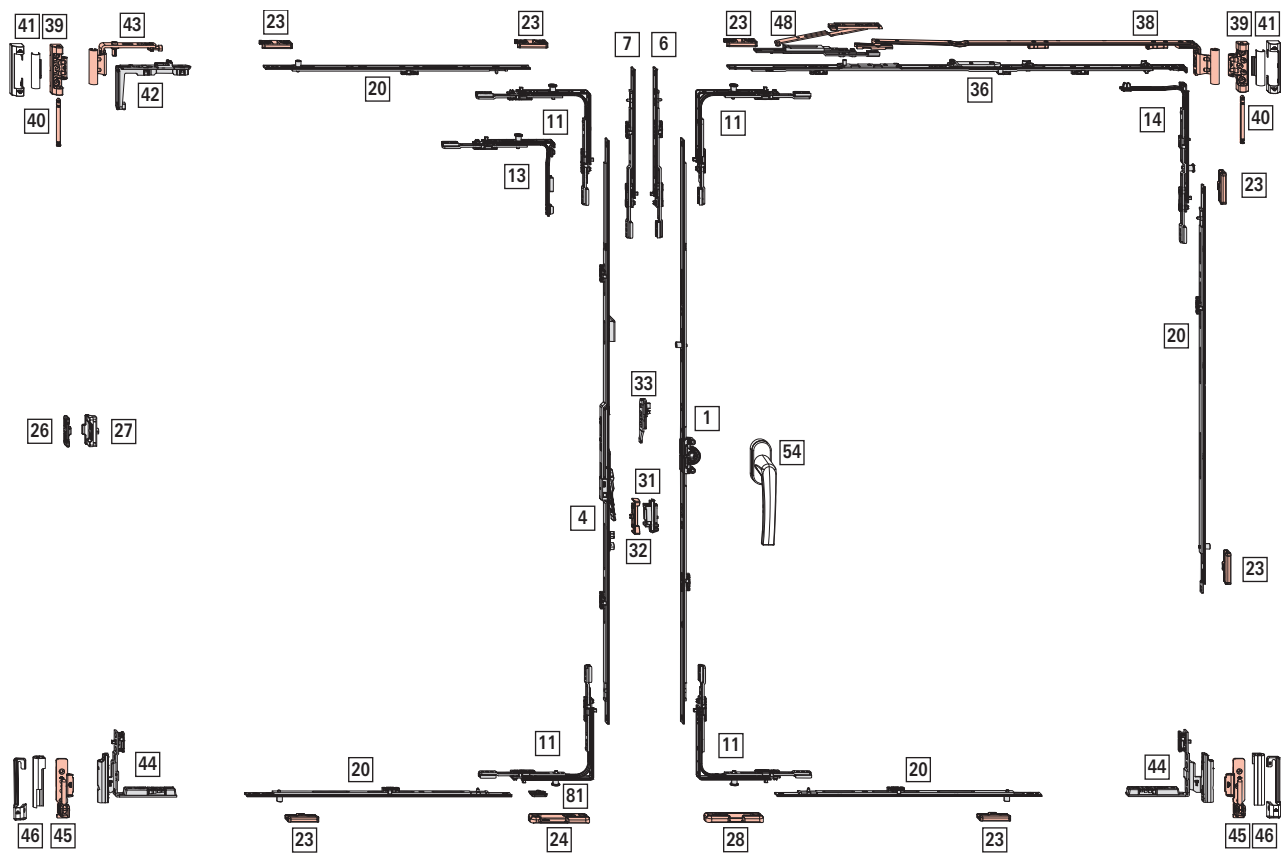
Cercevea 307050

[81] Componente de blocare la ridicare → CTL_104

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.



4.1.4.5 Plus – siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 430 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[4] Mecanism de canat inactiv Plus – KSR, cotă dornmas de 15 mm

							Nº
431 – 710	144	600	J	N	–	J	2007106
601 – 800	234	690	J	N	–	–	2007116
801 – 1000	496	890	J	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	J	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	J	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	J	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	J	J	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	J	J	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	J	J	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	J	J	3	–	2007124

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Utilizare → *“Posibilități de combinare” de la pagina 187*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_104

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_104

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

**INFO**

Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296

**INFO**

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batere la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104**[42] Suport balama superioară cercevea**

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P/T/A16	331488

[43] Balamă superioară cercevea, sistem 12/18-13

	Nº
Stânga	810478
Dreapta	810479

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104**[48] Foarfecă dublă** (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[54] Mâner → CTL_1**[81] Ridicare**

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.

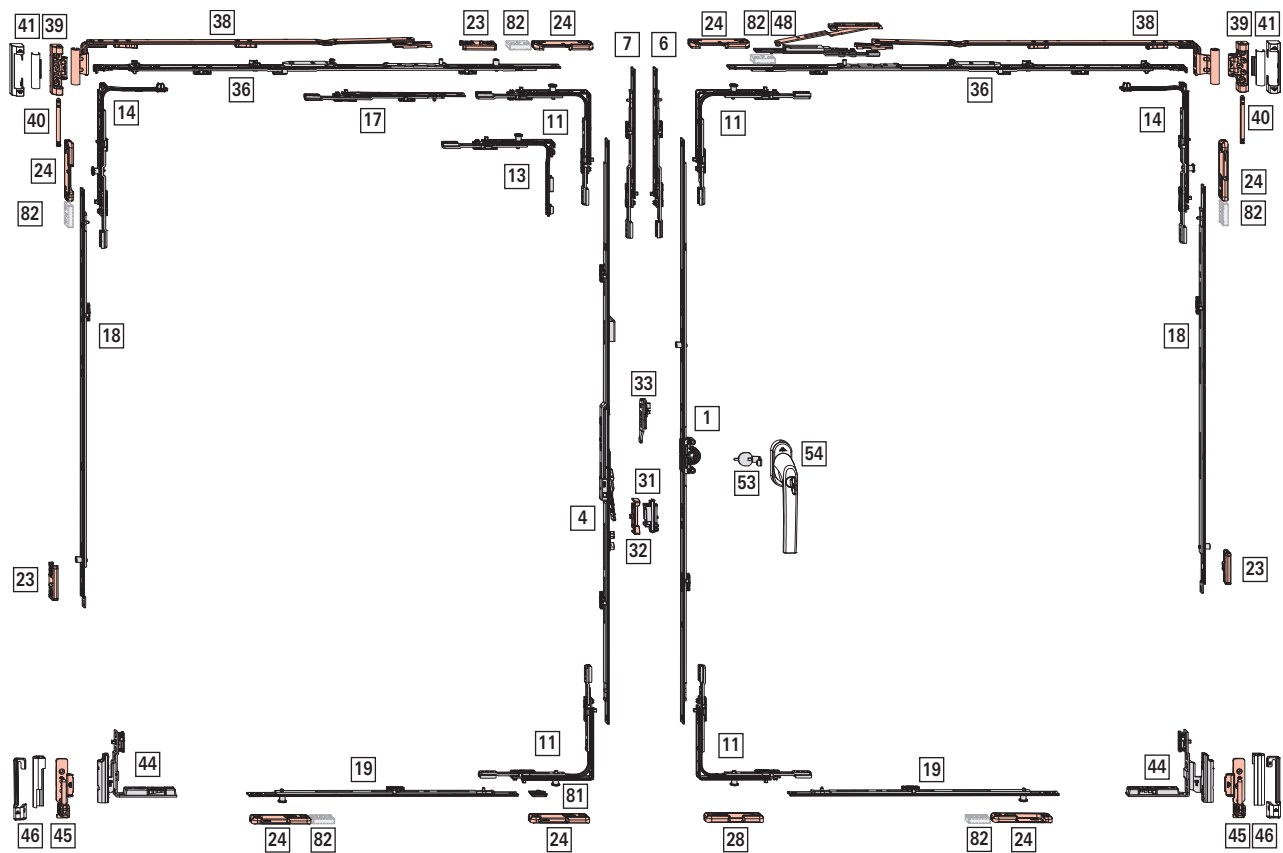
Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie ștulp



4.1.4.6 Plus – RC 1 N





Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1600 mm

IFC: 430 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[4] Mecanism de canat inactiv Plus – KSR, cotă dornmas de 15 mm

							Nº
431 – 710	144	600	J	N	–	J	2007106
601 – 800	234	690	J	N	–	–	2007116
801 – 1000	496	890	J	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	J	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	J	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	J	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	J	J	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	J	J	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	J	J	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	J	J	3	–	2007124

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

					Nº
200	J	–	–	–	308267
400	J	1	E	–	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	–	280346

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare → “Posibilități de combinare” de la pagina 187

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[17] Închidere mediană multiplă – Standard, pe orizontală – sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Prezentări generale ale feroneriei
Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului
Feronerie ștulp

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600 [7]	1	P	255286
1001 – 1200	600 CU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 CU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 CU	1	E	255282
	600 [8]	1	P	255286

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13			
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13			

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[81] Ridicare

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.

Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

[7] La LFC 801 – 814 mm, scurtați închiderea mediană 600.

[8] La LFC 1401 – 1414 mm, scurtați închiderea mediană 600.

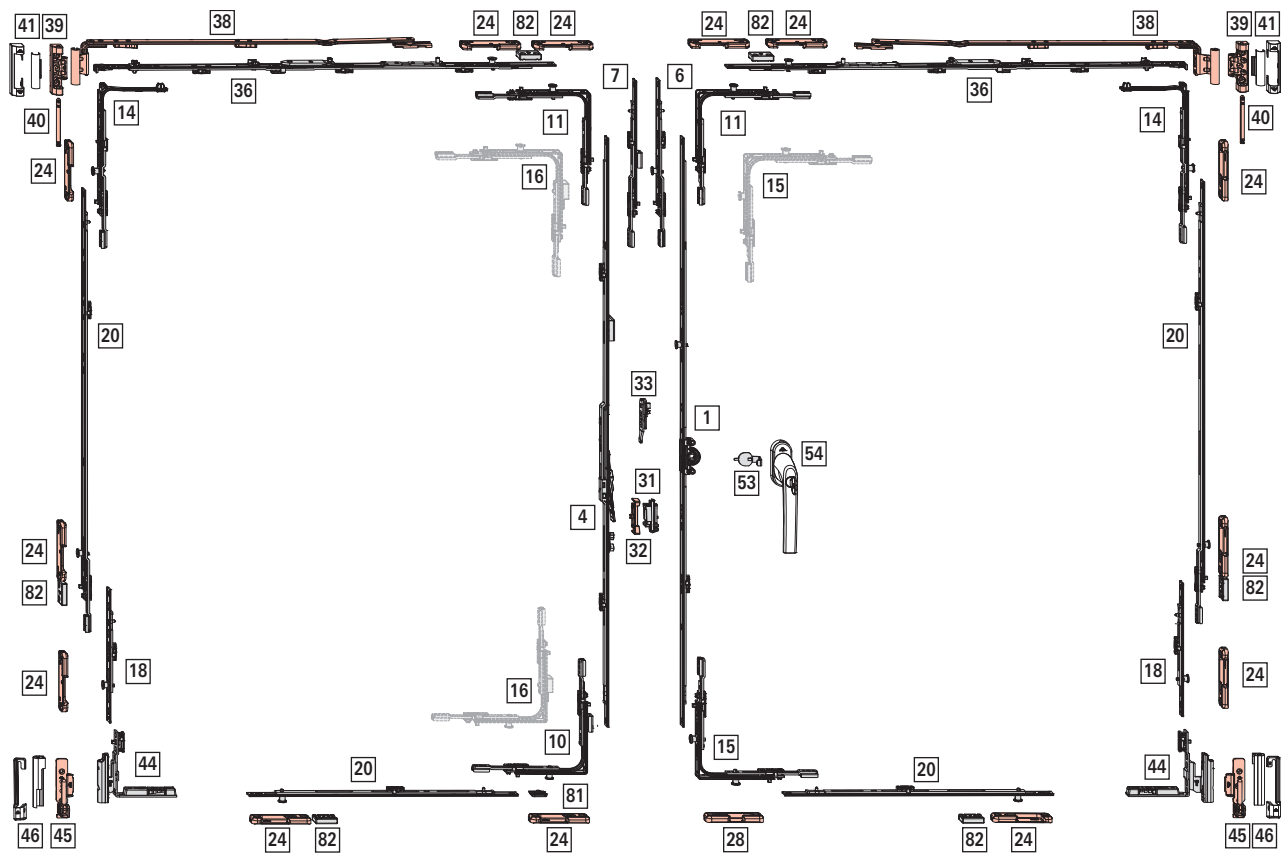
Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie ștulp



4.1.4.7 Plus – RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[4] Mecanism de canat inactiv Plus – KSR, cotă dornmas de 15 mm

							Nº
601 – 800	234	690	J	N	–	–	2007116
801 – 1000	496	890	J	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	J	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	J	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	J	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	J	J	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	J	J	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	J	J	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	J	J	3	–	2007124

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[10] Colțar ștulp

					Nº
Deschidere cercevea secundară	Jos	1	1	V	367227

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº	
490 – 690	600 – 800	200	1	V	296853
691 – 890	801 – 1000	400	1	V	296854
891 – 1090	1001 – 1200	600	1	V	296855
1091 – 1290	1201 – 1400	600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
1291 – 1400	1401 – 1600	600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1601 – 1800	600 CU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1801 – 2000	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
		2001 – 2200	600 CU	1	V
		600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2201 – 2400	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600	1	V	296855
		2401 – 2600	600 CU	1	V
		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
		2601 – 2800	600 CU	1	V
		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197**[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193****[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)**

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
801 – 1400	500	Dreapta	787296

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104**[44] Balama de colț în falț**

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104**[53] Protecție împotriva găuririi**

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1**[81] Ridicare**

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional**[16] Colțar cu siguranță împotriva deplasării**

				Nº
Deschidere cercevea secundară / cu siguranță împotriva deplasării	Sus	1	V	839223
	Jos	1	V	839224

În cazul utilizării colțarului cu siguranță împotriva deplasării, este necesar un colțar standard (RC3) la cercevea cu deschidere principală.

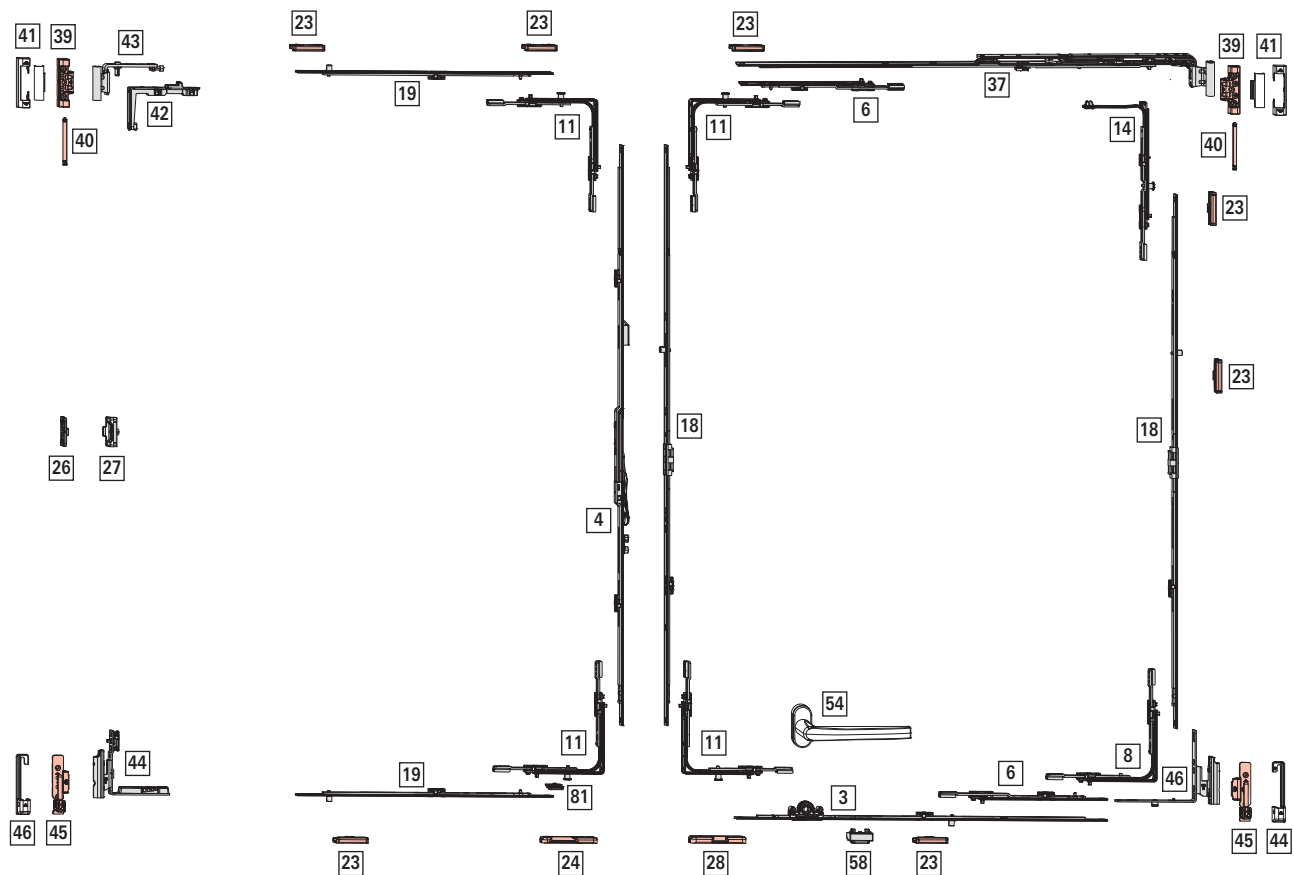
Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Feronerie ștulp



4.1.4.8 Plus – confort – siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 520 – 1400 mm

IFC: 800 – 1600 mm

GC: max. 50 kg

[3] Mecanism oscilo-batant – confort, înălțime fixă a mânerului cotă dornmas 15 mm

				Nº
520 – 700	490	–	–	307029
701 – 900	690	1	E	307030

[4] Mecanism de canat inactiv Plus – KSR, cotă dornmas de 15 mm

				Nº
801 – 1000	496	890	1	2007117
1001 – 1200	496	1090	1	2007118
1201 – 1400	546	1290	1	2007119
1401 – 1600	546	1490	2	2007120

[6] Închidere mediană multiplă – pe orizontală

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	260193

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
Jos	Sus				
901 – 1100	1001 – 1200	200	–	–	308267
1101 – 1300	1201 – 1400	400	1	E	260193
1301 – 1400	–	200	–	–	308267
		400	1	E	260193

[8] Colțar standard, fără mecanism de închidere

		Nº
–	–	339785

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

			Nº
380	–	–	812595
690	–	–	774165
890	1	E	774174
1090	1	E	774175
1290	1	E	774176
1490	2	E	774177

Combinatii în funcție de dimensiune:

	Partea cu ștulpul		Balama				Nº
–		800 – 870	690	–	–	–	774165
800 – 1000		871 – 1070	890	1	E	–	774174
1001 – 1200		1071 – 1270	1090	1	E	–	774175
1201 – 1400		1271 – 1470	1290	1	E	–	774176
1401 – 1600		1471 – 1600	1490	2	E	–	774177

[19] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196**[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197****[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105****[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105****[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193****[37] Placă foarfecă și braț tip confort cu acționare forțată controlată, sistem 12/18-13**

					Nº
520 – 600	490	Stânga	–	–	810190
		Dreapta	–	–	810191
601 – 800	690	Stânga	–	–	810192
		Dreapta	–	–	810193
801 – 1000	890	Stânga	1	E	810194
		Dreapta	1	E	810195

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105**[42] Suport balama superioară cercevea**

Nº

Suport balama superioară cercevea balama tip P/T/A16 331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/18-13

Nº

Stânga 810478

Dreapta 810479

[44] Balama inferioară cercevea

Nº

12/18-13 Stânga Reglabil pe înălțime/prin apăsare 815357

Dreapta Reglabil pe înălțime/prin apăsare 815358

[45] Balama inferioară toc

Nº

12/18-9 – Stânga max. 130 kg 449764

12/18-13 Dreapta max. 130 kg 449763

2 x Ø 7 mm Stânga max. 150 kg 449796

Dreapta max. 150 kg 449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105**[54] Mâner → CTL_1**

Mâner sub Roto Patio Alversa, Roto Patio Inowa: Design Roto Line

[58] Componente de blocare ridicare cu contraacționare greșită

Nº

Cercevea 307050

[81] Componente de blocare la ridicare → CTL_104

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.



4.2 Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

4.2.1 Feronerie oscilo-batantă

4.2.1.1 Siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 310 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 450 mm.

[14] Colțar, IFC ≥ 320 mm

		Nº
1	P	260286



INFO

IFC 310 – 320 cuplarea unui colțar Axer nu este posibilă.



INFO

IFC 321 – 360 scurtați colțarul.

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFO

Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie oscilo-batantă

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batere la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).



INFO

Adâncimea de batere este de 80 mm pentru dimensiunea balamalei superioare simple de deschidere toc de 150.

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[54] Mâner → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

Opțional

[63] Microventilație, LFC ≥ 801 mm → de la pagina 204



INFO

Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104

Foarfecă de fixare → CTL_104



4.2.1.2 RC 1 N





Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1600 mm

IFC: 320 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC $\geq$ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare la IFC $\leq$ 450 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286



INFO

IFC 320 – 360 scurtați colțarul.

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600 [9]	1	P	255286
1001 – 1200	600 CU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 CU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 CU	1	E	255282
	600 [10]	1	P	255286

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea $\geq$ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC $\geq$ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[9] La LFC 801 – 814 mm, scurtați închiderea mediană 600.

[10] La LFC 1401 – 1414 mm, scurtați închiderea mediană 600.

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie oscilo-batantă

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batere la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13	–	Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

Opțional

[63] Microventilație, LFC ≥ 801 mm → de la pagina 204



INFO

Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanisme de închidere V.

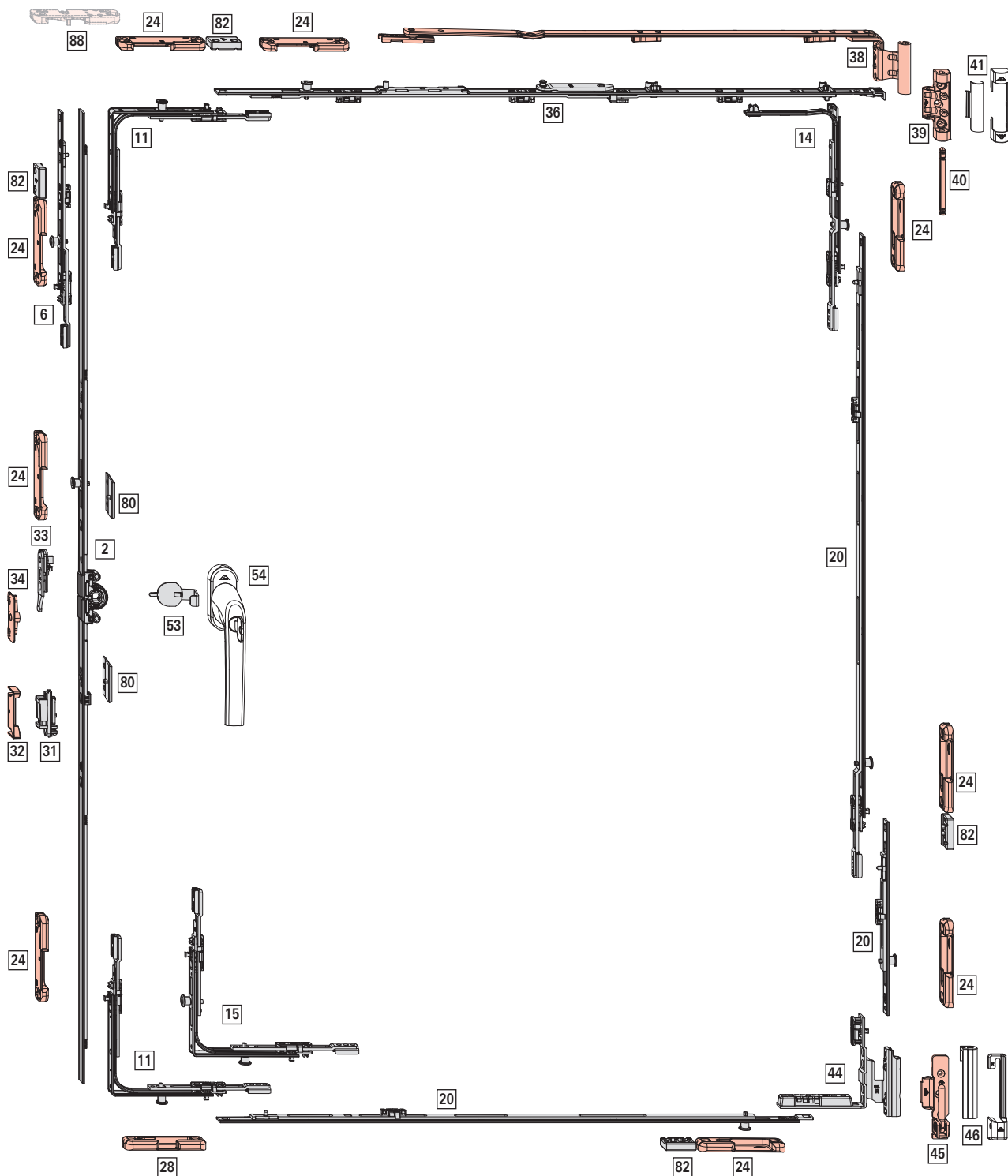
[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a	811715
	faltului	

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104



4.2.1.3 RC 2 / RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 490 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

Utilizare la IFC ≤ 620 mm.

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 690	490 – 800	200	1	V	296853
691 – 890	801 – 1000	400	1	V	296854
891 – 1090	1001 – 1200	600	1	V	296855

						Nº
1091 – 1290	1201 – 1400	600 CU	1	V		337711
		200	1	V		296853
1291 – 1400	1401 – 1600	600 CU	1	V		337711
		400	1	V		296854
	1601 – 1800	600 CU	1	V		337711
		600	1	V		296855
	1801 – 2000	600 CU	1	V		337711
		600 CU	1	V		337711
		200	1	V		296853
	2001 – 2200	600 CU	1	V		337711
		600 CU	1	V		337711
		400	1	V		296854
	2201 – 2400	600 CU	1	V		337711
		600 CU	1	V		337711
		600	1	V		296855
	2401 – 2600	600 CU	1	V		337711
		600 CU	1	V		337711
		600 CU	1	V		337711
		200	1	V		296853
	2601 – 2800	600 CU	1	V		337711
		600 CU	1	V		337711
		600 CU	1	V		337711
		400	1	V		296854

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță

						Nº
411 – 600	250	490	–	–		787346
601 – 800	350	690	–	–		787347
801 – 1000	500	890	1	V		787360
1001 – 1200	500	1090	1	V		787361
1201 – 1400	500	1290	1	V		787362

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie oscilo-batantă

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
801 – 1400	500	Dreapta	787296



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batere la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional

[63] Microventilație, LFC ≥ 801 mm → de la pagina 204



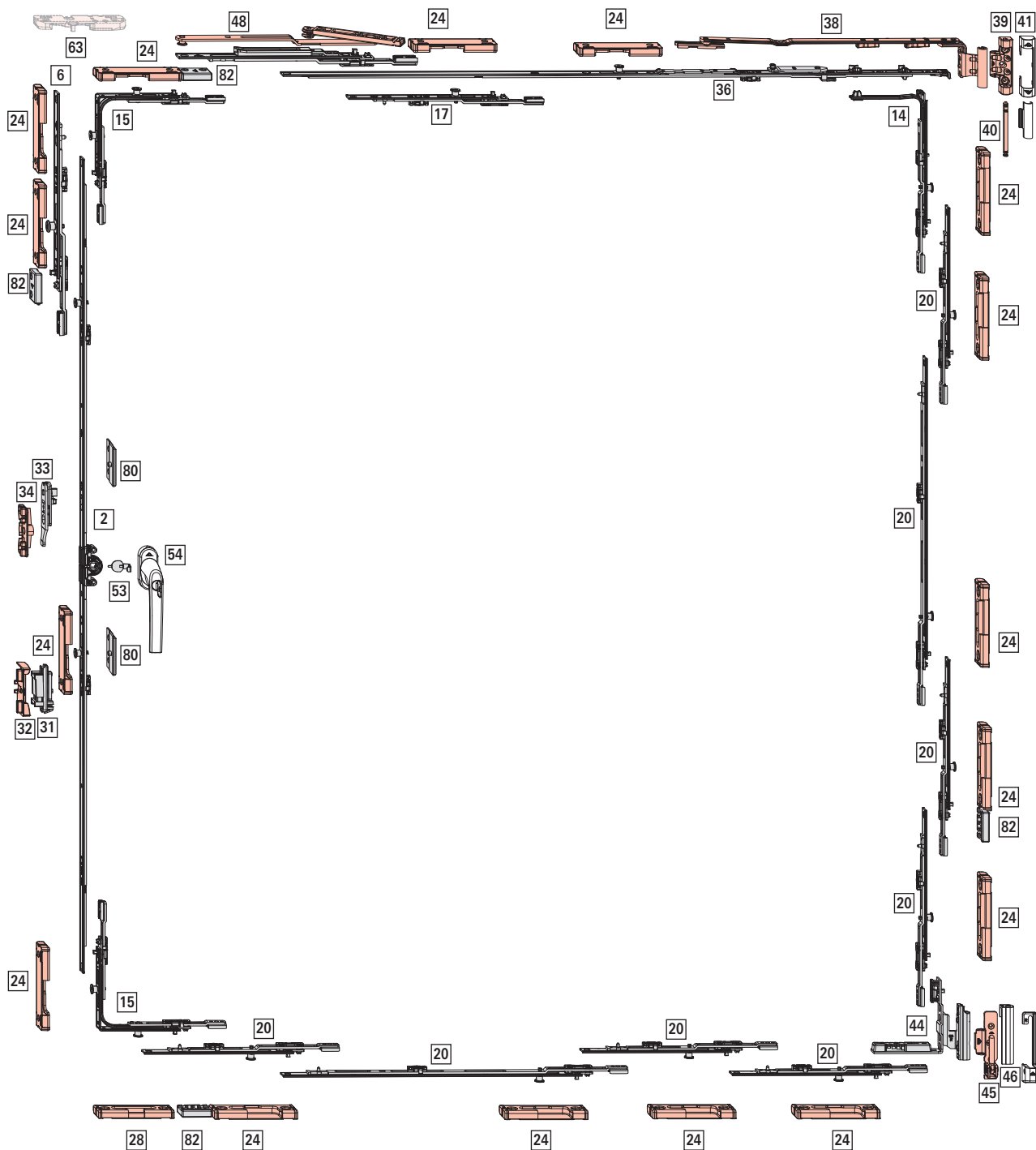
INFO

Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104



4.2.1.4 RC 3





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 490 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală – sus

				Nº
200	J	1	V	337708

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1400	200 cuplabil	1	V	337708

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 690	600 – 800	200 CU	1	V	337708
691 – 890	801 – 1000	200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
891 – 1090	1001 – 1200	200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
1091 – 1290	1201 – 1400	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
1291 – 1400	1401 – 1600	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
	1601 – 1800	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
	1801 – 2000	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
	2001 – 2200	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
	2201 – 2400	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708
	2401 – 2600	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
	2601 – 2800	200 CU	1	V	337708
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		400 CU	1	V	337710
		200 CU	1	V	337708
		200 CU	1	V	337708

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie oscilo-batantă

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 198

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 194

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	350	890	1	V	787358

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[48] Foarfecă dublă (LFC ≥ 1201 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

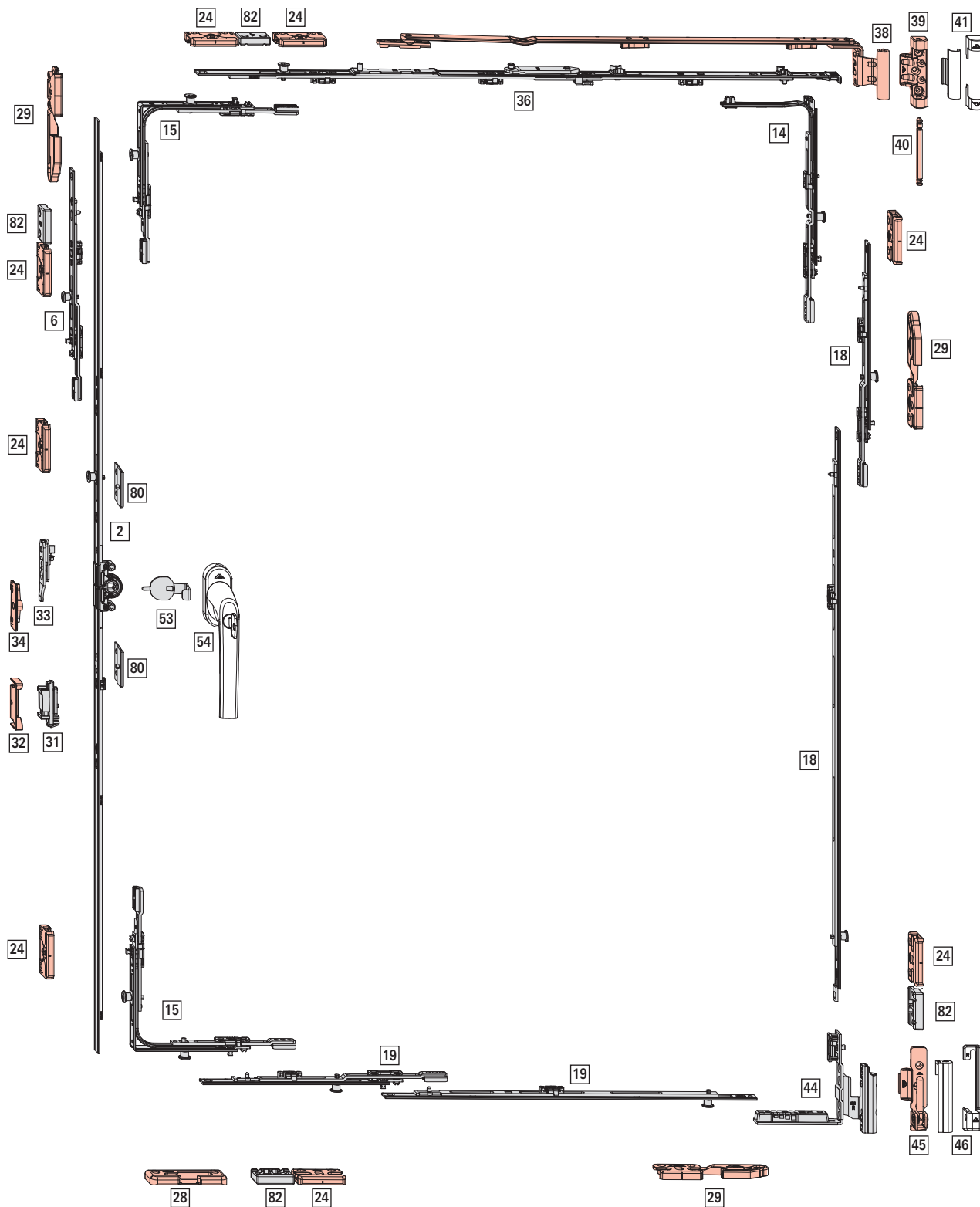
Opțional

[63] Microventilație, LFC ≥ 801 mm → de la pagina 204

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104



4.2.1.5 TiltSafe RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 490 – 2800 mm

GC: max. 150 kg



INFO

Numai pentru axul feroneriei 13 și adâncimea de 30 mm a falțului.

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

[18] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	N	1	V	296854
400	J	1	V	337710
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
490 – 800	200	1	V	296853
801 – 1000	200 CU	1	V	337708
	200	1	V	296853
1001 – 1200	200 CU	1	V	337708
	400	1	V	296854
1201 – 1400	200 CU	1	V	337708
	600	1	V	296855
1401 – 1600	200 CU	1	V	337708
	600 CU	1	V	337711
	200	1	V	296853
1601 – 1800	200 CU	1	V	337708
	600 CU	1	V	337711
	400	1	V	296854
1801 – 2000	200 CU	1	V	337708
	600 CU	1	V	337711
	600	1	V	296855
2001 – 2200	200 CU	1	V	337708
	600 CU	1	V	337711
	600 CU	1	V	337711
	200	1	V	296853
2201 – 2400	200 CU	1	V	337708
	600 CU	1	V	337711
	600 CU	1	V	337711
	400	1	V	296854
2401 – 2600	200 CU	1	V	337708
	600 CU	1	V	337711
	600 CU	1	V	337711
	600	1	V	296855
2601 – 2800	200 CU	1	V	337708
	600 CU	1	V	337711
	600 CU	1	V	337711
	600 CU	1	V	337711
	200	1	V	296853

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
490 – 690	200	1	V	296853
691 – 890	200 CU	1	V	337708
	200	1	V	296853
891 – 1090	200 CU	1	V	337708
	400 CU	1	V	337710

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie oscilo-batantă

				Nº
1091 – 1290	200 CU	1	V	337708
	400 CU	1	V	337710
	200	1	V	296853
1291 – 1400	200 CU	1	V	337708
	400 CU	1	V	337710
	400 CU	1	V	337710

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[29] Blocator de siguranță pentru ventilație batantă → de la pagina 198

			Nº
13	30	Dreapta	797027
13	30	Stânga	797026

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
801 – 1400	500	Dreapta	787296

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13	–	Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

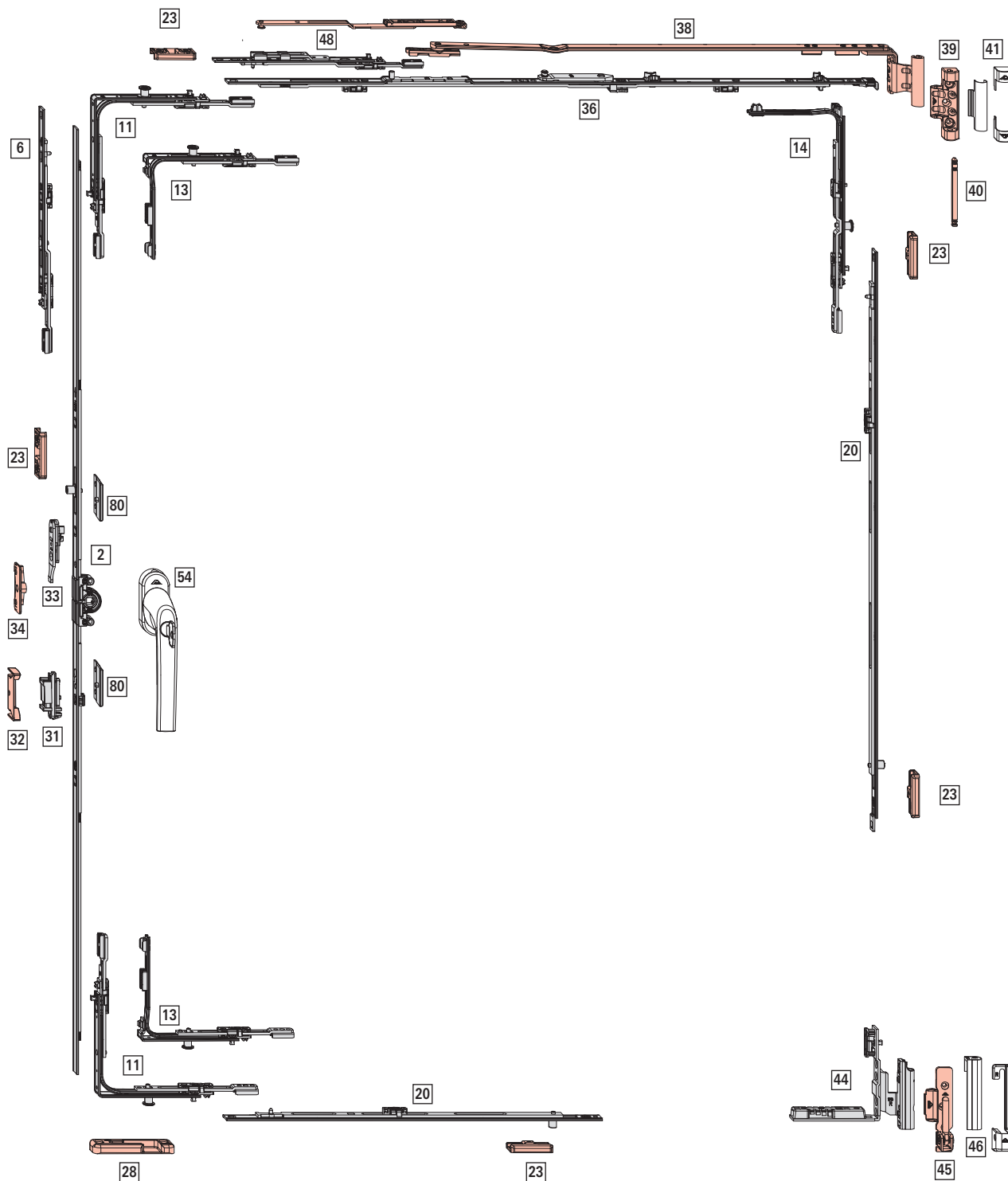
[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715



4.2.2 Feronerie TiltFirst

4.2.2.1 Siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 310 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 450 mm.

[14] Colțar, IFC ≥ 320 mm

		Nº
1	P	260286



INFO

IFC 310 – 320 cuplarea unui colțar Axer nu este posibilă.



INFO

IFC 321 – 360 scurtați colțarul.

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[28] Blocator de oscilo-batare TiltFirst → de la pagina 195

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă TiltFirst, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	810160
290 – 410	150	Dreapta	810161
411 – 600	250	Stânga	810162
411 – 600	250	Dreapta	810163
601 – 800	350	Stânga	810164

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie TiltFirst

			Nº
601 – 800	350	Dreapta	810165
801 – 1400	500	Stânga	810166
801 – 1400	500	Dreapta	810167

Opțional

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_104



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batere la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă TiltFirst (LFC ≥ 1401 mm)

	Nº
Piese toc și cercevea	292022

[54] Mâner → CTL_1



INFO

Pentru ferestrele cu sistem de siguranță împotriva acționării de către copii utilizați mâner-blocabile TiltFirst, consultați CTL_1.

[80] Placă de închidere

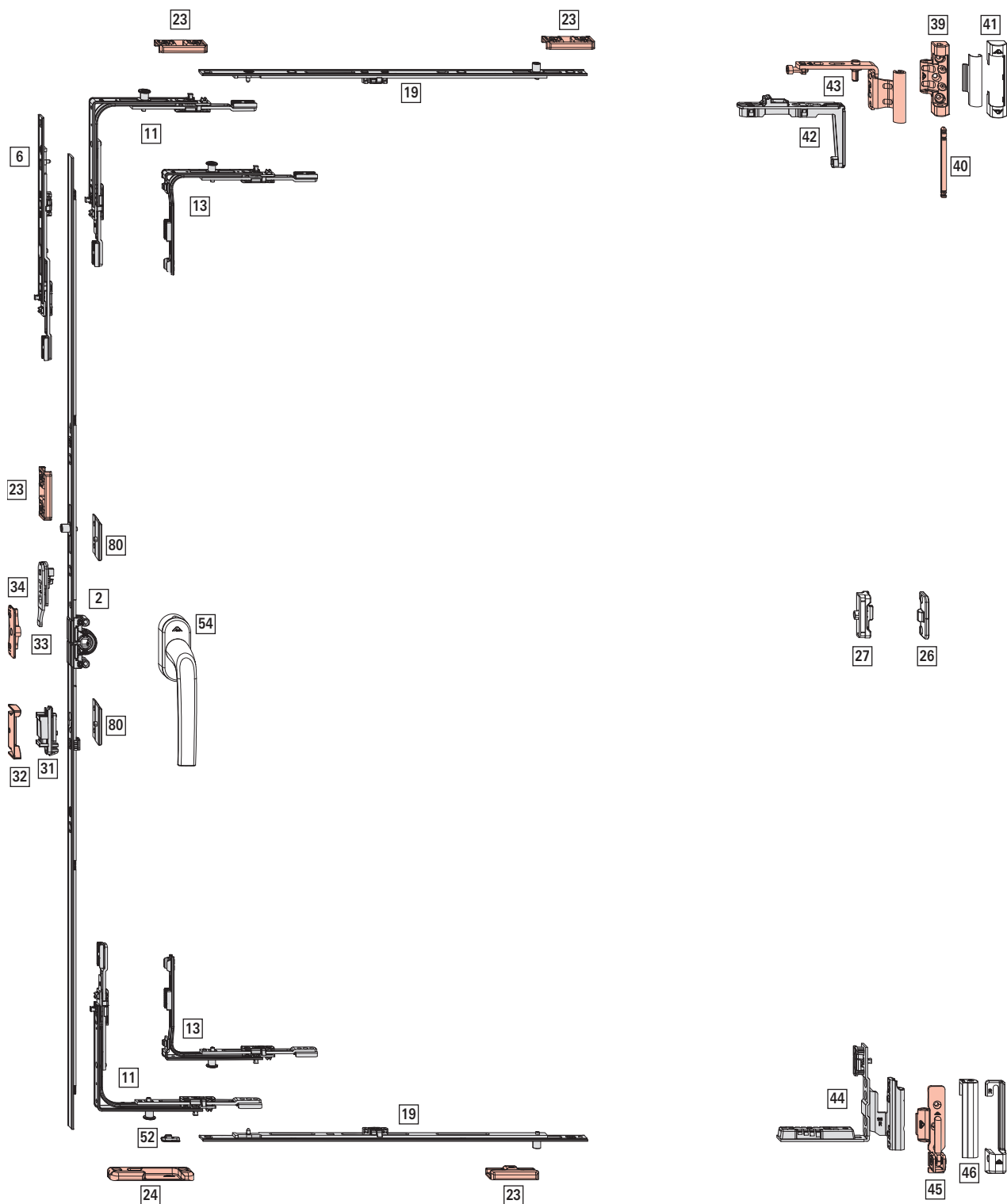
	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.



4.2.3 Feronerie oscilantă

4.2.3.1 Siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 310 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 450 mm.

[19] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală

				Nº
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1101 – 1600	600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc
→ CTL_104[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea
→ CTL_104

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc
→ de la pagina 203

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P/T/A16	331488

[43] Balamă superioară cercevea, sistem 12/18-13

	Nº
Stânga	810478
Dreapta	810479

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie oscilantă

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
		Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795
	2 x Ø 7 mm			

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

[54] Mâner → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

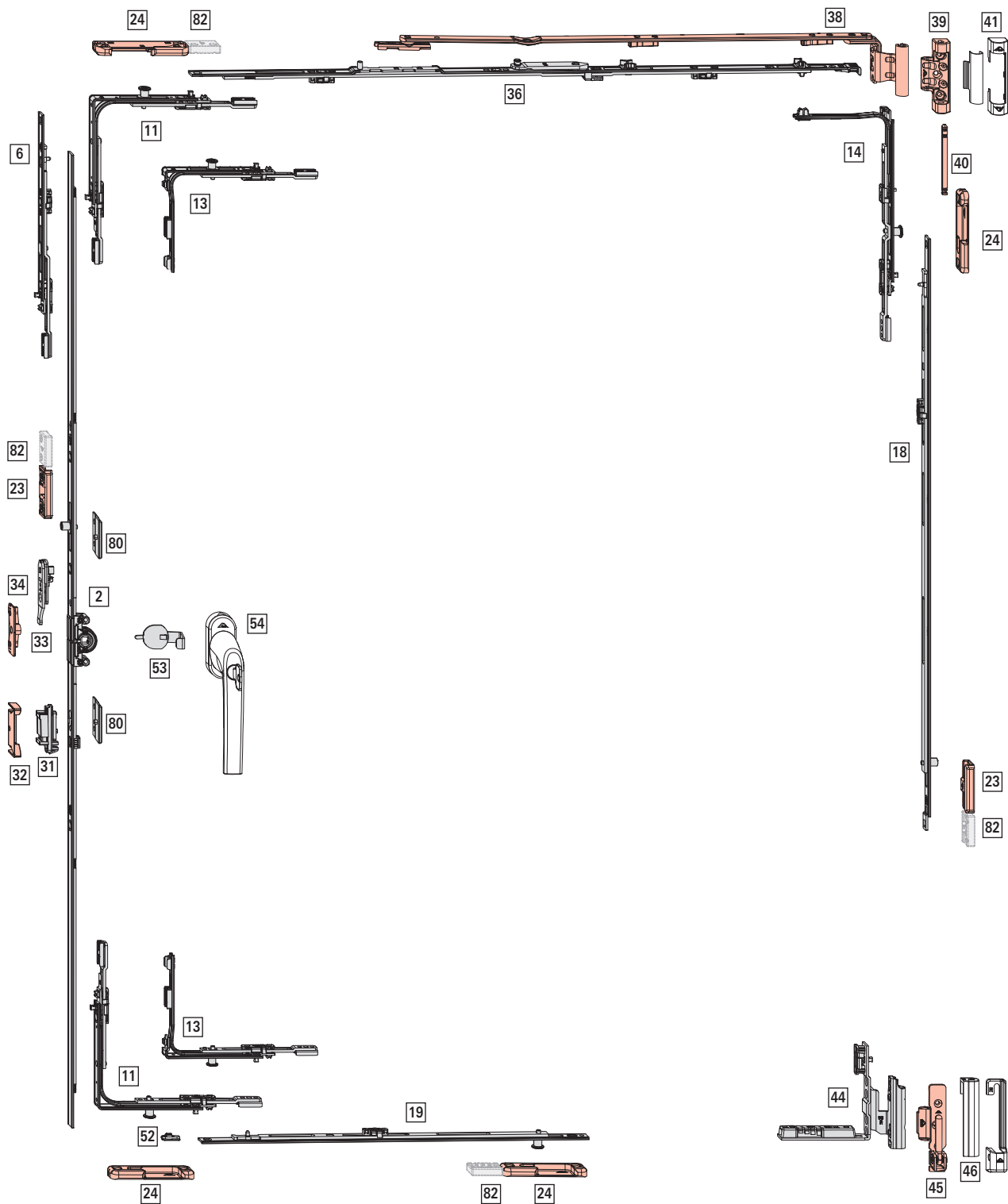
Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

Opțional

Foarfecă de fixare → CTL_104



4.2.3.2 RC 1 N





Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1600 mm

IFC: 320 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC $\geq$ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare la IFC $\leq$ 450 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286



INFO

IFC 320 – 360 scurtați colțarul.

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600 ^[11]	1	P	255286
1001 – 1200	600 CU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 CU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 CU	1	E	255282
	600 ^[12]	1	P	255286

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea $\geq$ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC $\geq$ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[11] La LFC 801 – 814 mm, scurtați închiderea mediană 600.

[12] La LFC 1401 – 1414 mm, scurtați închiderea mediană 600.

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie oscilantă

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13			
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13			

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

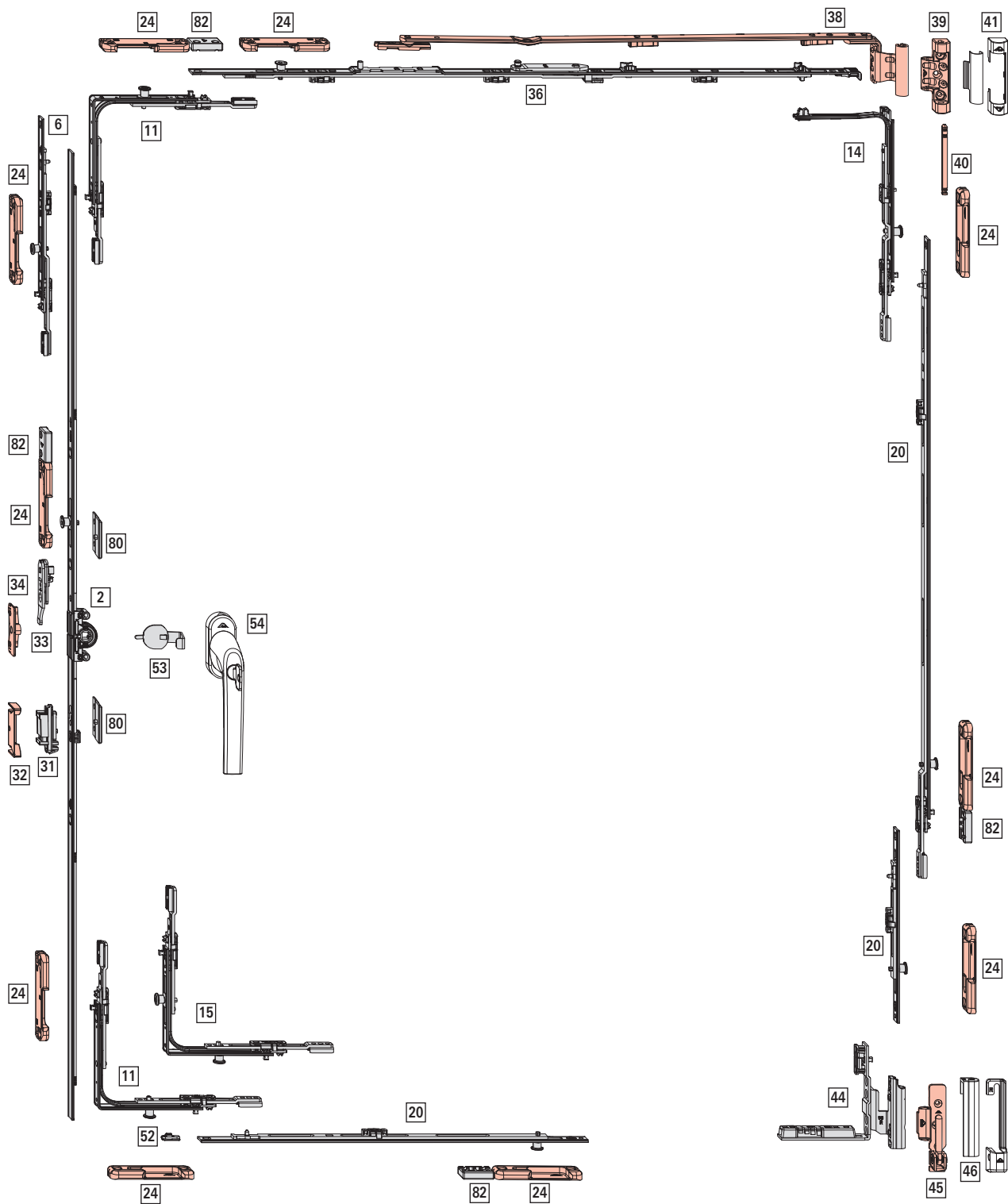
Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715



4.2.3.3 RC 2 / RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 490 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

Utilizare la IFC ≤ 620 mm.

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 690	490 – 800	200	1	V	296853
691 – 890	801 – 1000	400	1	V	296854
891 – 1090	1001 – 1200	600	1	V	296855

					Nº
1091 – 1290	1201 – 1400	600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
1291 – 1400	1401 – 1600	600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1601 – 1800	600 CU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1801 – 2000	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2001 – 2200	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2201 – 2400	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2401 – 2600	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2601 – 2800	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă de toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → de la pagina 201

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă de toc → de la pagina 203

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie oscilantă

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
801 – 1400	500	Dreapta	787296

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

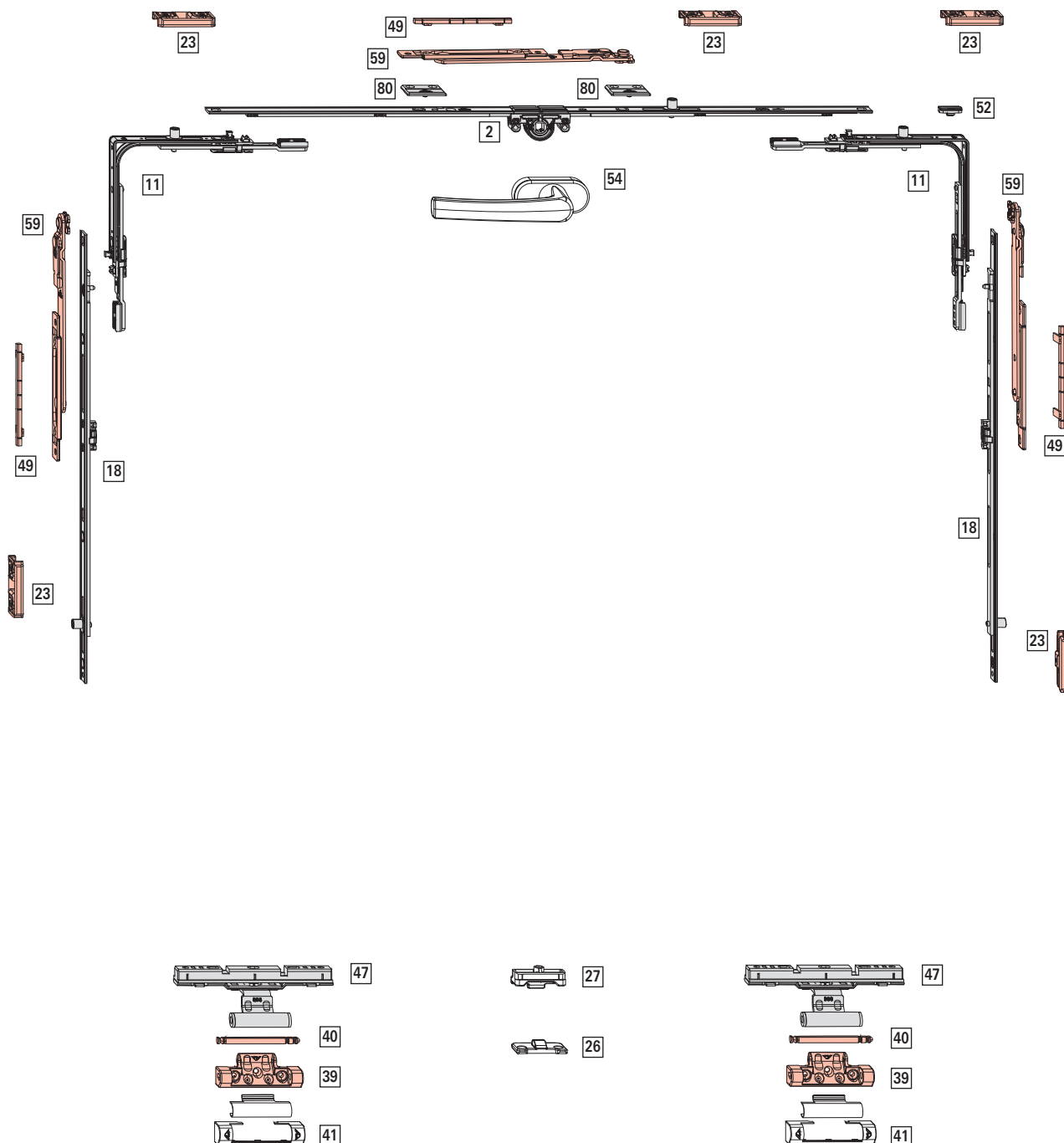
[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	Începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715



4.2.4 Feronerie batantă

4.2.4.1 Standard





Domeniu de utilizare

LFC: 450 – 2400 mm

IFC: 290 – 1200 mm

GC: max. 80 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
N	400	1	E	255280

[23] Blocator → de la pagina 196**[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_104****[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_104****[39] Lagăr toc, reglabil**

		Nº
12/18-9 12/18-13	–	810106
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	810107

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104**[47] Balama simplă deschidere în falț cercevea oscilantă/batantă, sistem 12/18-13**

		Nº
cu echilibrare	J	810088
fără echilibrare	J	810089

[49] Suport → de la pagina 200**[52] Limitator de cursă 90°**

	Nº
Limitator de cursă	264603

[54] Mâner → CTL_1**[59] Set foarfeci de batare cu montaj pe ștulp**

	Nº
Montaj pe ștulp	482823

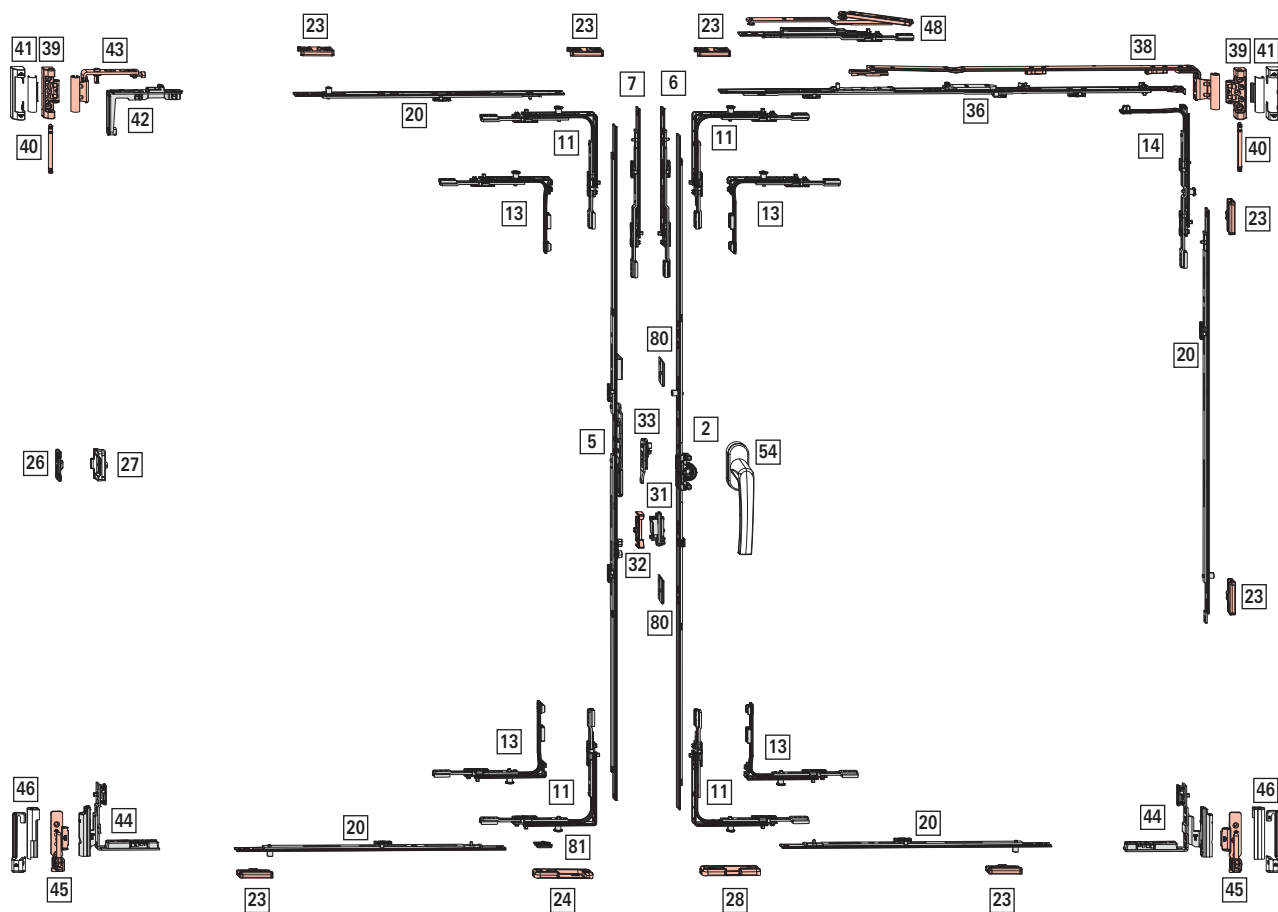
[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

4.2.5 Feronerie ștulp

4.2.5.1 Standard – siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 370 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[5] Mecanism de canat inactiv – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

			Nº
431 – 620	225 – 350	500	233418
621 – 800	393 – 482	630	763125
801 – 1200	482 – 682	980	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	795482
2001 – 2400	880 – 1080	2180	795484

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare → 5.1.1.2 "Înălțime fixă/variabilă a mânerului" de la pagina 184

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197



INFO

Mecanism de canat inactiv standard: deschiderea cercevei secundare pe partea stângă cu blocatori asimetrice necesită întotdeauna jos, pe orizontală, blocatori pe partea dreaptă – și invers.

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_104

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_104

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie ștulp

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFO
Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296



INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P/T/A16	331488

[43] Balamă superioară cercevea, sistem 12/18-13

	Nº
Stânga	810478
Dreapta	810479

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → de la pagina 200

[54] Mâner → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

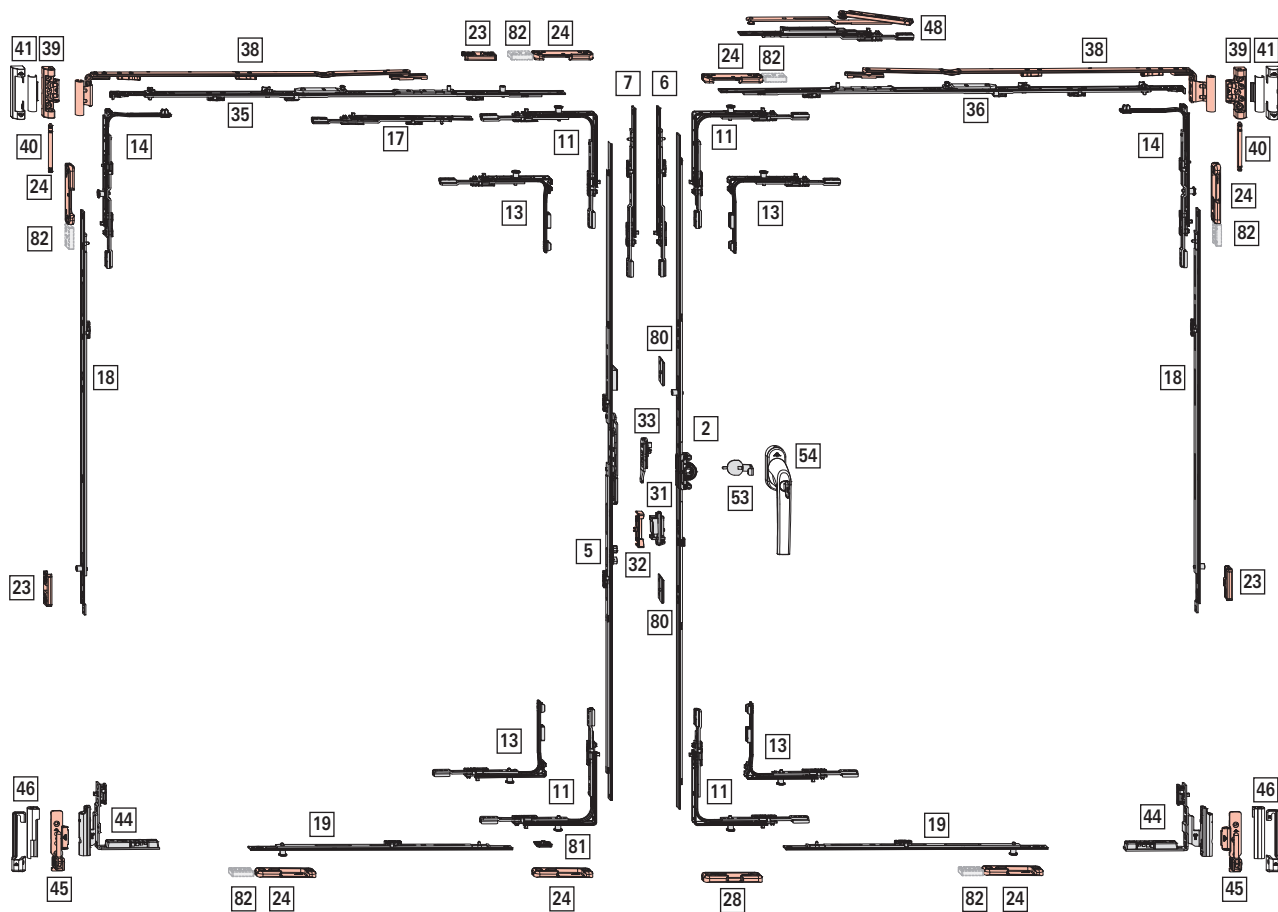
Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

[81] Componente de blocare la ridicare → CTL_104

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.



4.2.5.2 Standard – RC 1 N





Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1600 mm

IFC: 370 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[5] Mecanism de canat inactiv – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

			Nº
431 – 620	225 – 350	500	233418
621 – 800	393 – 482	630	763125
801 – 1200	482 – 682	980	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	795482
2001 – 2400	880 – 1080	2180	795484

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare → 5.1.1.2 “Înălțime fixă/variabilă a mânerului” de la pagina 184

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[17] Închidere mediană multiplă – Standard, pe orizontală – sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1200	200 CU	–	–	308267
1201 – 1400	400 CU	1	E	280346
1401 – 1600	600 CU	1	E	255282

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
2401 – 2600	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
2401 – 2600	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
2601 – 2800	600	1	E	255281

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie ștulp

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600 [13]	1	P	255286
1001 – 1200	600 CU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 CU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 CU	1	E	255282
	600 [14]	1	P	255286

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197



INFO

Mecanism de canat inactiv standard: deschiderea cercevei secundare pe partea stângă cu blocatori asimetrici necesită întotdeauna jos, pe orizontală, blocatori pe partea dreaptă – și invers.

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[35] Placă foarfecă cercevea oscilantă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787366
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	E	787369

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348

[13] La LFC 801 – 814 mm, scurtați închiderea mediană 600.

[14] La LFC 1401 – 1414 mm, scurtați închiderea mediană 600.

					Nº
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13	–	–	–
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13	–	–	–

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balama de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13	–	Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237



[53] Protecție împotriva găuririi



Nº

Protecție împotriva găuririi

797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[80] Placă de închidere



Nº

Placă de închidere cu știfturi

255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

[81] Componente de blocare la ridicare→ CTL_104

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.

Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

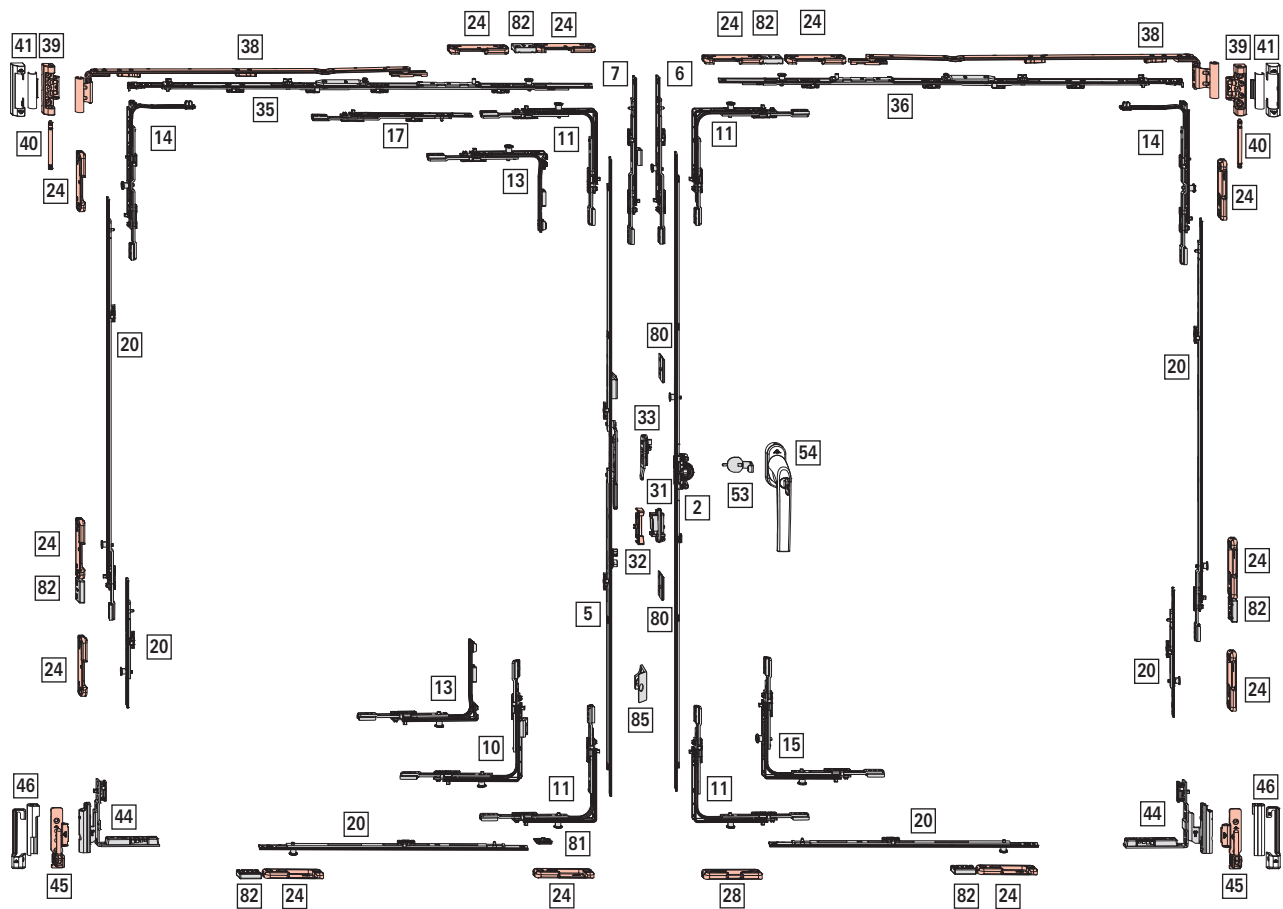


Nº

Dispozitiv antiridicare începând cu o adâncime de 26 mm a falțului

811715

4.2.5.3 Standard – RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 520 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[5] Mecanism de canat inactiv – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

			Nº
431 – 620	225 – 350	500	233418
621 – 800	393 – 482	630	763125
801 – 1200	482 – 682	980	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	795482
2001 – 2400	880 – 1080	2180	795484

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[10] Colțar ștulp

					Nº
Deschidere cercevea secundară	Jos	1	1	V	367227

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	V	281288

Utilizare → 5.1.1.2 "Înălțime fixă/variabilă a mânerului" de la pagina 184

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

[17] Închidere mediană multiplă – Standard, pe orizontală – sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1200	200 CU	–	–	308267
1201 – 1400	400 CU	1	V	337710

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 690	520 – 800	200	1	V	296853
691 – 890	801 – 1000	400	1	V	296854
891 – 1090	1001 – 1200	600	1	V	296855
1091 – 1290	1201 – 1400	600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie ștulp

					Nº
1291 – 1400	1401 – 1600	600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1601 – 1800	600 CU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1801 – 2000	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2001 – 2200	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2201 – 2400	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2401 – 2600	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2601 – 2800	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197



INFO

Mecanism de canat inactiv standard: deschiderea cercevei secundare pe partea stângă cu blocatori asimetrice necesită întotdeauna jos, pe orizontală, blocatori pe partea dreaptă – și invers.

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[35] Placă foarfecă cercevea oscilantă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	V	787370

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
801 – 1400	500	Dreapta	787296



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819


[54] Mâner, blocabil → CTL_1
[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

[81] Componente de blocare la ridicare → CTL_104

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.

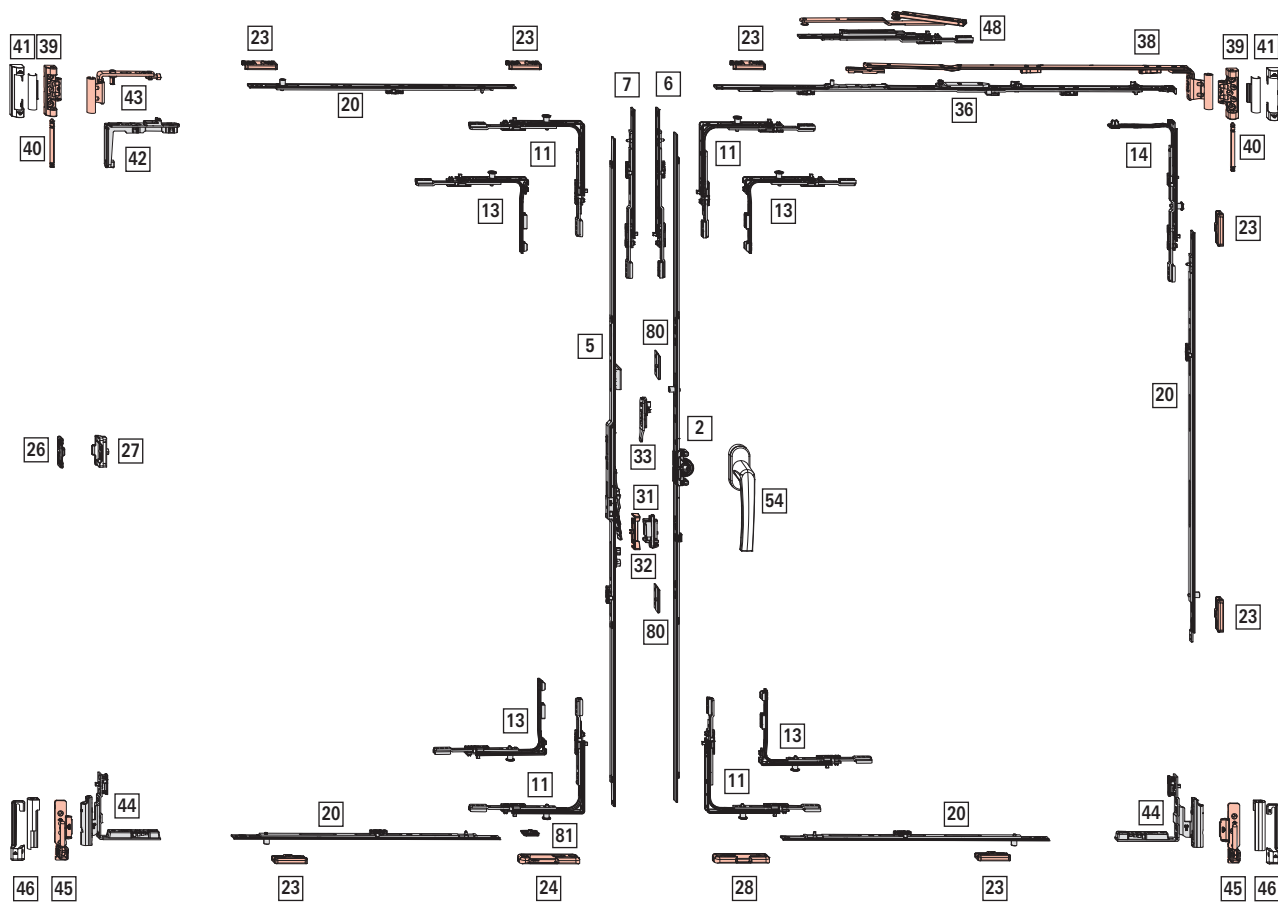
[82] Dispozitiv de prindere

	Nº
Dispozitiv antiridicare începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

[85] Legătură de siguranță

	Nº
Legătură de siguranță pentru mecanism de canat inactiv standard	314203

4.2.5.4 Plus – siguranță de bază





Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 420 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[5] Mecanism de canat inactiv Plus – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	J	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	J	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	J	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	J	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	J	J	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	J	J	4	2007134

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare → "Posibilități de combinare" de la pagina 190

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

					Nº
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
		600 CU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_104

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_104

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

Prezentări generale ale feroneriei

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Feronerie ștulp

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFO

Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296



INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9 12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9 12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P/T/A16	331488

[43] Balamă superioară cercevea, sistem 12/18-13

	Nº
Stânga	810478
Dreapta	810479

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9 12/18-13	–	Stânga	max. 130 kg	449764
		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[54] Mâner → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

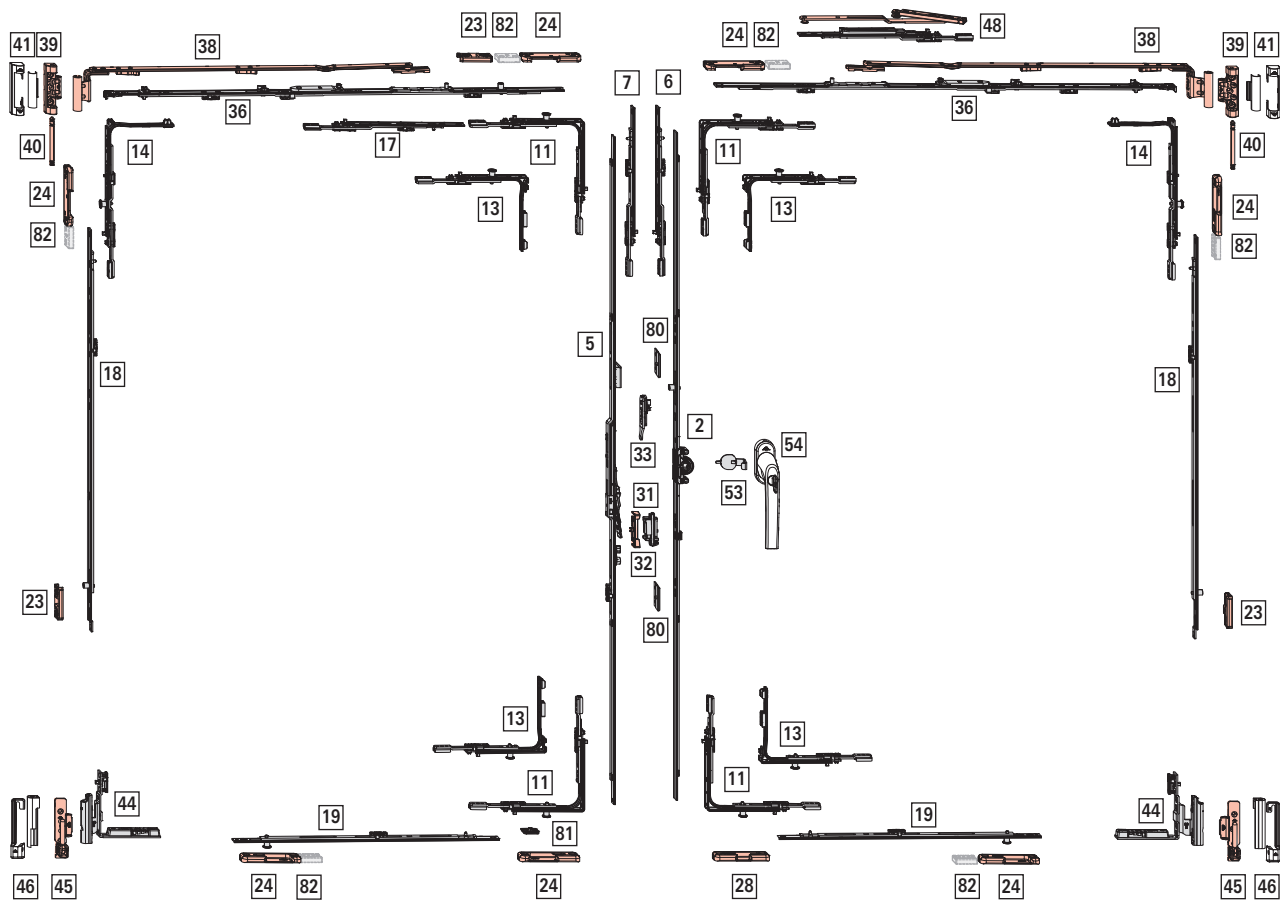
Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

[81] Ridicare

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.



4.2.5.5 Plus – RC 1 N





Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1600 mm

IFC: 420 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[5] Mecanism de canat inactiv Plus – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	J	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	J	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	J	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	J	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	J	J	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	J	J	4	2007134

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare → “Posibilități de combinare” de la pagina 190

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[17] Închidere mediană multiplă – Standard, pe orizontală – sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	1	E	450821

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1401 – 1600	200 CU	1	E	308267

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 CU	1	E	255282
	600 CU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600 [15]	1	P	255286

[15] La LFC 801 – 814 mm, scurtați închiderea mediană 600.

Prezentări generale ale feroneriei
Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului
Feronerie ștulp

				Nº
1001 – 1200	600 CU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 CU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 CU	1	E	255282
	600 ^[16]	1	P	255286

[23] Blocator → de la pagina 196

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197

[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787289
		Dreapta	787290
411 – 600	250	Stânga	787291
		Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
		Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
		Dreapta	787296

INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[16] La LFC 1401 – 1414 mm, scurtați închiderea mediană 600.

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13			
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13			

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104

[44] Balamă de colț în falț

			Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	815358

[45] Balamă inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13		Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balamă inferioară toc → CTL_104

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

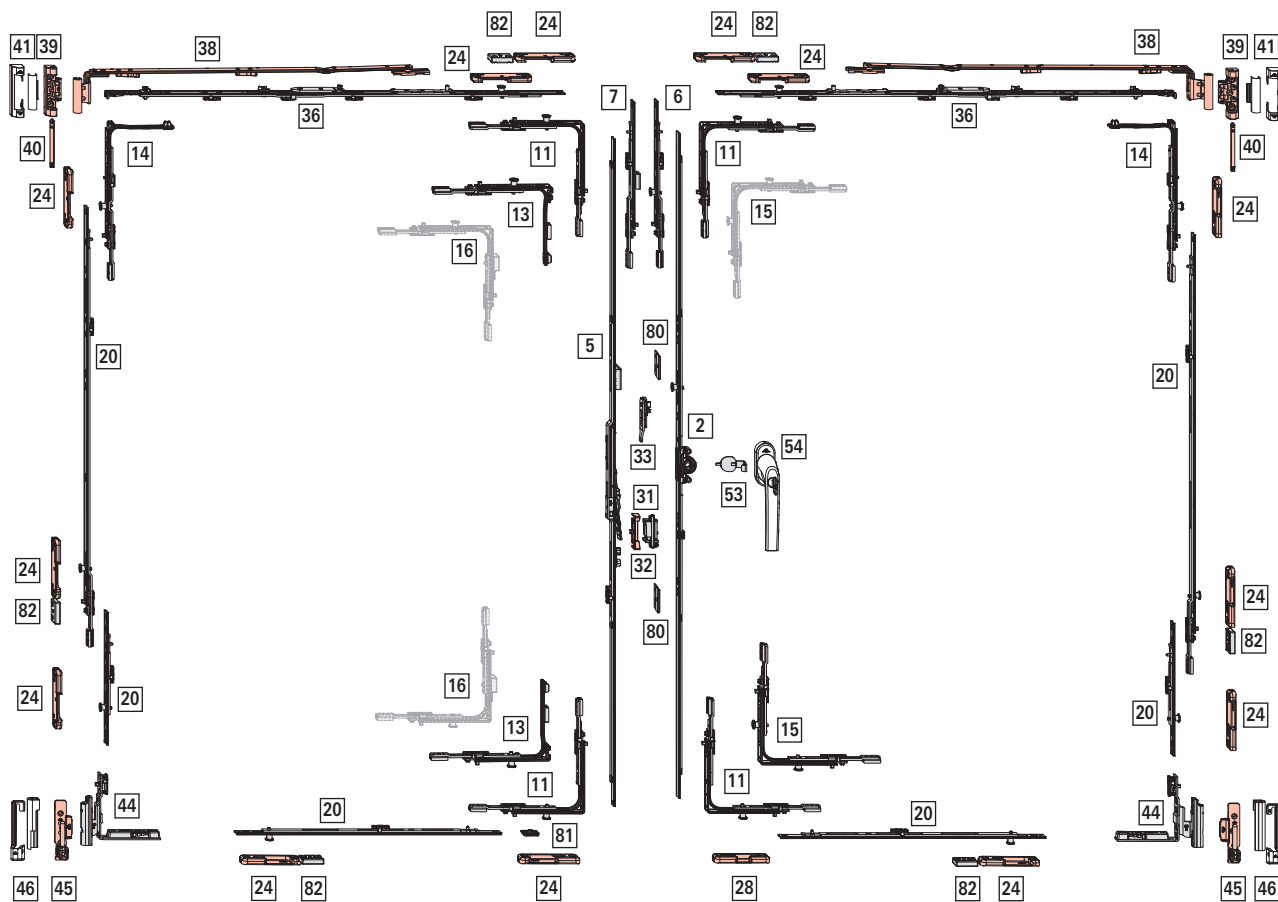
Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

[81] Ridicare

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.



4.2.5.6 Plus – RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 520 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Mecanismul oscilo-batant 259717 trebuie să fie fixat cu 2 plăci de închidere 255211.

[5] Mecanism de canat inactiv Plus – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	J	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	J	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	J	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	J	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	J	J	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	J	J	4	2007134

[6] Închidere mediană multiplă, (IFC ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[7] Închidere mediană multiplă – Placă frontală, (IFC ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinatii în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	V	281288

Utilizare → “Posibilități de combinare” de la pagina 190

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (siguranță)

		Nº
2	V	260274

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 690	520 – 800	200	1	V	296853
691 – 890	801 – 1000	400	1	V	296854
891 – 1090	1001 – 1200	600	1	V	296855
1091 – 1290	1201 – 1400	600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
1291 – 1400	1401 – 1600	600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1601 – 1800	600 CU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1801 – 2000	600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
2001 – 2200		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854
2201 – 2400		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600	1	V	296855
2401 – 2600		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		200	1	V	296853
2601 – 2800		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		600 CU	1	V	337711
		400	1	V	296854

[24] Blocator de siguranță → de la pagina 197**[28] Blocator de oscilo-batare → de la pagina 193****[31] Șnaper componentă cercevea** (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

		Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/18-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787291
411 – 600	250	Dreapta	787292
601 – 800	350	Stânga	787293
601 – 800	350	Dreapta	787294
801 – 1400	500	Stânga	787295
801 – 1400	500	Dreapta	787296

**INFO**

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

			Nº
12/18-9	–	max. 130 kg	787199
12/18-13	–	max. 130 kg	787199
12/18-9	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200
12/18-13	2 x Ø 7 mm	max. 150 kg	787200

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	71	227354

[41] Capace de mascare balama superioară simplă deschidere toc → CTL_104**[44] Balama de colț în falț**

				Nº
12/18-13	Stânga	Reglabil pe înălțime/prin apăsare		815357
	Dreapta	Reglabil pe înălțime/prin apăsare		815358

[45] Balama inferioară toc

				Nº
12/18-9	–	Stânga	max. 130 kg	449764
12/18-13	–	Dreapta	max. 130 kg	449763
	2 x Ø 7 mm	Stânga	max. 150 kg	449796
		Dreapta	max. 150 kg	449795

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_104**[53] Protecție împotriva găuririi**

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1**[80] Placă de închidere**

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul oscilo-batant 259717.

[81] Ridicare

Componentele de blocare ridicare depind de blocatorul utilizat.

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional**[16] Colțar cu siguranță împotriva deplasării**

				Nº
Deschidere cercevea secundară / cu siguranță împotriva deplasării	Sus	1	V	839223
	Jos	1	V	839224

În cazul utilizării colțarului cu siguranță împotriva deplasării, este necesar un colțar standard (RC3) la cercevea cu deschidere principală.



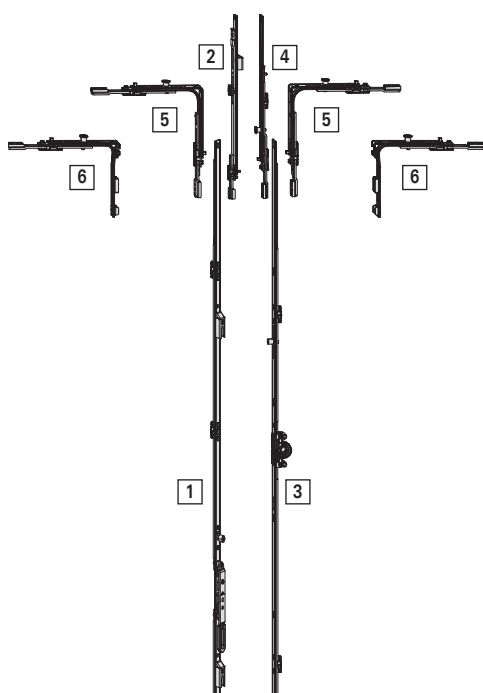
5 Mecanism oscilo-batant / mecanism de canat inactiv

5.1 Mecanism de canat inactiv

5.1.1 Standard

5.1.1.1 KSR - înălțime fixă a mânerului

Posibilități de combinare



Clasificare	Semnificație
[1]	Mecanism de canat inactiv standard KSR
[2]	Închidere mediană ștulp
[3]	Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului
[4]	Închidere mediană standard
[5]	Colțar standard
[6]	Colțar special scurt

Determinarea mecanismelor

1. Determinarea înălțimii falțului cercevelei (IFC) elementului



INFO

Posibilitățile de combinare și colțarul necesar [5] + [6] sunt prezentate în tabelele de mai jos.

2. Alegeți mecanismul de canat inactiv standard KSR [1] cu ajutorul *înălțimii falțului cercevelei (IFC)* și *lungimii componentei*

Opțional: Determinați închiderea mediană a ștulpului [2]

3. Alegeți mecanismul oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului [3] cu ajutorul *lungimii componentei*.

- ☐ Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 8 mm
- ☐ Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm
- ☐ Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Opțional: Determinați închiderea mediană standard [4] .

Cotă dornmas 8 mm

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv standard KSR			Mecanism oscilo-batant KSR			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 510	600	233	Colțar special scurt	490	120	N	Colțar standard
511 – 600			Colțar standard	600	170	N	Colțar standard
601 – 800	690	325	Colțar standard	690	263	N	Colțar standard
801 – 1000	890	335	Colțar standard	890	413	D	Colțar standard
1001 – 1200	1090	335	Colțar standard	1090	513	D	Colțar standard
1201 – 1400	1290	335	Colțar standard	1290	563	D	Colțar standard
1401 – 1600	1490	335	Colțar standard	1490	563	D	Colțar standard
1601 – 1800	1690	335	Colțar standard	1690	563/1000	D	Colțar standard
1801 – 2000	1890	640	Colțar standard	1890	1000	D	Colțar standard
2001 – 2200	2090	640	Colțar standard	2090	1000	D	Colțar standard
2201 – 2400	2290	640	Colțar standard	2290	1000	D	Colțar standard



INFO

Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de 15 mm și mai mare

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv standard KSR			Mecanism oscilo-batant KSR			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componen- tă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
280 – 370	445	156	Colțar special scurt	460	120	N	Colțar special scurt
371 – 555	445	156	Colțar standard	460	120	N	Colțar standard
431 – 510	600	195	Colțar special scurt	460	120	N	Colțar standard
511 – 600			Colțar standard	600	170	D	Colțar standard
601 – 800	690	300	Colțar standard	690	263	D	Colțar standard
801 – 1000	890	490	Colțar standard	890	413	D	Colțar standard
1001 – 1200	1090	335	Colțar standard	1090	513	D	Colțar standard
1201 – 1400	1290	335	Colțar standard	1290	563	D	Colțar standard
1401 – 1600	1490	335	Colțar standard	1490	563	D	Colțar standard
1601 – 1800	1690	335	Colțar standard	1690	563/1000	D	Colțar standard
1801 – 2000	1890	640	Colțar standard	1890	1000	D	Colțar standard
2001 – 2200	2090	640	Colțar standard	2090	1000	D	Colțar standard
2201 – 2400	2290	640	Colțar standard	2290	1000	D	Colțar standard



INFO

Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de la 8 până la 50 mm



8	431 – 710	600	200	233	N	N	–	J	– / 1	– / P	Roto Sil	810974
	601 – 800	690	200	325	N	N	–	N	–	–	Roto Sil	771953
	801 – 1000	890	200	335	N	N	1	N	–	–	Roto Sil	771954



													Nº
15	280 – 555	445	200	156	N	N	–	J	– / 1	– / P	Roto Sil	2003815	
25	431 – 710	600	200	195	J	N	–	J	– / 1	– / P	Roto Sil	795462	
30	601 – 800	690	200	300	J	N	–	N	–	–	Roto Sil	763116	
35	801 – 1000	890	200	490	J	N	1	N	–	–	Roto Sil	763117	
40													
45													
50													
8	1001 – 1200	1090	200	335	J	N	1	N	–	–	Roto Sil	763118	
15	1201 – 1400	1290	200	335	J	N	1	N	–	–	Roto Sil	763119	
25	1401 – 1600	1490	200	335	J	N	2	N	–	–	Roto Sil	763120	
30	1601 – 1800	1690	200	335	J	J	2	N	–	–	Roto Sil	795474	
35	1801 – 2000	1890	200	640	J	J	2	N	–	–	Roto Sil	795476	
40	2001 – 2200	2090	200	640	J	J	3	N	–	–	Roto Sil	795478	
45	2201 – 2400	2290	200	640	J	J	3	N	–	–	Roto Sil	795480	
50													



INFO

Contraacționarea greșită (opritorul mecanismului de canat inactiv) este premontată ca variantă standard.

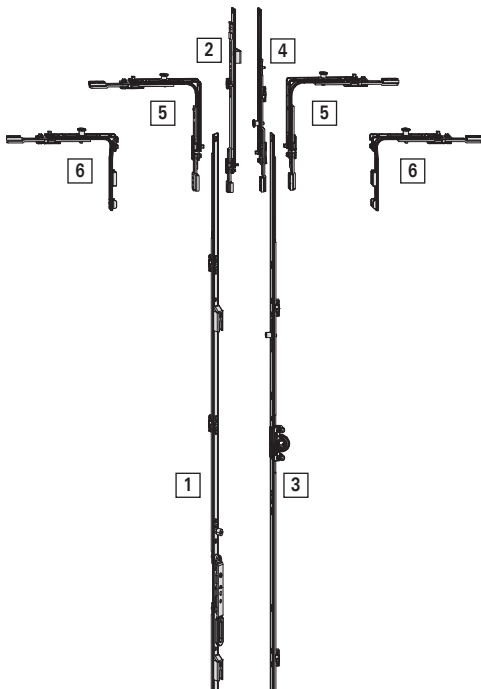


INFO

În cazul utilizării mecanismului de canat inactiv standard (RC 1 N, RC 2, RC 2 N), folosiți placa foarfecă pentru cerceveaua oscilantă

5.1.1.2 Înălțime fixă/variabilă a mânerului

Posibilități de combinare



Clasificare	Semnificație
[1]	Mecanism de canat inactiv standard
[2]	Închidere mediană ștulp
[3]	Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului
[4]	Închidere mediană standard
[5]	Colțar standard
[6]	Colțar special scurt

Determinarea mecanismelor

1. Determinarea înălțimii falțului cercevelei (IFC) elementului



INFO

Posibilitățile de combinare și colțarul necesar [5] + [6] sunt prezentate în tabelele de mai jos.

2. Alegeți mecanismul de canat inactiv standard [1] cu ajutorul *înălțimii falțului cercevelei (IFC)* și *lungimii componentei*.

Opțional: Determinați închiderea mediană a ștulpului [2]

3. Alegeți mecanismul oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului [3] cu ajutorul *lungimii componentei*

- ☐ Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 8 mm
- ☐ Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm
- ☐ Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Opțional: Determinați închiderea mediană standard [4]



Cotă dornmas 8 mm

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv standard			Mecanism oscilo-batant			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
621 – 800	680	235 – 275	Colțar special scurt	800	311 – 510	N	Colțar standard
801 – 900		276 – 335	Colțar standard		351 – 400	N	Colțar standard
901 – 1200	980	249 – 448	Colțar standard		401 – 600	D	Colțar standard
1201 – 1600	1380	448 – 658	Colțar standard	1380	601 – 800	D	Colțar standard
1601 – 2000	1780	680 – 880	Colțar standard	1780	801 – 1000	D	Colțar standard
2001 – 2400	2180	880 – 1080	Colțar standard	2180	1001 – 1200	D	Colțar standard



INFO

Începând cu o înălțime a falțului cercevei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas 15 mm și mai mare

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv Standard			Mecanism oscilo-batant			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componen- tă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
370 – 450	400	255 – 265	Colțar special scurt	430	215 – 225	N	Colțar special scurt
451 – 520		266 – 300	Colțar special scurt		226 – 260	N	Colțar standard
521 – 620		301 – 350	Colțar standard		261 – 310	N	Colțar standard
621 – 650	680	393 – 407	Colțar special scurt	580	311 – 400	D	Colțar standard
651 – 800		408 – 482	Colțar standard				
801 – 1200	980	482 – 682	Colțar standard	980	401 – 600	D	Colțar standard
1201 – 1600	1380	448 – 648	Colțar standard	1380	601 – 800	D	Colțar standard
1601 – 2000	1780	680 – 880	Colțar standard	1780	801 – 1000	D	Colțar standard
2001 – 2400	2180	880 – 1080	Colțar standard	2180	1001 – 1200	D	Colțar standard



INFO

Începând cu o înălțime a falțului cercevei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de la 8 până la 50 mm



									
8	621 – 900	680	125 / 120	236 – 375	N	N	1	Roto Sil	242726
	901 – 1200	980	200 / 200	298 – 448	J	N	1	Roto Sil	791986
15	431 – 620	500	100 / 100	225 – 350	N	N	–	Roto Sil	233418
25	621 – 800	630	100 / 100	393 – 482	J	N	1	Roto Sil	763125
30									
35									
40									
45	801 – 1200	980	200 / 200	482 – 682	J	N	1	Roto Sil	763126
50									

Mecanism oscilo-batant / mecanism de canat inactiv
Mecanism de canat inactiv
Standard

									
8	1201 – 1600	1380	200 / 200	448 – 658	J	N	2	Roto Sil	763127
15	1601 – 2000	1780	200 / 200	680 – 880	J	J	2	Roto Sil	795482
25	2001 – 2400	2180	200 / 200	880 – 1080	J	J	4	Roto Sil	795484
30									
35									
40									
45									
50									



INFO

Pentru mecanismul de canat inactiv la ferestrele cu două cercevele RC 2 / RC 2 N este necesară în mod obligatoriu o legătură de siguranță. Consultați .



INFO

Contraacționarea greșită (opritorul mecanismului de canat inactiv) este premontată ca variantă standard.



INFO

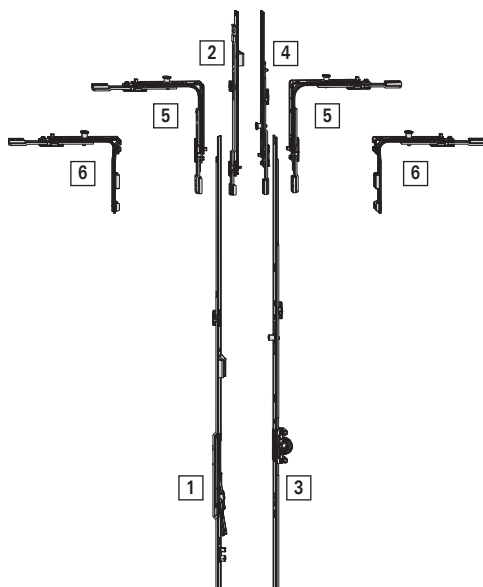
În cazul utilizării mecanismului de canat inactiv standard (RC 1 N, RC 2, RC 2 N), folosiți placa foarfecă pentru cerceveaua oscilantă



5.1.2 Plus

5.1.2.1 KSR - înălțime fixă a mânerului

Posibilități de combinare



Clasificare	Semnificație
[1]	Mecanism de canat inactiv Plus KSR
[2]	Închidere mediană ștulp
[3]	Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului
[4]	Închidere mediană standard
[5]	Colțar standard
[6]	Colțar special scurt

Determinarea mecanismelor

1. Determinarea înălțimii falțului cercevelei (IFC) elementului



INFO

Posibilitățile de combinare și colțarul necesar [5] + [6] sunt prezentate în tabelele de mai jos.

2. Alegeți mecanismul de canat inactiv Plus KSR [1] cu ajutorul *înălțimii falțului cercevelei (IFC)* și *lungimii componentei*

Opțional: Determinați închiderea mediană a ștulpului [2]

3. Alegeți mecanismul oscilo-batant KSR - înălțime fixă a mânerului [3] cu ajutorul *lungimii componentei*

- ☐ Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 8 mm
- ☐ Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm
- ☐ Mecanism oscilo-batant KSR - înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Opțional: Determinați închiderea mediană standard [4]

Mecanism oscilo-batant / mecanism de canat inactiv
Mecanism de canat inactiv
Plus

Cotă dornmas 8 mm

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv Plus KSR			Mecanism oscilo-batant KSR			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 510	600	233	Colțar special scurt	490	120	N	Colțar standard
511 – 600			Colțar standard	600	170	N	Colțar standard
601 – 800	690	325	Colțar standard	690	263	N	Colțar standard
801 – 1000	890	335	Colțar standard	890	413	D	Colțar standard
1001 – 1200	1090	335	Colțar standard	1090	513	D	Colțar standard
1201 – 1400	1290	335	Colțar standard	1290	563	D	Colțar standard
1401 – 1600	1490	335	Colțar standard	1490	563	D	Colțar standard
1601 – 1800	1690	335	Colțar standard	1690	563/1000	D	Colțar standard
1801 – 2000	1890	640	Colțar standard	1890	1000	D	Colțar standard
2001 – 2200	2090	640	Colțar standard	2090	1000	D	Colțar standard
2201 – 2400	2290	640	Colțar standard	2290	1000	D	Colțar standard



INFO

Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de 15 mm și mai mare

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv Plus KSR			Mecanism oscilo-batant KSR			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 510	600	195	Colțar special scurt	460	120	N	Colțar standard
511 – 600			Colțar standard	600	170	D	Colțar standard
601 – 800	690	300	Colțar standard	690	263	D	Colțar standard
801 – 1000	890	490	Colțar standard	890	413	D	Colțar standard
1001 – 1200	1090	335	Colțar standard	1090	513	D	Colțar standard
1201 – 1400	1290	335	Colțar standard	1290	563	D	Colțar standard
1401 – 1600	1490	335	Colțar standard	1490	563	D	Colțar standard
1601 – 1800	1690	335	Colțar standard	1690	563/1000	D	Colțar standard
1801 – 2000	1890	640	Colțar standard	1890	1000	D	Colțar standard
2001 – 2200	2090	640	Colțar standard	2090	1000	D	Colțar standard
2201 – 2400	2290	640	Colțar standard	2290	1000	D	Colțar standard



INFO

Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.



Cotă dornmas de la 8 până la 50 mm



													Nº
8	431 – 710	600	200	144	J	N	–	J	– / 1	– / P	Roto Sil	2007106	
15	601 – 800	690	200	234	J	N	–	–	–	–	Roto Sil	2007116	
25	801 – 1000	890	200	496	J	N	1	–	–	–	Roto Sil	2007117	
30	1001 – 1200	1090	200	496	J	N	1	–	–	–	Roto Sil	2007118	
35	1201 – 1400	1290	200	546	J	N	1	–	–	–	Roto Sil	2007119	
40	1401 – 1600	1490	200	546	J	N	2	–	–	–	Roto Sil	2007120	
45	1601 – 1800	1690	200	546	J	J	2	–	–	–	Roto Sil	2007121	
50	1801 – 2000	1890	200	546	J	J	2	–	–	–	Roto Sil	2007122	
	2001 – 2200	2090	200	546	J	J	3	–	–	–	Roto Sil	2007123	
	2201 – 2400	2290	200	546	J	J	3	–	–	–	Roto Sil	2007124	



INFO

Contraacționarea greșită (opritorul mecanismului de canat inactiv) este premontată ca variantă standard.

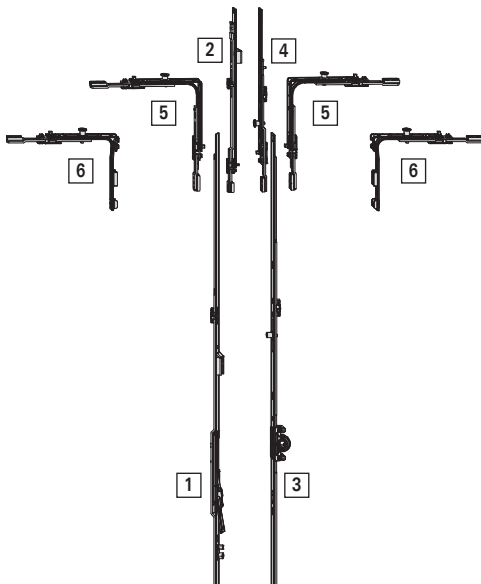


INFO

În cazul utilizării mecanismului de canat inactiv Plus (RC 1 N, RC 2, RC 2 N) folosiți placa foarfecă de siguranță de bază (oscilo-batantă) sau placa foarfecă de siguranță (oscilo-batantă)

5.1.2.2 Înălțime fixă/variabilă a mânerului

Posibilități de combinare



Clasificare	Semnificație
[1]	Mecanism de canat inactiv Plus
[2]	Închidere mediană ștulp
[3]	Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului
[4]	Închidere mediană standard
[5]	Colțar standard
[6]	Colțar special scurt

Determinarea mecanismelor

1. Determinarea înălțimii falțului cercevelei (IFC) elementului



INFO

Posibilitățile de combinare și colțarul necesar [5] + [6] sunt prezentate în tabelele de mai jos.

2. Alegeți mecanismul de canat inactiv Plus [1] cu ajutorul *înălțimii falțului cercevelei (IFC)* și *lungimii componentei*
Opțional: Determinați închiderea mediană a ștulpului [2]
3. Alegeți mecanismul oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului [3] cu ajutorul *lungimii componentei*
 - ☐ Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 8 mm
 - ☐ Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm
 - ☐ Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm**Opțional:** Determinați închiderea mediană standard [4]



Cotă dornmas 8 mm

Domeniu de utilizare		Mecanism de canat inactiv Plus		Mecanism oscilo-batant			
IFC	Lungime componen- tă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componen- tă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 520	400	194 – 239	Colțar special scurt	500	215 – 260	N	Colțar special scurt
521 – 620		240 – 289	Colțar standard		261 – 310	N	Colțar standard
621 – 720	680	290 – 329	Colțar special scurt	800	311 – 510	D	Colțar standard
721 – 800		330 – 379	Colțar standard				
801 – 1200	980	380 – 579	Colțar standard	980	401 – 600	D	Colțar standard
1201 – 1600	1380	580 – 779	Colțar standard	1380	601 – 800	D	Colțar standard
1601 – 2000	1780	780 – 979	Colțar standard	1780	801 – 1000	D	Colțar standard
2001 – 2400	2180	980 – 1179	Colțar standard	2180	1001 – 1200	D	Colțar standard



INFO

Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de 15 mm și mai mare

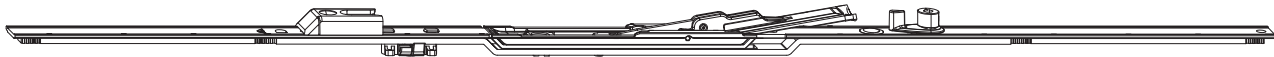
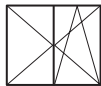
Domeniu de utilizare		Mecanism de canat inactiv Plus		Mecanism oscilo-batant			
IFC	Lungime componen- tă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componen- tă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 450	400	194 – 204	Colțar special scurt	430	215 – 225	N	Colțar special scurt
451 – 520		205 – 239	Colțar special scurt		226 – 260	N	Colțar standard
521 – 620		240 – 289	Colțar standard		261 – 310	N	Colțar standard
621 – 700	680	290 – 329	Colțar special scurt	580	311 – 400	D	Colțar standard
701 – 800		330 – 379	Colțar standard				
801 – 1200	980	380 – 579	Colțar standard	980	401 – 600	D	Colțar standard
1201 – 1600	1380	580 – 779	Colțar standard	1380	601 – 800	D	Colțar standard
1601 – 2000	1780	780 – 979	Colțar standard	1780	801 – 1000	D	Colțar standard
2001 – 2400	2180	980 – 1179	Colțar standard	2180	1001 – 1200	D	Colțar standard



INFO

Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de la 8 până la 50 mm



8	431 – 620	400	100 / 100	194 – 289	N	N	–	Roto Sil	2007128
15	621 – 800	680	100 / 100	290 – 379	J	N	1	Roto Sil	2007129
25	801 – 1200	980	200 / 200	380 – 579	J	N	1	Roto Sil	2007130
30	1001 – 1400	1180	200 / 200	480 – 679	J	N	1	Roto Sil	2007131
35	1201 – 1600	1380	200 / 200	580 – 779	J	N	2	Roto Sil	2007132
40	1601 – 2000	1780	200 / 200	780 – 979	J	J	2	Roto Sil	2007133
45	2001 – 2400	2180	200 / 200	980 – 1179	J	J	4	Roto Sil	2007134



INFO
Contraacționarea greșită (opritorul mecanismului de canat inactiv) este premontată ca variantă standard.



INFO
În cazul utilizării mecanismului de canat inactiv Plus (RC 1 N, RC 2, RC 2 N) folosiți placa foarfecă de siguranța de bază (oscilo-batantă) sau placa foarfecă de siguranță (oscilo-batantă)



6 Componente toc

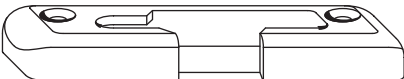


INFO

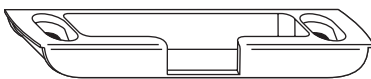
Alte piese de toc disponibile.

6.1 Blocator de oscilo-batare

6.1.1 Zinc



A



B

Alocare	Semnificație
[A]	Blocator de oscilo-batare cu posibilitate de înșurubare
[B]	Blocator de oscilo-batare cu posibilitate de frezare

											
–	18	4	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	9	J	Roto Sil	–	318319
	25	5	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Stânga	627984
		5	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	627986
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	260479
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	260480
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	Stânga	260481
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	260482
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	260483
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	260484
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	Stânga	260485
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	260486
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	cu suport	13	J	Roto Sil	Stânga	261943
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	cu suport	13	J	Roto Sil	Dreapta	262927
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Roto Sil	Stânga	261944
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	262929
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Stânga	631525
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	631526
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Roto Sil	Stânga	631502
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	631504
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	260487
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	260488

Componente toc
Blocator de oscilo-batare
Oțel

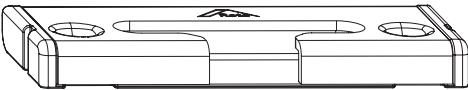
											Nº
Euronut 11/8	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Stânga	378464
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	378457



INFO

Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.1.2 Oțel



									Nº
–	18	4	Cu posibilitate de frezare	N	–	9	J	Roto Sil	856829
Eurofalz	12	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	856827
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	J	Roto Sil	2027171
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	856824
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	856825
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	J	Roto Sil	856823
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	13	J	Roto Sil	856835
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	13	J	Roto Sil	856834
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	13	J	Roto Sil	856828
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	856826
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	

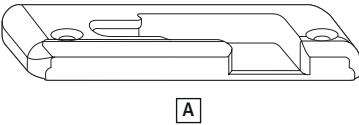
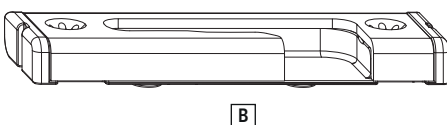


INFO

Alte modele sunt disponibile la cerere.



6.1.3 TiltFirst (TF)



Clasificare	Semnificație
[A]	Zinc
[B]	Oțel, cu suport din PVC

											Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	287915
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	287916
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	287590
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	287591
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	din oțel, cu suport din PVC	13	J	Roto Sil	Stânga	856830
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	din oțel, cu suport din PVC	13	J	Roto Sil	Dreapta	856831
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Stânga	632132
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	632133
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	se așează la o distanță de 2 mm față de mușchia tocului	13	J	Roto Sil	Stânga	602788
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	se așează la o distanță de 2 mm față de mușchia tocului	13	J	Roto Sil	Dreapta	602789
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	din oțel, cu suport din PVC	13	J	Roto Sil	Stânga	2021656
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	din oțel, cu suport din PVC	13	J	Roto Sil	Dreapta	2021655
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	din oțel, cu suport din PVC	13	J	Roto Sil	Stânga	2021659
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	din oțel, cu suport din PVC	13	J	Roto Sil	Dreapta	2021658
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	287917
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	287918
Euronut 11/8	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Stânga	456956
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	456955

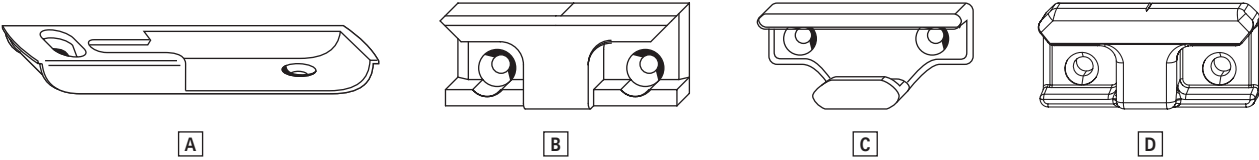


INFO

Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.2 Blocatori

6.2.1 Standard



Alocare	Semnificație
[A]	Cu posibilitate de frezare
[B]	Axul feroneriei 9 (Eurofalz/Euronut)
[C]	Axul feroneriei 13 (Eurofalz/Euronut)
[D]	Ax feronerie 13 (Eurofalz, model ranforsat)

											
–	18	4	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	289320
		4	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	289321
	25	5	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Stânga	627988
		5	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	627990
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	–	260360
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	–	260361
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	–	260362
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	–	260363
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	–	261933
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Roto Sil	–	261934
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	model îmbunătățit	13	J	Roto Sil	–	532873
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	model îmbunătățit	13	J	Roto Sil	–	624076
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	N	Roto Sil	–	599651
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	N	Roto Sil	–	599652
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	–	378462
Euronut 11/8	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	–	378467



INFO
Model ranforsat, nu se potrivește la sistemul de instruire existent.

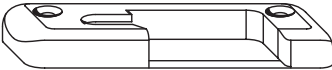


INFO
Alte modele sunt disponibile la cerere.



6.2.2 Siguranța

6.2.2.1 Zinc



A



B

Clasificare	Semnificație
[A]	Blocator dreapta/stânga
[B]	Blocator simetric

[B] Blocatorul simetric poate fi utilizat numai pentru axul feroneriei de 13 mm și începând cu o adâncime de 30 a falțului.

Mecanism de canat inactiv standard: deschiderea cercevelei secundare pe partea stângă cu blocatori asimetrice necesită întotdeauna jos, pe orizontală, blocatori pe partea dreaptă – și invers.

											
–	18	4	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	289320
		4	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	289321
	25	5	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Stânga	627988
		5	Cu posibilitate de frezare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	627990
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	260382
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	260383
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	Stânga	260384
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	260385
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9 10	J	Roto Sil	Stânga	260386
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9 10	J	Roto Sil	Dreapta	260387
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	Stânga	259592
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	259593
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Stânga	261935
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	262930
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Roto Sil	Stânga	261936
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	262931
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	–	631527
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Stânga	260388
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	260389
Euronut 11/8	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Stânga	378465
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	378466

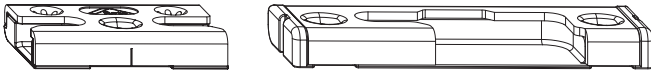
Blocatorii de siguranță din zinc pentru axul feroneriei 9 sunt permisi numai la RC 1.



INFO

Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.2.2.2 Oțel



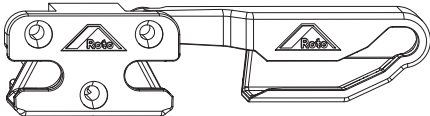
											
Eurofalz	18	4	Cu posibilitate de frezare	N	–	9	J	Roto Sil	Stânga	856987	
		4	Cu posibilitate de frezare	N	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	856986	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	N	Roto Sil	Stânga	2021662	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	N	Roto Sil	Dreapta	2021663	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	Stânga	856982	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	856981	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	N	Roto Sil	Stânga	2034468	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	N	Roto Sil	Dreapta	2034467	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	J	Roto Sil	Stânga	856988	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	J	Roto Sil	Dreapta	856989	
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	N	Roto Sil	Dreapta	2021668	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	N	Roto Sil	Stânga	2021669	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	Stânga	856991	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	856990	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	N	Roto Sil	Stânga	2034466	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	N	Roto Sil	Dreapta	2034465	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	J	Roto Sil	Stânga	856993	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	J	Roto Sil	Dreapta	856992	
		24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	13	J	Roto Sil	Stânga	856999
			12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	13	J	Roto Sil	Dreapta	856998
	12		Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	13	J	Roto Sil	Stânga	856996	
	12		Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	13	J	Roto Sil	Dreapta	856997	
30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	13	J	Roto Sil	–	856746		
	12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	13	J	Roto Sil	–	838711		
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	Stânga	856984	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	856983	
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	Stânga	856995	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	J	Roto Sil	Dreapta	856994	



INFO

Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.2.2.3 Ventilație batantă (TiltSafe)

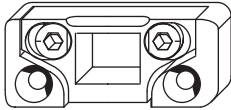


										Nº
Eurofalz	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	13	N	Roto Sil	Stânga	797026
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	13	N	Roto Sil	Dreapta	797027

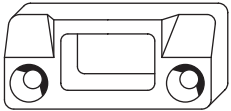


6.2.3 Canat dublu

6.2.3.1 1 gaură

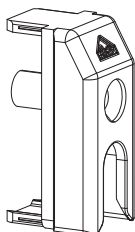


										Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	Muchie ascuțită 4,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	Cu presiune reglabilă	9	Roto Sil	260450
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	Muchie ascuțită 4,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	Cu presiune reglabilă	9	Roto Sil	260451
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	Muchie ascuțită 4,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	Cu presiune reglabilă	9	Roto Sil	260452
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	Muchie ascuțită 4,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	Cu presiune reglabilă	9	Roto Sil	260453
Euronut 7/8		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	Muchie ascuțită 6,3 mm, pentru cercevea secundară Euronut 7/8	Cu presiune reglabilă	9	Roto Sil	456894

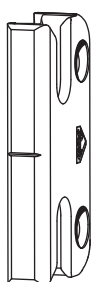


										Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	Muchie ascuțită 4,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	–	9	Roto Sil	260455
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	Muchie ascuțită 4,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	–	9	Roto Sil	257825
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	Muchie ascuțită 6,3 mm, pentru cercevea secundară Euronut 7/8	–	9	Roto Sil	606757
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	Muchie ascuțită 4,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	–	9	Roto Sil	260456
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	Muchie ascuțită 4,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	–	9	Roto Sil	257826
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	Muchie ascuțită 8,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	–	13	Roto Sil	261938
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	Muchie ascuțită 8,3 mm, pentru canal feronerie ștulp	–	13	Roto Sil	261940
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	Muchie ascuțită 6,3 mm, pentru cercevea secundară Euronut 7/8	–	9	Roto Sil	606756

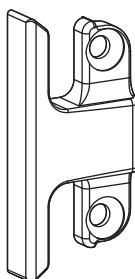
6.2.4 Ștulp



			Nº
Mecanism de închidere V		Roto Sil	260359



			Nº
Blocator cu posibilitate de înșurubare pentru mecanism de canat inactiv (Euronut 7/8)		Roto Sil	382825



			Nº
Blocator cu posibilitate de înșurubare pentru mecanism de canat inactiv (poziționare variabilă a mânerului)		Roto Sil	339395

6.3 Suporturi



		Nº
Suport pentru Euronut 7/8		375930



		Nº
Suport pentru balama de colţ în falţ T / E5		630191

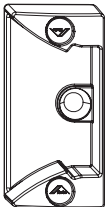


INFO

Suportul permite utilizarea balamalelor de colţ în falţ T / E5 cu sistemul 12/18-9 în sisteme de profile cu sistem 4/15-9.

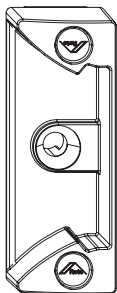
6.4 Şnaper

6.4.1 Componente de toc

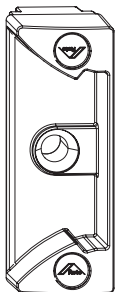


								Nº
–	18	4	Cu posibilitate de frezare	N	–	9	Roto Sil	788376
	24	4	Cu posibilitate de frezare	N	–	13	Roto Sil	788377
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	9	Roto Sil	788365
		12	Cu posibilitate de înşurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	Roto Sil	788369
	20	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	9	Roto Sil	788366
		12	Cu posibilitate de înşurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	Roto Sil	788370
	24	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	13	Roto Sil	788367
		12	Cu posibilitate de înşurubare	J	2 x Ø 8 mm	13	Roto Sil	788371
	30	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	13	Roto Sil	788368
		12	Cu posibilitate de înşurubare	J	2 x Ø 8 mm	13	Roto Sil	788372
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	9	Roto Sil	788373
	20	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	9	Roto Sil	788374
	24	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	9	Roto Sil	788375

6.4.2 Tijă ștulp

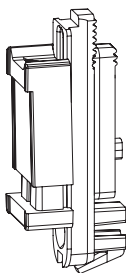


			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378



		Nº
Șnaper pentru canal feronerie ștulp	Roto Sil	788507

6.4.3 Componente cercevea



		Nº
Șnaper componentă cercevea	Roto Sil	788363

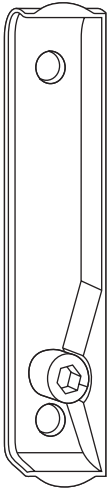


	Nº
Suport șnaper componentă cercevea (feronerie toc sus/jos pe orizontală)	794997

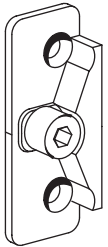


6.5 Contraacționări greșite

6.5.1 Componente de toc



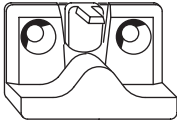
									Nº
–	18	4	Cu posibilitate de frezare	N	–	9	Roto Sil	Stânga	280120
		4	Cu posibilitate de frezare	N	–	9	Roto Sil	Dreapta	280121
	24	5	Cu posibilitate de frezare	N	–	13	Roto Sil	Stânga	551744
		5	Cu posibilitate de frezare	N	–	13	Roto Sil	Dreapta	551743



									Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	Roto Sil	–	260540
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	Roto Sil	–	260541
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	Roto Sil	–	260542
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	9	Roto Sil	–	260543
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	13	Roto Sil	–	261947
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	13	Roto Sil	–	261948
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	13	Roto Sil	–	578785
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	13	Roto Sil	–	578786
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	9	Roto Sil	–	383281

6.6 Microventilație

6.6.1 Componente de toc

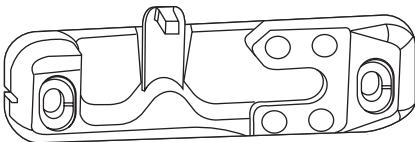


								Nº
Eurofalz	18	12	N	–	9	Roto Sil	–	256633
	20	12	N	–	9	Roto Sil	–	260527
	30	12	N	–	13	Roto Sil	–	595679
Euronut 7/8	18	12	N	–	9	Roto Sil	–	256584



INFO

Componenta poate fi utilizată numai în combinație cu un colțar (punct de închidere P sau V).



								Nº
Eurofalz	24	12	N	–	13	Roto Sil	Stânga	261945
		12	N	–	13	Roto Sil	Dreapta	262932
		12	J	2 x Ø 8 mm	13	Roto Sil	Stânga	261946
		12	J	2 x Ø 8 mm	13	Roto Sil	Dreapta	262933



INFO

Componenta poate fi utilizată numai în combinație cu un colțar (punct de închidere P sau V).



INFO

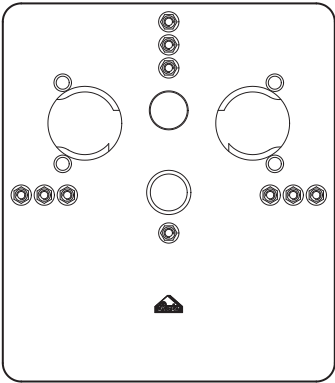
Utilizare numai pentru siguranță testată, în combinație cu blocatorul de siguranță asimetric.



7 Şabloane

7.1 Şabloane pentru găurire

7.1.1 Lagăr toc

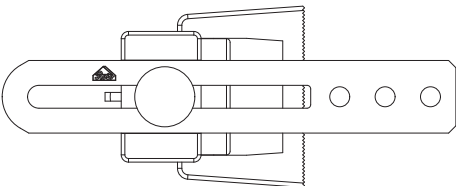


				Nº
Lagăr toc		12/18-9	–	787215
Lagăr toc şi balama inferioară toc		12/18-13	2 x Ø 7 mm	230713
Lagăr toc		12/20-9	–	787213
Lagăr toc şi balama inferioară toc		12/20-13	2 x Ø 7 mm	230716



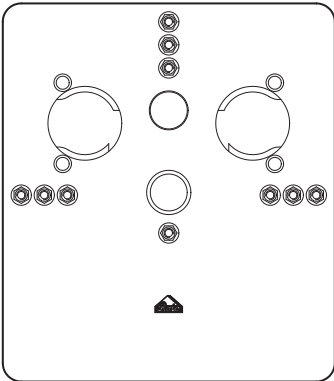
INFO

Utilizaţi şabloanele fără găuri pentru pinii de ghidare numai la lagărul toc.



		Nº
Suport de prindere pentru şablon lagăr toc şi balama inferioară toc		208616

7.1.2 Balama inferioară toc

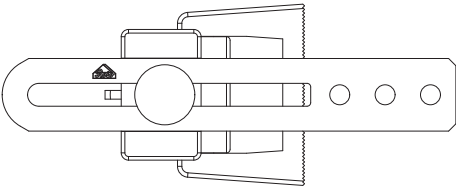


				Nº
Balama inferioară toc		12/18-9	–	230712
Lagăr toc şi balama inferioară toc		12/18-13	2 x Ø 7 mm	230713
Balama inferioară toc		12/20-9	–	230715
Lagăr toc şi balama inferioară toc		12/20-13	2 x Ø 7 mm	230716



INFO

Utilizați şabloanele fără găuri pentru pinii de ghidare numai la balamaua inferioară toc.

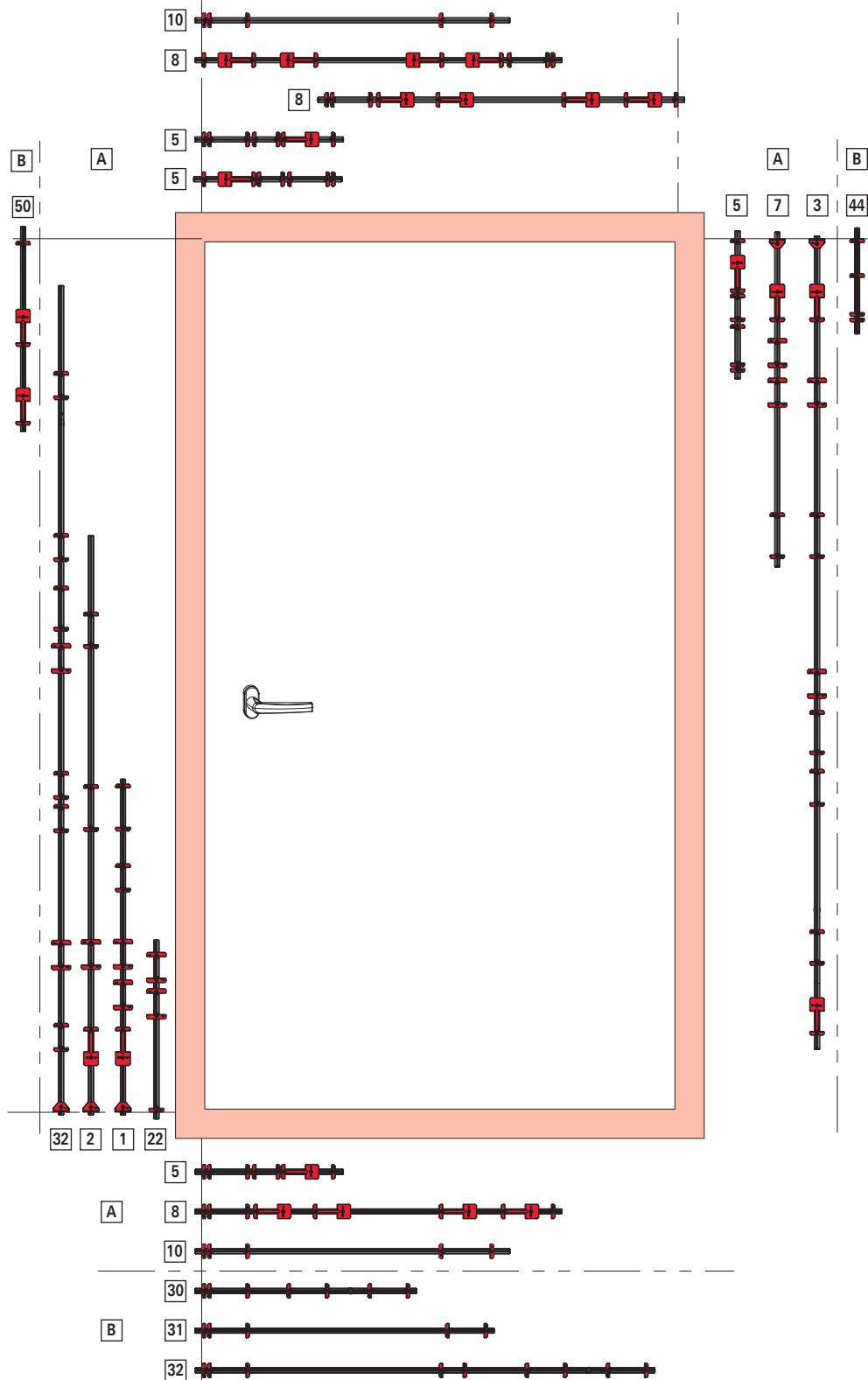


		Nº
Suport de prindere pentru şablon lagăr toc şi balama inferioară toc		208616



7.2 Șabloane pentru poziționare

7.2.1 Mecanism oscilo-batant - Înălțime fixă a mânerului

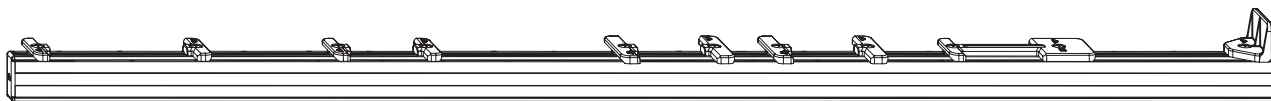


[A] GSH

[B] RC1 N

Clasificare	Poziţie	Domeniu de utilizare	OB		CO	Şablon individual
			GSH	RC1 N	GSH	
[22]	Partea cu mecanismul	IFC 511 – 600 mm	■	■	■	Standard → <i>de la pagina 208</i>
[1]		IFC 801 – 1400 mm	■	■	■	
[2]		Înălţime falţ cercevea 1401 – 1600 mm	■	■	■	
[32]		Înălţime falţ cercevea 1601 – 2800 mm	■	■	■	
[50]		IFC 2601 – 2800 mm	■	–	■	
[5]	Balama	IFC 315 – 1100 mm	■	■	–	Blocator de oscilo-batare/Colţar → <i>de la pagina 208</i>
[7]		IFC 1101 – 1800 mm	■	■	–	Standard
[3]		IFC 1801 – 2800 mm	■	■	■	
[44] [17]		IFC 320 – 2800 mm	–	■	–	
[5]	Sus pe orizontală	LFC 315 – 1200	■	■	■	Blocator de oscilo-batare/Colţar → <i>de la pagina 208</i>
[8]		GSH: LFC 1201 – 1600 mm RC1 N: LFC 1201 – 1400 mm	■	■	–	Închidere mediană → <i>de la pagina 209</i>
[10]		LFC 1101 – 1600 mm	–	–	■	Cercevea oscilantă → <i>de la pagina 209</i>
[5]	Jos pe orizontală	LFC 315 – 1100 mm	■	–	■	Blocator de oscilo-batare/Colţar → <i>de la pagina 208</i>
[8]		LFC 1101 – 1600 mm	■	–	–	Închidere mediană → <i>de la pagina 209</i>
[10]		LFC 1101 – 1600 mm	–	–	■	Cercevea oscilantă → <i>de la pagina 209</i>
[30]		LFC 400 – 800 mm	–	■	–	Închidere mediană RC1 N → <i>de la pagina 209</i>
[31]		LFC 801 – 1000 mm	–	■	–	
[32]		LFC 1001 – 1400 mm	–	■	–	

7.2.1.1 Standard



Partea cu mecanismul

			Nº
Standard	511 – 800	Nr. 22	2033841
Standard	801 – 1400	Nr. 1	290048
Standard	1401 – 1600	Nr. 2	290049
Standard	1601 – 2800	Nr. 32	798211
Standard	2401 – 2800	Nr. 55	808454

Balama

			Nº
Blocator de oscilo-batare/Colţar	320 – 2600	Nr. 44	640450
Standard	801 – 1600	Nr. 7	290074
Standard	1601 – 2600	Nr. 3	290050

7.2.1.2 Blocator de oscilo-batare / Colţar

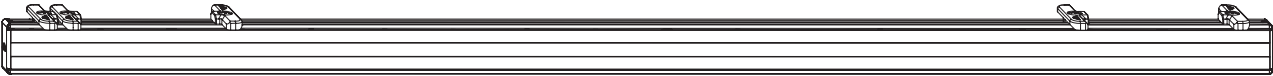


				Nº
Blocator de oscilo-batare/Colţar	315 – 1100	315 – 1200	Sus Jos Balama	Nr. 5 290072

[17] Se utilizează numai pentru punctul de închidere superior.

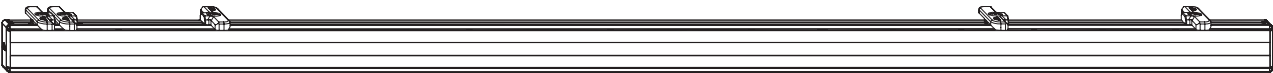


7.2.1.3 Închidere mediană



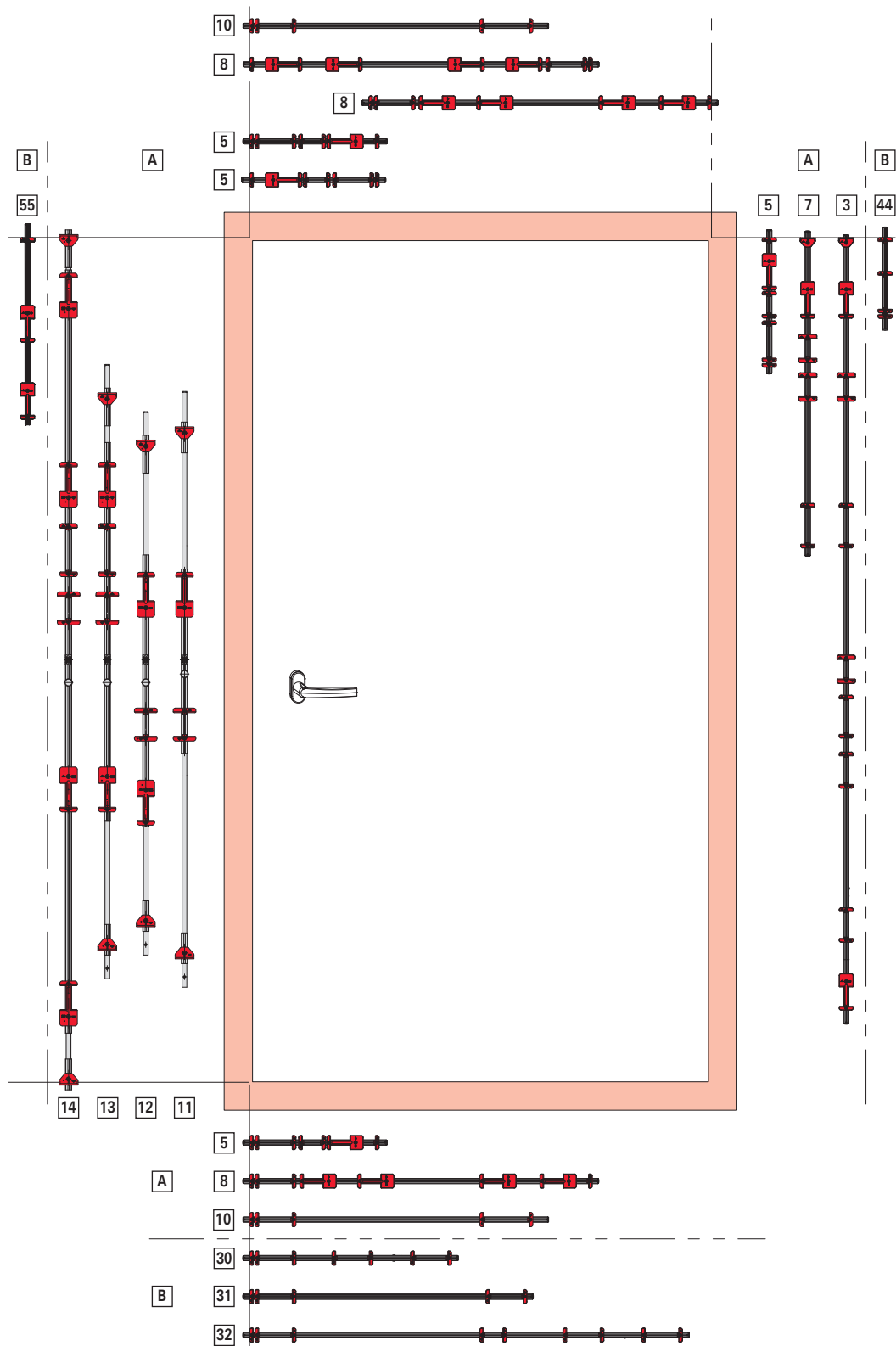
					Nº
Închidere mediană	Siguranță de bază RC 1 N	1201 – 1600	Sus Jos	Nr. 8	290075
		400 – 800	Jos	Nr. 30	268931
	RC 1 N	801 – 1000	Jos	Nr. 31	268932
		1001 – 1400	Jos	Nr. 32	268933

7.2.1.4 Cercevea oscilantă



				Nº
Cercevea oscilantă	1101 – 1600	Sus Jos	Nr. 10	290081

7.2.2 Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului



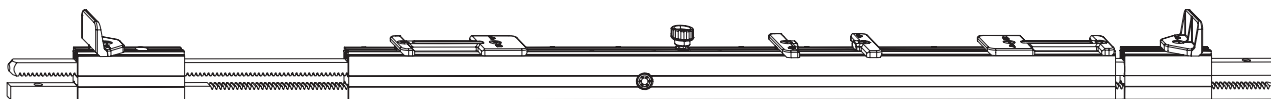
[A] GSH

[B] RC1 N



Alocare	Poziție	Domeniu de utilizare	DK		DF	Șablon individual
			GSH	RC1 N	GSH	
[11]	Partea cu mecanismul	IFC 621 – 1200 mm	■	■	■	Standard
[12]		IFC 1201 – 1600 mm	■	■	■	
[13]		IFC 1601 – 2000 mm	■	■	■	
[14]		IFC 2001 – 2400 mm	■	■	■	
[55]		IFC 2401 – 2800 mm	–	■	–	
[5]	Balama	IFC 315 – 1100 mm	■	■	–	Blocator de oscilo-batare / Colțar → <i>de la pagina 208</i>
[7]		IFC 1101 – 1800 mm	■	■	–	Standard
[3]		IFC 1801 – 2800 mm	■	■	■	
[44] ^[18]		IFC 320 – 2800 mm	–	■	–	
[5]	Sus pe orizontală	LFC 315 – 1200	■	■	■	Blocator de oscilo-batare / Colțar → <i>de la pagina 208</i>
[8]		GSH: FFB 1201 – 1600 mm RC1 N: LFC 1201 – 1400 mm	■	■	–	Închidere mediană → <i>de la pagina 209</i>
[10]		LFC 1101 – 1600 mm	–	–	■	Cercevea oscilantă → <i>de la pagina 209</i>
[5]	Jos pe orizontală	LFC 315 – 1100 mm	■	–	■	Blocator de oscilo-batare / Colțar → <i>de la pagina 208</i>
[8]		LFC 1101 – 1600 mm	■	–	–	Închidere mediană → <i>de la pagina 209</i>
[10]		LFC 1101 – 1600 mm	–	–	■	Cercevea oscilantă → <i>de la pagina 209</i>
[30]		LFC 400 – 800 mm	–	■	–	Închidere mediană RC1 N → <i>de la pagina 209</i>
[31]		LFC 801 – 1000 mm	–	■	–	
[32]		LFC 1001 – 1400 mm	–	■	–	

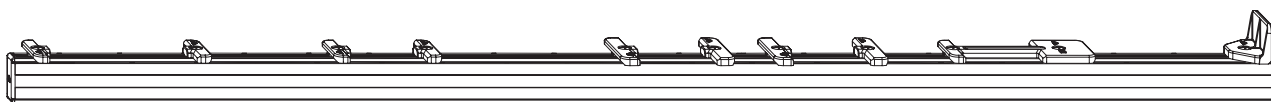
7.2.2.1 Standard



Partea cu mecanismul

					Nº
Standard	Siguranță de bază RC 1 N	621 – 1200	Partea cu mecanismul	Nr. 11	268943
	Siguranță de bază RC 1 N	1001 – 1600	Partea cu mecanismul	Nr. 12	798480
	Siguranță de bază RC 1 N	1601 – 2000	Partea cu mecanismul	Nr. 13	787401
	Siguranță de bază RC 1 N	2001 – 2400	Partea cu mecanismul	Nr. 14	787402
	Siguranță de bază RC 1 N	2401 – 2800	Partea cu mecanismul	Nr. 55	808454

[18] Se utilizează numai pentru punctul de închidere superior.



Balama

					Nº
Blocator de oscilo-batare/Colțar	RC 1 N	320 – 2600	Balama	Nr. 44	640450
Standard	Siguranță de bază RC 1 N	801 – 1600	Partea cu mecanismul Balama	Nr. 7	290074
	Siguranță de bază RC 1 N	1601 – 2600	Partea cu mecanismul Balama	Nr. 3	290050



INFO

Utilizați șabloanele la mecanismul oscilo-batant - Poziționare fixă/variabilă a mânerului exclusiv pe partea balamalei.

7.2.2.2 Blocator de oscilo-batare / Colțar



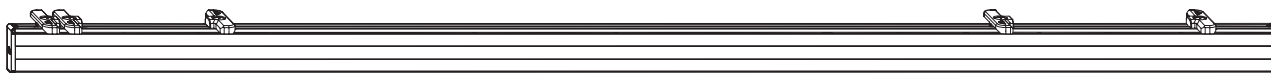
						Nº
Blocator de oscilo-batare/Colțar		315 – 1100	315 – 1200	Sus Jos Balama	Nr. 5	290072

7.2.2.3 Închidere mediană



					Nº
Închidere mediană	Siguranță de bază RC 1 N	1201 – 1600	Sus Jos	Nr. 8	290075
		400 – 800	Jos	Nr. 30	268931
		801 – 1000	Jos	Nr. 31	268932
		1001 – 1400	Jos	Nr. 32	268933

7.2.2.4 Cercevea oscilantă



				Nº
Cercevea oscilantă	1101 – 1600	Sus Jos	Nr. 10	290081



8 Montaj

8.1 Indicații privind prelucrarea

Dimensiuni și greutate maxime ale cercevelor

Datele tehnice, diagramele de utilizare și alocările componentelor aflate în documentația specifică pentru produs a producătorului feroneriei oferă indicații cu privire la dimensiunile și greutatea maxime admisibile ale cercevelor. Componenta cu cea mai mică forță de susținere admisibilă determină greutatea maximă admisibilă a cercevelei.

- Înainte de utilizarea seturilor de date electronice și mai ales înainte de transpunerea în practică în programe de construcții de ferestre, verificați respectarea datelor tehnice, diagramelor de utilizare și alocărilor componentelor.
- Nu depășiți niciodată dimensiunile și greutatea maxime admisibile ale cercevelor. Dacă aveți neclarități, contactați producătorul feroneriei.

Prescripțiile producătorilor de profile

Producătorul elementelor trebuie să respecte toate cotele de sistem prestabilite (de exemplu, dimensiunile suprafețelor de etanșare sau distanțele de blocare).

În continuare, acesta trebuie să le asigure și să le verifice cu regularitate, mai ales la prima utilizare a unor componente de feronerie noi, la execuție și în permanență inclusiv până la montajul elementului.



INFO

Piese de feronerie sunt configurate standard astfel încât cotele de sistem să poată fi reglate în măsura în care sunt influențate de feronerie. Dacă se constată o abatere față de aceste cote numai după montajul elementului, producătorul de feronerie nu își asumă răspunderea pentru eventualele cheltuieli suplimentare survenite.

Asamblarea feroneriei

Elementele cu sisteme antiefracție necesită feronerii care îndeplinesc cerințe speciale.

Elementele pentru încăperi cu mediu umed și cele pentru utilizarea în medii toxice, care favorizează coroziunea, necesită feronerii care îndeplinesc cerințe speciale.

Rezistența la vânt elementelor în stare închisă și blocată depinde de construcția acestora. Puterea vântului prestabilită legal și normativ (de exemplu, conform EN 12210 – în special presiunea de verificare P3) poate fi amortizată de sistemul de feronerie.

Coordonați și stabiliți separat împreună cu producătorul de feronerie și cu producătorul de profile componentele de feronerie corespunzătoare și montajele în elemente pentru categoriile menționate anterior.



INFO

Prescripțiile producătorului de feronerie privind componența feroneriilor (de exemplu, utilizarea de foarfeci suplimentare, configurarea feroneriei pentru elementele cu sisteme antiefracție etc.) sunt obligatorii.

În general, feroneriile specificate în acest document pot îndeplini cerințele legale și normative pentru locuințele special configurate pentru persoanele cu handicap.

Suprafețe de montaj

Falțurile de toc și de cercevea nu trebuie să fie murdare de materiale de construcții (de ex. tencuială, gips). Pentru o suprafață suport optimă a componentelor de feronerie falțul cercevelei nu trebuie să aibă pe el resturi de sudură.

8.2 Înfiletare

Pentru fixarea componentelor de feronerie, se vor utiliza șuruburi de montare pentru ferestre din oțel, zincate galvanic și pasivizate (Ø 3,9 – 4,2 x ...) din oțel, iar în cazul unor solicitări climatice mai mari, șuruburi de montare pentru ferestre cu sigilare suplimentară.

La fixarea componentelor de feronerie portante relevante pentru siguranță (balamale), forțele specificate de către producătorul de ferestre și uși de balcon conform tabelului de mai jos (extras din directiva TBDK a Asociației pentru asi-

gurarea calității pentru sisteme de închidere și feronerie - asociație înregistrată) trebuie demonstrate prin verificare și asigurate la produsul acestuia.

Greutate cercevea în kg	Forță de tracțiune în N [19]
60	1650
70	1900
80	2200
90	2450
100	2700
110	3000
120	3250
130	3500
140	3900
150	4200



INFO

Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutatea cercevelor!
Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

Se vor respecta instrucțiunile privind blocarea pentru tehnica de vitrificare.

8.3 Șuruburi de fixare



PERICOL

Pericol de moarte din cauza pieselor de feronerie montate și înșurubate necorespunzător!

Componentele de feronerie montate și înșurubate impropriu pot genera situații periculoase și pot provoca accidente grave și chiar fatale.

- ▶ La montare și înșurubare, acordați atenție indicațiilor producătorului de profile, dacă este necesar luați legătura cu acesta.
- ▶ Utilizați șuruburile recomandate.
- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor corespunzător profilelor utilizate.
- ▶ Asigurați o fixare suficientă a componentelor de feronerie, dacă este necesar, luați legătura cu producătorul de șuruburi.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza materialului necorespunzător din care sunt realizate șuruburile!

Utilizarea de șuruburi necorespunzătoare poate duce la deteriorarea componentelor.

- ▶ Utilizați șuruburi din oțel zincate galvanic și pasivate.
- ▶ În cazul unor solicitări climatice mai intense, utilizați șuruburi cu sigilare suplimentară.
- ▶ Utilizați șuruburi din inox numai la componentele din inox.
- ▶ Pentru componentele din aluminiu, utilizați șuruburi din oțel (cu strat de acoperire din zinc-nichel sau lamelă din zinc) sau din inox.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza înfiletării improprii!

Înfiletarea improprie poate provoca deteriorări atât la componente, cât și la întregul element și poate influența negativ funcționarea.

- ▶ Cu excepția cazurilor în care există alte specificații, introduceți șuruburile drept prin înfiletare.
- ▶ Înșurubați ferm capetele șuruburilor, coplanar cu suprafața.
- ▶ Nu strângeți excesiv șuruburile. Asigurați-vă că cuplurile de torsiune sunt corecte. Alegeți cuplul de torsiune astfel încât feronerie și profilul să nu se deformeze. Stabiliți cupluri de torsiune specifice profilului cu ajutorul unui opritor de probă.
- ▶ Utilizați șuruburile recomandate.
- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor corespunzător profilelor utilizate.

[19] Toleranță admisibilă -10%



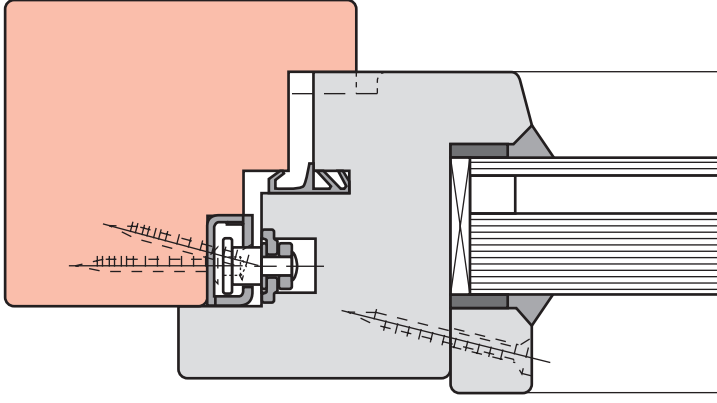
8.4 Propunere de fixare pentru fereastra de siguranță

Dispozitiv de fixare blocator de siguranță

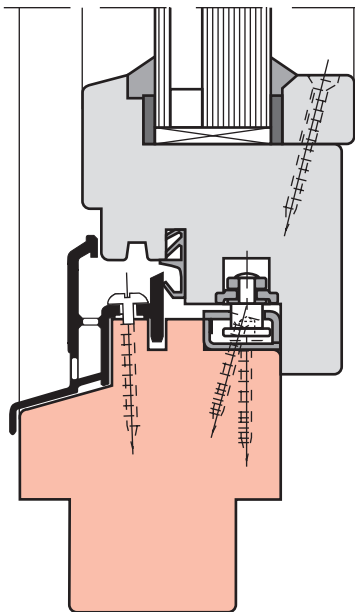
3 șuruburi 4x ...

Dispozitiv de fixare fâșii de geam

Dacă este necesar, cu șuruburi.



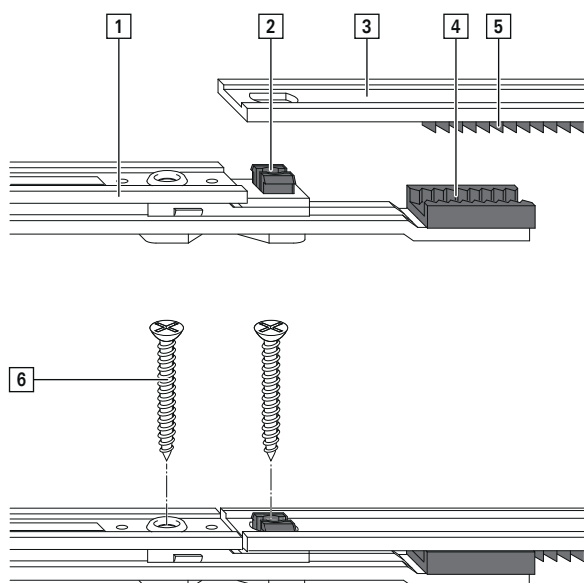
Secțiune orizontală transversală M 1:2



Secțiune verticală transversală M 1:2

8.5 Cuplare rezistentă a feroneriei

Componentele de feronerie cuplabile necesită întotdeauna o cuplare rezistentă.



Clasificare	Denumire
[1]	Componenta A
[2]	Șuruburi de ghidare cu sistem de strângere
[3]	Componenta B
[4]	Parte zimțată componenta A
[5]	Parte zimțată componenta B
[6]	Șurub

Cuplarea rezistentă a feroneriei se realizează prin înșurubarea fermă a componentelor A și B, astfel încât forțele și mișcările să se transmită fără pierderi.



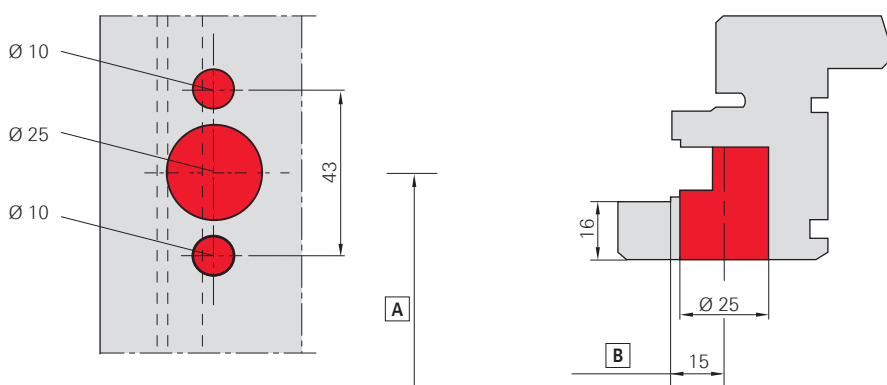
INFO

Toate componentele cuplabile sunt fixate central atunci când sunt livrate de la furnizor.

8.6 Cote de găurire și frezare

8.6.1 Mecanism oscilo-batant

8.6.1.1 Suprafață găurită și frezată



Alocare	Semnificație
[A]	Înălțime mâner



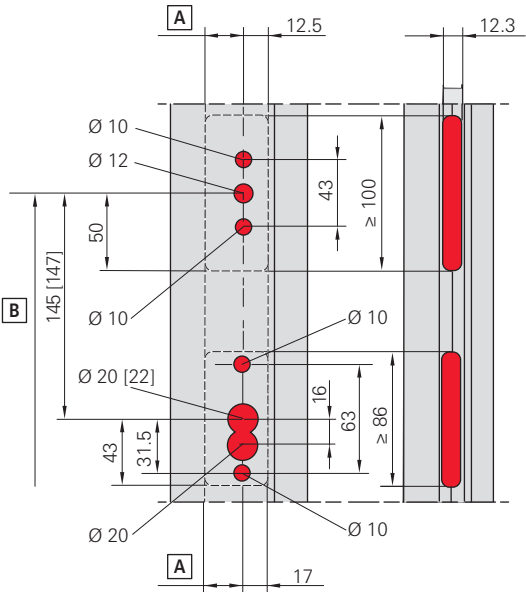
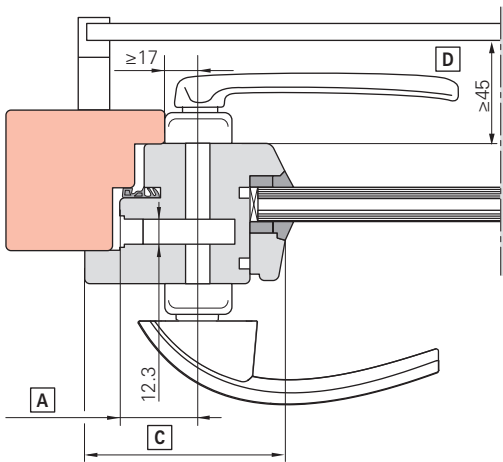
Alocare	Semnificație
[B]	Cotă dornmas



INFO

Ø 10, adâncime gaură de 33 mm (pentru o suprapunere de 16 mm) la șuruburile cu cap îngropat M5 x ... DIN EN ISO 7046.

8.6.2 Mecanism cu dornmas mărit



Alocare	Semnificație	Cotă dornmas
[A]	Cotă dornmas	-
[B]	Înălțime mâner	-
[C]	82 mm	25 mm
	87 mm	30 mm
	92 mm	35 mm
	97 mm	40 mm
	102 mm	45 mm
	107 mm	50 mm
[D]	La rolete	-

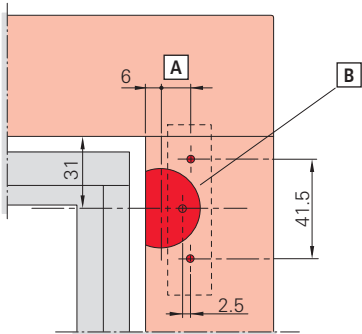


INFO

Secțiune: uși (cu deschidere spre interior).

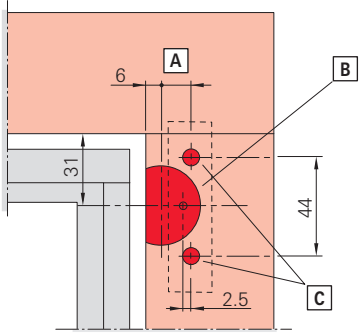
8.6.3 Lagăr toc

fără pini de ghidare



Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–

cu pini de ghidare

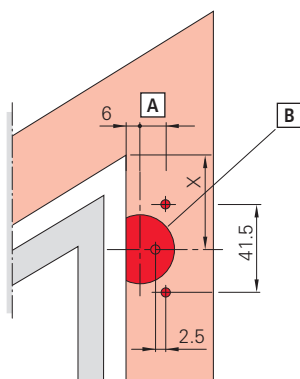


Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–
[C]	Gaură cu diametrul de 7 mm și adâncimea de 5 mm	–



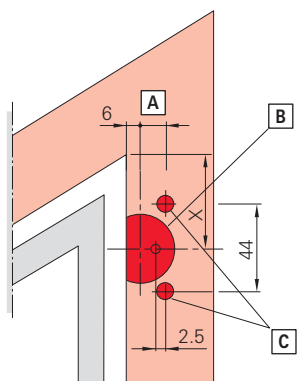
8.6.4 Lagăr toc - ferestre trapezoidale

fără pini de ghidare



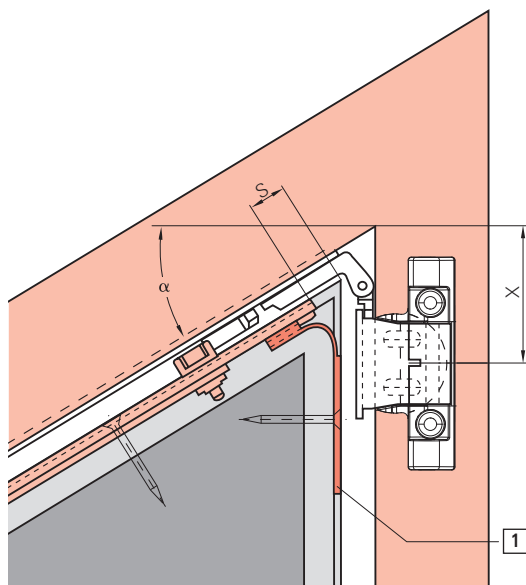
Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–

cu pini de ghidare



Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–
[C]	Gaură cu diametrul de 7 mm și adâncimea de 5 mm	–

Braț foarfecă ferestre trapezoidale – unghi de înclinare

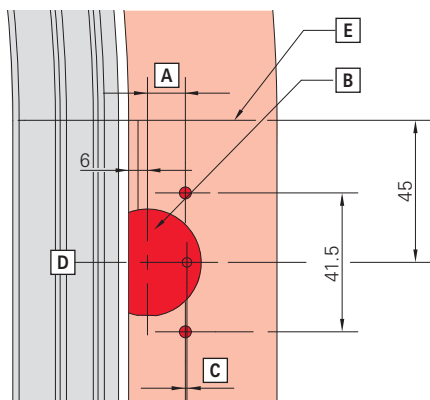


Unghi de înclinare α	50°	45°	40°	35°	30°	25°	20°	15°	10°	5°	0°	-5°	-10°	-15°
Poziție ștulp S	13	13,5	13,8	14	14,1	14,1	14,1	14	13,8	13,6	13,4	12,9	12,5	12
Unghi de îmbinare	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără	cu	fără	fără	fără
Dispozitiv de închidere [1]	cu	cu	cu	cu	cu	cu	cu	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără
Distanță [X]	54,6	51,7	49,3	47,5	46	44,8	43,8	43	42,3	41,8	41,4	41,1	41	40,9



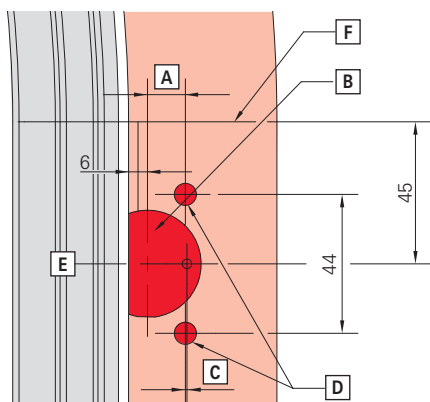
8.6.5 Lagăr toc reglabil – fereastră arcuită

fără pini de ghidare



Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–
[C]	0,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	-1,5 mm	12/20-9, 12/20-13
[D]	Centru Lagăr toc	–
[E]	Capăt de început arc	–

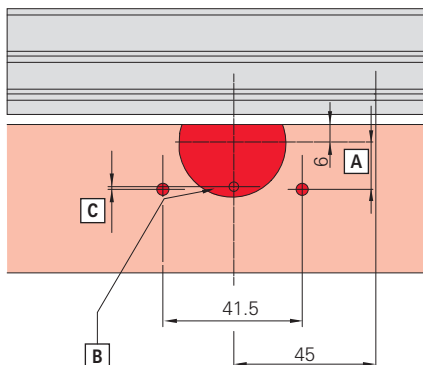
cu pini de ghidare



Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–
[C]	0,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	1,5 mm	12/20-9, 12/20-13
[D]	Gaură cu diametrul de 7 mm și adâncimea de 5 mm	–
[E]	Centru Lagăr toc	–
[F]	Capăt de început arc	–

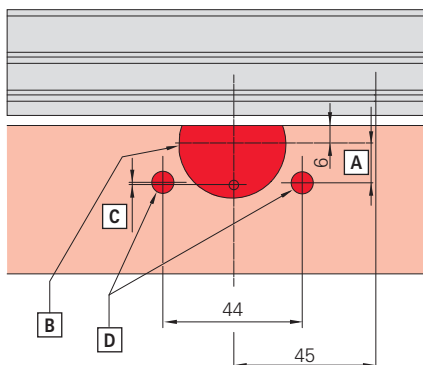
8.6.6 Lagăr toc reglabil – cercevea batantă

fără pini de ghidare



Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–
[C]	0,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	-1,5 mm	12/20-9, 12/20-13

cu pini de ghidare

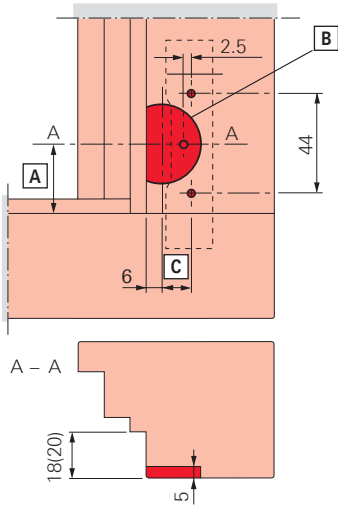


Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–
[C]	0,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	1,5 mm	12/20-9, 12/20-13
[D]	Gaură cu diametrul de 7 mm și adâncimea de 5 mm	–



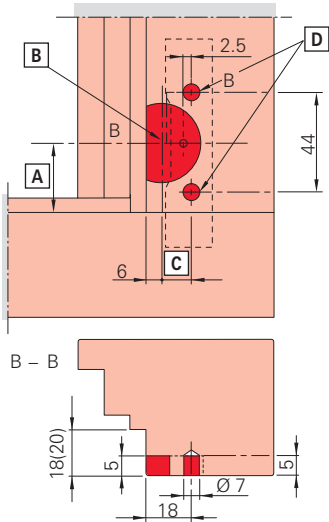
8.6.7 Balama inferioară toc

Fără pini de ghidare



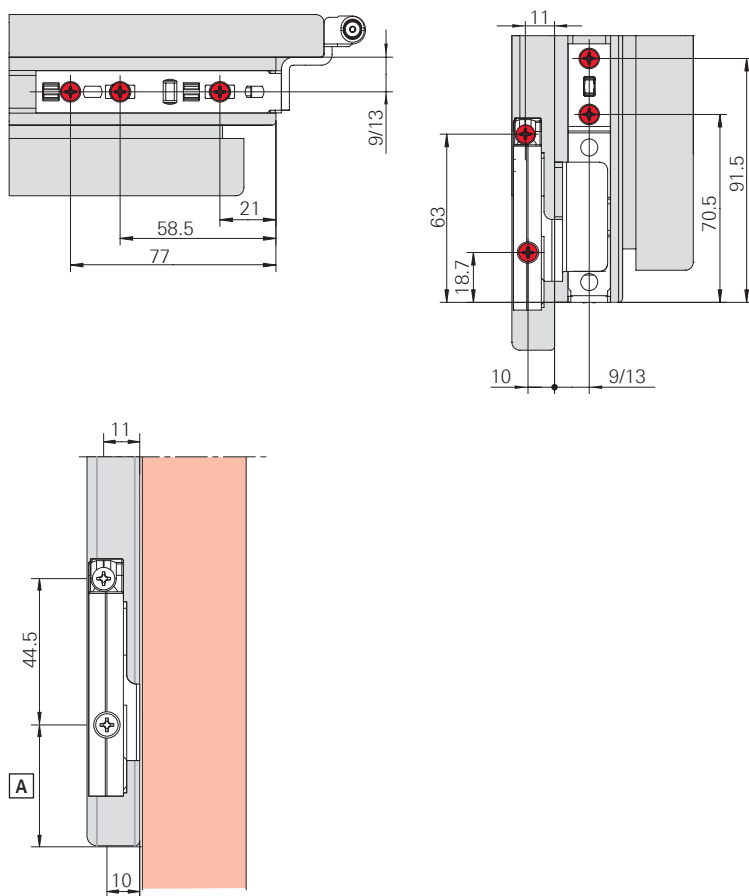
Clasificare	Semnificație	Variantă
[A]	31,0 mm	Standard
	39,0 mm	Prag (39,0)
	51,5 mm	Prag (51,5)
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–
[C]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13

Cu pini de ghidare



Clasificare	Semnificație	Variantă
[A]	31,0 mm	Standard
	39,0 mm	Prag (39,0)
	51,5 mm	Prag (51,5)
[B]	Gaură cu diametrul de 34 mm și adâncimea de 5 mm	–
[C]	12,0 mm	12/18-9, 12/18-13
	14,0 mm	12/20-9, 12/20-13
[D]	Gaură cu diametrul de 7 mm și adâncimea de 5 mm	–

8.6.8 Balama de colț cu prindere în falț



Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	36,5 mm	Standard; 12/18-9, 12/18-13
	38,5 mm	Standard; 12/20-9, 12/20-13
	44,5 mm	Prag (39,0); 12/18-9, 12/18-13
	46,5 mm	Prag (39,0); 12/20-9, 12/20-13
	57,0 mm	Prag (51,5); 12/18-9, 12/18-13
	59,0 mm	Prag (51,5); 12/20-9, 12/20-13



INFO

Integrarea pragurilor de uși

Pentru o integrare detaliată a pragurilor de uși în sistemul de feronerie Roto NX, consultați următorul document.



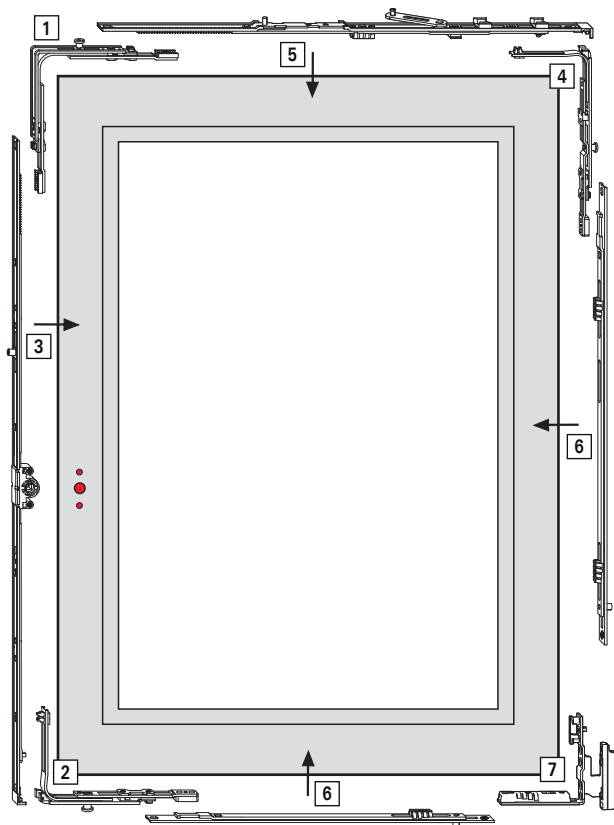
IMO 347



8.7 Cercevea

8.7.1 Ordinea de montare

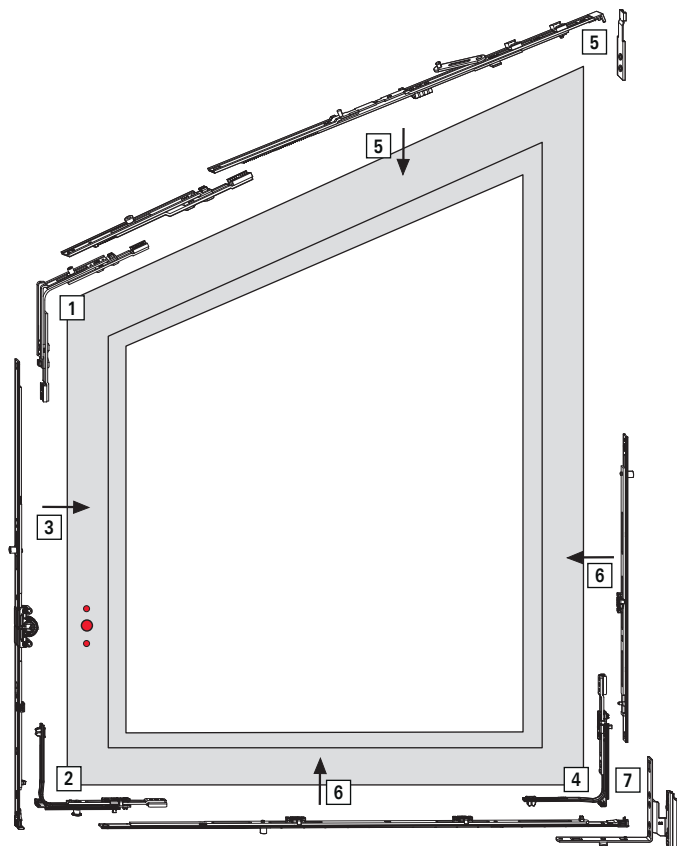
Fereastră dreptunghiulară



Ordinea de montare (variantă)

- [1] Colțar
- [2] Colțar
- [3] Mecanism oscilo-batant
- [4] Colțar Axer
- [5] Placă foarfecă
- [6] Închidere mediană pe verticală și pe orizontală
- [7] Balama de colț în falț

Fereastră trapezoidală

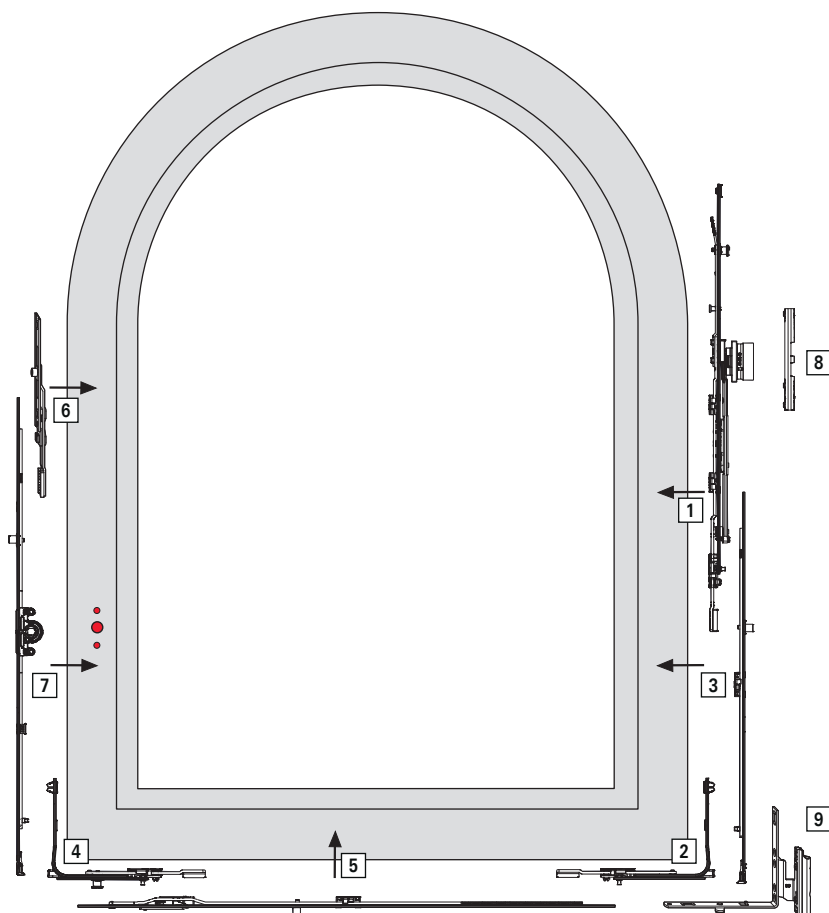


Ordinea de montare (variantă)

- [1] Colțar fereastră trapezoidală
- [2] Colțar
- [3] Mecanism oscilo-batant
- [4] Colțar fereastră arcuită
- [5] Placă foarfecă cu dispozitiv de închidere ștulp Axer înclinat
- [6] Închidere mediană pe verticală și pe orizontală
- [7] Balama de colț în falț



Fereastră arcuită



Ordinea de montare (variantă)

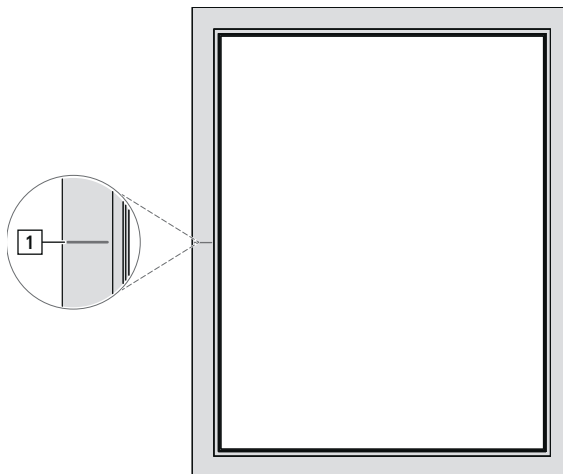
- [1] Foarfecă cercevea fereastră arcuită
- [2] Colțar fereastră arcuită
- [3] Componentă arc circular pe verticală
- [4] Colțar
- [5] Componentă arc circular pe orizontală
- [6] Conector mecanism fereastră arcuită
- [7] Mecanism oscilo-batant
- [8] Suport
- [9] Balama de colț în falț

8.7.2 Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant

8.7.2.1 Găuri pentru mâner

Executarea găurilor pentru mâner

1. Marcați înălțimea mânerului pe partea interioară a cercevei [1].



2. Găuriți.

Respectați cotele de găurire diferite. → 8.6 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 216

3. Debavurați găurile.

8.7.2.2 Decupaj în carcasa mecanismului

Frezare decupaj în carcasa mecanismului

1. Frezați decupajul în carcasa mecanismului.

Respectați cotele de frezare. → 8.6 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 216

2. Șlefuiți decupajul în carcasa mecanismului.

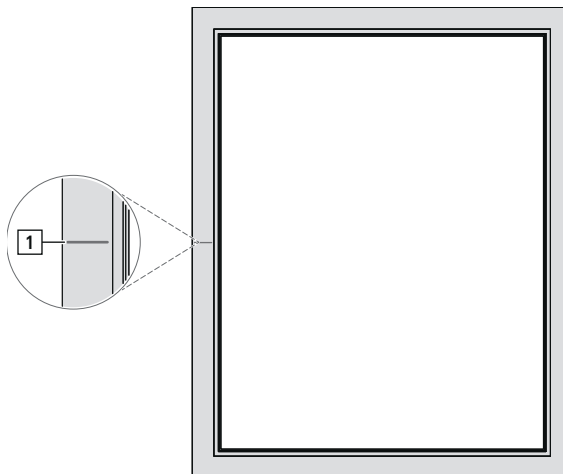


8.7.3 Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant de închidere

8.7.3.1 Găuri pentru mâner

Executarea găurilor pentru mâner

1. Marcați înălțimea mânerului pe partea interioară a cercevei [1].



2. Găuriți.
Respectați cotele de găurire diferite. → 8.6 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 216
3. Debavurați găurile.

8.7.3.2 Decupaj în carcasa mecanismului cu carcasă de închidere

Frezarea decupajului în carcasa mecanismului cu carcasă de închidere

1. Frezați decupajul în carcasa mecanismului.
Respectați cotele de frezare. → 8.6 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 216
2. Șlefuiți decupajul în carcasa mecanismului.

8.7.4 Tăierea la lungime a componentelor de feronerie



ATENȚIE

Procedeele incorecte de tăiere pot cauza pagube materiale!

Nu așezați componentele de feronerie pe cercevea înainte de tăierea acestora. Șuruburile de ghidare fixate pot fi distruse atunci când sunt înlăturate.

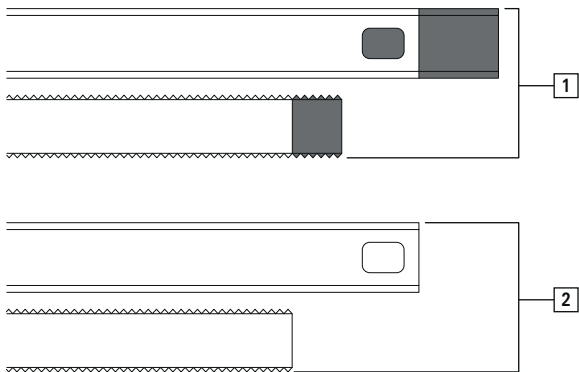
► Doar așezați și nu aplicați componentele de feronerie pe cercevea înainte de tăierea acestora.

Următoarele componente de feronerie au fost tăiate:

- Mecanism
- Închideri mediane

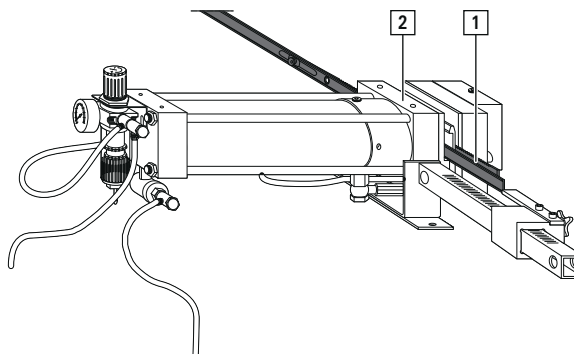
Tăierea cu o ștanță pneumatică (perforare)

Componentele de feronerie sunt cu 10 mm mai lungi decât dimensiunea standard atunci când sunt livrate de la furnizor.



Alocare	Denumire
[1]	Feronerie livrată de la furnizor
[2]	Feronerie tăiată la lungime

1. Așezați componenta de feronerie în poziția dorită.
2. Marcați lungimea pe componenta de feronerie.
3. Așezați componenta de feronerie [1] în ștanța pneumatică [2].



4. Aliniați componenta de feronerie.
5. Tăiați la lungime componenta de feronerie.



8.7.5 Colțare



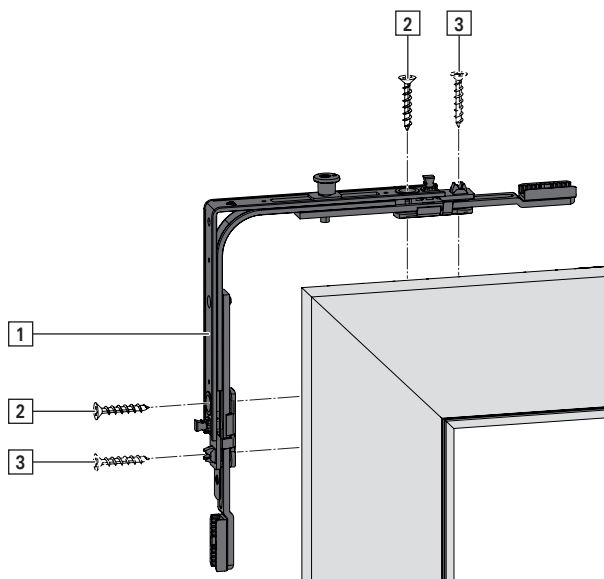
INFO

Toate componentele sunt fabricate cu centru de fixare.

8.7.5.1 Colțar

Montare colțar

1. Așezați colțarii [1] și înșurubați-i cu 2 șuruburi [2].



2. După montajul tuturor pieselor de racord, înșurubați colțarii cu alte 2 șuruburi [3]. → 8.5 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 216

8.7.6 Mecanism oscilo-batant

8.7.6.1 Înălțime fixă a mânerului

Montarea mecanismului oscilo-batant

1. Așezați mecanismul în poziția dorită, marcați lungimea pe o parte și tăiați la lungime → 8.7.4 "Tăierea la lungime a componentelor de feronerie" de la pagina 230.
2. Așezați mecanismul cu latura tăiată orientată în sus și cuplați feroneria. → 8.5 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 216



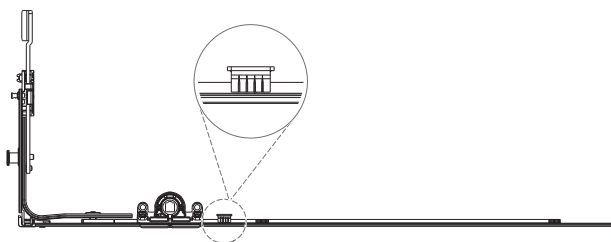
CONDIȚIE

Dacă IFC > 2400 mm, introduceți sistemul de închidere mediană multiplă în partea superioară pe partea de închidere și realizați o cuplare rezistentă.



INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

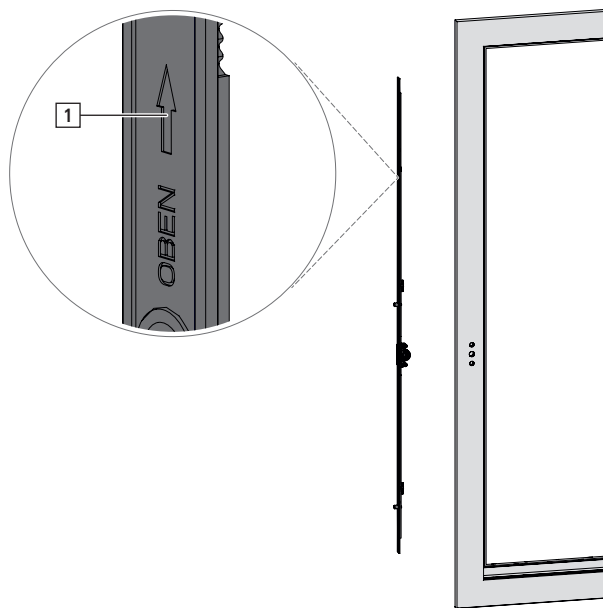




8.7.6.2 Înălțime fixă/variabilă a mânerului

Montarea mecanismului oscilo-batant

1. Așezați mecanismul în poziția dorită, marcați lungimea pe ambele părți, scoateți și tăiați la lungime
→ 8.7.4 "Tăierea la lungime a componentelor de feronerie" de la pagina 230.
2. Introduceți mecanismul. De asemenea, respectați sensul de montare corect, având în vedere ca săgeata [1] să fie orientată în sus.
Realizați cuplarea rezistentă. → 8.5 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 216



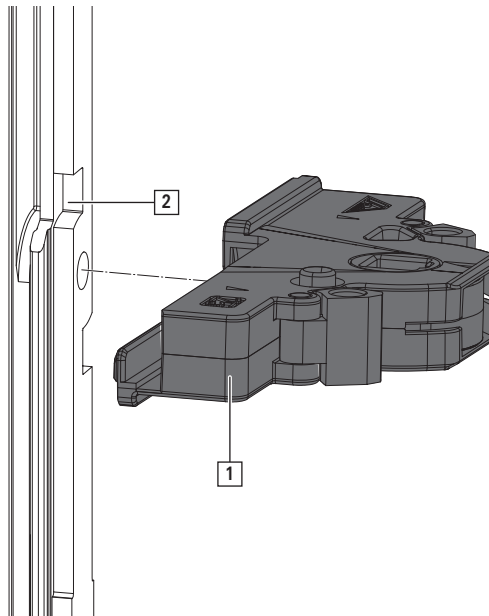
CONDIȚIE

Dacă IFC > 2400 mm, introduceți sistemul de închidere mediană multiplă în partea de închidere de sus și realizați o cuplare rezistentă.

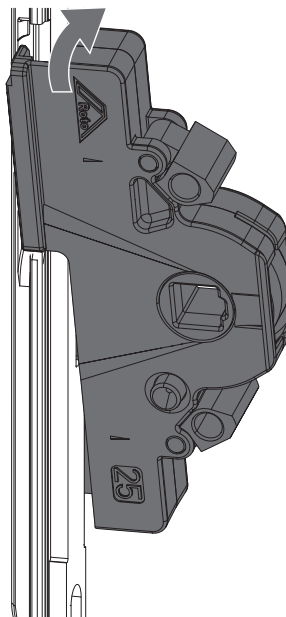
8.7.7 Mecanism cu dornmas mărit

Carcasă mecanism

1. Introduceți carcasa mecanismului [1] rotită la 90° în ștulpul mecanismului [2]. Introduceți mecanismul de închidere în orificiul prevăzut în acest scop.



2. Rotiți în sens orar carcasa mecanismului până când aceasta se înclichetează.
Carcasa mecanismului este poziționată coplanar față de ștulpul mecanismului.

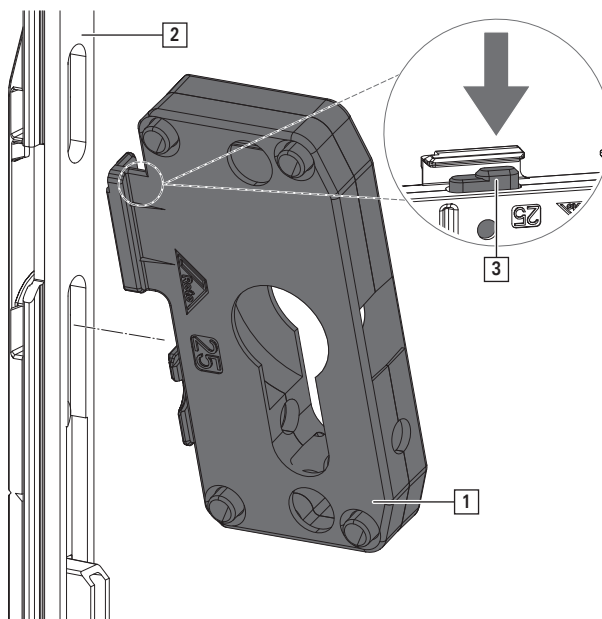


3. Pentru demontare, rotiți în sens anti-orar carcasa mecanismului până când aceasta se desprinde din falș. Desprindeți de pe ștulpul mecanismului.



Carcasă de închidere

1. Dacă camele de închidere [3] sunt ieșite în afară, retrageți-le în carcasa de închidere [1].
Introduceți carcasa de închidere în poziție ușor rotită în ștulpul mecanismului [2].



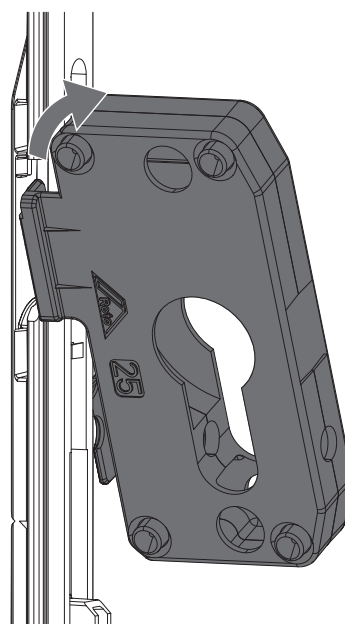
2. Introduceți carcasa de închidere în falț și rotiți-o în sens orar până când aceasta se înclișetează.
Carcasa de închidere este poziționată coplanar față de ștulpul mecanismului.



ATENȚIE
Posibile prejudicii materiale din cauza montării incorecte a carcasei de închidere!

Înșurubarea incorectă a carcasei de închidere poate duce la deteriorarea agățătorilor.

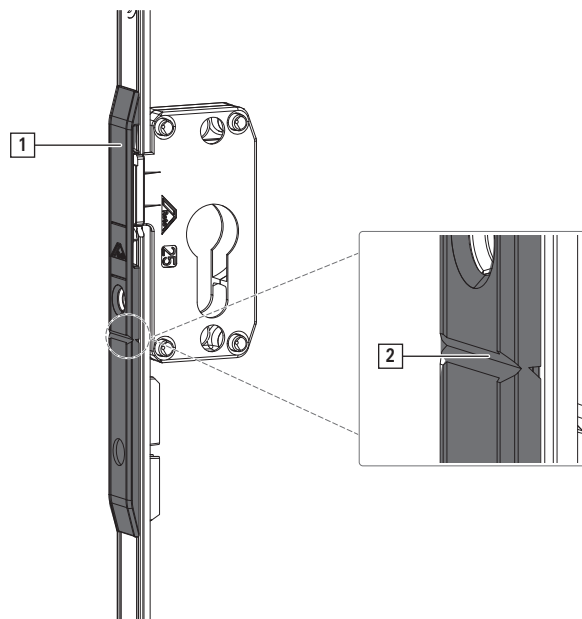
- ▶ Acordați atenție funcționării ușoare la înșurubare.
- ▶ În cazul unui efort sporit, re poziționați carcasa de închidere.



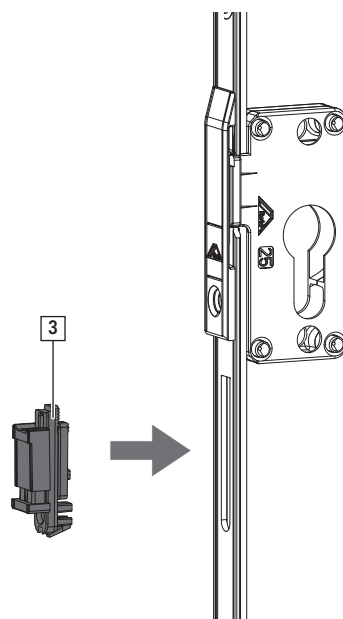
3. Pentru demontare, rotiți în sens orar carcasa de închidere până când aceasta se desprinde din falț.
Desprindeți de pe ștulpul mecanismului.

Șnaper

1. Rupeți capacul [1] la creștătură [2].
Scoateți capacul din zona inferioară.



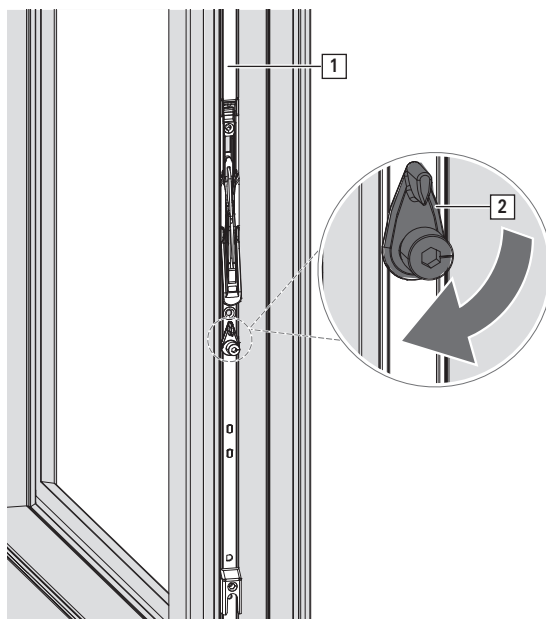
2. Introduceți șnaperul [3].





8.7.8 Mecanism de canat inactiv Plus

1. Așezați mecanismul de canat inactiv [1] în falțul cercevei.
La montajul în cercevea din dreapta, rotiți bolțul special [2] la 180°.

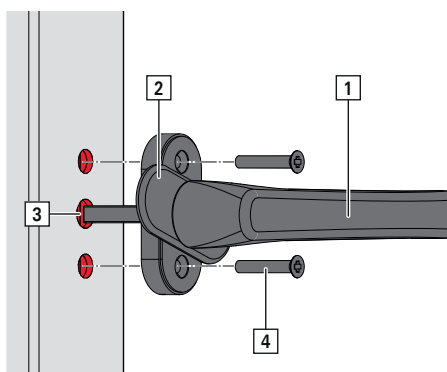


2. Montați deschiderea cercevei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis (starea de livrare din fabrică).

8.7.9 Mâner

8.7.9.1 Mâner – Mecanism oscilo-batant

1. Aduceți mânerul [1] în poziția oscilantă (orizontal față de rozetă).
2. Răsuciți capacul [2] de la mâner la 90°.



3. Introduceți mânerul în cercevea [3].
4. Însurubați mânerul cu șuruburi [4].
5. Rotiți înapoi la 90° capacul de la mâner.

8.7.9.2 Centru de fixare



INFO

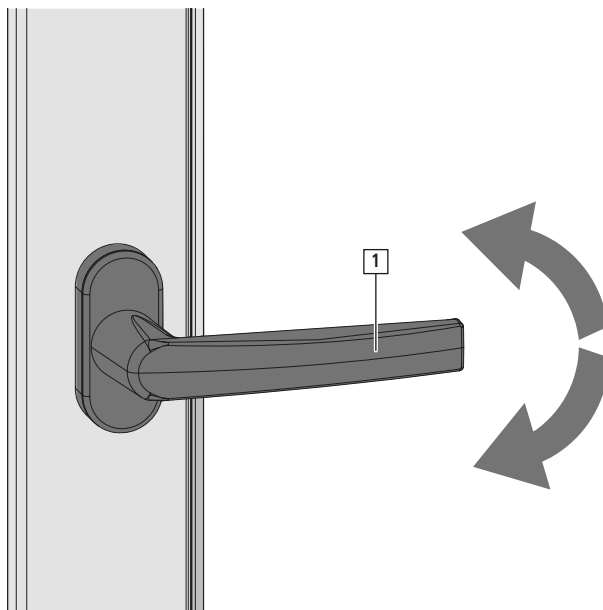
Toate componentele cuplabile se livrează în stare fixată central.

Desprinderea centrului de fixare

Prin rotirea mânerului, se desprinde centrul de fixare al pieselor de feronerie. Desfaceți fixarea mediană cu cerceveaua deschisă.

1. Rotiți complet mânerul [1] până la opritor într-o singură direcție.

Se produce un zgomot de pocnitură.



2. Rotiți mânerul în sensul opus până la opritor.

Se produce un zgomot de pocnitură.

3. Rotiți încă o dată mânerul în ambele sensuri și verificați dacă mișcarea se realizează ușor.



8.7.10 Placă foarfecă

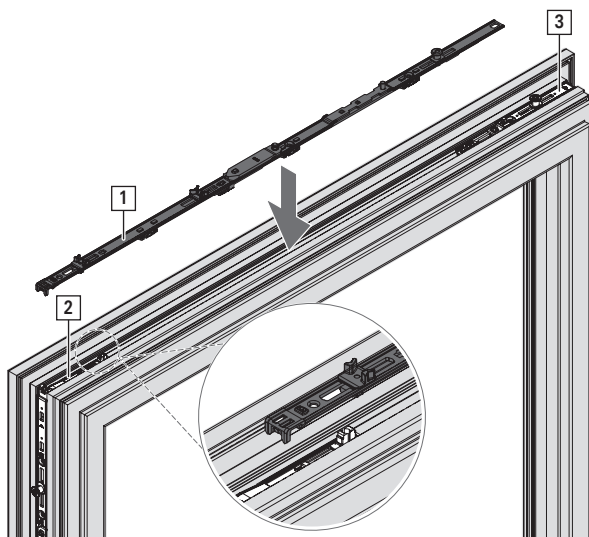
8.7.10.1 Montaj placă foarfecă



INFO

Dacă FFB < 310 mm, trebuie îndepărtat clipsul de montaj.

1. Așezați placa foarfecă [1] în falțul cercevei și prindeți cu clipsuri în colțarul de toc [2].



2. Realizați legătura dintre placa foarfecă și colțar [3].
Realizați cuplarea rezistentă → *de la pagina 216*

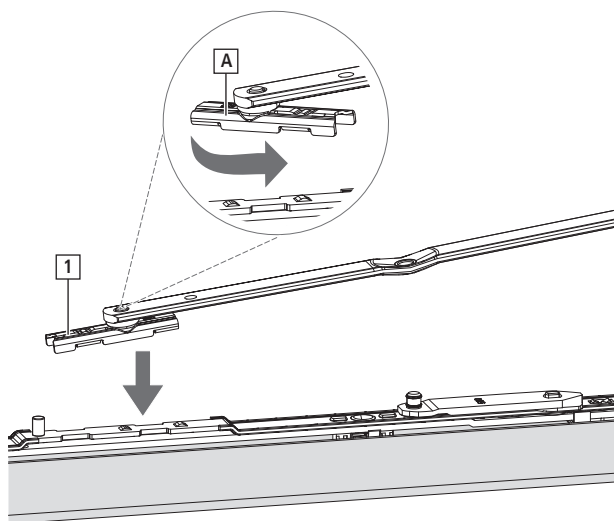
8.7.10.2 Montaj braț foarfecă

1. Așezați zăvorul [1] al brațului foarfecă pe placa foarfecă.

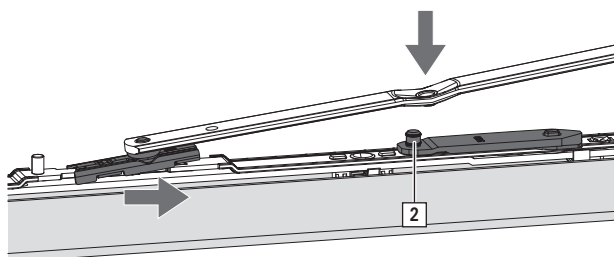


INFO

Dacă înălțimea falțului cercevei < 500 mm, adâncimea de batere trebuie limitată la 80 mm. Pentru a limita adâncimea de batere la 80 mm, rotiți zăvorul la 180° [A].



2. Împingeți brațul foarfecă și prindeți-l cu clipsuri pe bolțul brațului de susținere [2].



INFO

Siguranța suplimentară se atinge automat prin baterea cercevei.



8.7.11 Foarfecă cercevea fereastră arcuită



INFO

În zona balamalei superioare simple de deschidere a tocului, profilul ferestrei (sistemul de îmbinare în perețe) trebuie fixat cu mai multe șuruburi.

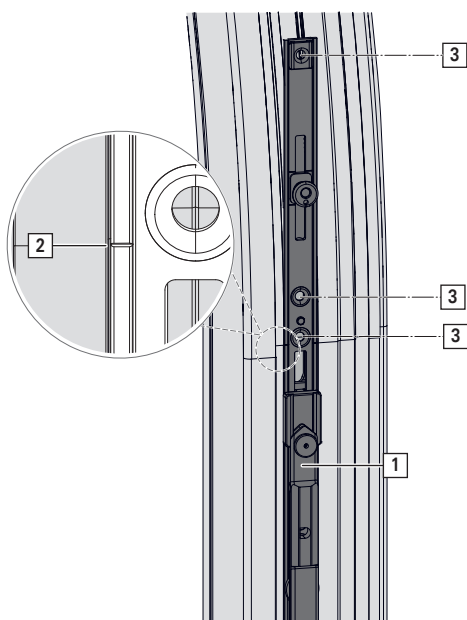


INFO

Pentru a evita problemele privind distanța pe partea cu mecanismul, se recomandă lipirea geamului ferestrei cu profilul cercevei. Dacă nu este posibilă lipirea completă a ferestrei, trebuie lipită cel puțin balamaua.

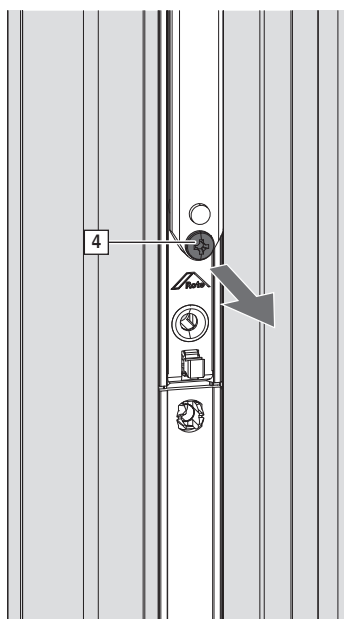
Pentru indicații privind lipirea sau fixarea geamului, consultați ghidul de fixare FLY_11.

1. Montați foarfeca cercevei pentru fereastră arcuită [1] cu creștătura [2] la capătul arcului și fixați-o ferm cu 3 șuruburi [3].



2. Montați complet feroneria. Respectați ordinea de montare → *de la pagina 225*.

3. Scoateți șurubul de blocare [4] de la foarfeca cercevea fereastră arcuită.

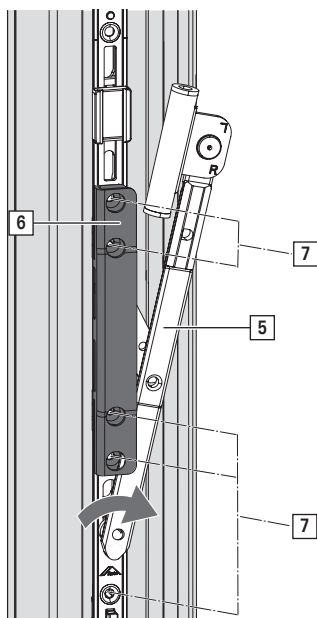


4. Deschideți prin batere brațul foarfecă [5] și așezați suportul [6]. Înșurubați ferm celelalte șuruburi [7].



INFO

Montați suportul cu șuruburi cu lungimea maximă.

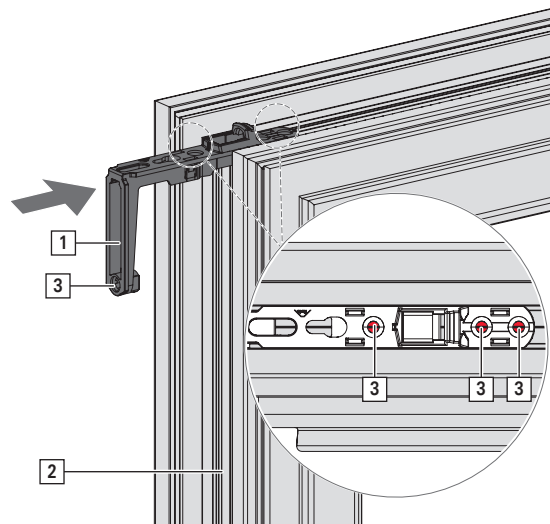




8.7.12 Suport balama superioară cercevea

Montaj suport balama superioară cercevea

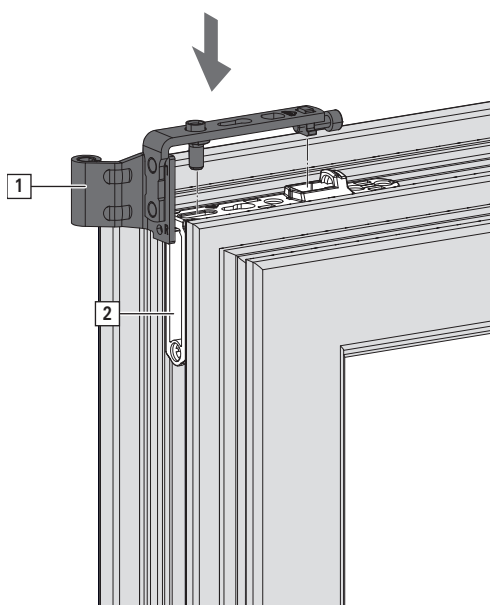
1. Introduceți suportul [1] în falțul cercevei [2].
Verificați poziția coplanară.



2. Înșurubați ferm cu 4 șuruburi [3].

Montaj balama superioară cercevea

1. Așezați balamaua superioară cercevea [1] ușor înclinat de sus pe suport [2].



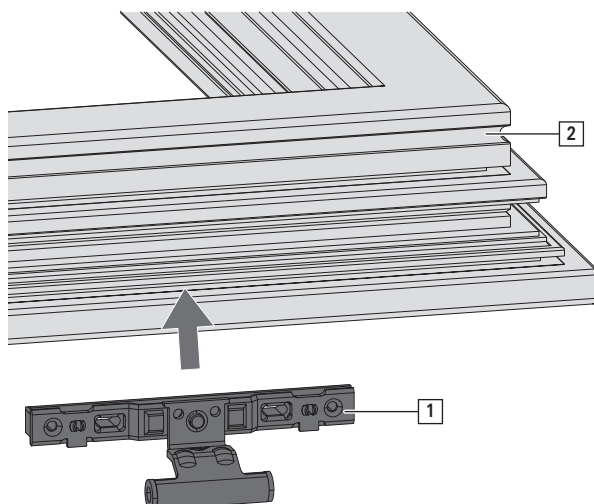
8.7.13 Balama simplă deschidere în falț cercevea oscilantă/batantă



INFO

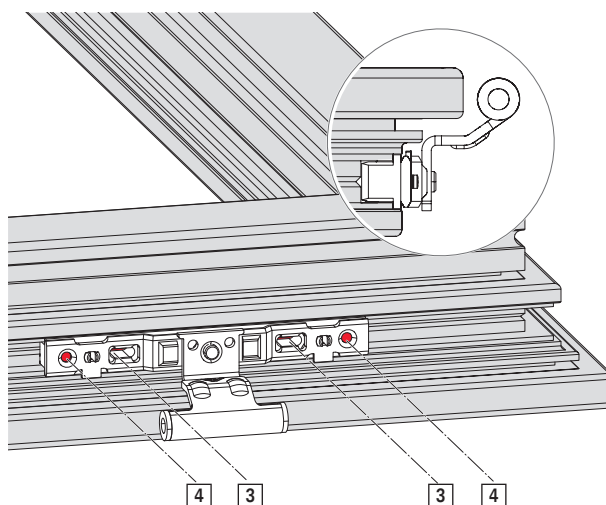
În cazul utilizării a două sau mai multe balamale simple de deschidere în falț a cercevei oscilante/batante, se va utiliza întotdeauna numai o balama fără echilibrare.

1. Introduceți și poziționați balamaua simplă de deschidere în falț a cercevei oscilante/batante [1] în falțul cercevei [2].



2. Fixați-o cu 2 șuruburi [3].

Dacă este necesar, aliniați balamaua simplă de deschidere în falț a cercevei oscilante/batante cu lagărul de toc cu găurile longitudinale.



3. Apoi, înșurubați alte 2 șuruburi [4].
Înșurubați ferm toate cele 4 șuruburi.



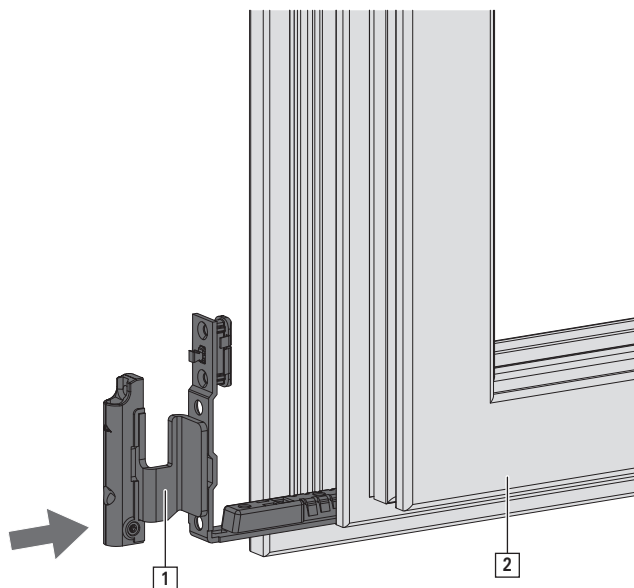
INFO

Începând cu o lățime a falțului cercevei de 1200 mm, sunt necesare cel puțin 3 balamale.

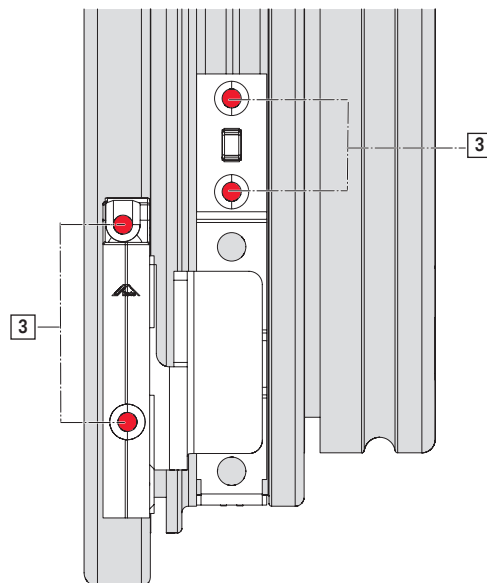
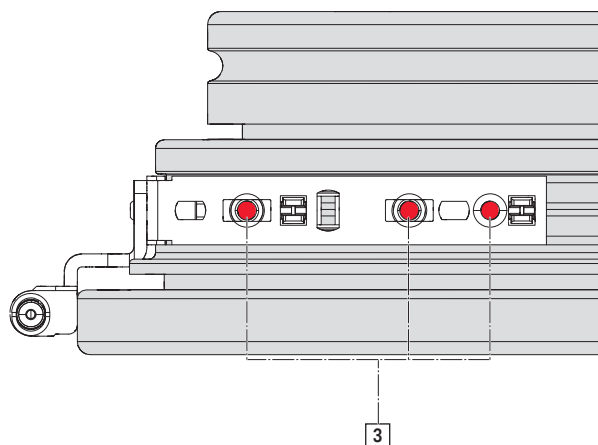


8.7.14 Balama de colț în falț

1. Așezați balamaua inferioară a cercevei [1] pe cercevea [2].



2. Înșurubați ferm cu 7 șuruburi [3] balama inferioară de cercevea.



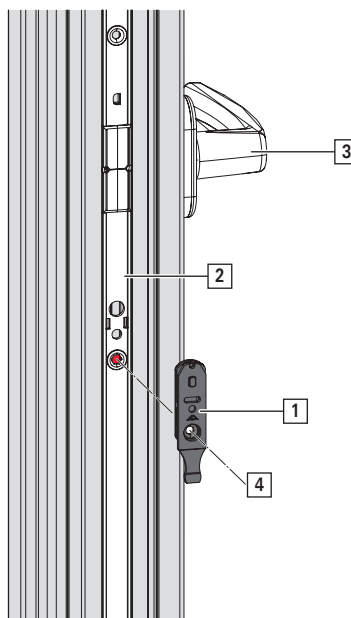
8.7.15 Contraacționare greșită/Mecanism de ridicare cercevea

**INFO**

Montajul mecanismului de ridicare a cercevei este identic cu montajul contraacționării greșite. Aici este reprezentat montajul contraacționării greșite.

1. Prindeți cu clipsuri contraacționarea greșită [1] în șablonul cu găurile mecanismului [2] prevăzut în acest sens.

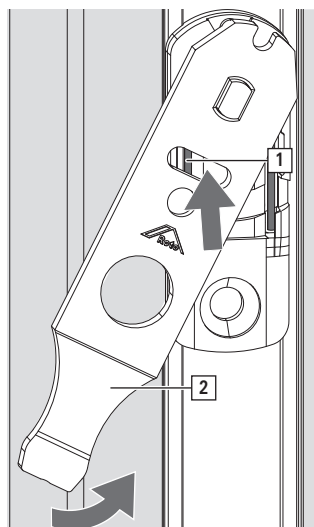
Poziționarea în apropierea mânerului [3].



2. Înșurubați ferm cu șurubul [4].
3. Activați contraacționarea greșită. Apăsăți în acest sens brațul în direcția dorită, până când mecanismul de închidere a brațului se înclișetează peste arc. Nu apăsăți mecanismul de închidere a brațului peste carcasă. Fixarea mediană a contraacționării greșite se desface.

Restabilirea poziției neutre

1. Apăsăți cu o sculă adecvată, de exemplu, cu o șurubelniță, pe arcul [1] sub gaura longitudinală.

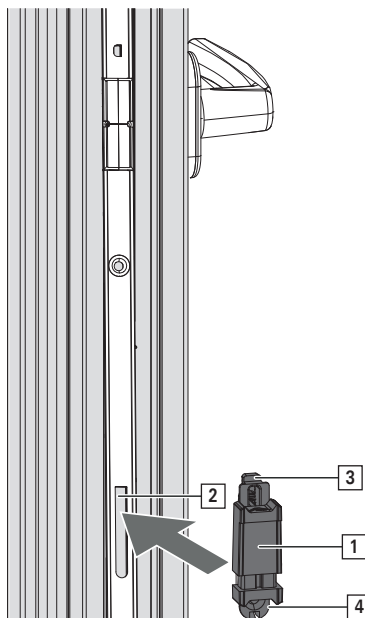




2. Țineți apăsat arcul și rotiți brațul [2] înapoi la 0°.
Contraacționarea greșită se află din nou în poziția neutră și poate fi activată din nou.

8.7.16 Șnaper

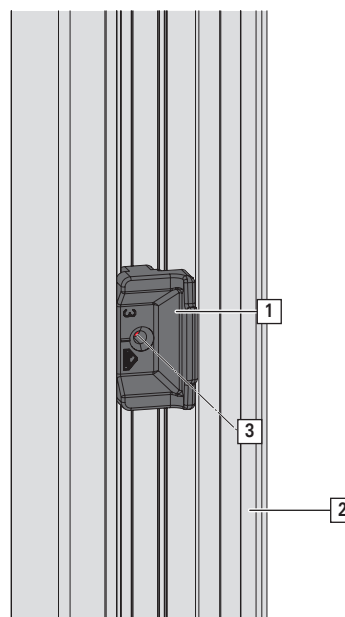
1. Introduceți șnaperul componentei cercevei [1] în degajarea mecanismului [2].
Pentru aceasta, introduceți ciocul șnaperului [3] în partea plană a degajării mecanismului și prindeți cu clipsuri șnaperul.



2. Însurubați ferm cu șurubul [4].

8.7.17 Închidere mediană ascunsă

1. Așezați închiderea mediană [1] în falțul cercevei [2]. Pentru poziționare, consultați → *de la pagina 262*



2. Însurubați ferm cu șurubul [3].

8.8 Toc



INFO

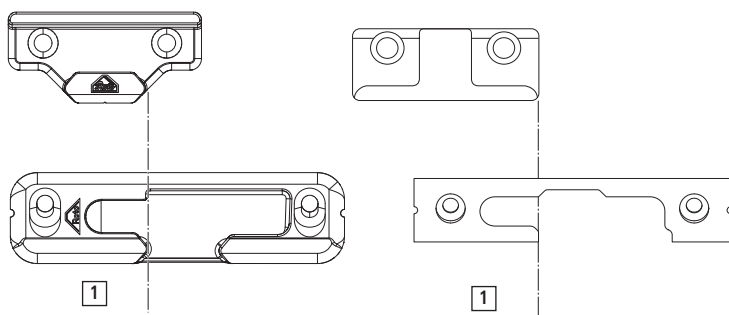
Montați componentele de toc pe tocul orizontal (atelier).

În stare montată, din cauza pervazului din zid, componentele de toc nu pot fi montate corect.

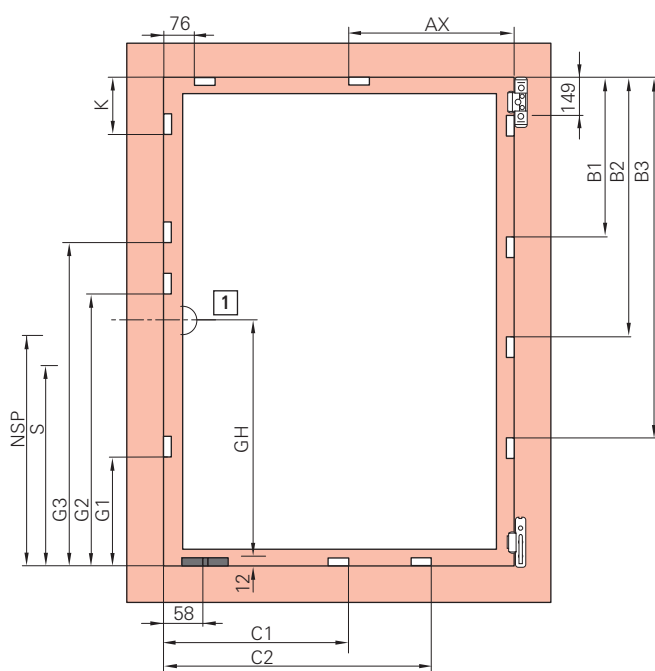
8.8.1 Poziție blocatori și blocatori de oscilo-batare

8.8.1.1 Poziționarea blocatorilor și blocatorilor de oscilo-batare

Poziționarea blocatorilor și blocatorilor de oscilo-batare pe baza muchiei ascuțite [1] a mecanismului de închidere:



8.8.1.2 Feronerie oscilo-batantă/Feronerie TiltFirst – siguranță de bază



[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu

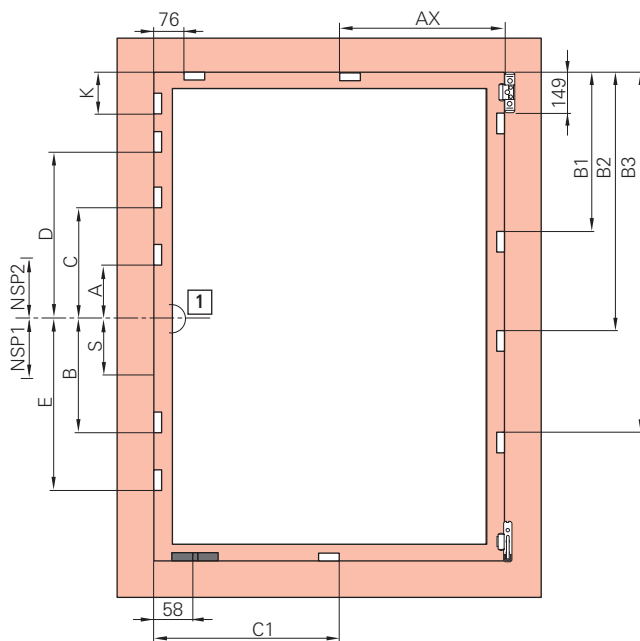
■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 570	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–



IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2400	1000	700	1370	–	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
1201 – 1400	750	500/1290
1401 – 1600	750	500/1290 [20]

Închidere mediană pe verticală

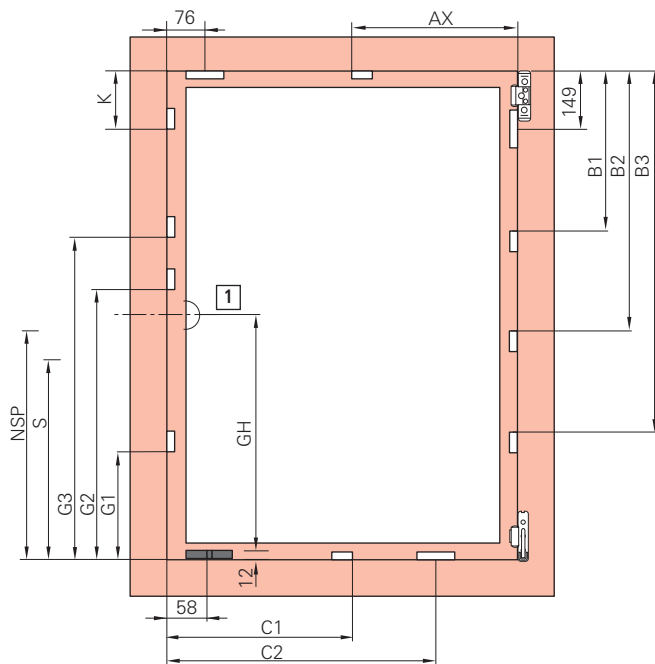
IFC/mm	B1	B2	B3	Închidere mediană
1101 – 1800	746	–	–	IM 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	IM 600 E CU + IM 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x IM 600 E CU + IM 400 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x IM 600 E CU + IM 600 E

[20] cu foarfecă dublă

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	Închidere mediană
1101 – 1600	658	IM 600 E

8.8.1.3 Feronerie oscilo-batantă – RC 1 N



[1] Centru mâner

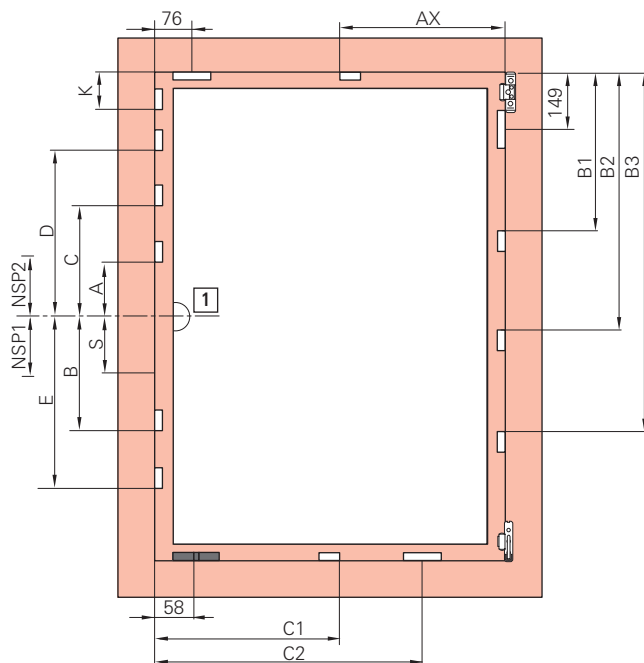
□ Blocator, de exemplu ■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu 

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 570	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807



IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
1201 – 1400	750	500/1290
1401 – 1600	750	500/1290 ^[21]

Închidere mediană pe verticală

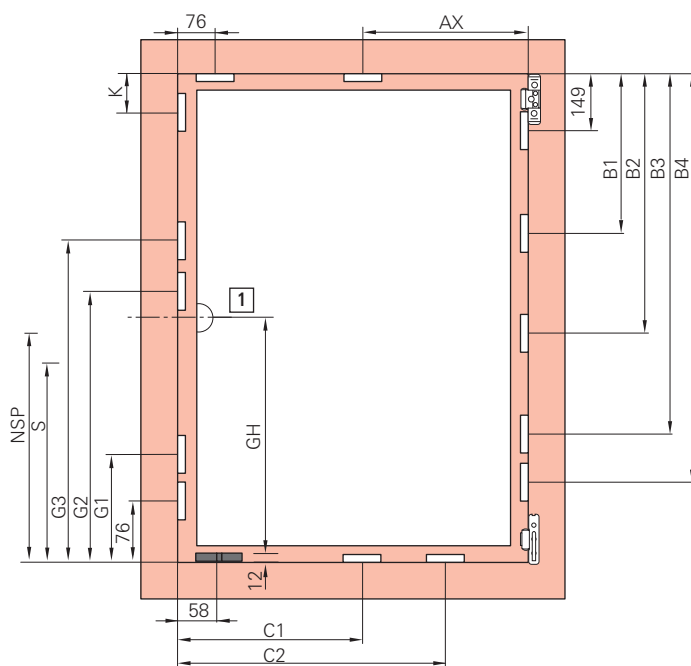
IFC/mm	B1	B2	B3	Închidere mediană
1101 – 1800	746	–	–	IM 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	IM 600 E CU + IM 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x IM 600 E CU + IM 400 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x IM 600 E CU + IM 600 E

[21] cu foarfecă dublă

Închidere mediană pe orizontală

IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
400 – 600	258	–	IM 200 P
601 – 800	462	–	IM 400 P
801 – 1000	658	–	IM 600 P
1001 – 1200	658	858	IM 600 E CU + IM 200 P
1201 – 1400	658	1062	IM 600 E CU + IM 400 P
1401 – 1600	658	1258	2x IM 600 E CU

8.8.1.4 Feronerie oscilo-batantă – RC 2/RC 2 N



[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu

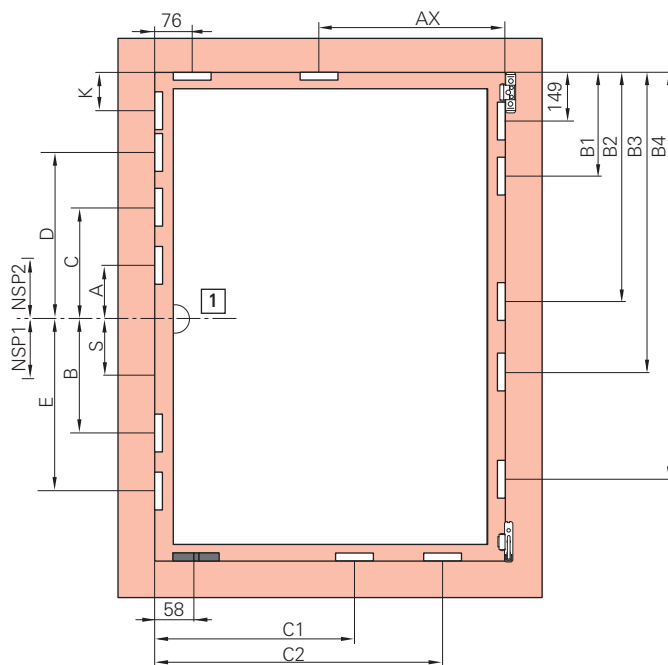
■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
600 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807



IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290

Închidere mediană pe verticală

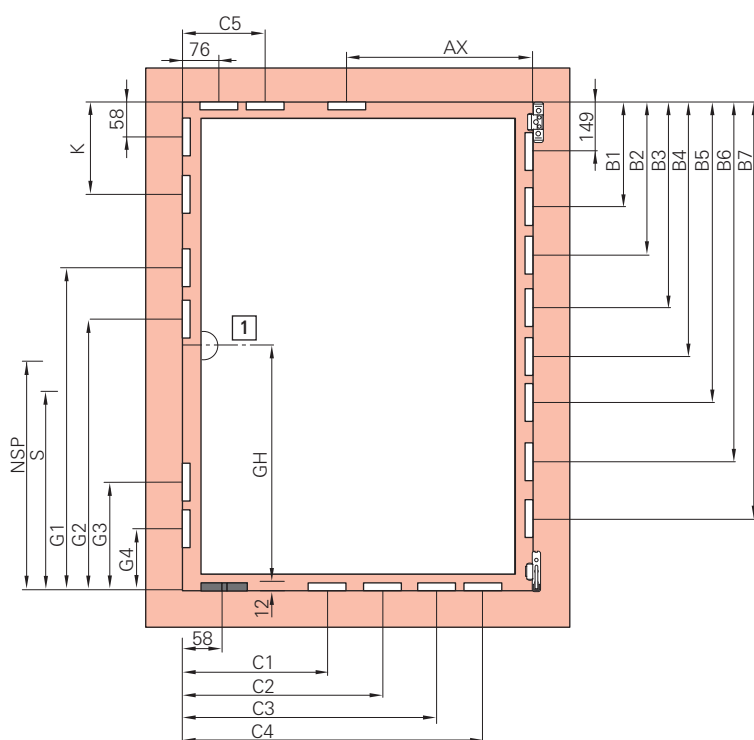
IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
490 – 800	346	–	–	–	IM 200 V
801 – 1000	550	–	–	–	IM 400 V
1001 – 1200	746	–	–	–	IM 600 V
1201 – 1400	746	946	–	–	IM 600 V CU + IM 200 V
1401 – 1600	746	1150	–	–	IM 600 V CU + IM 400 V
1601 – 1800	746	1346	–	–	IM 600 V CU + IM 600 V
1801 – 2000	746	1346	1546	–	2x IM 600 V CU + IM 200 V
2001 – 2200	746	1346	1750	–	2x IM 600 V CU + IM 400 V
2201 – 2400	746	1346	1946	–	2x IM 600 V CU + IM 600 V

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
2401 – 2600	746	1346	1946	2146	3x IM 600 V CU + IM 200 V
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x IM 600 V CU + IM 400 V

Închidere mediană pe orizontală

IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
490 – 690	258	–	IM 200 V
691 – 890	462	–	IM 400 V
891 – 1090	658	–	IM 600 V
1091 – 1290	658	858	IM 600 V CU + IM 200 V
1291 – 1400	658	1062	IM 600 V CU + IM 400 V

8.8.1.5 Feronerie oscilo-batantă – RC 3



[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu

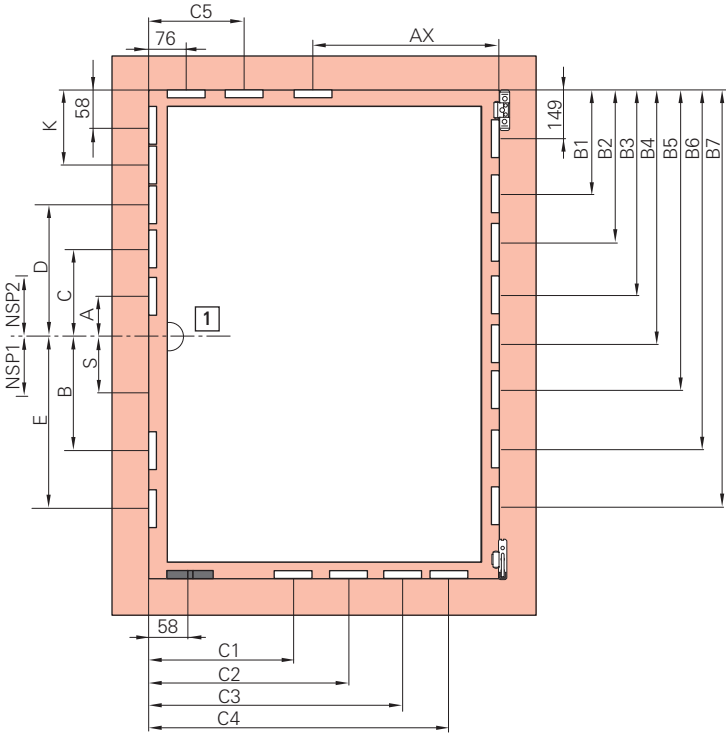
■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
600 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807



IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
600 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	444	350/890
1001 – 1200	444	350/890
1201 – 1400	444	350/890

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	Închidere mediană
600 – 800	346	–	–	–	–	–	–	IM 200 V CU
801 – 1000	346	546	–	–	–	–	–	2x IM 200 V CU
1001 – 1200	346	546	746	–	–	–	–	3x IM 200 V CU
1201 – 1400	346	746	946	–	–	–	–	IM 200 V CU + IM 400 V CU + IM 200 V CU
1401 – 1600	346	746	946	1146	–	–	–	IM 200 V CU + IM 400 V CU + 2x IM 200 V CU
1601 – 1800	346	746	1146	1346	–	–	–	IM 200 V CU + 2x IM 400 V CU + IM 200 V CU
1801 – 2000	346	746	1146	1346	1546	–	–	IM 200 V CU + 2x IM 400 V CU + 2x IM 200 V CU

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	Încidere mediană
2001 – 2200	346	746	1146	1546	1746	–	–	IM 200 V CU + 3x IM 400 V CU + IM 200 V CU
2201 – 2400	346	746	1146	1546	1746	1946	–	IM 200 V CU + 3x IM 400 V CU + 2x IM 200 V CU
2401 – 2600	346	746	1146	1546	1946	2146	–	IM 200 V CU + 4x IM 400 V CU + IM 200 V CU
2601 – 2800	346	746	1146	1546	1946	2146	2346	IM 200 V CU + 4x IM 400 V CU + 2x IM 200 V CU

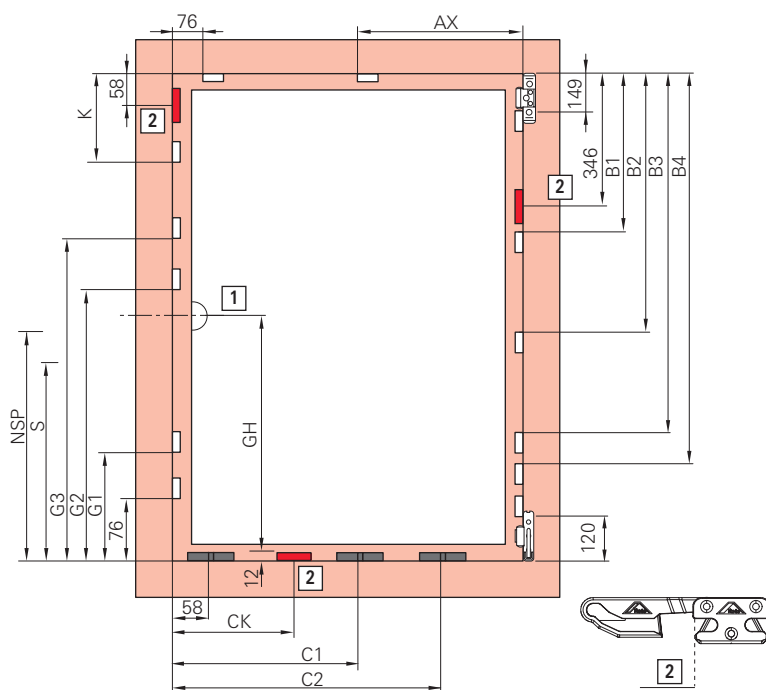
Închidere mediană pe orizontală sus

LFC/mm	C5	Închidere mediană
1001 – 1200	276	IM 200 V CU
1201 – 1400	476	Foarfecă dublă + IM 200 V CU

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	C3	C4	Închidere mediană
490 – 690	258	–	–	–	IM 200 V CU
691 – 890	258	458	–	–	2x IM 200 V CU
891 – 1090	258	458	658	–	3x IM 200 V CU
1091 – 1290	258	658	858	–	IM 200 V CU + IM 400 V CU + IM 200 V CU
1291 – 1400	258	658	858	1058	IM 200 V CU + IM 400 V CU + 2x IM 200 V CU

8.8.1.6 Feronerie oscilo-batantă – TiltSafe RC 2/RC 2 N



[1] Centru mâner

[2] Muchie ascuțită blocator

☐ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

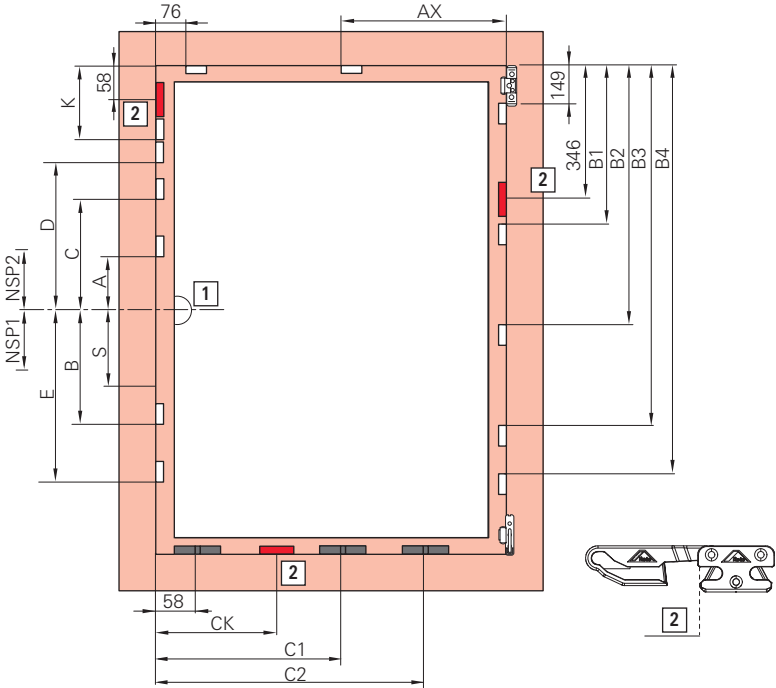
 Blocator de siguranță pentru ventilație batantă

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
600 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807



IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

[2] Muchie ascuțită blocator

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

■ Blocator de siguranță pentru ventilație batantă

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290

Închidere mediană pe verticală

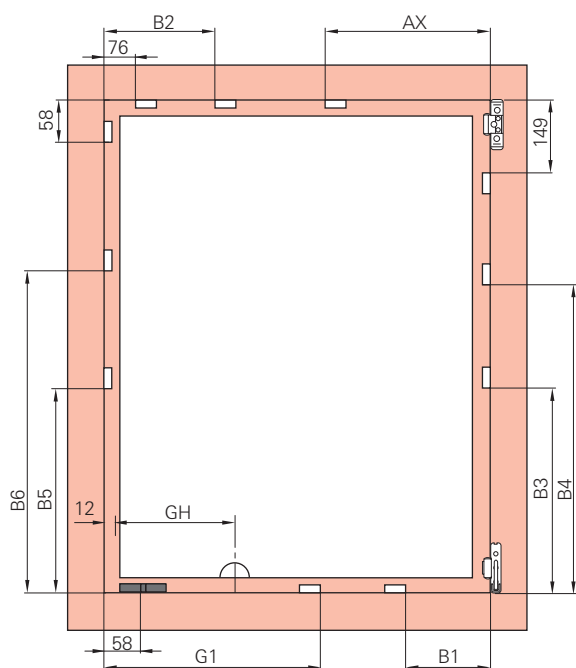
IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
490 – 800	–	–	–	–	IM 200 V CU
701 – 900	546	–	–	–	IM 200 V CU + IM 200 V
901 – 1100	750	–	–	–	IM 200 V CU + IM 400 V

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
1101 – 1300	946	–	–	–	IM 200 V CU + IM 600 V
1301 – 1500	946	1146	–	–	IM 200 V CU + IM 600 V CU + IM 200 V
1501 – 1700	946	1350	–	–	IM 200 V CU + IM 600 V CU + IM 400 V
1701 – 1900	946	1546	–	–	IM 200 V CU + IM 600 V CU + IM 600 V
1901 – 2100	946	1546	1746	–	IM 200 V CU + 2x IM V 600 CU + IM 200 V
2101 – 2300	946	1546	1950	–	IM 200 V CU + IM 600 V CU + IM 400 V CU + IM 400 V
2301 – 2500	946	1546	2146	–	IM 200 V CU + 2x IM 600 V CU + IM 600 V
2501 – 2700	946	1546	2146	2346	IM 200 V CU + 3x IM 600 V CU + IM 200 V
2701 – 2800	946	1546	2146	2350	IM 200 V CU + 3x IM 600 V CU + IM 400 V

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	CK	C1	C2	Închidere mediană
490 – 690	258	–	–	IM 200 V CU
691 – 890	258	458	–	IM 200 V CU + IM 200 V
891 – 1090	658	258	–	IM 200 V CU + IM 400 V CU
1091 – 1290	658	258	858	IM 200 V CU + IM 400 V CU + IM 200 V
1291 – 1400	658	258	1058	IM 200 V CU + 2x IM 400 V CU

8.8.1.7 Feronerie oscilo-batantă Confort – Siguranță de bază



□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant Confort

LFC/mm	GH	G1
520 – 700	220	–
701 – 900	220	452
901 – 1100	220	452
1101 – 1300	220	452
1301 – 1400	220	452

Placă foarfecă și braț tip confort

LFC/mm	AX
801 – 1000	600
1001–1200	600
1201 – 1400	600



Închidere mediană pe orizontală jos

LFC/mm	B1	Închidere mediană
1101 – 1300	276	IM 400 E CU
1301 – 1400	476	IM 400 E CU + IM 200 CU

Închidere mediană pe orizontală sus

LFC/mm	B1	Închidere mediană
1201 – 1400	276	IM 400 E CU

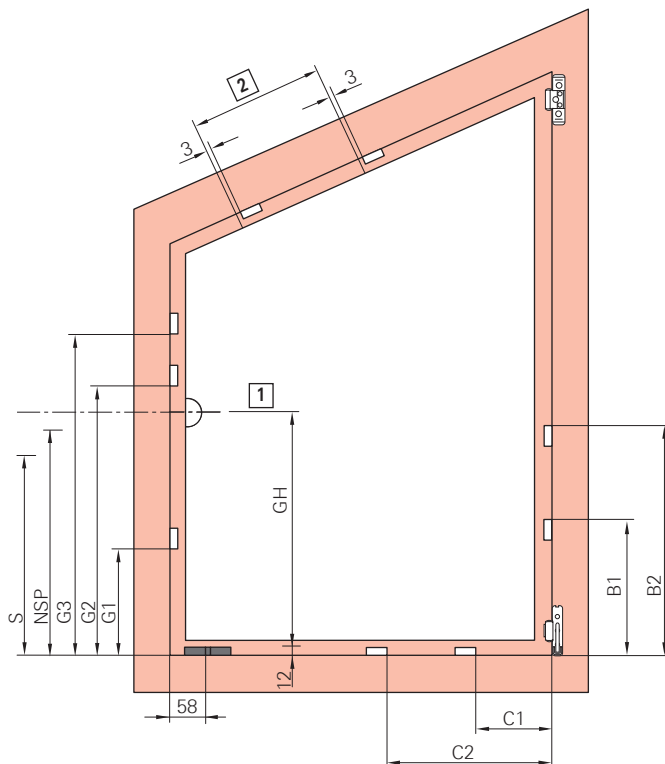
Închidere mediană pe verticală, balama

IFC/mm	B3	B4
871 – 1070	532	–
1071 – 1270	682	–
1271 – 1470	682	–
1471 – 1600	682	1152

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B5	B6
801 – 1000	550	–
1001 – 1200	700	–
1201 – 1400	700	–
1401 – 1600	700	1170

8.8.1.8 Ferestre trapezoidale – siguranță de bază



Înălțime fixă a mânerului

[1] Centru mâner

[2] Muchie ascuțită marcare blocator

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	NSP	S
370 – 510	120	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	350	–
801 – 1000	413	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	388	–
1401 – 1600	563	700	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1121	807

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	Dimensiune
1101 – 1800	658	–	542
1801 – 2400	658	1258	1212

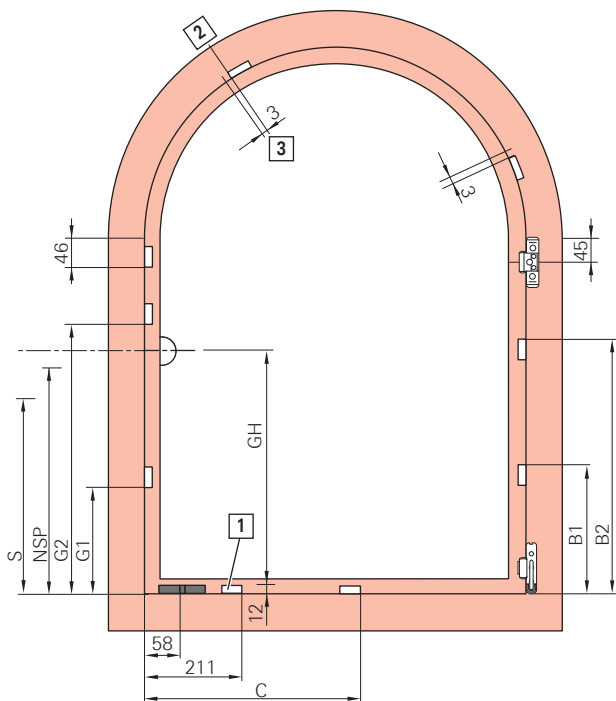
Închidere mediană pe orizontală

IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
340 – 530	–	–	IM 420
531 – 730	298	–	IM 620 E
731 – 930	498	–	IM 820 E



IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
931 – 1130	698	–	IM 1020 E
1131 – 1300	298	898	IM 1220 2xE

8.8.1.9 Feronerie oscilo-batantă pentru ferestre arcuite – Siguranță de bază



[1] Componente de blocare ridicare falț fereastră arcuită

[2] Muchie ascuțită marcare blocator

[3] La montarea de ferestre arcuite cu IM, raza este de minimum 300 mm

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	NSP	S
500 – 600	170	–	–	262	–
601 – 800	263	383	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	1121	807

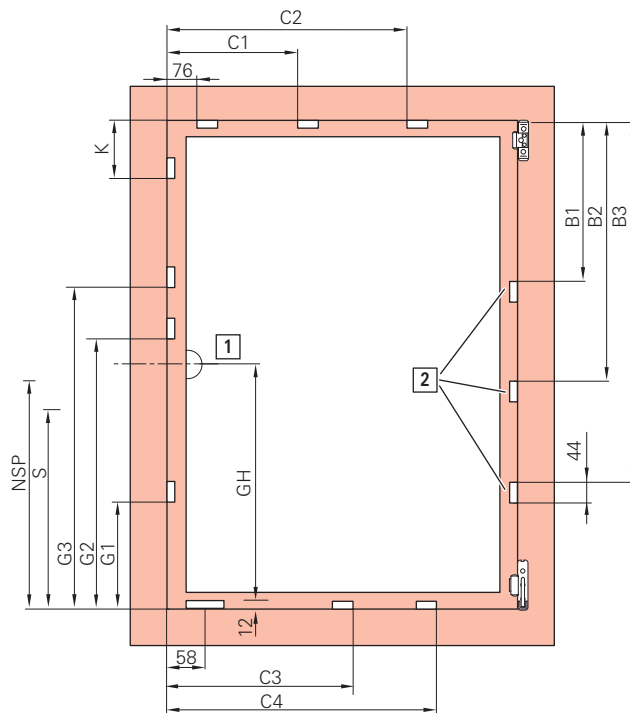
Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2
500 – 700	–	–
701 – 900	280	–
901 – 1100	480	–
1101 – 1300	680	–
1301 – 1500	280	880
1501 – 1700	680	1080
1701 – 1900	680	1280

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C
400 – 500	–
501 – 700	–
701 – 900	350
901 – 1100	480
1101 – 1300	680

8.8.1.10 Feronerie oscilantă – siguranță de bază



[1] Centru mâner

[2] Închidere mediană ascunsă

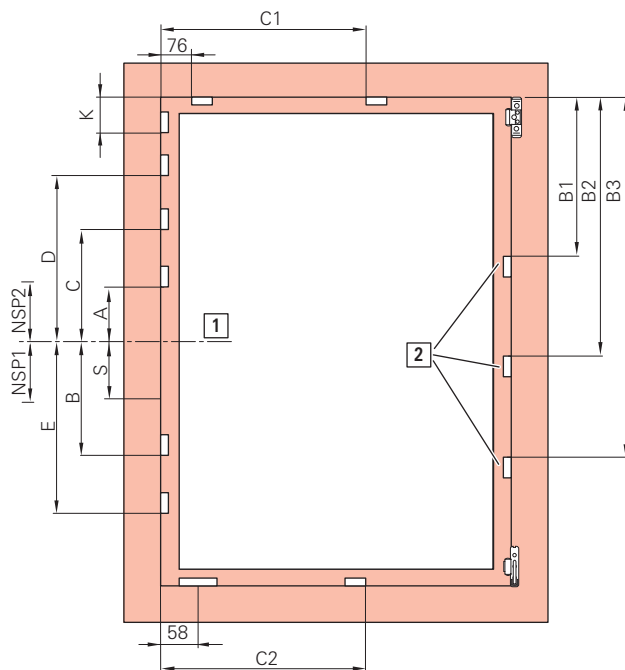
□ Blocator, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807



IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2001 – 2600	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

[2] Închidere mediană ascunsă

□ Blocator, de exemplu 

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

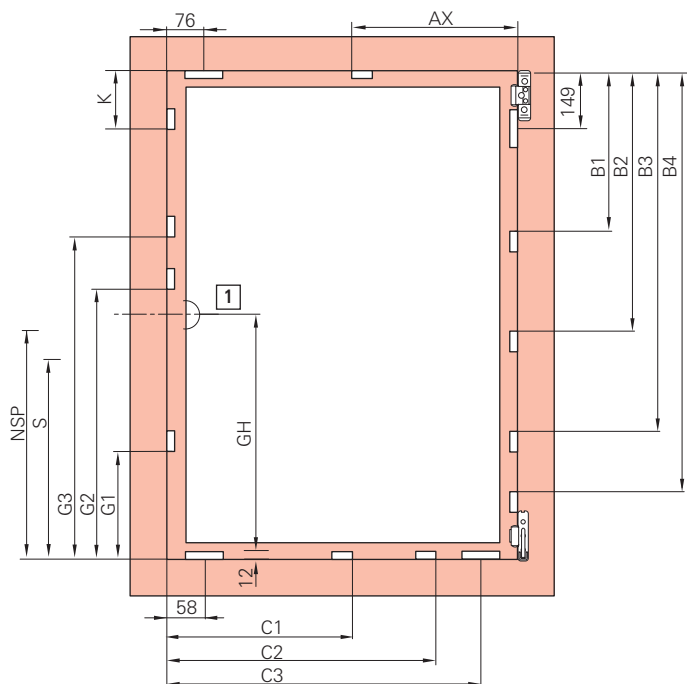
Închidere mediană, ascunsă

IFC/mm	B1	B2	B3
1101 – 1800	746	–	–
1801 – 2400	746	1346	–
2401 – 2600	746	1346	1750
2601 – 2800	746	1346	1946

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	Jos / Sus
1101 – 1600	676	658	IM 600 E

8.8.1.11 Feronerie oscilantă – RC 1 N

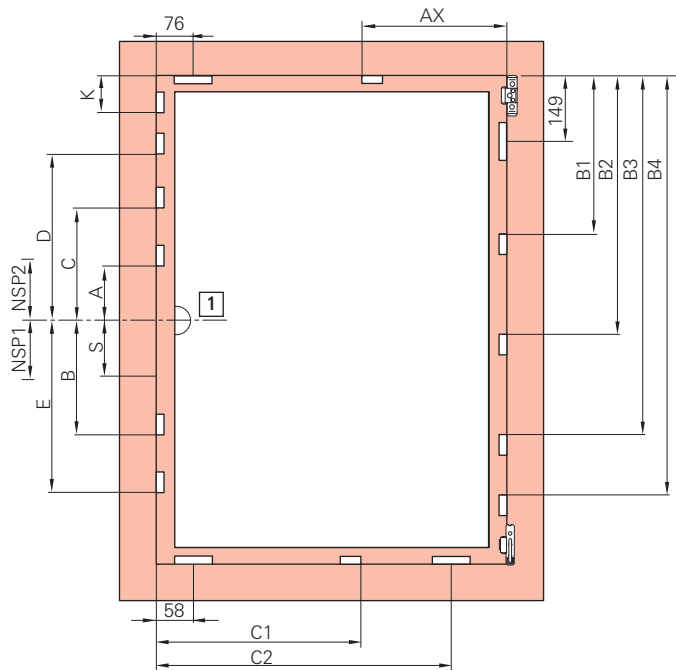


[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu 

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	–	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 450	–	–	–	–	–	–	–	–	–
451 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
800 – 1000	–	500/890
1001 – 1200	–	500/1090
1201 – 1400	750	500/1290

Închidere mediană pe verticală

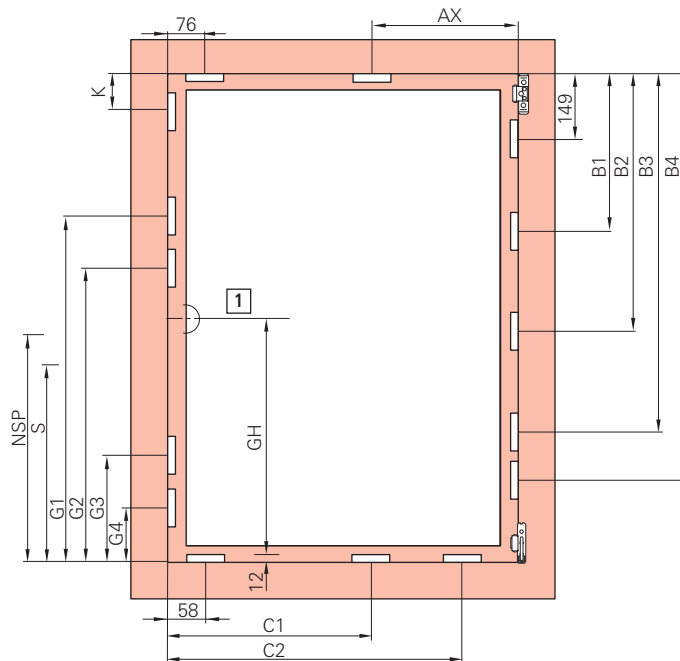
IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
1101 – 1800	746	–	–	–	IM 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	–	IM 600 E CU + IM 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	–	2x IM 600 E CU + IM 400 E
2601 – 2800	746	1346	1750	2350	2x IM 600 E CU + IM 600 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	C3	Închidere mediană
400 – 600	258	–	–	IM 200 P
601 – 800	462	–	–	IM 400 P
801 – 1000	658	–	–	IM 600 P
1001 – 1200	658	858	–	IM 600 E CU + IM 200 P

LFC/mm	C1	C2	C3	Închidere mediană
1201 – 1400	658	1062	–	IM 600 E CU + IM 400 P
1401 – 1600	658	1062	1458	IM 600 E CU + IM 600 P

8.8.1.12 Feronerie oscilantă – RC 2 N / RC 2



[1] Centru mâner

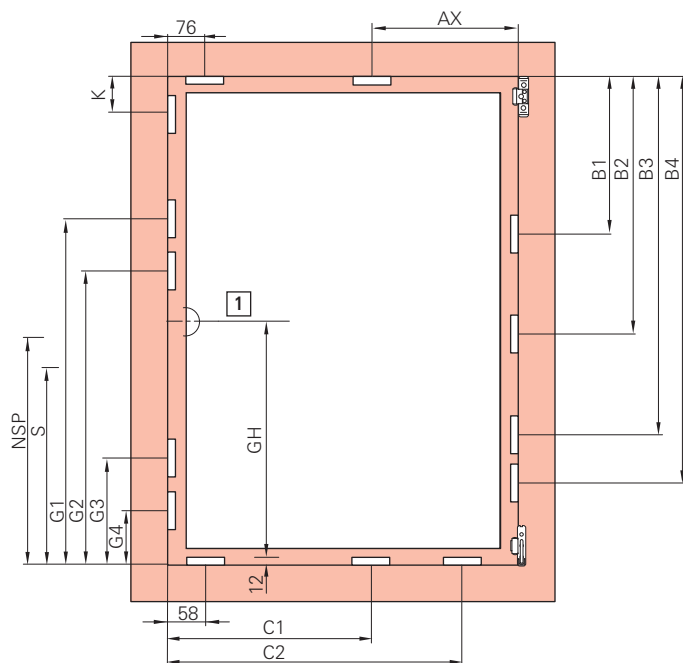
□ Blocator, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
600 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807



IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	109	398
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	109	398
2401 – 2800	–	312	358	758	740	–	109	398

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290

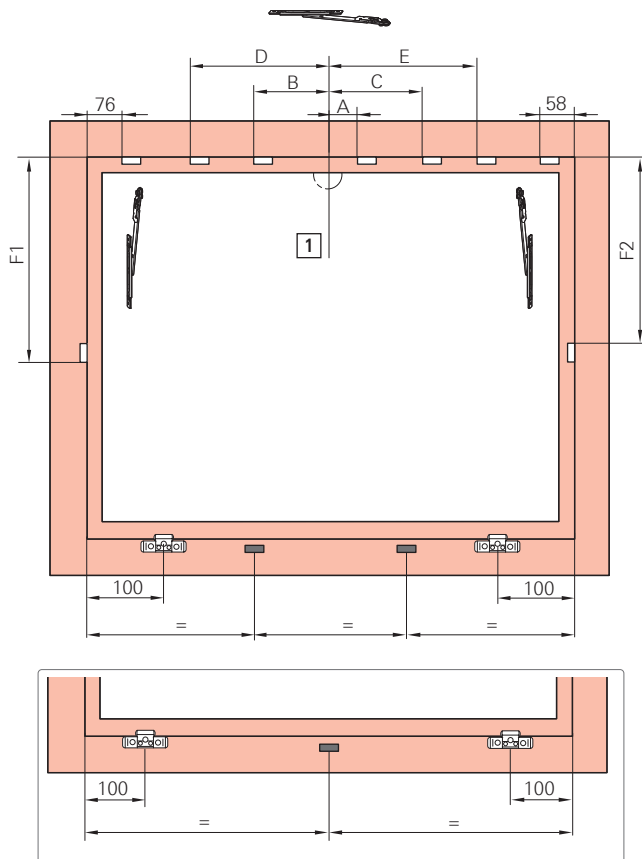
Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
490 – 800	346	–	–	–	IM 200 V
801 – 1000	550	–	–	–	IM 400 V
1001 – 1200	746	–	–	–	IM 600 V
1201 – 1400	746	946	–	–	IM 600 V CU + IM 200 V
1401 – 1600	746	1150	–	–	IM 600 V CU + IM 400 V
1601 – 1800	746	1346	–	–	IM 600 V CU + IM 600 V
1801 – 2000	746	1346	1546	–	2x IM 600 V CU + IM 200 V
2001 – 2200	746	1346	1750	–	2x IM 600 V CU + IM 400 V
2201 – 2400	746	1346	1946	–	2x IM 600 V CU + IM 600 V
2401 – 2600	746	1346	1946	2146	3x IM 600 V CU + IM 200 V
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x IM 600 V CU + IM 400 V

Închidere mediană pe orizontală

IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
490 – 690	258	–	IM 200 V
691 – 890	462	–	IM 400 V
891 – 1090	658	–	IM 600 V
1091 – 1290	658	858	IM 600 V CU + IM 200 V
1291 – 1400	658	1062	IM 600 V CU + IM 400 V

8.8.1.13 Feronerie batantă



[1] Cercevea batantă cu mecanism oscilo-batant fix/variabil cu foarfecă de batare

☐ Blocator, de exemplu

LFC $\geq$ 1201 așezare centrală a închiderii mediane

LFC $\geq$ 2201 2x distribuire uniformă a închiderii mediane

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

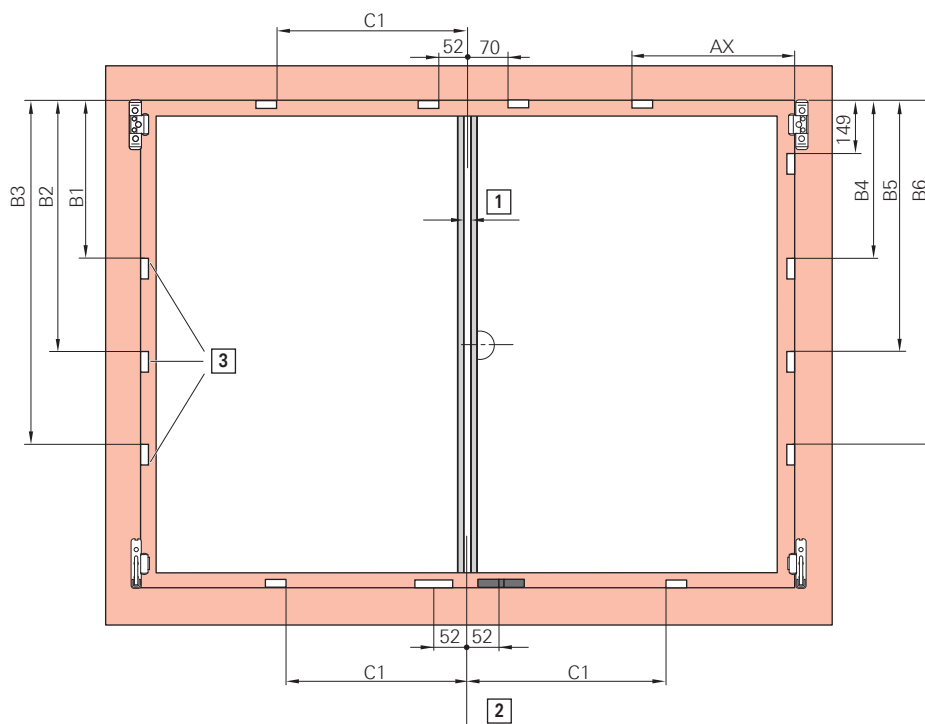
LFC/mm	A	B	C	D	E
451 – 620	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–
2001 – 2400	–	312	358	740	758

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	F1	F2	Stânga / Dreapta
801 – 1200	462	480	IM 400 E

**INFO**

Rezemați geamul și tocul rezistent la presiune în zona încuietorii centrale.

8.8.1.14 Feronerie ștulp standard – siguranță de bază

[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

[3] Închidere mediană ascunsă

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Închidere mediană verticală, ascunsă

IFC/mm	B1	B2	B3
1101 – 1800	746	–	–
1801 – 2400	746	1346	–
2401 – 2600	746	1346	1750
2601 – 2800	746	1346	1946

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B4	B5	B6	Închidere mediană
1101 – 1800	746	–	–	IM 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	IM 600 E CU + IM 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x IM 600 E CU + IM 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x IM 600 E CU + IM 600 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	Sus / Jos
1101 – 1600	652	IM 600 E

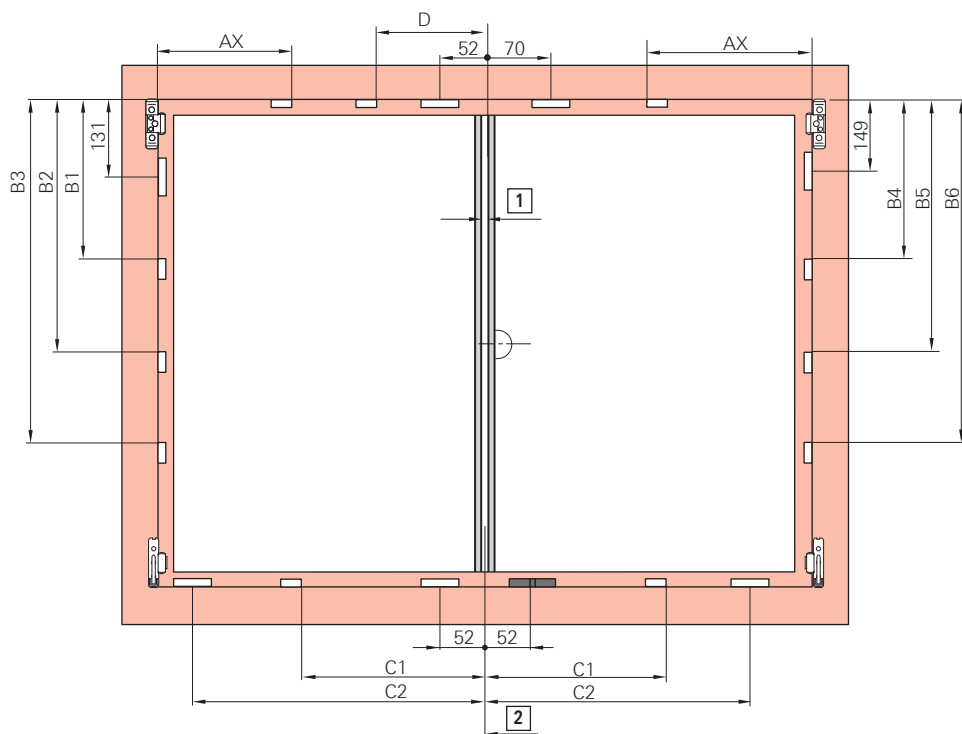
Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
1201 – 1400	750	500/1090

LFC/mm	AX	Dimensiune
1401 – 1600	750	500/1290 [22]

**INFO**

Montați deschiderea cercevei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

8.8.1.15 Feronerie tijă ștulp standard – RC 1 N

[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	Închidere mediană
1101 – 1800	728	–	–	746	–	–	IM 600 E
1801 – 2400	728	1328	–	746	1346	–	IM 600 E CU + IM 600 E
2401 – 2600	728	1328	1732	746	1346	1750	2x IM 600 E CU + IM 600 E
2601 – 2800	728	1328	1928	746	1346	1946	

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
400 – 600	252	–	IM 200 P
601 – 800	456	–	IM 400 P
801 – 1000	652	–	IM 600 P
1001 – 1200	652	852	IM 600 E CU + IM 200 P
1201 – 1400	652	1056	IM 600 E CU + IM 400 P
1401 – 1600	652	1252	IM 600 E CU + IM 600 P

Placă foarfecă cercevea oscilantă

LFC/mm	AX	D	Dimensiune	Închidere mediană
801 – 1000	618	–	500/890	–

[22] cu foarfecă dublă



LFC/mm	AX	D	Dimensiune	Închidere mediană
1001 – 1200	618	–	500/890	IM 200 CU
1201 – 1400	618	452	500/890	IM 400 E CU
1401 – 1600	618	652	500/890	IM 600 E CU

Placă foarfecă

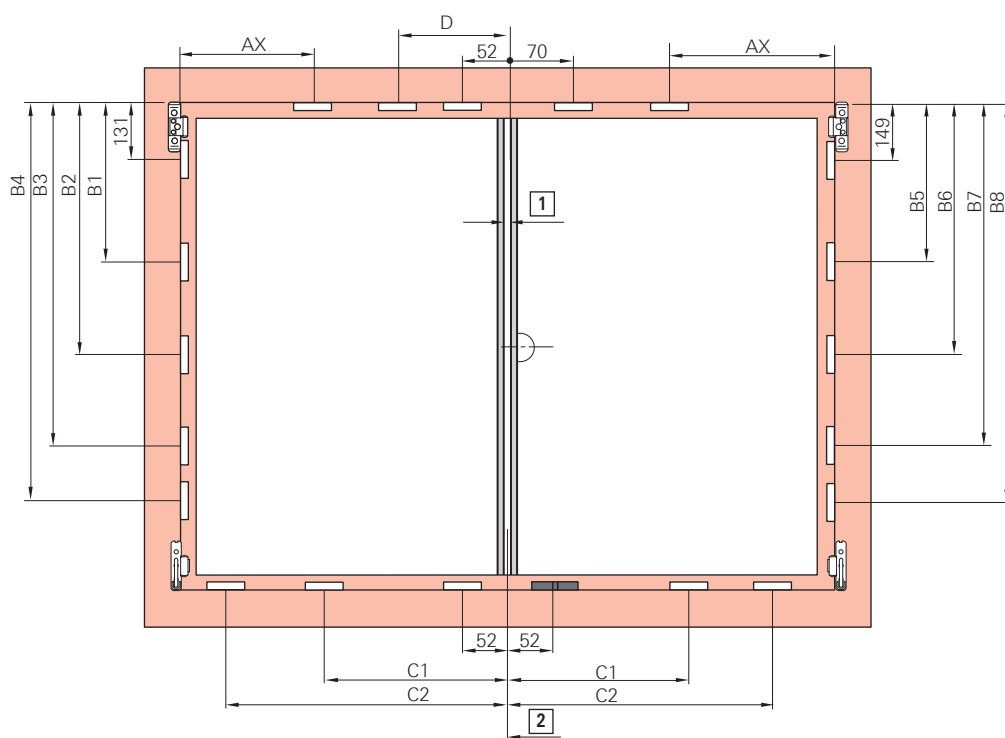
LFC/mm	AX	Dimensiune
1201 – 1400	750	500/1290
1401 – 1600	750	500/1290 [23]



INFO

Montați deschiderea cercevei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

8.8.1.16 Feronerie ștulp standard – RC 2/RC 2 N



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Închidere mediană
600 – 800	328	–	–	–	346	–	–	–	IM 200 V
801- 1000	532	–	–	–	550	–	–	–	IM 400 V
1001 – 1200	728	–	–	–	746	–	–	–	IM 600 V
1201 – 1400	728	928	–	–	746	946	–	–	IM 600 V CU + IM 200 V
1401 – 1600	728	1132	–	–	746	1150	–	–	IM 600 V CU + IM 400 V
1601 – 1800	728	1328	–	–	746	1346	–	–	IM 600 V CU + IM 600 V
1801 – 2000	728	1328	1528	–	746	1346	1546	–	2x IM 600 V CU + IM 200 V
2001 – 2200	728	1328	1732	–	746	1346	1750	–	2x IM 600 V CU + IM 400 V
2201 – 2400	728	1328	1928	–	746	1346	1946	–	2x IM 600 V CU + IM 600 V

[23] cu foarfecă dublă

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Închidere mediană
2401 – 2600	728	1328	1928	2128	746	1346	1946	2146	3x IM 600 V CU + IM 200 V
2601 – 2800	728	1328	1928	2332	746	1346	1946	2350	3x IM 600 V CU + IM 400 V

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
490 – 690	252	–	IM 200 V
691 – 890	456	–	IM 400 V
891 – 1090	652	–	IM 600 V
1091 – 1290	652	852	IM 600 V CU + IM 200 V
1291 – 1400	652	1056	IM 600 V CU + IM 400 V

Placă foarfecă cercevea oscilantă

LFC/mm	AX	D	Dimensiune	Închidere mediană
801 – 1000	618	–	500/890	–
1001 – 1200	618	–	500/890	IM 200 CU
1201 – 1400	618	452	500/890	IM 400 V CU

Placă foarfecă

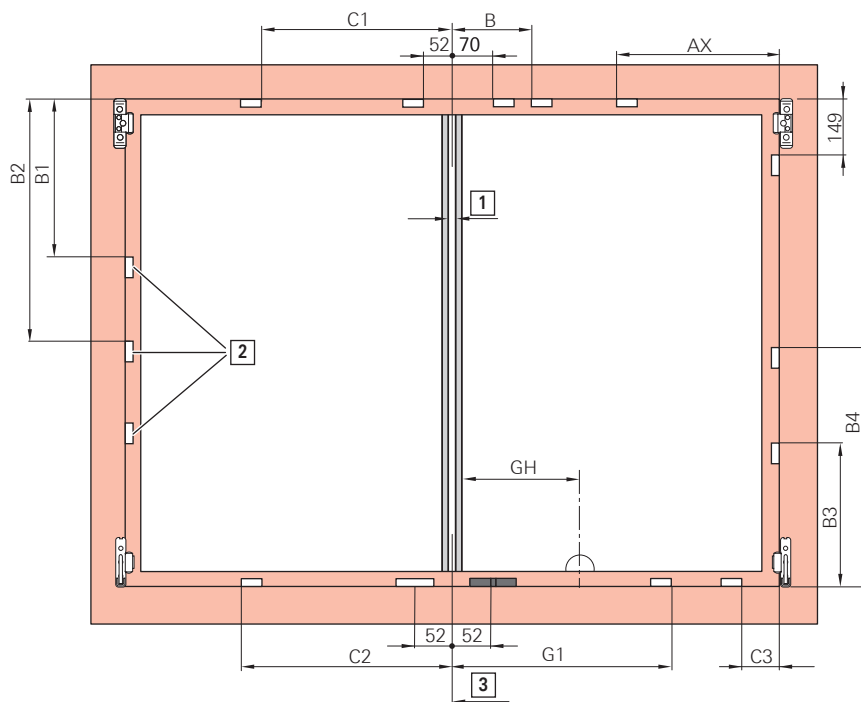
LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290



INFO

Montați deschiderea cercevei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

8.8.1.17 Feronerie ștulp standard confort – siguranță de bază





[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Închidere mediană ascunsă

[3] Centrul distanței

☐ Blocator, de exemplu 

☒ Blocator de oscilo-batare, de exemplu 

Mecanism oscilo-batant Confort

LFC/mm	IM	G1
520 – 700	220	–
701 – 900	220	446
901 – 1100	220	446
1101 – 1300	220	446
1301 – 1400	220	446

Placă foarfecă și braț tip confort

LFC/mm	AX
801 – 1000	600
1001 – 1200	600
1201 – 1400	600

Închidere mediană verticală, ascunsă

IFC/mm	B1	B2
800 – 1200	550	–
1201 – 1400	746	–
1401 – 1600	746	1150

Închidere mediană pe orizontală

IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
801 – 1200	456	456	IM 400 E
1201 – 1400	652	652	IM 600 E

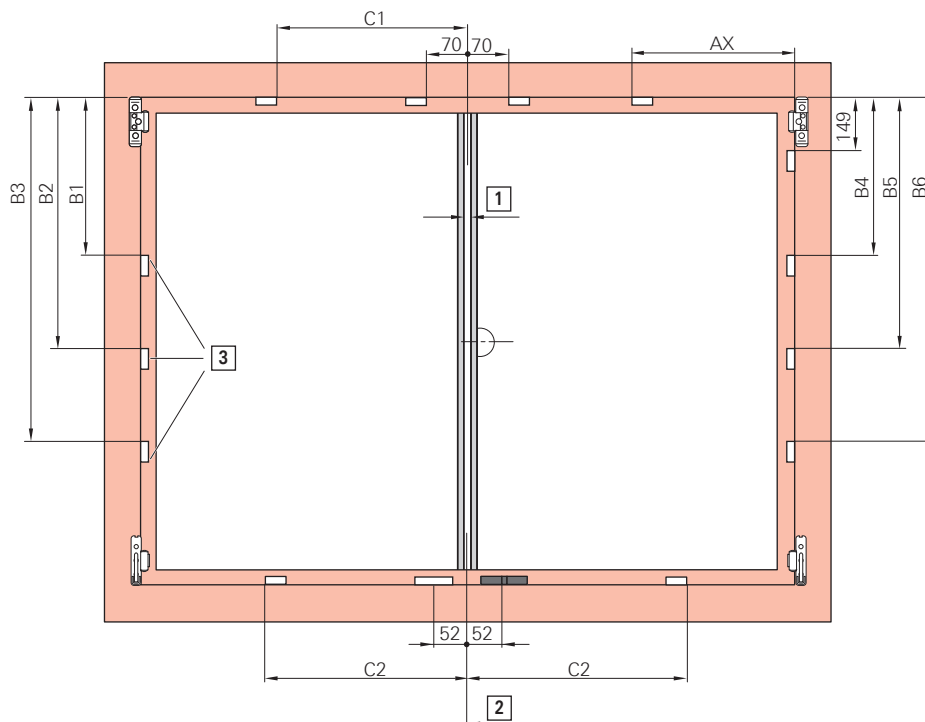
Închidere mediană pe orizontală jos

IFC/mm	C3	Închidere mediană
1101 – 1300	276	IM 400 E CU
1301 – 1400	476	IM 400 E CU + IM 200 CU

Închidere mediană pe verticală, balama

IFC/mm	B3	B4
800 – 1070	532	–
1071 – 1270	682	–
1271 – 1470	682	–
1471 – 1600	682	1152

8.8.1.18 Feronerie ștulp Plus – siguranță de bază



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

[3] Închidere mediană ascunsă

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Închidere mediană verticală, ascunsă

IFC/mm	B1	B2	B3
1101 – 1800	746	–	–
1801 – 2400	746	1346	–
2401 – 2600	746	1346	1750
2601 – 2800	746	1346	1946

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B4	B5	B6	Închidere mediană
1101 – 1800	746	–	–	IM 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	IM 600 E CU + IM 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x IM 600 E CU + IM 400 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x IM 600 E CU + IM 600 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	Sus
1101 – 1600	670	IM 600 E

Închidere mediană pe orizontală

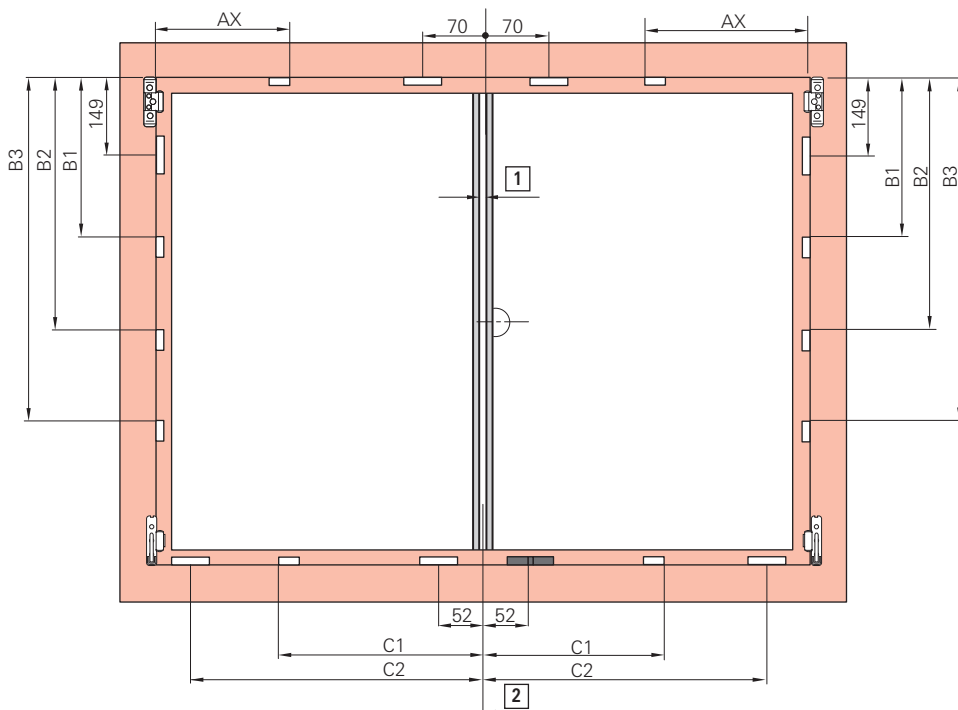
LFC/mm	C2	Jos
1101 – 1600	652	IM 600 E

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
1201 – 1400	750	500/1290
1401 – 1600	750	500/1290 ^[24]



8.8.1.19 Feronerie tijă ştulp Plus – RC 1 N



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

 Blocator, de exemplu 

 Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	Închidere mediană
1101 – 1800	746	–	–	IM 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	IM 600 E CU + IM 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x IM 600 E CU + IM 400 E
2461 – 2800	746	1346	1946	2x IM 600 E CU + IM 600 E

Închidere mediană pe orizontală

IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
400 – 600	252	–	IM 200 P
601 – 800	456	–	IM 400 P
801 – 1000	652	–	IM 600 P
1001 – 1200	652	852	IM 600 E CU + IM 200 P
1201 – 1400	652	1056	IM 600 E CU + IM 400 P
1401 – 1600	652	1252	IM 600 E CU + IM 600 P

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
1201 – 1400	750	500/1290
1401 – 1600	750	500/1290 [25]



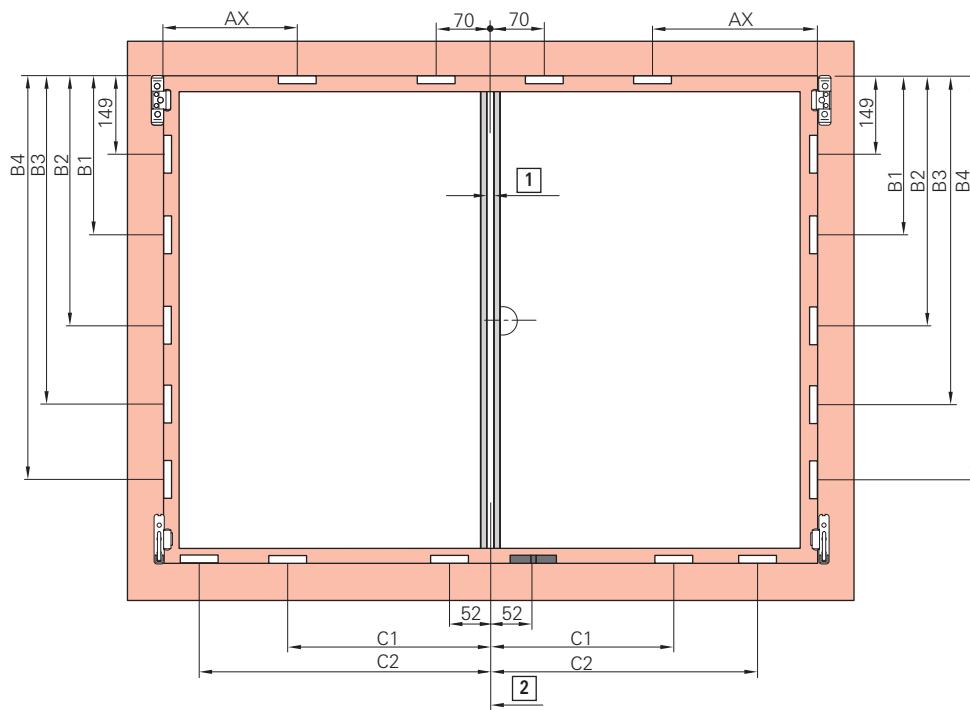
INFO

Montați deschiderea cercevelei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

[24] ^[4] cu foarfecă dublă

[25] cu foarfecă dublă

8.8.1.20 Feronerie ștulp Plus – RC 2/RC 2 N



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3		Închidere mediană
520 – 800	346	–	–	–	IM 200 V
801 – 1000	550	–	–	–	IM 400 V
1001 – 1200	746	–	–	–	IM 600 V
1201 – 1400	746	946	–	–	IM 600 V CU + IM 200 V
1401 – 1600	746	1150	–	–	IM 600 V CU + IM 400 V
1601 – 1800	746	1346	–	–	IM 600 V CU + IM 600 V
1801 – 2000	746	1346	1546	–	2x IM 600 V CU + IM 200 V
2001 – 2200	746	1346	1750	–	2x IM 600 V CU + IM 400 V
2201 – 2400	746	1346	1946	–	2x IM 600 V CU + IM 600 V
2401 – 2600	746	1346	1946	2146	3x IM 600 V CU + IM 200 V
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x IM 600 V CU + IM 400 V

Închidere mediană pe orizontală

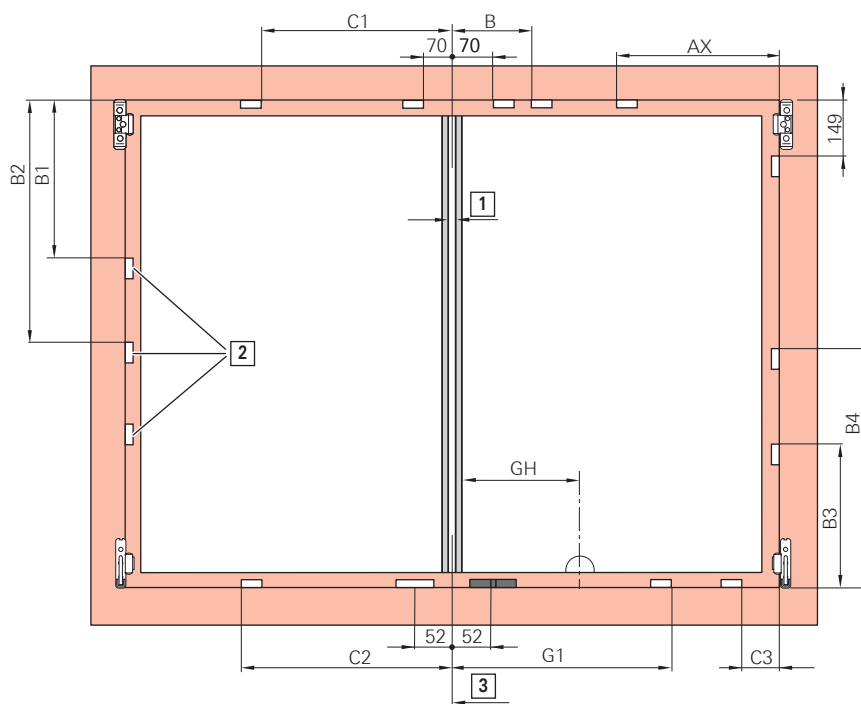
IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
490 – 690	252	–	IM 200 V
691 – 890	456	–	IM 400 V
891 – 1090	652	–	IM 600 V
1091 – 1290	652	852	IM 600 V CU + IM 200 V
1291 – 1400	652	1056	IM 600 V CU + IM 400 V

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290

**INFO**

Montați deschiderea cercevei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

8.8.1.21 Feronerie ștulp Plus confort – siguranță de bază

[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Închidere mediană ascunsă

[3] Centrul distanței

□ Blocator, de exemplu

■ Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant Confort

LFC/mm	IM	G1
520 – 700	220	–
701 – 900	220	446
901 – 1100	220	446
1101 – 1300	220	446
1301 – 1400	220	446

Placă foarfecă și braț tip confort

LFC/mm	AX
801 – 1000	600
1001 – 1200	600
1201 – 1400	600

Închidere mediană verticală, ascunsă

IFC/mm	B1	B2
800 – 1200	550	–
1201 – 1400	746	–
1401 – 1600	746	1150

Închidere mediană pe orizontală

IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
801 – 1200	456	456	IM 400 E
1201 – 1400	652	652	IM 600 E

Închidere mediană pe orizontală jos

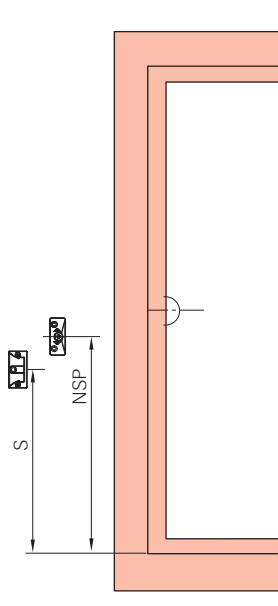
IFC/mm	C3	Închidere mediană
1101 – 1300	276	IM 400 E CU
1301 – 1400	476	IM 400 E CU + IM 200 CU

Închidere mediană pe verticală, balama

IFC/mm	B3	B4
871 – 1070	532	–
1071 – 1270	682	–
1271 – 1470	682	–
1471 – 1600	682	1152



8.8.2 Poziția contraacționării greșite și șnaperului

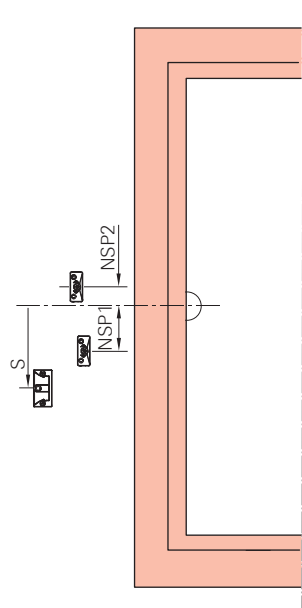


[NSP] Contraacționare greșită

[S] Șnaper

Mecanism oscilo-batant KSR – Înălțime fixă a mânerului

IFC / mm	NSP	S
280 – 480	–	–
481 – 600	262	–
601 – 800	350	–
801 – 1000	288	–
1001 – 1200	388	–
1201 – 1400	388	–
1401 – 1600	388	–
1601 – 1800	388	–
1601 – 1800	1121	807
1801 – 2000	1121	807
2001 – 2600	1121	807
2601 – 2800	1121	807



[NSP] = Contraacționare greșită

[S] Șnaper

Mecanism oscilo-batant – Înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC / mm	NSP 1	NSP 2	S
450 – 620	–	–	–
621 – 800	137	–	–
801 – 1200	137	–	–
1201 – 1600	137	–	–
1601 – 2000	–	109	395
2001 – 2400	–	109	395
2401 – 2600	–	109	395
2601 – 2800	–	109	395

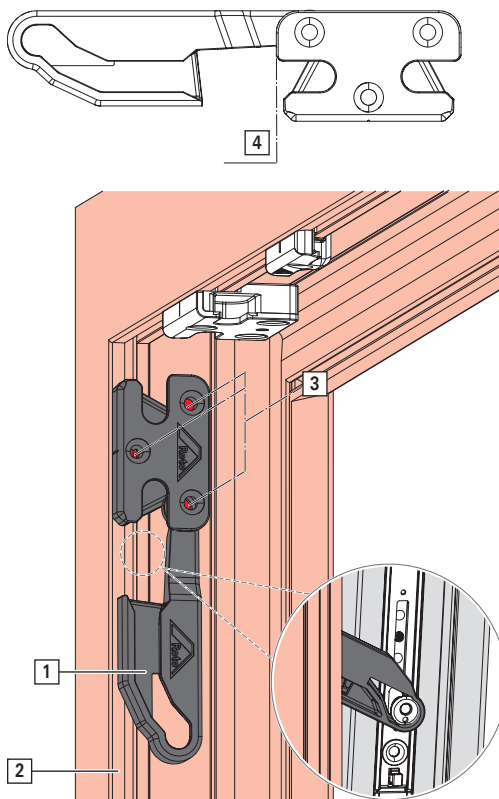


8.8.3 Blocator de siguranță pentru ventilație batantă (TiltSafe)

1. Poziționați blocatorul de siguranță pentru ventilația batantă [1] la toc [2].

În poziția oscilantă, mecanismul de închidere care intră trebuie să fie poziționat ca la un blocator Standard.

Muchie ascuțită [4] blocator



2. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi de unică folosință [3].



INFO

Șuruburile de unică folosință pot fi strânse, dar nu desfăcute.



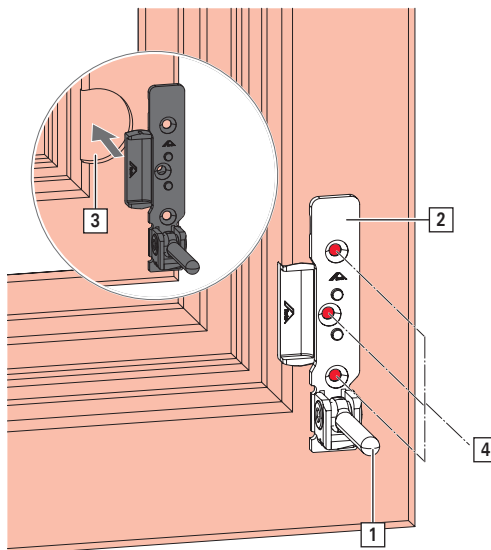
INFO

În poziția mânerului 135° (ventilație de noapte), nu poate fi obținută o siguranță RC 2. Pentru a obține o siguranță RC 2:

1. Batați fereastra
2. Încuiați mânerul
3. Scoateți cheia.

8.8.4 Balama inferioară toc

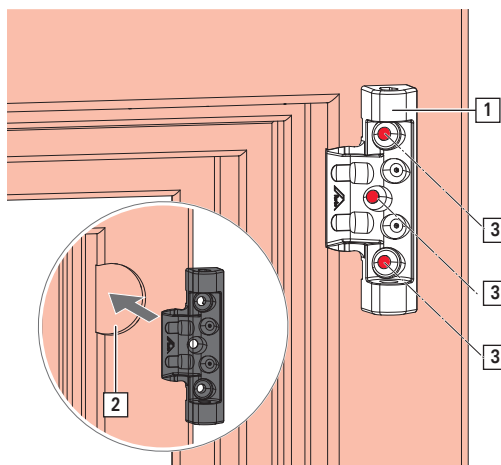
1. Rabatați în sus bolțul balamalei inferioare de toc [1].



2. Așezați balamaua inferioară de toc [2] în cavitatea [3] frezată în prealabil.
3. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi [4].

8.8.5 Lagăr de toc standard

1. Așezați lagărul de toc [1] în cavitatea [2] frezată în prealabil în toc.



2. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi [3].

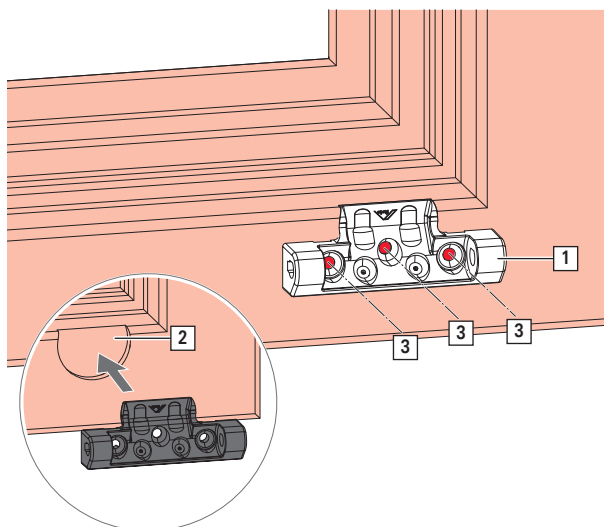
**INFO**

La GC > 100 kg, înșurubați ferm cu 5 șuruburi.



8.8.6 Lagăr toc cercevea batantă

1. Așezați lagărul de toc [1] în cavitatea [2] frezată în prealabil în toc.



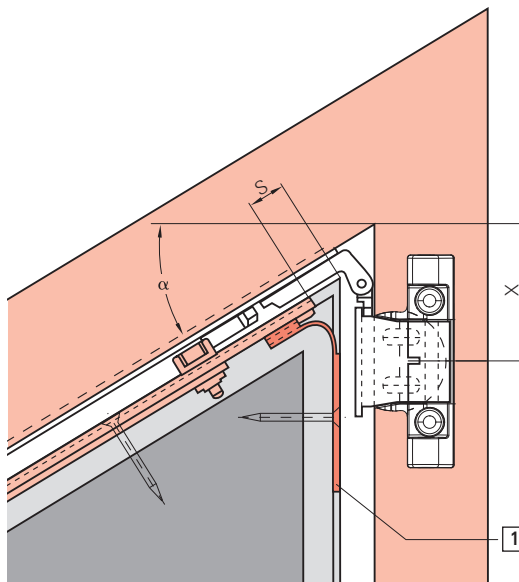
2. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi [3].

8.8.7 Braț foarfecă ferestre trapezoidale

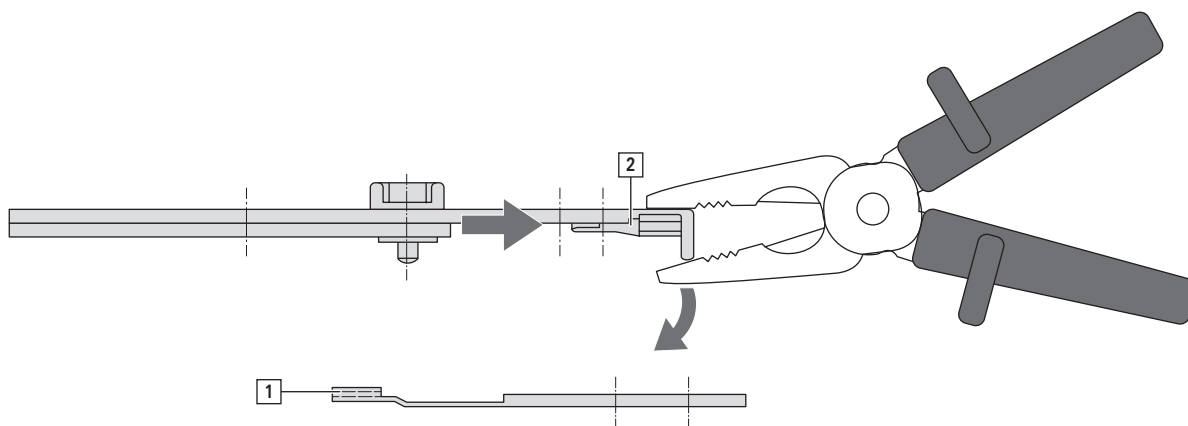
1. Frezare braț foarfecă = unghi de înclinare α , pentru alte valori, consultați → *de la pagina 218*

În cazul unui falț adânc al cercevelei, teșiiți-l în zona de colț.

La unghiuri de înclinare negative, eliberați zona de colț.

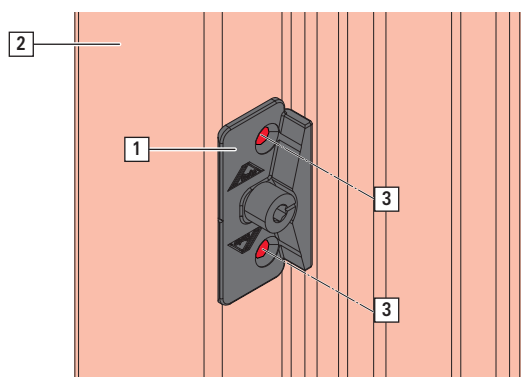


2. Introduceți dispozitivul de închidere [1] în sensul indicat de săgeată și îndoiți în funcție de unghiul de înclinare. Îndoiți în **jos** cu cleștele unghiul de îmbinare [2] la fiecare unghi de cercevea.



8.8.8 Contraacționare greșită

1. Poziționați componenta de toc a contraacționării greșite [1] în toc [2].

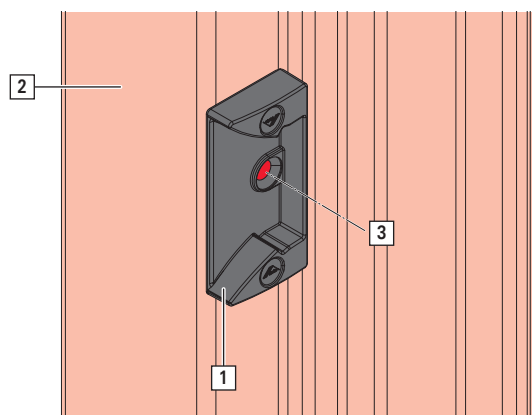


2. Însurubați ferm cu 2 șuruburi [3].



8.8.9 Șnaper

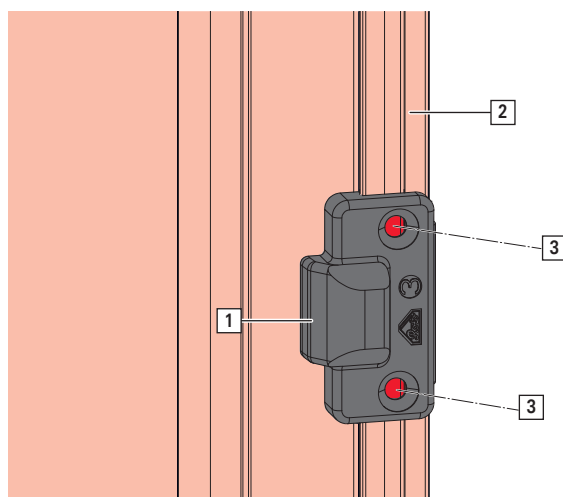
1. Poziționați componenta de toc a șnaperului [1] în toc [2].



2. Însurubați ferm cu șurubul [3].

8.8.10 Încizător de mijloc ascuns

1. Poziționați încizătorul de mijloc [1] în toc [2].



2. Însurubați ferm cu 2 șuruburi [3].



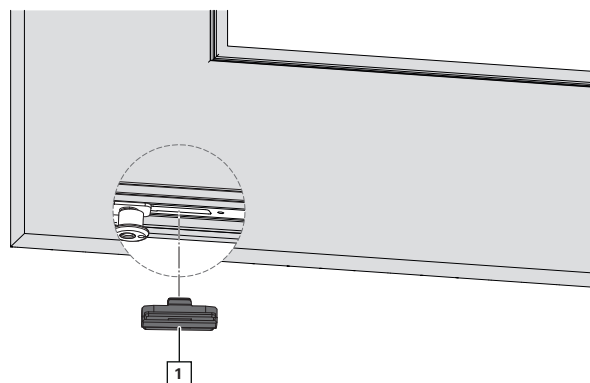
INFO

Rezemați geamul și tocul rezistent la presiune în zona încizătoarelor de mijloc.

8.9 Accesorii

8.9.1 Limitator de cursă

1. Prindeți cu clipsuri limitatorului de cursă [1] în canelura mecanismelor de închidere.





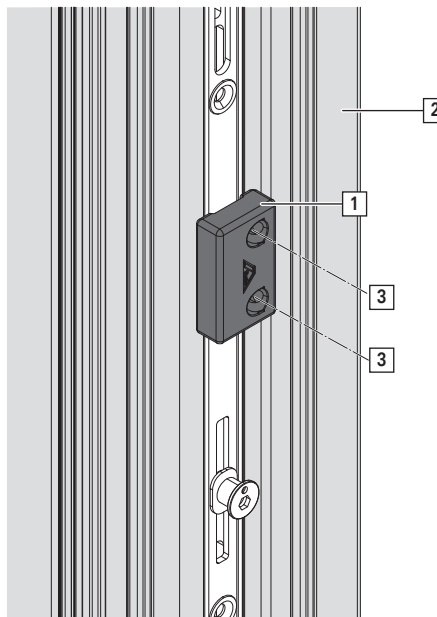
8.9.2 Dispozitiv antiridicare



INFO

Este posibil numai pentru axul feroneriei 13.
Adâncime de minimum 24 mm a falțului.

1. Poziționați dispozitivul antiridicare [1] pe cercevea [2].

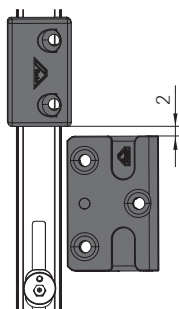


2. Însurubați ferm cu 2 șuruburi [3], pe diagonală, în direcția suprapunerii.

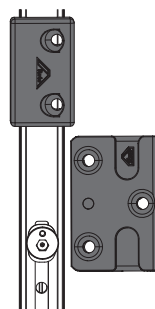
Poziționare

Dispozitivul antiridicare intră cu aproximativ 2 mm în spatele blocatorului.

Poziție de deschidere



Poziție de închidere

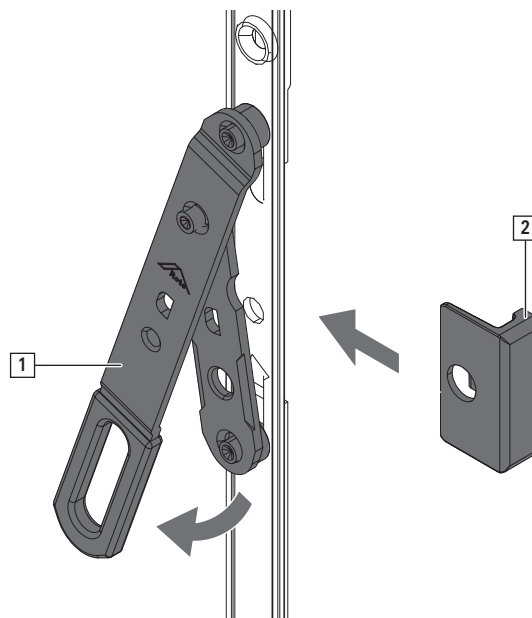


Introduceți dispozitivul antiridicare pe 4 laturi:

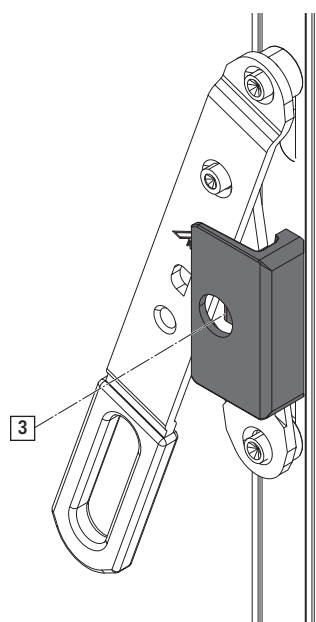
- Balama – penultima poziție închisă deasupra balamalei inferioare de toc.
- Partea de închidere – poziție închisă superioară.
- Sus pe orizontală – pe colțarul standard
- Jos pe orizontală – prima poziție închisă după blocatorul de oscilo-batare.

8.9.3 Legătură de siguranță

1. Deschideți maneta roșie [1].
2. Introduceți legătura de siguranță [2].



3. Înșurubați ferm legătura de siguranță cu un șurub [3].



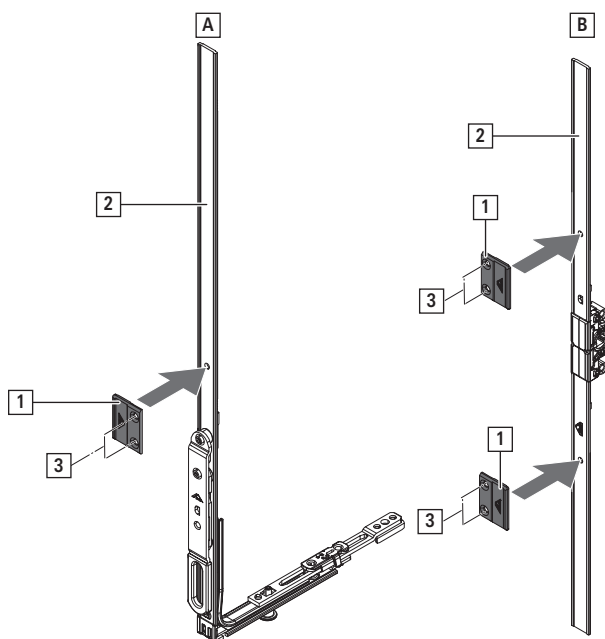
4. Închideți maneta roșie.



8.9.4 Placă de închidere

În combinație cu mecanismul de canat inactiv standard 2003815 [A] sau cu mecanismul oscilo-batant fix/variabil 259717 [B].

1. Așezați placa de închidere [1] pe tija ștulp a mecanismului [2].



2. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].

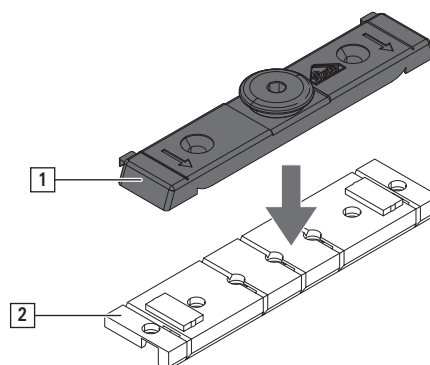
8.9.5 Ridicător cercevea cu reglaj

1. Apăsați componenta de blocare la ridicarea falțului [1] pe suport [2].

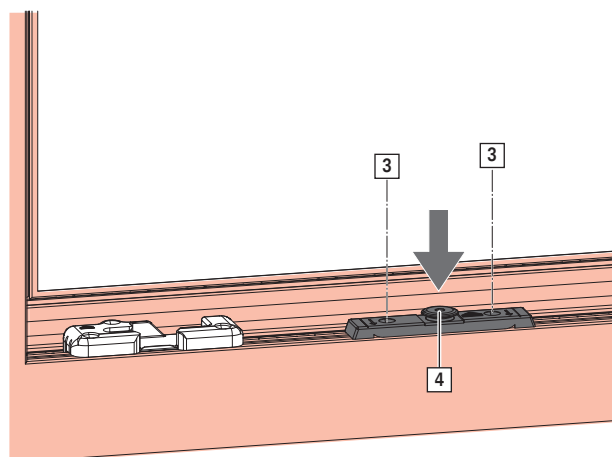


INFO

La falțul neted nu este necesar niciun suport.



2. Poziționați componenta de blocare la ridicarea falțului cu suportul în canelura tocului.



3. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].
4. Efectuați reglarea cu șurubul [4].



INFO

La apăsarea cercevei, arcul circular de la balamaua superioară simplă de deschidere a tocului trebuie să se deplaseze fără frecare din poziția batată în starea de blocare.



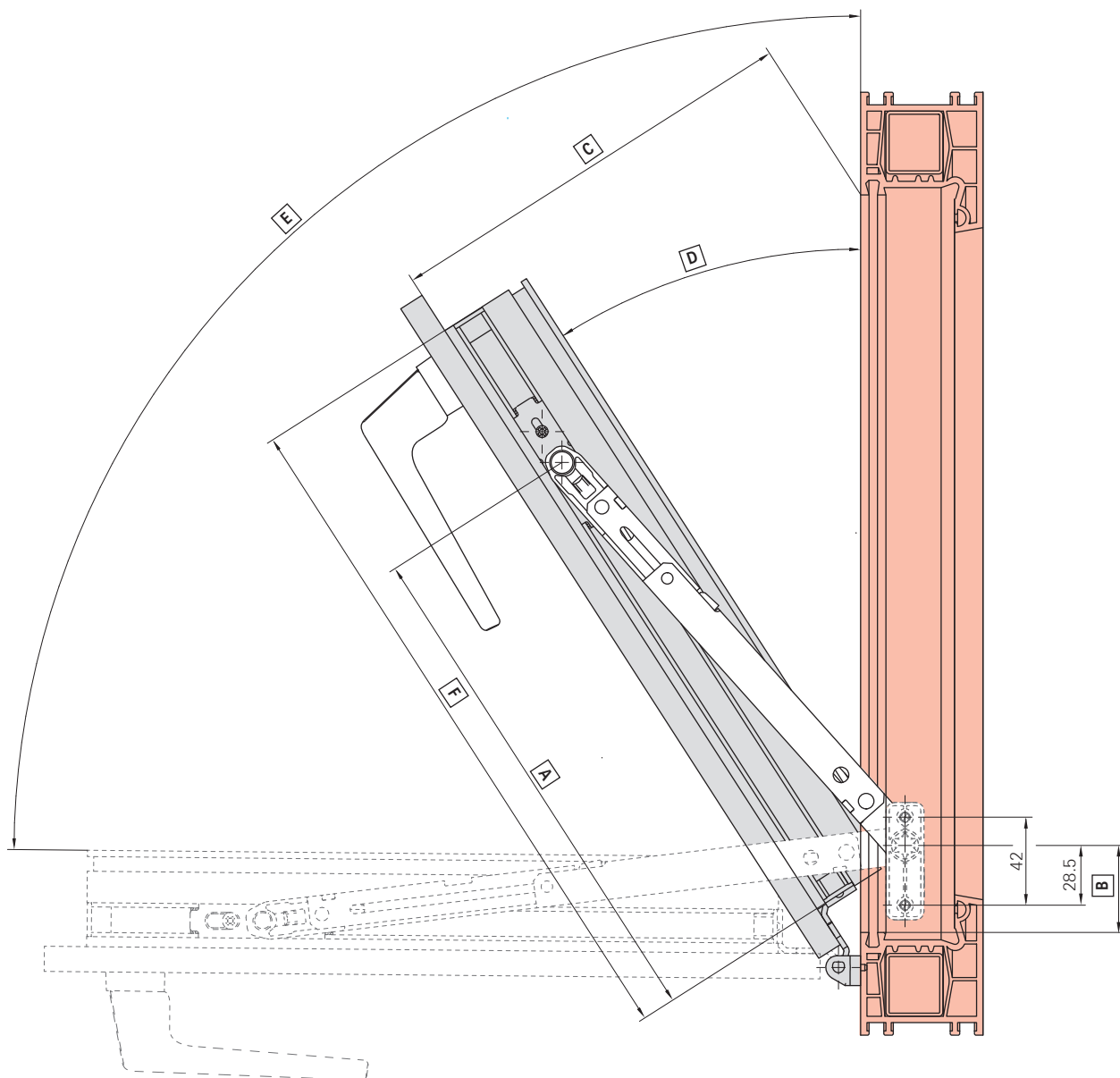
8.9.6 Foarfecă pentru curățare și aerisire



INFO

Montajul unei foarfeci pentru curățare și aerisire este recomandat la oberlihturi.

8.9.6.1 Poziționare



[A] poziție lagăr cercevea

[B] poziție lagăr toc

[C] adâncime batare limitator

[D] unghi de deschidere limitator

[E] unghi de deschidere poziție foarfecă pentru curățare

[F] înălțime falț cercevea (IFC)

IFC	Tip	[A]	[B]	[C]	[D]	[E]
290 – 400	1	250	45	180 – 245	33°	90°
401 – 560	1	280	75	205 – 275	27°	67°
561 – 700	2	525	170	225 – 277	22°	88°
701 – 850	2	575	220	244 – 292	19°	72°
851 – 1200	2	625	270	261 – 363	17°	62°



8.9.6.2 Componentă cercevea

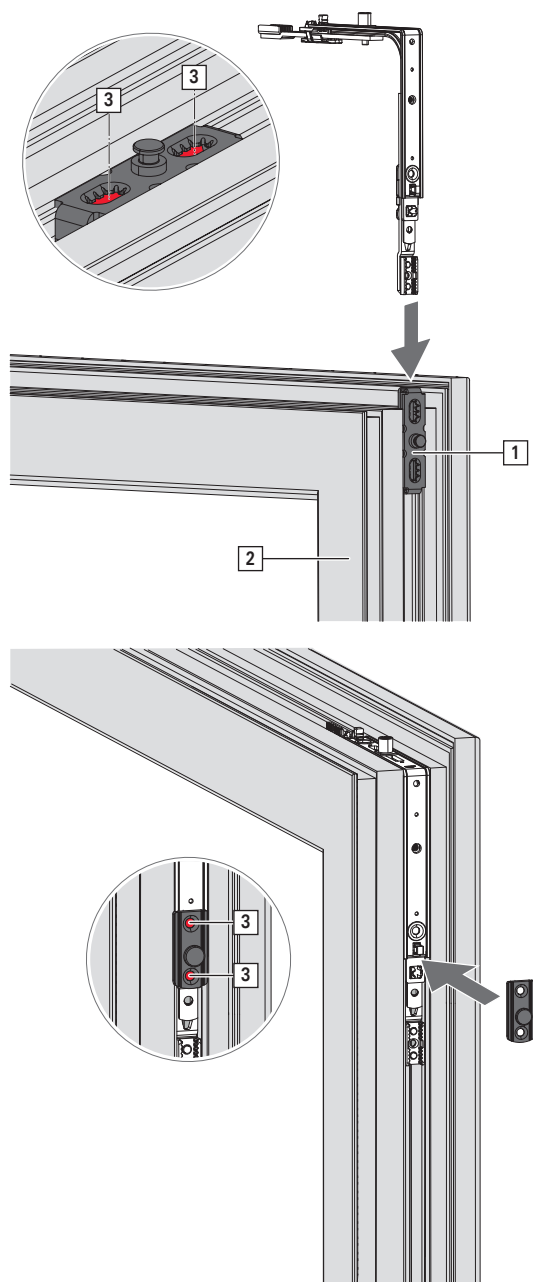
1. Montajul cercevei

Introduceți rulmentul cercevei [1] în falțul cercevei [2].

Poziționați corect rulmentul cercevei .

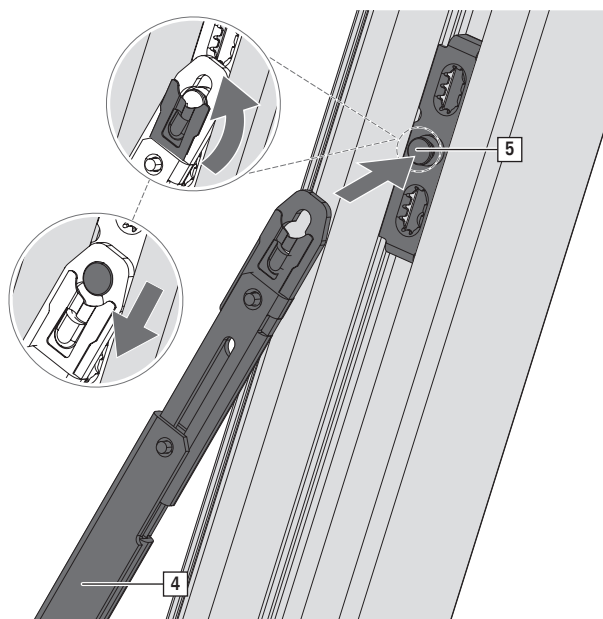
Montaj pe ștulp

La montajul pe ștulp, așezați rulmentul cercevei pe colțar.



2. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].

3. Montați foarfeca pe partea tocului și înșurubați ferm → *de la pagina 294*.
Apăsați brațul [4] foarfecei pe bolț [5].
Împingeți brațul până când bolțul se fixează în poziție.



8.9.6.3 Componenta de toc

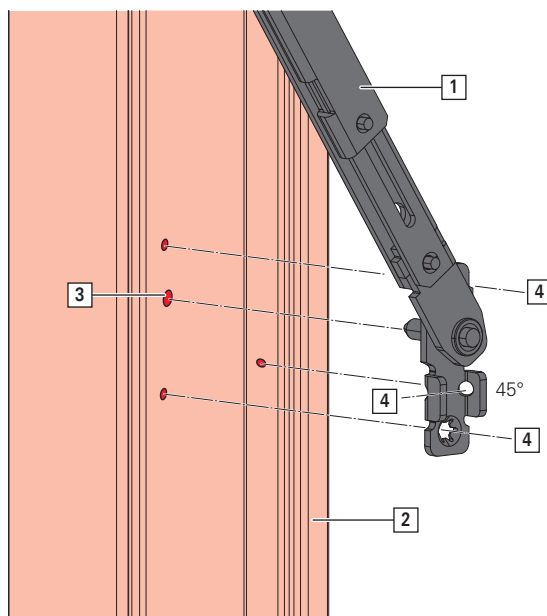


INFO

Utilizarea foarfecilor pentru curățare și aerisire nu exclude necesitatea utilizării foarfecilor de falț, respectiv a limitatoarelor de înclinare.

Trebuie să fie utilizate întotdeauna 2 foarfece pe cercevea.

1. Poziționați foarfeca pentru curățare și aerisire [1] pe toc [2].

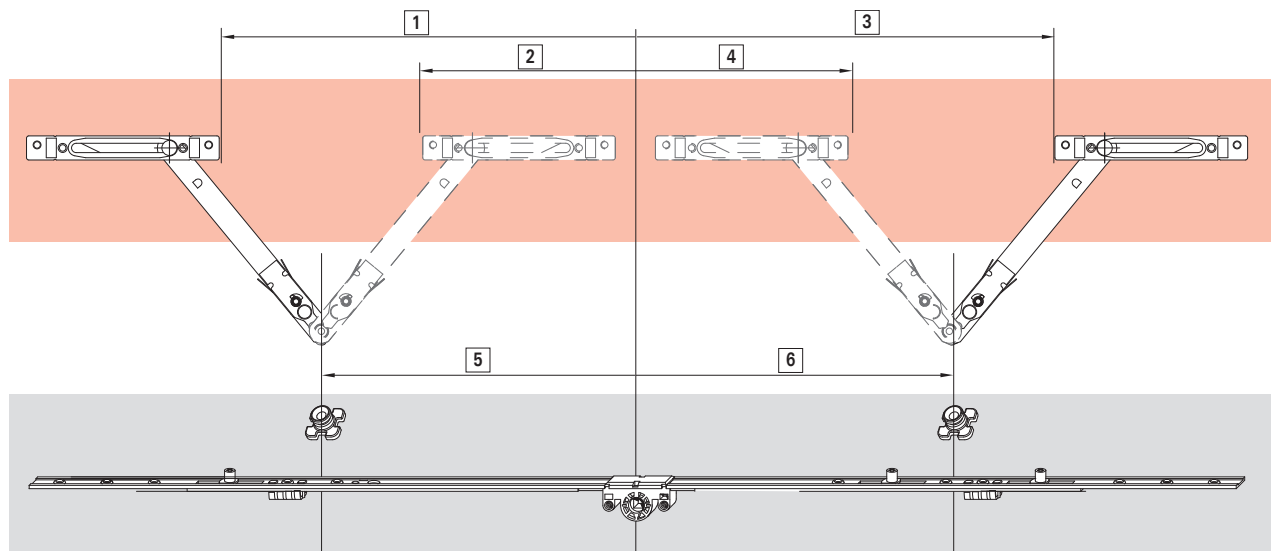


2. Introduceți mecanismul de închidere în gaura [3] executată în prealabil.
3. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi [4].

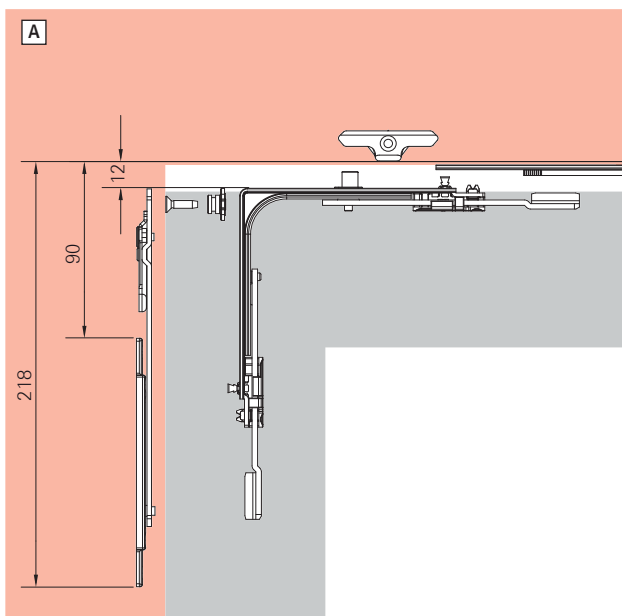


8.9.7 Foarfecă de batare

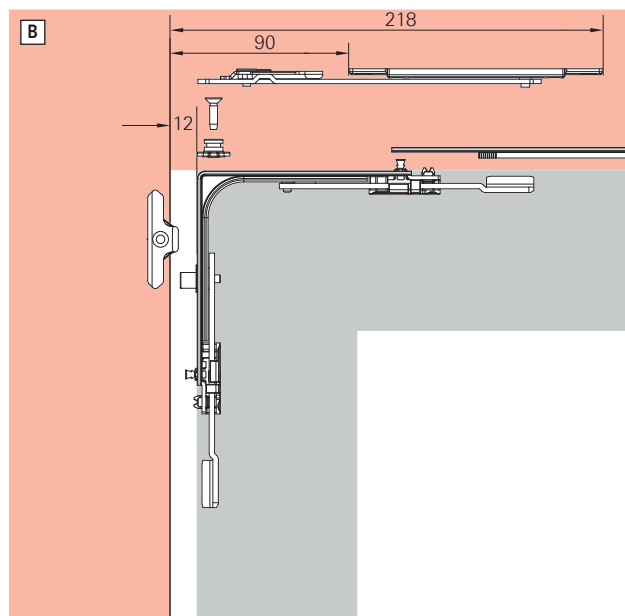
8.9.7.1 Dimensiuni de montaj



LFC	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	DM
621 – 800	–	–	–	4	–	73	15
801 – 1200	–	–	–	4	–	73	15
1200 – 1600	15	–	195	–	212	392	8/15
1601 – 2000	433	–	109	–	364	306	8/15
2001 – 2400	433	–	509	–	364	706	8/15

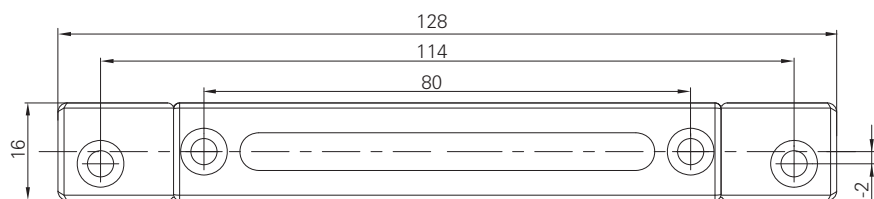


[A] Montaj foarfecă de batare laterală

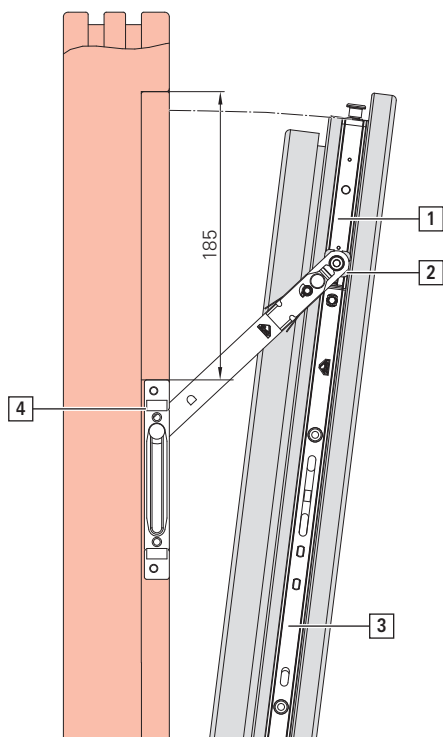


[B] Montaj foarfecă de batare sus

Dimensiuni componentă toc



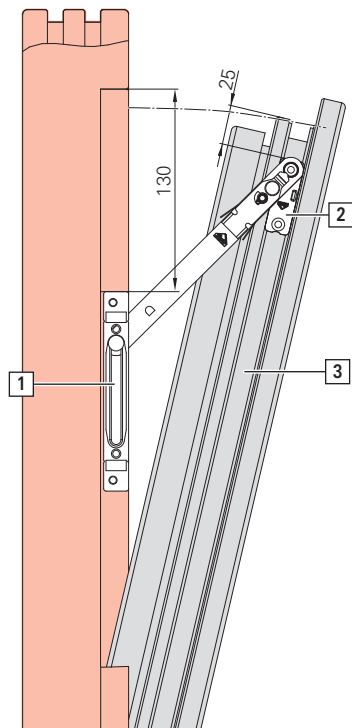
Montaj lateral cu mecanism de închidere a lagărului cercevei pe punctul de cuplare



- [1] Colțar
- [2] Mecanism de închidere a lagărului cercevei
- [3] Închidere mediană
- [4] Componentă toc cu foarfecă de batare



Montaj pe toc

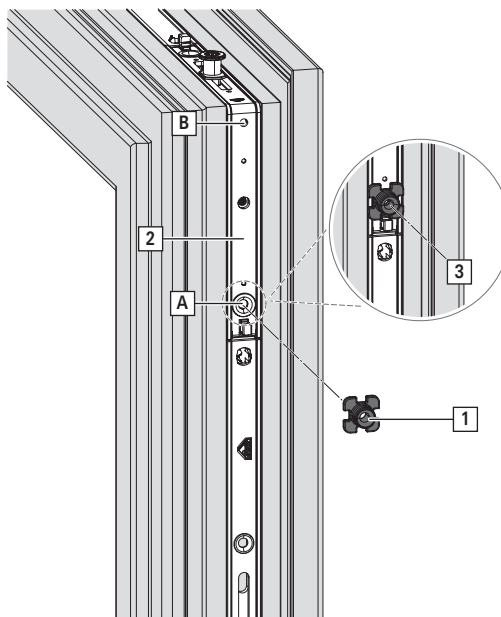


- [1] Componentă toc cu foarfecă de batare
- [2] Componentă cercevea cu foarfecă de batare
- [3] Falț cercevea

8.9.7.2 Componentă cercevea

Poziție laterală

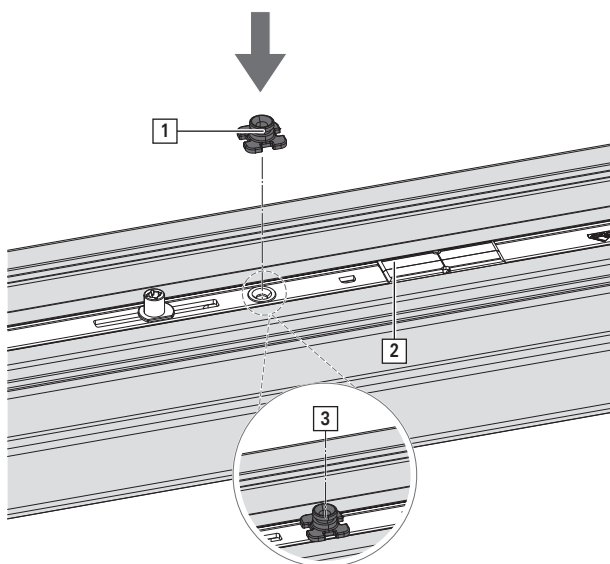
1. Așezați componenta de cercevea [1] pe colțarul [2] (poziția [A] sau [B]).



2. Înșurubați ferm cu șurubul [3].

Poziție sus

1. Așezați componenta de cercevea [1] pe mecanismul [2].



2. Înșurubați ferm cu șurubul [3].



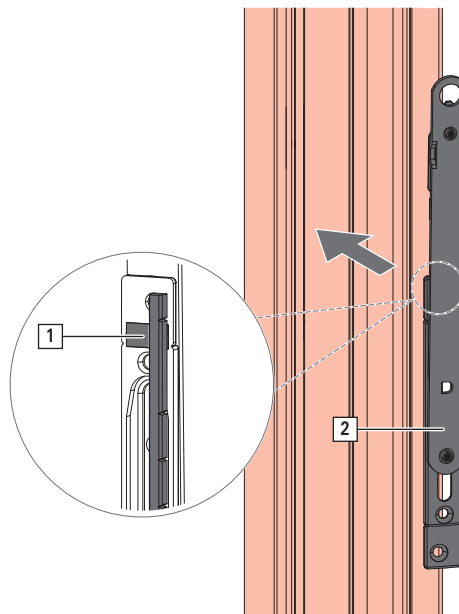
8.9.7.3 Componentă toc

1. Rupeți pe centru suportul [1].
2. Apăsați foarfeca falțului [2] pe suport.

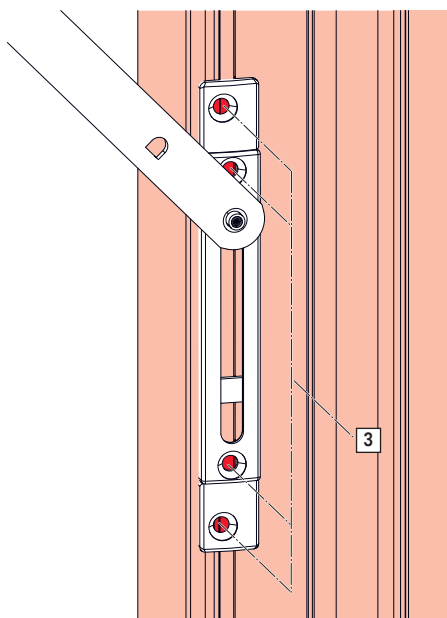


INFO

La falțul neted nu este necesar niciun suport.

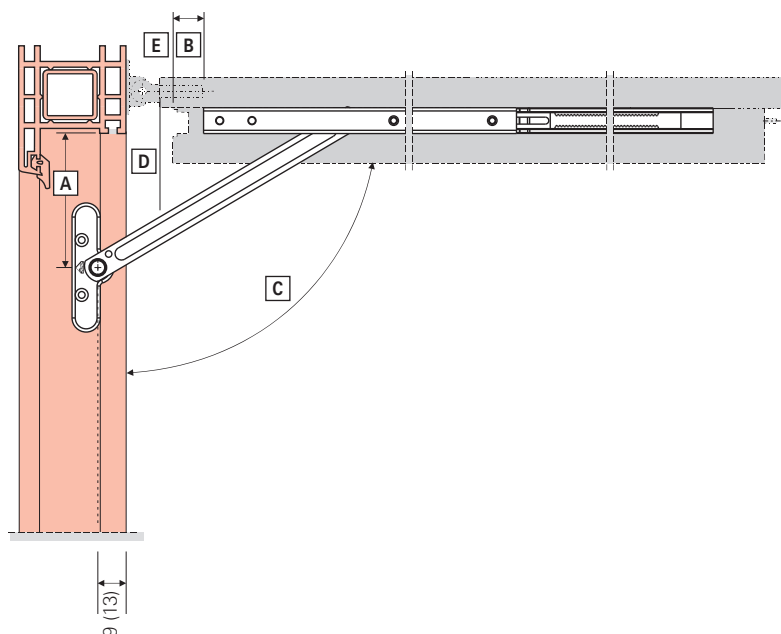


3. Poziționați foarfeca de batare în falț.
4. Înșurubați ferm cu 4 șuruburi [3].



8.9.8 Foarfecă de fixare

8.9.8.1 Dimensiuni de montaj



Clasificare	Semnificație
[A]	Dimensiune toc
[B]	Dimensiune cercevea
[C]	Unghi de deschidere 90°
[D]	Margine stabilizatoare
[E]	Margine falț cercevea



INFO

În combinație cu foarfeca de fixare se poate utiliza numai mecanismul de ridicare a cercevei, nu și contraacționarea greșită.

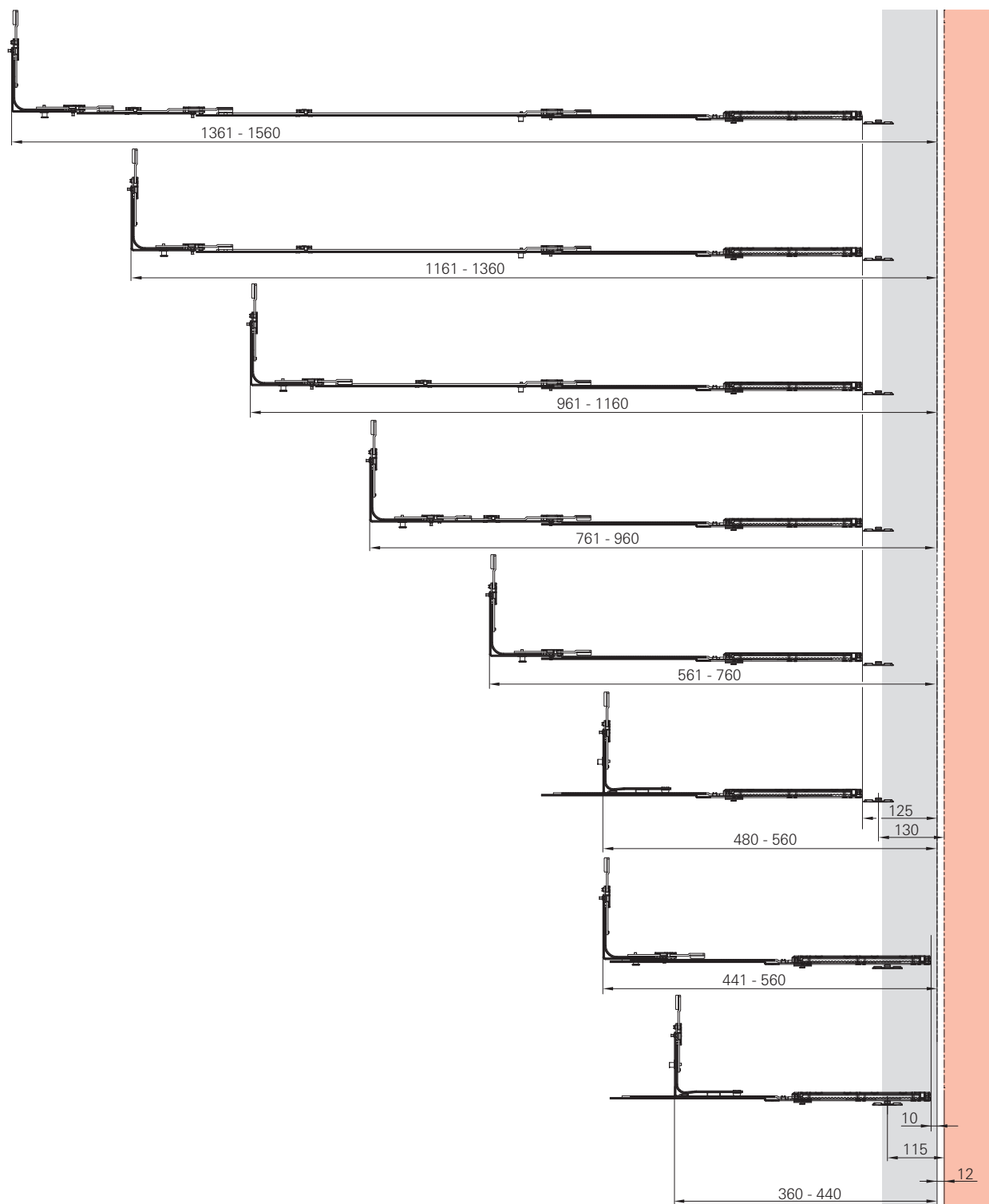


8.9.8.2 Domeniu de utilizare 360 – 1560 mm



INFO

Verificați în fiecare caz dacă balamalele utilizate corespund condițiilor de montaj.



Domeniu de utilizare	Colțar	Închidere mediană	Foarfecă de fixare	Braț	Dimensiune toc	Dimensiune cercevea
360 – 450 ^[26] ^[27]	Colțar special	–	486820	486821	115	10
451 – 560 ^[28]	Colțar standard	–	486820	486821	115	10
480 – 560	Colțar special	–	486820	492757	130	125
561 – 760	Colțar standard	–	486820	492757	130	125
761 – 960	Colțar standard	IM 200 CU	486820	492757	130	125
961 – 1160	Colțar standard	IM 400 CU	486820	492757	130	125
1161 – 1360	Colțar standard	IM 600 CU	486820	492757	130	125
1361 – 1560	Colțar standard	IM 200 CU IM 600 CU	486820	492757	130	125

[26] Posibil numai împreună cu componenta de toc cu înălțime redusă. Numai în combinație cu balamale care nu se înșurubează în falțul orizontal al cercevelei.

[27] Numai cercevea oscilantă

[28] Posibil numai împreună cu componenta de toc cu înălțime redusă. Numai în combinație cu balamale care nu se înșurubează în falțul orizontal al cercevelei.



8.9.8.3 Componentă cercevea

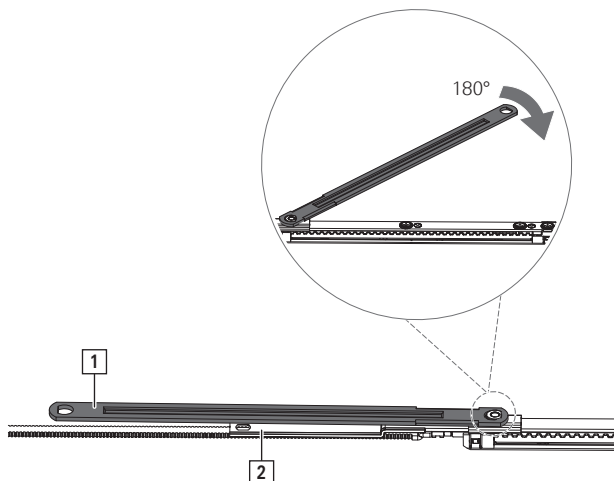


INFO

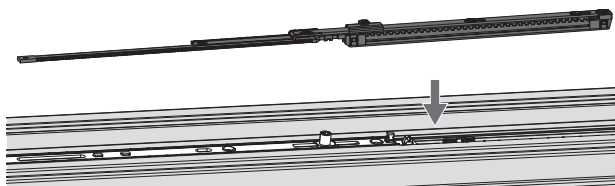
În combinație cu foarfeca de fixare se poate utiliza numai mecanismul de ridicare a cercevei, fără contra-acționare greșită.

1. Așezați brațul de foarfecă [1] pe foarfeca de fixare [2].

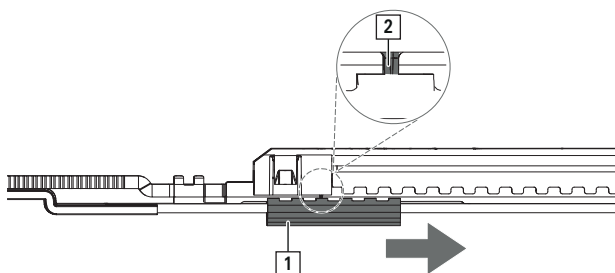
Rotiți brațul la 180°. Brațul este fixat.



2. Amplasați foarfeca de fixare pe cercevea și realizați legătura cu sistemul de închidere mediană sau colțarul, pentru cote, consultați → *de la pagina 300*.



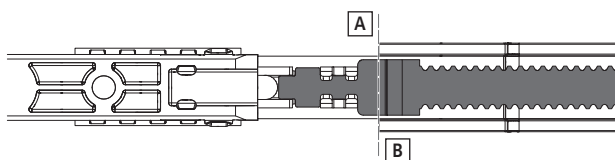
3. Deplasați rapid glisorul [1] din poziția de capăt pentru desfacerea siguranței de montaj. Rupeți mecanismul de închidere [2].



4. Dacă fixarea mediană este desfăcută, se poate regla poziția centrală a tijei culisante prin aducerea curburii tijei culisante în poziția ștanțării pe ștulp.

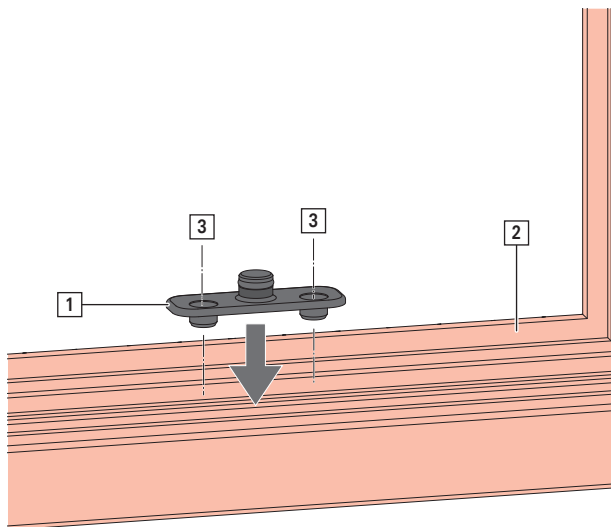
[A] Ștanțare pe ștulp

[B] Curbură a tijei culisante



8.9.8.4 Componentă toc

1. Poziționați componenta toc [1] în toc [2].

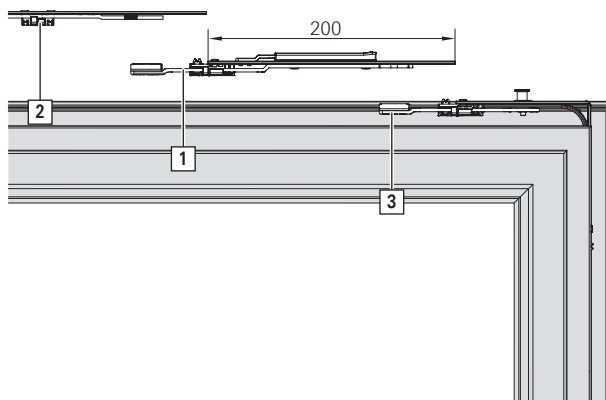


2. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].

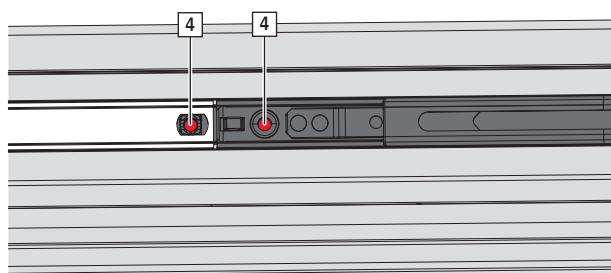
8.9.9 Foarfecă dublă

8.9.9.1 Componentă cercevea

1. Realizați legătura dintre foarfeca dublă a componente de cercevea [1] și colțarul [3]. Realizați cuplarea rezistentă → *de la pagina 216*



2. Așezați placa foarfecă[2].
3. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [4].





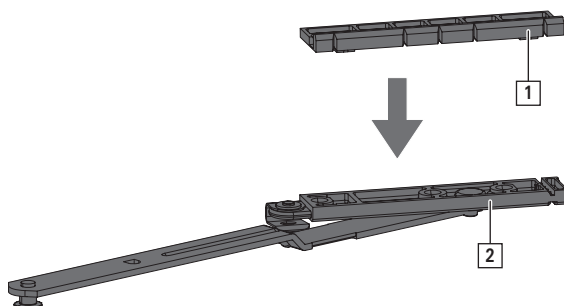
8.9.9.2 Componentă toc

1. Presați suportul [1] în componenta de toc [2].
Acordați atenție stabilității.

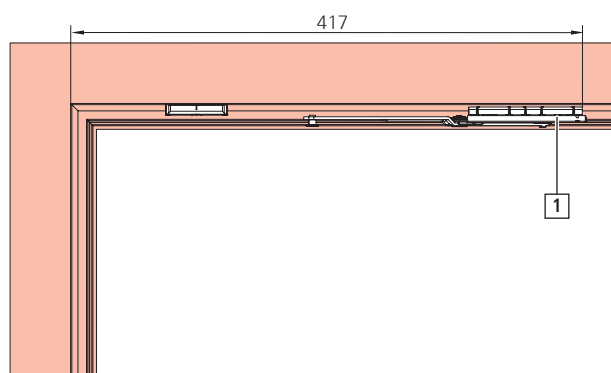


INFO

La falțul neted nu este necesar niciun suport.



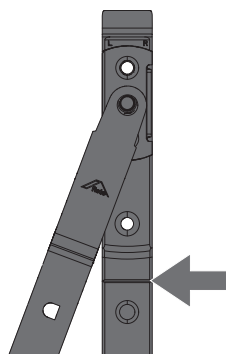
2. Așezați componenta de toc cu suportul [1] în profilul tocului.
Distanța dintre falțul tocului și componenta de toc este de 417 mm.



3. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi.

Foarfecă dublă arc circular

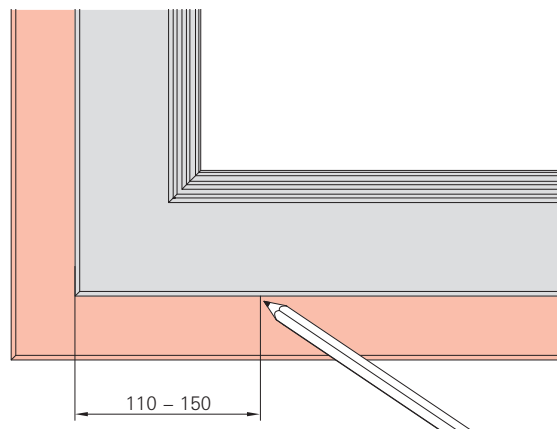
1. Rupeți componenta de toc la creștătură.



2. Așezați componenta de toc în profilul tocului.
3. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi.

8.9.10 Opritor oscilant

1. Marcați poziția (în funcție de LFC).



2. Aliniați central opritorul oscilant [1] pe marcaj și împingeți-l pe suprapunerea cercevei și pe toc.

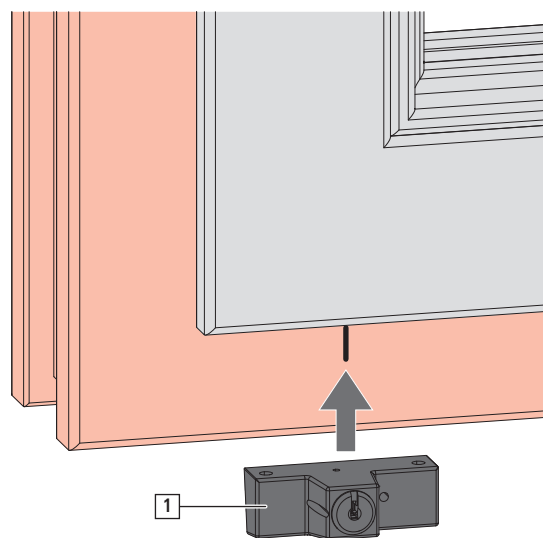


INFO

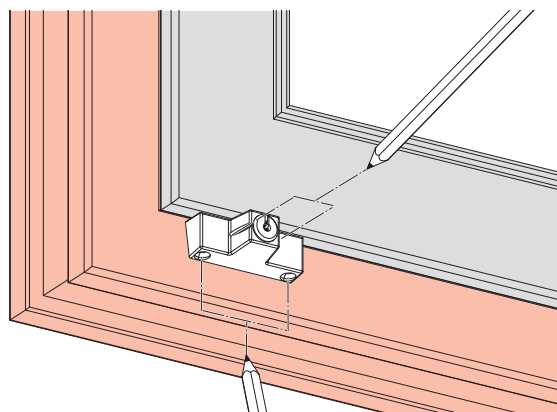
Dacă suprapunerea este înclinată, apăsați în prealabil suportul pentru carcasă pe carcasă.

În cazul unei lățimi a cercevei pe toc < 16 mm, utilizați suportul (2 mm) pentru unghiul de alunecare.

În cazul ferestrelor din lemn cu garnitură pentru suprapunere, utilizați suportul (4 mm) pentru unghiul de alunecare.



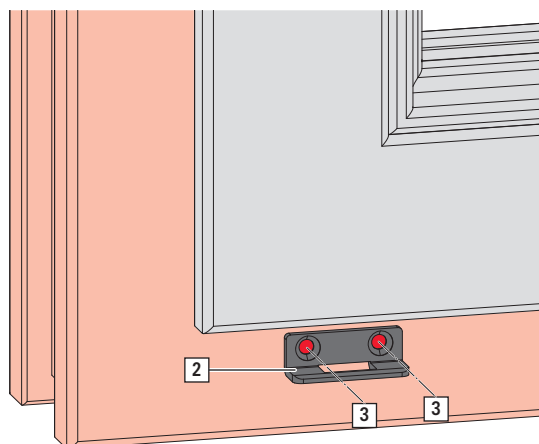
3. Marcați găurile.



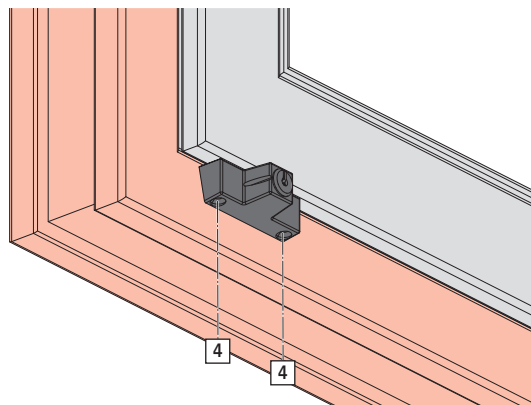
4. Scoateți opritorul oscilant și executați găuri cu diametrul de 3 mm.



5. Înșurubați ferm unghiul de alunecare [2] cu 2 șuruburi [3].

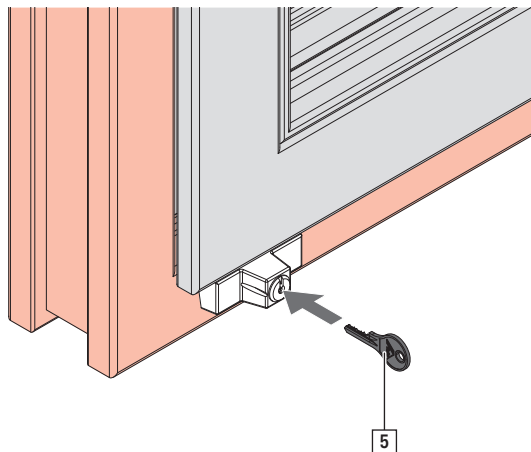


6. Înșurubați ferm opritorul oscilant cu 2 șuruburi [4].



7. Introduceți cheia [5] în opritorul oscilant. Poziție de închidere a cheii în poziție orizontală.

Rotiți cheia în direcția de închidere. Cerceveaua nu mai poate fi adusă în poziția de deschidere prin rotire, ci numai în poziția batată.



8.10 Îmbinarea cercevei și a tocului



PRECAUȚIE

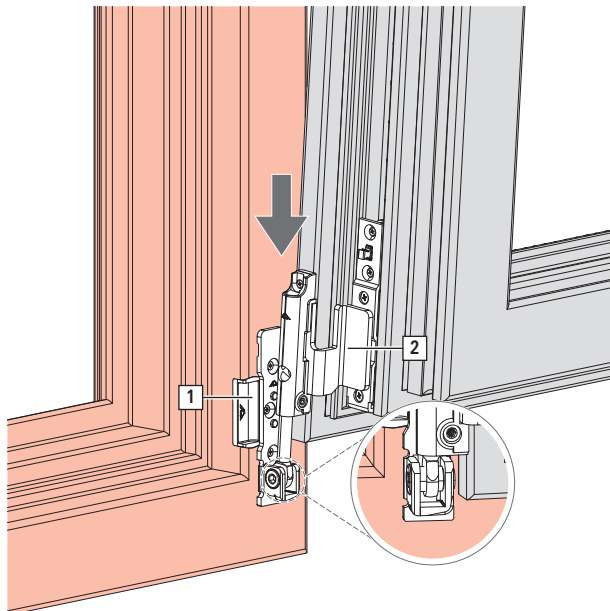
Pericol de vătămare și producere de pagube materiale cauzat de greutatea mari!

Ridicarea și transportarea necontrolate ale greutateților mari pot duce la vătămare corporală și prejudicii materiale.

- Transportul și montajul trebuie să fie executate de cel puțin două persoane.
- Utilizați mijloace de transport. → 13 "Transport" de la pagina 329

8.10.1 Îmbinarea balamalei cercevea inferioară cu balamaua inferioară toc

1. Aduceți mânerul în poziție oscilantă.
2. Ghidați cercevea ușor batată de-a lungul tocului în jos, până când bolțul balamalei inferioare toc [1] se așează complet în balamaua inferioară cercevea [2].

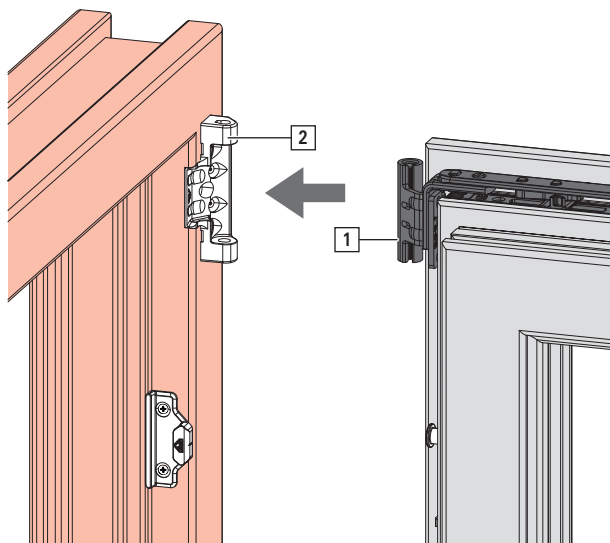
**INFO**

Canelurile tocului, falțurile cercevei și componentele montate nu trebuie să prezinte urme de materiale de construcții.



8.10.2 Îmbinarea balamalei cercevea cu lagărul de toc

1. Introduceți cercevea cu balamaua de cercevea [1] între lagărul de toc [2].



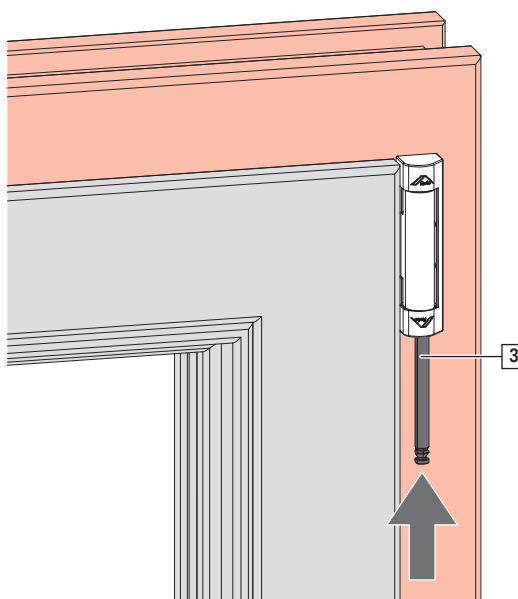
Montarea bolțului lagărului de toc

1. Închideți cercevea.
2. Introduceți complet de jos bolțul lagărului de toc [3] în lagărul toc.



INFO

Nu loviți cu ciocanul bolțul lagărului de toc.



AVERTISMENT

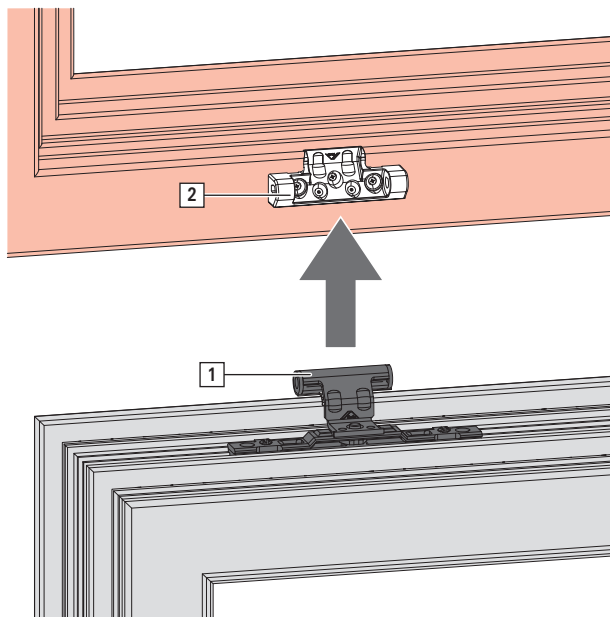
Pericol de moarte din cauza cercevelei neasigurate!

Cercevea se poate prăbuși dacă bolțul lagărului de toc nu îmbină în siguranță lagărul toc cu capacul de acoperire a balamalei.

- ▶ Asigurați cercevea împotriva prăbușirii, de exemplu, împreună cu 2 persoane.
- ▶ Verificați poziția coplanară a bolțului în lagăr.

8.10.3 Balama simplă deschidere în falț cercevea oscilantă/batantă

1. Introduceți cercevea cu balama [1] în suporti [2].



2. Închideți cercevea.

3. Introduceți bolțul [3] în lateral până când este poziționat coplanar.

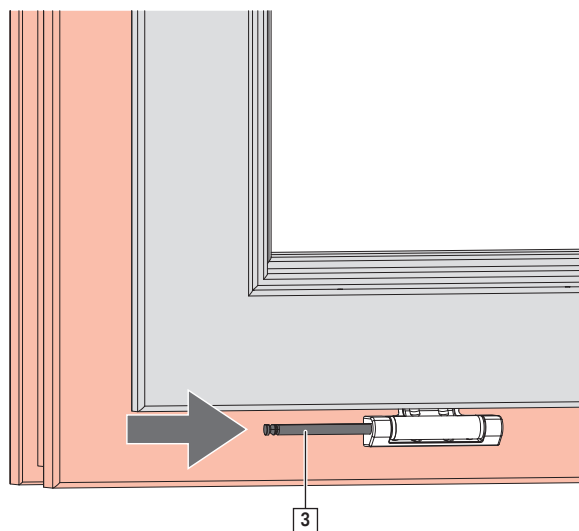
**INFO**

Apăsați bolțul complet în lagăr.

**AVERTISMENT****Pericol de moarte din cauza cercevei neasigurate!**

Cercevea se poate prăbuși dacă bolțul lagărului de toc nu îmbină în siguranță lagărul toc cu capacul de acoperire a balamalei.

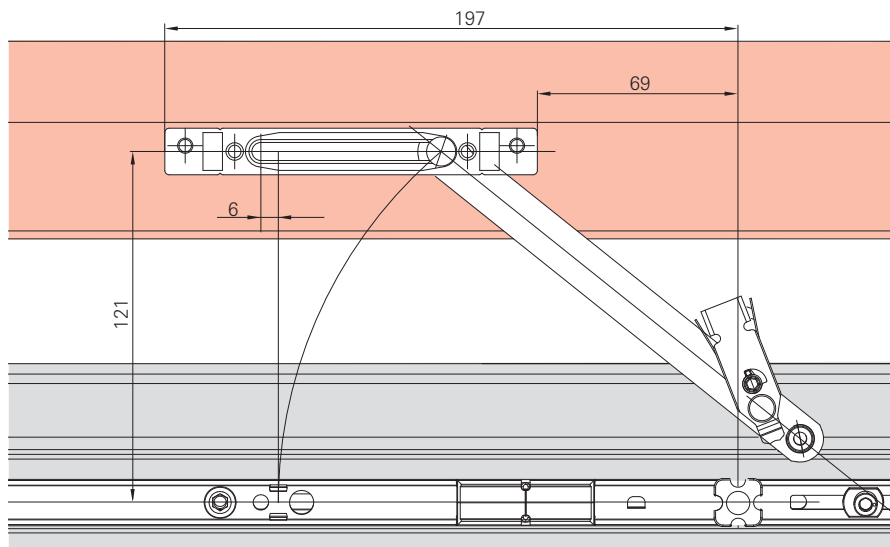
- ▶ Asigurați cercevea împotriva prăbușirii, de exemplu, împreună cu 2 persoane.
- ▶ Verificați poziția coplanară a bolțului în lagăr.

**INFO**

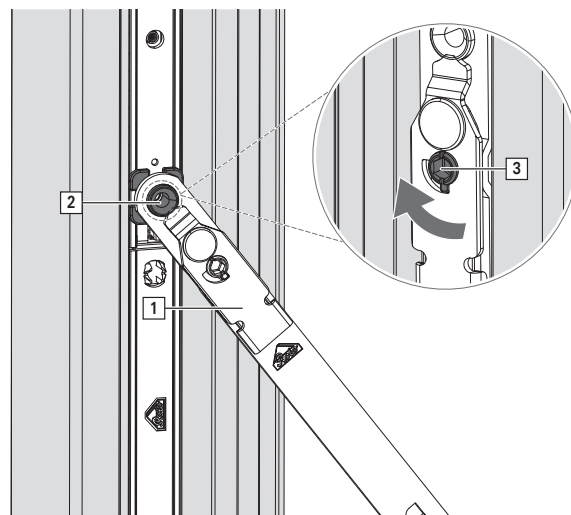
Cu excepția cazurilor în care există alte specificații, demontarea se realizează în ordinea inversă montării.



8.10.4 Foarfecă de batere



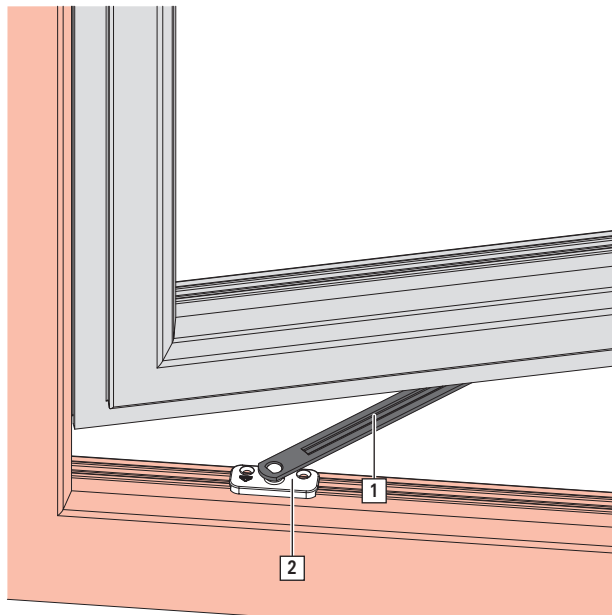
1. Montați componenta de toc cu foarfeca de batere [1] în componenta de cercevea [2].



2. Rotiți șurubul de blocare [3] la 90° pentru a bloca mecanismul de montaj.

8.10.5 Foarfecă de fixare

1. Montați brațul de foarfecă [1] în componenta de toc [2].



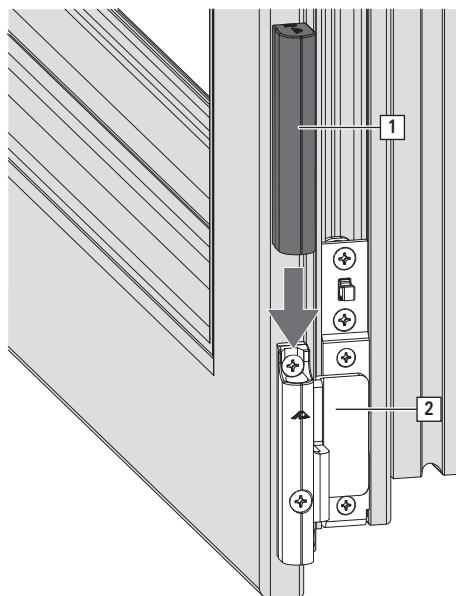
8.10.6 Capace

8.10.6.1 Capac balama inferioară cercevea

**INFO**

Înainte de montarea capacului de mascare, efectuați reglajul → *de la pagina 315*.

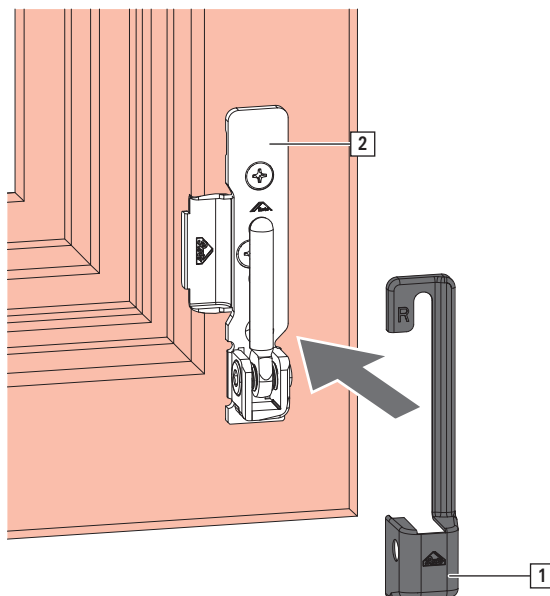
1. Culisați capacul de mascare al balamalei inferioare cercevea [1] pe balamaua inferioară cercevea [2] până la opritor.





8.10.6.2 Capac balamaua inferioară toc

1. Fixați capacul de mascare al balamalei inferioare toc [1] din față pe balamaua inferioară a cercevei [2].



9 Reglaj

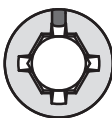
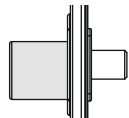
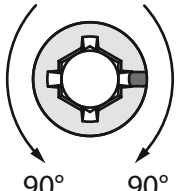
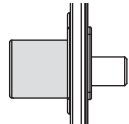


INFO

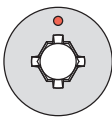
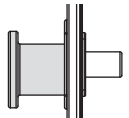
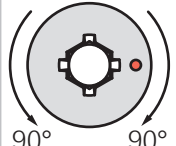
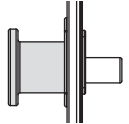
Reglarea componentelor de feronerie Roto poate fi executată numai de către personalul de specialitate autorizat, atunci când elementul este montat.

9.1 Mecanisme de închidere

Piesă de închidere E

Piesă de închidere E	Plajă de reglaj	Reglajul presiunii garniturii/mm	Înălțime	Vedere laterală
				
		$\pm 0,8 \text{ mm}$		

Piesă de închidere P

Piesă de închidere P	Plajă de reglaj	Reglajul presiunii garniturii/mm	Înălțime	Vedere laterală
				
		$\pm 0,8 \text{ mm}$		



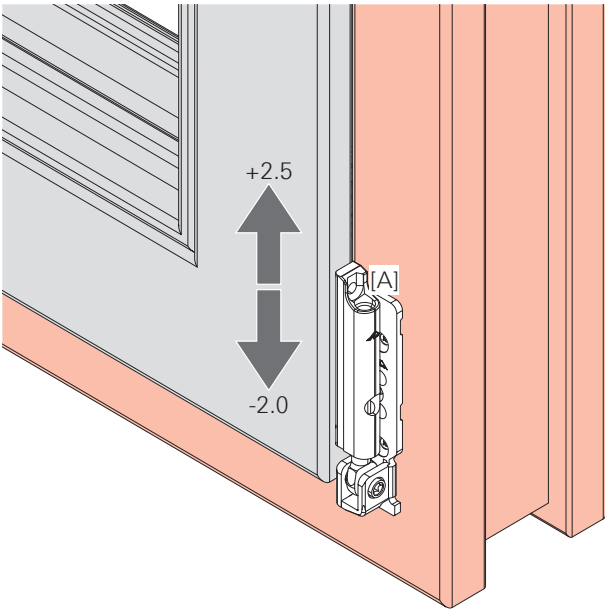
Mecanism de închidere V

Mecanism de închidere V	Plajă de reglaj	Reglajul presiunii garniturii/mm	Corecție înălțime/mm	Vedere laterală
			+1,5 mm -0,8 mm	
	90°	±0,8 mm	±0,125 mm	 [1] 0 = poziție de bază [2] reglaj max. de -0,8 mm [3] reglaj max. de +1,5 mm
	180°		±0,25 mm	
	270°	±0,8 mm	±0,375 mm	
	360°		±0,5 mm	

9.2 Balama inferioară toc și balama inferioară cercevea

Reglarea înălțimii

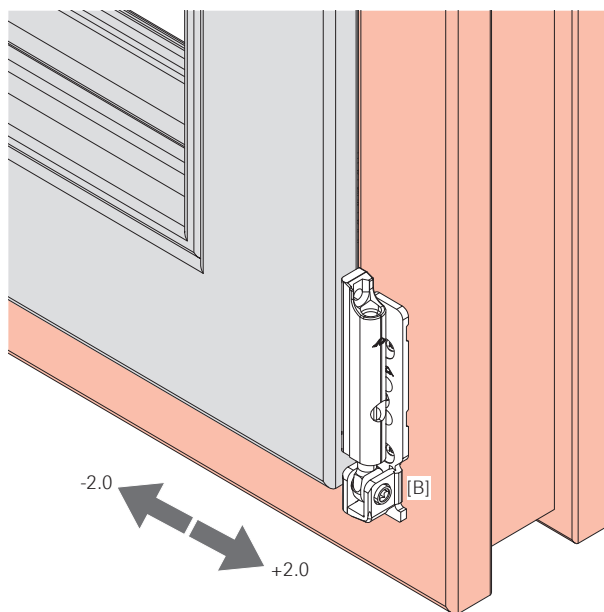
1. Scoateți capacul de mascare.
Aduceți mânerul în poziție oscilantă.
2. Reglați înălțimea cu -2,0/+2,5 mm cu ajutorul șurubului [A] din balamaua inferioară a cercevei.
Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.



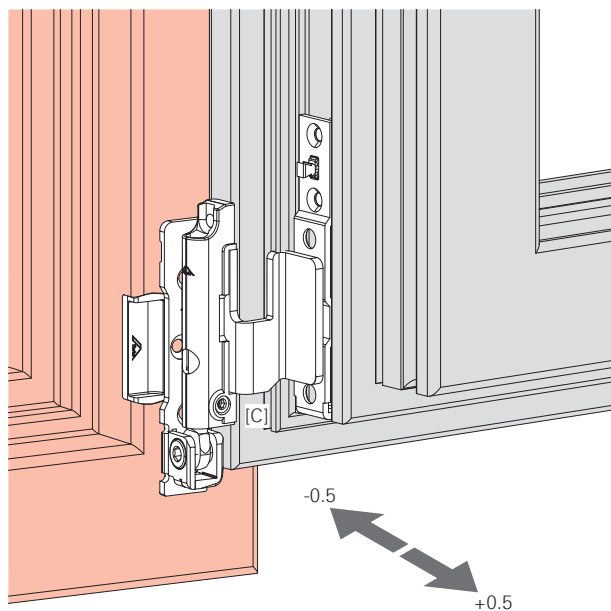
3. Montați capacul de mascare.

Reglare laterală

1. Aduceți mânerul în poziție oscilantă.
2. Efectuați reglarea laterală cu $\pm 2,0$ mm cu ajutorul șurubului [B] din balamaua inferioară a tocului.
Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.

**Reglaj presiune garnitură**

1. Deschideți prin rotire cerceveaua la 180°.
2. Efectuați reglarea laterală cu $\pm 0,5$ mm prin intermediul excentricului [C] din balamaua inferioară a cercevei.
Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 2,5 mm.

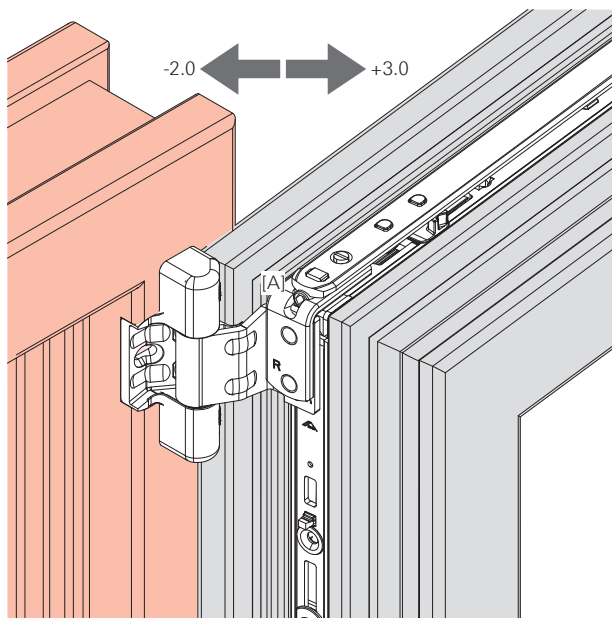




9.3 Balama superioară simplă de deschidere toc

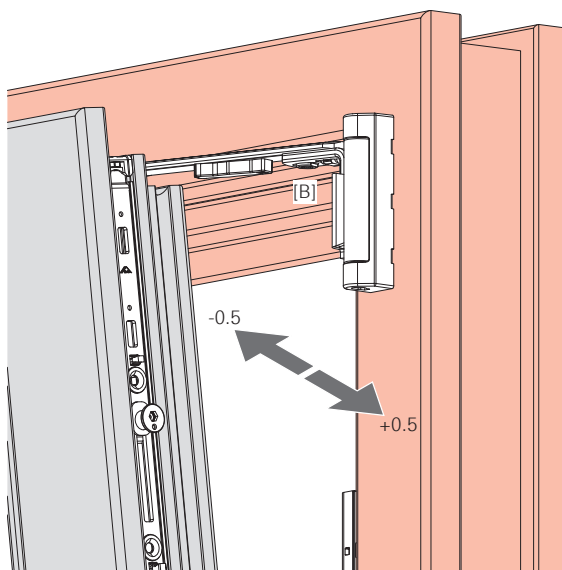
Reglare laterală

1. Deschideți cerceveaua.
2. Reglare laterală $-2,0/+3,0$ mm prin intermediul șurubului [A] din balamaua superioară simplă de deschidere toc.
Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.



Reglaj presiune garnitură

1. Aduceți cerceveaua în poziția batată.
2. Deschideți cerceveaua.
Apăsați contraacționarea greșită.
Aduceți mânerul în poziție batată.
Aceasta este o manevrare incorectă intenționată – aici necesară – a feroneriei!
3. Reglaj al presiunii garniturii $\pm 0,5$ mm prin intermediul excentricului [B] din balamaua superioară simplă de deschidere toc.
Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.



9.4 Lagăr toc reglabil

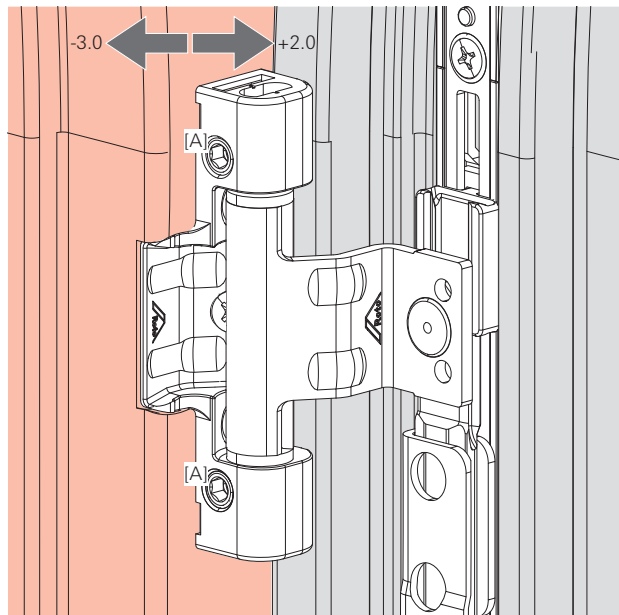
Reglare laterală

1. Deschideți cerceveaua.
2. Reglare laterală -3,0 / +2,0 mm cu ajutorul șuruburilor din lagărul toc [A].
Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.



INFO

Aveți grijă să efectuați uniform reglajul.





10 Modalitatea de operare

10.1 Instrucțiuni de utilizare

Utilizarea ferestrelor și ușilor de balcon se realizează de la un mâner.

Următoarele simboluri reprezintă diferitele poziții ale mânerului și pozițiile rezultante ale cercevelor ferestrelor și ușilor de balcon.

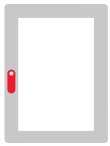
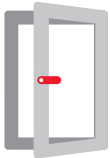
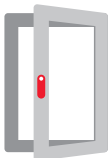
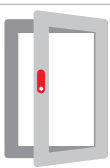
10.1.1 Poziția mânerului la feroneriile oscilo-batante

Poziția mânerului	Poziția cercevei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevei.
		Poziția de deschidere a cercevei prin rotire.
		Ventilație de noapte a cercevei.
		Poziția de deschidere a cercevei prin batere.

10.1.2 Poziția mânerului la feroneriile TiltFirst

Poziția mânerului	Poziția cercevei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevei.
		Poziția de deschidere a cercevei prin batere.
		Poziția de deschidere a cercevei prin rotire.

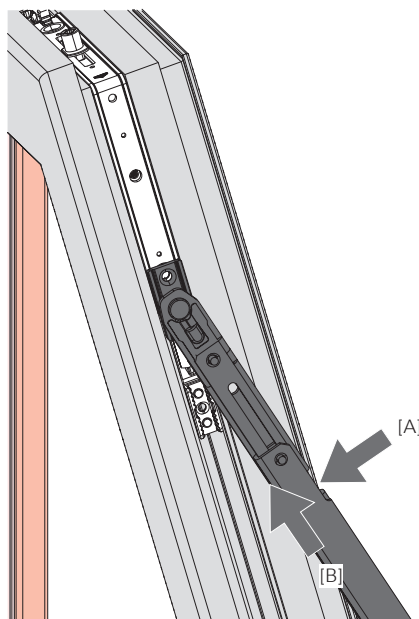
10.1.3 Poziția mânerului la foarfeca de fixare

Poziția mânerului	Poziția cercevei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevei.
		Poziția de deschidere a cercevei prin rotire.
		Poziția de fixare a cercevei.
		Eliberarea poziției de fixare.
		Poziția de deschidere a cercevei prin rotire.



10.1.4 Foarfecă pentru curățare și aerisire

1. Aduceți fereastra în poziție batată.
2. Demontați foarfeca de batere sau celelalte limitatoare de lățime culisante.
3. Aduceți fereastra în poziție de prindere.
4. Apăsați foarfeca pentru curățare și aerisire în poziția de blocare [A] și aduceți cerceveaua în poziție de curățare [B].



5. După curățare, aduceți fereastra în poziție batată și montați la loc foarfeca de batere sau celelalte limitatoare de lățime culisante.

10.2 Asistență în caz de defecțiuni

Defecțiune	Cauză	Soluționare	Execu-tare
Mânerul se rotește cu dificultate.	Componentele tocului nu sunt lubrifi-ate.	Lubrificați componentele tocului.	☐
	Mâner deteriorat.	Înlocuiți mânerul.	■
	Mânerul este înșurubat prea puternic.	Desfaceți puțin îmbinarea filetată.	■
	Componentele cercevelei cu șuruburi în poziție înclinată.	Înșurubați în poziție dreaptă componentele cercevelei.	■
	Componente deteriorate ale cercevelei.	Înlocuiți componentele cercevelei.	■
	Poziționare greșită a blocatorilor.	Adaptați corespunzător poziționarea blocatorilor.	■
	Presiune garnitură balama superioară simplă de deschidere toc prea puternică (garnitură îngrămădită).	Reglați presiunea garniturii balamalei superioare simple de deschidere toc sau scoateți garnitura.	■
Mânerul nu se poate roti la 180°.	Componentele cercevelei sunt monta-te sau încorporate greșit.	Verificați reglajul în poziția rotită (este recomandat să cuplați în altă poziție, începând cu mecanismul osci-lo-batant).	■
Cerceveaua cade în poziția oscilantă, în poziția batată.	Distanță prea mare sus.	Verificați poziția de așezare a balamalei inferioare a cer-cevelei.	■
		Verificați poziția de așezare a balamalei inferioare de toc.	■
		Reglați mai sus balamaa inferioară de la cercevea (atenție la blocatorul de oscilo-batare).	■
Cerceveaua cade din poziție batată în po-ziția oscilantă.	Blocator de oscilo-batare deteriorat.	Înlocuiți blocatorul de oscilo-batare.	■

Defecțiuni	Cauză	Soluționare	Execu- tare
Cerceveaua urcă în poziția batată.	Distanță prea mică sus.	Coborâți balamaua inferioară de la cercevea (atenție la blocatorul de oscilo-batare).	■
Mecanismele de închidere se freacă de blocator.	Cerceveaua este montată greșit.	Montați cerceveaua în altă poziție.	■
	Poziție blocator greșită.	Reglați poziția blocatorului.	■

□ = Executare atât de către compania de specialitate, cât și de către utilizatorul final

■ = Executare **numai** de către compania de specialitate



11 Întreținerea



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare cauzat de lucrările de întreținere improprii!

Întreținerea improprie poate duce la vătămări.

- ▶ Înainte de începerea lucrărilor, asigurați un spațiu liber suficient pentru montaj.
- ▶ Asigurați ordinea și curățenia la locul de montaj.
- ▶ Dispuneți efectuarea lucrărilor de reglare și de schimbare la feronerie numai de către o companie de specialitate.
- ▶ Asigurați cerceveaua împotriva deschiderii sau închiderii involuntare.
- ▶ Nu demontați cerceveaua în vederea efectuării de lucrări de întreținere.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza verificării greșite sau improprii!

Verificarea greșită, respectiv improprie a feronierii poate duce la funcționarea defectuoasă a elementului.

- ▶ Dispuneți verificarea feroneriei în stare montată de către compania de specialitate.
- ▶ Dacă este necesară remedierea defecțiunilor, demontarea și remontarea elementului trebuie să fie efectuate de o companie de specialitate.



INFO

Producătorul trebuie să atragă atenția beneficiarilor de construcții și consumatorilor finali asupra acestei instrucțiuni de întreținere curentă.

Roto Tehnologia ferestrelor și ușilor recomandă producătorului încheierea unui contract de întreținere cu clienții săi finali.

Din recomandările următoare nu pot deriva revendicări legale, aplicarea acestora trebuie aliniată la cazul particular concret.

	Competență	
intervalul de întreținere	☐	→ de la pagina 324
Curățarea		→ de la pagina 324
Curățarea feroneriei	☐	
Îngrijirea		→ de la pagina 324
Lubrifierea pieselor mobile	☐	
Lubrifierea punctelor de închidere	☐	
Verificarea funcționării		→ de la pagina 326
Verificarea stabilității componentelor de feronerie	☐	
Verificarea uzurii componentelor de feronerie	☐	
Verificarea funcționării pieselor mobile	☐	
Verificarea funcționării punctelor de închidere	☐	
Verificarea funcționării ușoare	☒	
Revizia		→ de la pagina 326
Corectarea strângerii șuruburilor	☒	
Înlocuirea pieselor deteriorate	☒	

☐ = Executare atât de către compania de specialitate, cât și de către utilizatorul final

☒ = Executare **numai** de către compania de specialitate

11.1 Intervale de întreținere



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza intervalelor de întreținere ignorate!

Intervalul de întreținere pentru toate activitățile la piesele de feronerie este cel puțin **anual**. În spitale, școli și hoteluri, intervalul de întreținere este **semestrial**.

Întreținerea regulată este necesară pentru a menține funcționarea impecabilă și ușoară a feroneriei și pentru a preveni uzura prematură sau chiar defectele.

- ▶ Stabiliți intervalul de întreținere adecvat corespunzător condițiilor de mediu și respectați-l.

11.2 Curățarea



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza detergenților și materialelor de etanșare necorespunzătoare!

Detergenții și materialele de etanșare pot deteriora suprafețele componentelor și garniturilor.

- ▶ Nu utilizați lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.
- ▶ Utilizați numai substanțe de curățare neagresive, cu pH neutru, sub formă diluată.
- ▶ Aplicați o peliculă subțire de protecție pe componente, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.
- ▶ Evitați prezența contactul vaporilor agresivi (de exemplu, cei rezultați din acid formic sau acetic, amoniac, compuși de amină sau amoniac, aldehide, fenoli, clor, acid tanic) în zona elementului.
- ▶ Nu utilizați materiale de etanșare cu structură reticulară acetică sau acidă sau care conțin substanțele menționate mai sus, deoarece atât contactul direct cu materialul de etanșare, cât și vaporii rezultați din acesta pot ataca suprafața componentelor.

Curățarea feroneriei

- ▶ Eliminarea depunerilor și impurităților de pe feronerie trebuie efectuată cu o lavetă moale.
- ▶ După curățare, lubrifiați piesele mobile și punctele de închidere. → 11.3 "Întreținerea" de la pagina 324
- ▶ Aplicați o peliculă subțire de protecție pe feronerie, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.

11.3 Întreținerea



ATENȚIE

Prejudicii materiale în caz utilizare a unor lubrifianți greșiți!

Lubrifianții de calitate scăzută pot influența negativ funcționarea feroneriei.

- ▶ Utilizați lubrifianți de înaltă calitate.
- ▶ Utilizați numai lubrifianți fără rășini și fără acizi.
- ▶ În cazul unei solicitări de climatizare ridicate alegeți lubrifiantul corespunzător. Acordați atenție indicațiilor producătorului.



ATENȚIE

Pericol de poluare a mediului din cauza detergenților și lubrifianților!

Cantitățile de detergent și lubrifianți revărsate sau excesive pot polua mediul.

- ▶ Eliminați cantitățile de detergent și lubrifianți revărsate sau excesive.
- ▶ Eliminați separat și în mod ecologic detergenții și lubrifianții, conform normelor în vigoare.
- ▶ Respectați directivele și legile naționale în vigoare.

Funcționarea ușoară poate fi optimizată prin lubrifiere sau prin ajustarea feroneriei. Toate componentele relevante pentru funcționare ale feroneriei trebuie să fie lubrifiate cu regularitate.

Lubrifianți recomandați

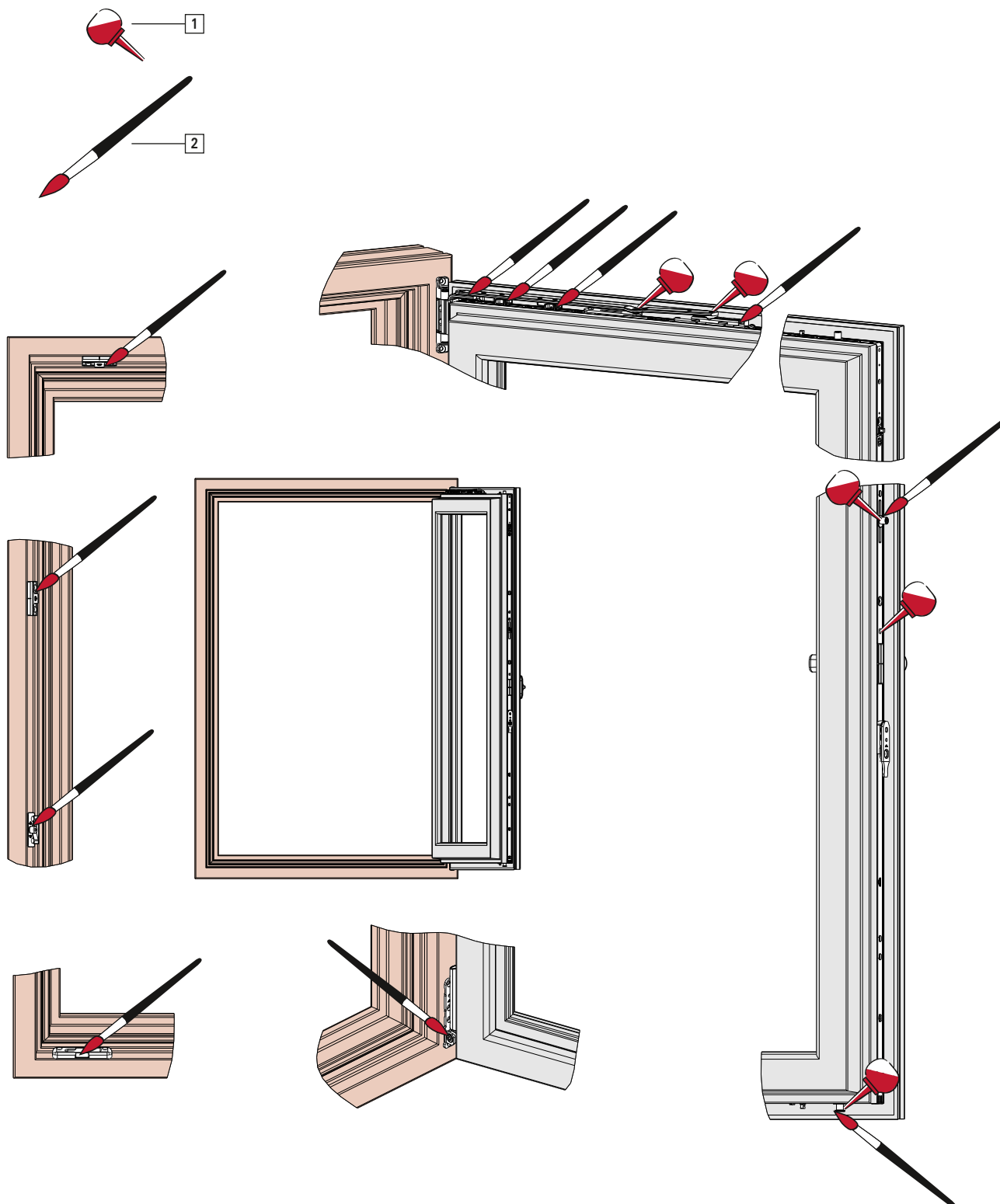
- Lubrifiant Roto NX / NT



INFO

Figura prezintă dispunerea punctelor de lubrifiere posibile. Este posibil ca figura să nu corespundă cu fero-
neria efectiv montată. Numărul punctelor de lubrifiere variază în funcție de dimensiunea și execuția ele-
mentului.

11.3.1 Puncte de lubrifiere



[1] Ulei

[2] Lubrifiant

11.4 Verificarea funcționării



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza lucrărilor de revizie necorespunzătoare!

Revizia necorespunzătoare poate influența negativ funcția elementului și siguranța acestuia la utilizare.

- ▶ Dispuneți efectuarea reviziei numai de către o companie de specialitate.

Verificați funcționarea:

- ▶ Verificați dacă la componentele de feronerie există deteriorări, deformări, precum și stabilitatea acestora.
- ▶ Verificați prin deschiderea și închiderea ferestrelor sau ușilor de balcon funcționarea ușoară a acestora.
- ▶ Verificați elasticitatea și așezarea garniturilor ferestrelor sau ușilor de balcon.
- ▶ Verificați etanșeitatea ferestrelor sau ușilor de balcon închise.
- ▶ Cuplul de blocare și deblocare este de maximum 10 Nm. Verificarea se poate realiza cu o cheie dinamometrică.

Încredințați remedierea disfuncționalităților unei companii de specialitate.

11.5 Revizia



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza lucrărilor de revizie necorespunzătoare!

Revizia necorespunzătoare poate influența negativ funcția elementului și siguranța acestuia la utilizare.

- ▶ Dispuneți efectuarea reviziei numai de către o companie de specialitate.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza înfiletării improprii!

Șuruburile slăbite sau defecte pot influența negativ funcționarea.

- ▶ Verificați rezistența mecanică și stabilitatea tuturor șuruburilor.
- ▶ Strângeți ferm sau înlocuiți șuruburile desfăcute sau defecte.
- ▶ Utilizați numai șuruburile recomandate.

Revizia cuprinde schimbarea și repararea componentelor și este necesară numai când componentele au fost deteriorate prin uzură sau influențe exterioare. Funcționarea elementului și siguranța acestuia la utilizare depinde de fixarea fiabilă a feroneriei.

Executarea următoarelor lucrări este permisă numai unei companii de specialitate:

- toate lucrările de reglaj la feronerie,
- schimbarea de feronerie sau componentelor de feronerie,
- montarea și demontarea de ferestre, uși sau uși de balcon.

Compania de specialitate trebuie să:

- Executați lucrările de revizie necesare corespunzător prevederilor de specialitate, conform regulilor tehnice și prevederilor în vigoare.
- Nu reparați provizoriu componentele uzate sau deteriorate.
- În cazul reparațiilor, utilizați numai piese de schimb originale sau avizate.



12 Demontarea



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza demontării necorespunzătoare!

Cerceveaua se poate prăbuși în timpul demontării.

- ▶ Asigurați cerceveaua împotriva prăbușirii, de exemplu, împreună cu 2 persoane.
- ▶ Dispuneți efectuarea demontării numai de către o companie de specialitate.



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare și periclitare a sănătății din cauza suprasolicitării fizice!

Transportarea și ridicarea permanentă a greutăților mari provoacă are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- ▶ Transportați sau ridicați greutatea într-o poziție ergonomică corectă a corpului, maximum 25 kg pentru bărbați, maximum 10 kg pentru femei.



INFO

Cu excepția cazurilor în care există alte specificații, demontarea se realizează în ordinea inversă montării.

12.1 Cercevea



AVERTISMENT

Pericol de vătămare și producere de pagube materiale cauzat de sarcinile grele!

Ridicarea și transportarea necontrolate ale sarcinilor grele pot duce la vătămare corporală și prejudicii materiale.

- ▶ Transportul și demontarea trebuie să fie executate de cel puțin două persoane.
- ▶ Utilizați mijloace de transport. → 13 "Transport" de la pagina 329

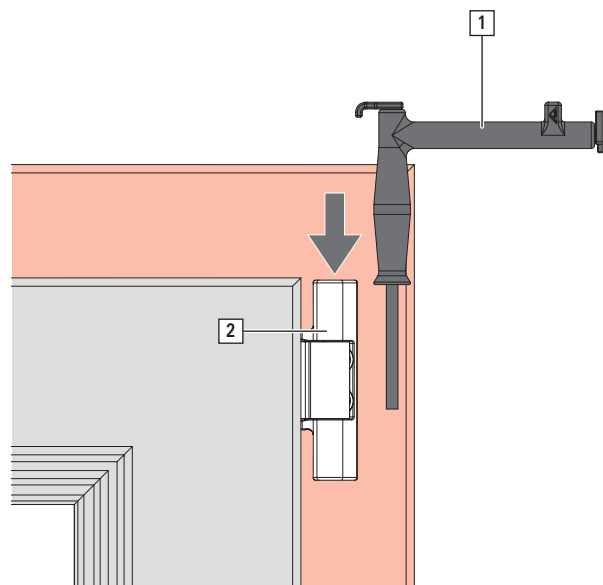
Demontarea cercevelei

1. Închideți fereastra.
2. Apăsați ușor de sus în jos cu scula de tragere [1] bolțul lagărului de toc [2].

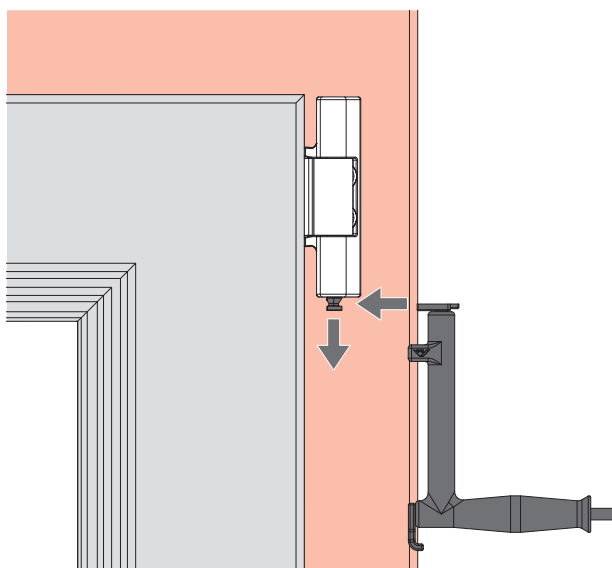


INFO

Asigurați cerceveaua împotriva căderii.



3. Așezați scula de tragere la bolțul lagărului de toc și trageți vertical în jos.



4. Ridicați și demontați cerceveaua.

12.2 Piese de feronerie

Demontarea pieselor de feronerie

1. Desfaceți toate șuruburile de fixare.
2. Înlăturați piesele de feronerie.
3. Eliminați în mod ecologic piesele de feronerie, conform normelor în vigoare.



13 Transport

13.1 Transportarea elementelor și feroneriilor



PERICOL

Pericol de moarte din cauza transportului necorespunzător!

Procedurile necorespunzătoare la transportul, încărcarea sau descărcarea elementelor poate provoca vătămări grave și spargerea geamului prin rabatare în exterior, prăbușire sau suprasolicitare.

- ▶ Respectați prescripțiile de prevenire a accidentelor, aflate în vigoare.
- ▶ Aveți în vedere punctele de aplicare a forței și forțele de reacțiune.
- ▶ Evitați deschiderea necontrolată a cercevelei.
- ▶ Evitați mișcările bruște.
- ▶ Utilizați mijloace de transport și de asigurare adecvate.
- ▶ Acordați atenție componentelor ieșite în afară.
- ▶ Executați transportul sarcinilor grele împreună cu 2 persoanele și cu mijloace de transport adecvate, de exemplu, cu un utilaj de transport industrial.



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare în caz de prindere a membrilor!

În cursul lucrărilor de transport, marfa transportată poate aluneca necontrolat, se poate deschide sau închide prin rabatare sau se poate prăbuși. Există pericolul de prindere și rănire gravă a membrilor.

- ▶ Nu interveniți în zona foarfecelor.
- ▶ Închideți prin rabatare cerceveaua după montaj și asigurați-o pentru transport.
- ▶ Purtați mănuși de protecție și încălțăminte de siguranță.



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare și periclitate a sănătății din cauza suprasolicitării fizice!

Transportarea și ridicarea permanentă a greutăților mari provoacă are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- ▶ Transportați sau ridicați greutatea într-o poziție ergonomică corectă a corpului, maximum 25 kg pentru bărbați, maximum 10 kg pentru femei.

Feroneriile sunt livrate de la furnizor ca seturi complete către compania de specialitate. Componentele din fiecare pachet de livrare sunt ambalate corespunzător. În continuare sunt descrise instrucțiunile referitoare la transportul fără riscuri.

La transportul feroneriilor, respectați următoarele instrucțiuni de bază:

- ▶ În cazul unui pachet de livrare mai mare, executați transportul cu mijloace de transport adecvate (de exemplu, utilaje de transport industrial).
- ▶ Pentru o configurare constructivă corespunzătoare a mijloacelor de transport, țineți cont de greutatea maximă permisă pentru transport.
- ▶ Acordați atenție transportului cu precauție, conform materialelor și fără murdărie.
- ▶ Verificați imediat la livrare dacă aceasta este completă și dacă există deteriorări rezultate în timpul transportului.



INFO

Reclamați orice defecțiune imediat după apariția acesteia. Despăgubirile pot fi solicitate numai în intervalul de valabilitate a garanției.

La transport, precum și în procesele de încărcare și descărcare, pentru pachetele de livrare mai mari utilizați următoarele mijloace de transport:

- utilaje de transport industrial, de exemplu, stivuitoare, încărcătoare telescopice, cărucioare de ridicare
- mijloace de prindere, de exemplu, plase de transport, chingi de transport, lațuri
- mijloace de asigurare, de exemplu, apărătoare de muchii, blocuri distanțiere



INFO

Operarea cu utilaje de transport industrial și dispozitive de ridicare este permisă numai persoanelor calificate.



INFO

Utilizarea mijloacelor de prindere și de asigurare este permisă numai dacă sunt intacte.

13.2 Depozitarea feroneriei

Depozitați până la montare toate piesele de feronerie după cum urmează:

- uscat și protejat
- pe o suprafață plană
- ferit de radiația solară



14 Eliminarea



ATENȚIE

Poluare a mediului din cauza eliminării improprii!

Feroneriile reprezintă materii prime valoroase care pot fi reciclate.

- Depuneți piesele de feronerie vechi la un centru de colectare.

14.1 Eliminarea ecologică a ambalajelor

Feroneriile sunt livrate din fabrică în seturi complet ambalate. După dezambalare, responsabilitatea pentru eliminarea ecologică a ambalajului, conform prevederilor în vigoare, îi revine companiei de montaj sau constructorului. Materialele de ambalare sunt fabricate în conformitate cu standardele în vigoare privind protecția mediului. Materialele pot fi revalorificate separat.

Respectați următoarele instrucțiuni de bază privind eliminarea ecologică a ambalajului, conform prevederilor în vigoare:

- Nu eliminați ambalajul împreună cu deșeurile menajere.
- Predați ambalajul la un centru de colectare local sau un centru de reciclare.
- Respectați reglementările naționale privind valorificarea materialelor reciclabile.
- Dacă aveți nelămuriri sau incertitudini, contactați autoritățile locale.

14.2 Eliminarea ecologică a feroneriei

În conformitate cu condițiile de utilizare, utilizatorul final sau constructorul este răspunzător pentru eliminarea ecologică conform prevederilor a ferestrelor, ușilor sau ușilor de balcon și a feroneriei, inclusiv a accesoriilor. Feroneriile sunt fabricate conform prevederilor standardelor în vigoare privind protecția mediului. Materialele pot fi revalorificate separat.

Respectați următoarele instrucțiuni de bază privind eliminarea ecologică a feroneriilor, conform normelor în vigoare:

- Acordați atenție informațiilor și datelor din documentele conexe privind eliminarea.
- Separați piesele de feronerie de ferestre, uși sau uși de balcon.
- Nu eliminați feroneriile împreună cu deșeurile menajere.
- Predați feroneria la un centru de colectare local sau la un centru de reciclare.
- Respectați reglementările naționale privind valorificarea materialelor reciclabile.
- Dacă aveți nelămuriri sau incertitudini, contactați autoritățile locale.



De la o singură sursă: sisteme de feronerie optime pentru a face față tuturor provocărilor.

Window

Sisteme de feronerie pentru ferestre și uși de balcon

Sliding

Sisteme de feronerie pentru ferestre și uși culisante mari

Door

Sortiment variat pentru tehnologia ușilor – „totul despre uși”

Equipment

Echipare adițională pentru ferestre și uși



Contact

